彌蘭王問經

Milindapañha

傳統中文版

莊春江譯 2025年09月15日 製作

凡例

- 1.巴利語經文與經號均依 tipitaka.org (緬甸版)。
- 2.巴利語經文之譯詞,依拙編《簡要巴漢辭典》,詞性、語態儘量維持與巴利語原文相同,並採「直譯」原則。譯文之「性、數、格、語態」儘量符合原文,「呼格」(稱呼;呼叫某人)以標點符號「!」表示。
- 3. 註解中作以比對的英譯,採用Bhikkhu Ñaṇamoli and Bhikkhu Bodhi,Wisdom Publication,1995年版譯本為主。
- 4.《顯揚真義》 (Sāratthappakāsinī,核心義理的說明)為《相應部》的註釋書,《破斥猶豫》 (Papañcasūdaṇī,虛妄的破壞)為《中部》的註釋書,《吉祥悅意》 (Sumaṅgalavilāsinī,善吉祥的優美)為《長部》的註釋書,《滿足希求》 (Manorathapūraṇī,心願的充滿)為《增支部》的註釋書,《勝義光明》 (paramatthajotikā,最上義的說明)為《小部/經集》等的註釋書,《勝義燈》 (paramatthadīpanī,最上義的註釋)為《小部/長老偈》等的註釋書。
- 5.前後相關或對比的詞就可能以「;」區隔強調,而不只限於句或段落。

對那位世尊、阿羅漢、遍正覺者禮敬

外談論

1.沙竭城

對那位世尊、阿羅漢、遍正覺者禮敬 小部

彌蘭的提問經典(莊春江譯)

1.那位國王的名字是彌蘭(彌林達),在最上的城市沙竭(沙額拉),

他走進那先(那額先那),如恆河依於海洋。

雄辯的國王接近,持火炬破除黑暗者,

他在諸巧妙問題上詢問,來到許多道理與非道理上。

詢問的回答同樣地,是依止義之甚深的,

愜意的、悅耳的,未曾有而身毛豎立。

進入阿毘達磨、律的,解開經之網的,

那先的談論是多彩的:以譬喻與以引導。

在那裡志向智後,使心意愉悅,

請你們在諸巧妙問題上聽聞,來到疑惑處的裂開。

2.這個被依隨聽聞:有與那人種種財貨集散的,名為沙竭的城市,有美麗山河,能被喜樂的大地國土領域,具足園林、庭園、荒林、池塘、蓮花池,能令人喜樂的山河森林被博聞者創造,對手已被擊敗,敵人已被隨磨斷,種種多樣而堅固的瞭望台、堡壘,高貴尖頂的出入口城門,甚深的護城河,被白色城壁圍著的內宮。善分配的街道、廣場、十字路口、四衢街道,善展售的各種不同種類高貴貨物使市場被充滿,具備百個種種佈施所,十萬個似雪山山頂、高貴、已裝飾的住處,群集的象、馬、二輪車、步兵,隨行的端正男女群,雜繞的人們,許多剎帝利、婆羅門、毘舍、首陀羅,種種尊敬的沙門婆羅門聚集的,許多種類的持明者(柬埔寨版)之人們長久經常來往的,市場具足迦尸製造的布等等各種種類的布,市場有善展售的許多種類絕佳花香之芳香味,所希求的許多實珠被充滿,在市場四方入口被善展售,美服的商人被群眾隨行,滿滿的貨幣、銀、黃金、青銅、石器,發光的家屋寶藏:很多的財物、穀物、財產、資具充滿的,藏庫、庫房、屋舍有許多食物與飲料,許多種類的硬食、軟食、能被舔的、能被喝飲的、能被品嘗的,似北方俱盧國穀物具足的,如天城阿勒葛曼大。

在這裡住立後,他們的過去業應該被講述,應該被六種方式之講述分析後講述,即:「與前生的關係、彌蘭的提問、特徵的問題、難題的問題、推論的問題、譬喻說的問題」。

在那裡,彌蘭的提問有「特徵的問題、疑惑之切斷的問題」二種,難題的問題有「大品、禪者談論的問題」二種。

「與前生的關係」為他們的過去業。

2.過去業

1.外談論

與前生的關係等

3.傳說在過去,迦葉世尊的教誡轉起時,大比丘僧團居住在恆河附近一處住所。在那裡,禁制與戒具足的比丘們很早起來後,拿七肘長的掃帚,在佛陀的德行上使傾注著,打掃中庭後,作塵土的聚集。那時,一位比丘對一位沙彌說:「來!沙彌!請你清除這塵土。」他如沒聽到地走。第二次,他又……(中略)第三次,當被召喚時,他又如沒聽到地走。從那個因由,那位已發怒的比丘:「這位確實是難順從糾正的沙彌。」他以掃帚柄施與攻擊。從那個因由,當他哭泣,因害怕而清除塵土時,他發出第一個願求:「以這塵土的清除福業,直到我得到涅槃為止,在這期間每次出生狀態都如中午的太陽般能成為大力量者、大威力者。」清除塵土後,為了沐浴來到恆河浴場,看見恆河中波浪推動力隆隆響著後,他又發出第二個願求:「直到我得到涅槃為止,在這期間每次出生狀態都如這波浪推動力般能有道理現起的辯才、無盡的辯才。」

那位比丘放置掃帚於小屋後,當也為了沐浴走到恆河浴場時,聽見沙彌的願求後[心想]:「這也被我鼓動,就只那樣的程度,他這麼願求,為何我的不會成功!」思惟後他發出願求:「直到我得到涅槃為止,在這期間每次出生狀態都如這恆河波浪推動力般能有無盡的辯才,以這個,每次被詢問時全都對問題的辯才能解開、能離纏、能成為能夠者。」

他們兩位在一個佛與佛之間的間隔時期,都在天與人間輪迴著度過。那時,如目捷 連子帝須被我們的世尊看見,這樣他們也被看見:「在我般涅槃後五百年他們將出現, 凡被我精細教導的法律,他們將因問題之詢問、譬喻相應而作無縛、清楚地解釋。」被 指出。

3. 彌蘭王

4.在兩位中,沙彌成為閻浮提沙竭(沙額拉)城名為彌蘭(彌林達)的國王:對過去、未來、現在咒術瑜伽儀式之應所作的賢智者、聰明者、有智慧者、有能力者,在所作事上是慎重實行者,以及有他已學得的許多學問,即:傳統、傳承、計數、瑜伽、政治、勝論、算術、音樂、醫學、四吠陀、古傳、歷史、天文、幻術、因由、咒術、兵學、韻律,以佛語為十九,是詭辯論者的難接近者、難壓迫者,被個個宗師宣說為最高者,在全閻浮提中沒有任何與彌蘭王等同者,即:勢力、速度、勇敢、慧,是富裕者、大富者、大財富者、無量軍隊和軍車者。

5.那時,有一天,彌蘭王對四部分無量軍隊和軍車的先頭部隊軍陣以視察(閱兵)之欲求出城後,作軍隊行去(分列式)的視察,[軍隊]行去後,那位好議論言說,對順世論者、詭辯論者之上層人的交談有好奇心、有自信、離打哈欠的國王檢視太陽後,召喚大臣們:「我說,白天的剩餘時間還很多,現在就進城,我們將作什麼呢?有任何賢智的沙門或婆羅門是有僧團者,一群人之首,一群人的老師,即使是阿羅漢、遍正覺者之自稱者能與我一起交談,能排除疑問者,往見後我們將問他問題,我們將排除疑問的嗎?」

在這麼說時,五百位與那人對彌蘭王說這個:「大王!有六位大師:富蘭那迦葉、 末迦利瞿舍羅、散惹耶毘羅梨子、尼乾陀若提子、阿夷多翅舍欽婆羅、浮陀迦旃延,他 們是有僧團者,一群人之首,一群人的老師,有名聲的知名開宗祖師,被眾人認定善的 者,大王!請你去問他們問題,令你排除疑問。」

6.那時,彌蘭王被約五百位與那人圍繞,登上吉祥的交通工具、高貴的車後去見富蘭那迦葉。抵達後,與富蘭那迦葉一起互相問候。交換應該被互相問候的友好交談後,在一旁坐下。在一旁坐下的彌蘭王對富蘭那迦葉說這個:「迦葉大德!誰守護世間?」

「大王!大地守護世間。」

「迦葉大德!如果大地守護世間,那麼為何落入無間地獄的眾生超越大地後落入?」

在這麼說時,富蘭那迦葉既不能吞下也不能吐出,低頭、垂肩、變得沈默、鬱悶而坐。

7.那時,彌蘭王對末迦利瞿舍羅說這個:「瞿舍羅大德!有善不善業,有善作惡作業的果報嗎?」

「大王!沒有善不善業,沒有善作惡作業的果報。大王!凡那些在此世為剎帝利者,他們到他世後也就將再成為剎帝利,凡那些在此世為婆羅門、毘舍(平民)、首陀羅(奴隸)、旃陀羅(賤民)、補羯娑(下賤)者,他們到他世後也就將再成為如婆羅門、毘舍、首陀羅、旃陀羅、補羯娑。以善不善業有什麼呢?」

「瞿舍羅大德!如果在此世為剎帝利、婆羅門、毘舍、首陀羅、旃陀羅、補羯娑, 他們到他世後也就將再成為剎帝利、婆羅門、毘舍、首陀羅、旃陀羅、補羯娑,則沒有 以善不善業應該被作的,瞿舍羅大德!那樣的話,凡那些在此世手被切斷者,他們到他 世後也就將再成為手被切斷者;凡腳被切斷者,他們就將成為腳被切斷者;凡手腳被切 斷者,他們就將成為手腳被切斷者;凡耳朵被切斷者,他們就將成為耳朵被切斷者;凡 鼻子被切斷者,他們就將成為鼻子被切斷者;凡耳朵鼻子被切斷者,他們就將成為耳朵 鼻子被切斷者。」在這麼說時,瞿舍羅變成沉默。

那時,彌蘭王想這個:「唉!先生!閻浮提是空的,唉!先生!閻浮提是無實的,沒有任何沙門或婆羅門能與我一起交談,能排除疑問。」

那時,彌蘭王召喚大臣們:「唉!先生!能被喜樂的明月夜,現在誰是沙門或婆羅門我們應該往見,能問問題呢?誰能與我一起交談,能排除疑問呢?」在這麼說時,大臣們變成沉默,注視著國王的臉而站立。

當時,沙竭城有十二年空無沙門、婆羅門、賢智的屋主:聽聞「沙門、婆羅門、賢智的屋主居住之處」,國王到那裡問他們問題,他們全部是以問題的回答使國王滿足的不能夠者,他們往這裡或那裡離開,凡沒離開到他方者,他們全部保持沉默,而比丘們大多數就到喜馬拉雅山。

4.摩訶先那

8.當時,百俱胝(十億)阿羅漢們住在喜馬拉雅山的護坡處。那時,尊者馬護以天耳界聽聞彌蘭王的言語後,在持雙山頂集合比丘僧團,問比丘們:「學友們!有任何比丘有能力與彌蘭王一起交談,能排除疑問嗎?」

在這麼說時,百俱胝阿羅漢們變得沈默。第二次、第三次被詢問時他們也變得沈 默。那時,尊者馬護對比丘僧團說這個:「學友們!在三十三天的領域最勝殿東方有名 為給堵麼滴(旗慧)的天宮,名為摩訶先那(大軍)的天子住在那裡,他有能力與那位彌蘭王 一起交談,能排除疑問。」

那時,百俱胝阿羅漢們在持雙山消失,出現在三十三天的領域。天帝釋看見正從遠處走來的那些比丘。看見後,去見尊者馬護。抵達後,向尊者馬護問訊,接著在一旁站立。在一旁站立的天帝釋對尊者馬護說這個:「大德!大比丘僧團已抵達,我是僧團的僧園侍從,有什麼需要?什麼是我能我做的?」

那時,尊者馬護對天帝釋說這個:「大王!在這閻浮提沙竭(沙額拉)城名為彌蘭(彌林達)的國王是詭辯論者的難接近者、難壓迫者,被個個宗師宣說為最高者,他去見比丘僧團後,以見的辯論問問題,使比丘僧團困擾。」

那時,天帝釋對尊者馬護說這個:「大德!這位彌蘭王從這裡死後往生人間,大德!這位名為摩訶先那的天子住在給堵麼滴天宮,他有能力與那位彌蘭王一起交談,能排除疑問,我們將懇求那位天子在人的世界往生。」

那時,天帝釋安排比丘僧團在前面後,進入給堵麼滴天宮,擁抱摩訶先那天子後說 這個:「親愛的先生!比丘僧團為了人的世界之往生懇求你。」

「大德!對我,不以人的世界為目標,人的世界以眾多事業為激烈的,大德! 我就在這裡,在天的世界成為一再往上方的往生者,我將會到達最後涅槃。」第二次……(中略)第三次,當又被天帝釋懇求時,摩訶先那天子這麼說:「大德!對我, 不以人的世界為目標,人的世界以眾多事業為激烈的,大德!我就在這裡,在天的世界 成為一再往上方的往生者,我將會到達最後涅槃。」

那時,尊者馬護對摩訶先那天子說這個:「親愛的先生!這裡,當我們環視包括天神的世間時,除了以你破壞彌蘭王的理論後能伸展教誡外,我們沒看見任何其他能夠者。親愛的先生!比丘僧團懇求你,在人的世界出生為善人後,請你伸展十力者的教誡,那就好了!」在這麼說時,摩訶先那天子[心想]:「聽說我破壞彌蘭王的理論後能伸展佛陀的教誡,我將成為能夠者。」成為愉悅的、欣喜的、一再踊躍的,他給與自稱:「好!大德!我將在人的世界出生。」

9.那時,那些比丘在天的世界使那個應該被做的完成後,在三十三天消失,出現在 喜馬拉雅山的護坡處。 那時,尊者馬護對比丘僧團說這個:「學友們!在這個比丘僧團中,有任何比丘是沒來集會者嗎?」在這麼說時,某位比丘對尊者馬護說這個:「大德!有尊者樓漢(樓喝領-生長者),他在七天前進入喜馬拉雅山入滅定,請你派遣報信者到他面前。」就在那一剎那,尊者樓漢也從滅[定]出來後[心想]:「僧團期待我。」在喜馬拉雅山消失,出現在護坡處百俱胝阿羅漢們的前方。

那時,尊者馬護對尊者樓漢說這個:「樓漢學友!為何當佛陀的教誡被破壞時你沒看見僧團應該做的呢?」「大德!是我的沒作意。」

「樓漢學友!那樣的話,令你作懲罰業。」「大德!令我作什麼呢?」「樓漢學友!在喜馬拉雅山腹有名為額姜額拉(已達荒地)的婆羅門村落,在那裡,名為宋巫達勒(超越狗者)的婆羅門居住,他的兒子將出生,名為「那先(那額先那-龍軍)」的男孩,樓漢學友!那樣的話,你為了托鉢進入那個家七年十個月後,請你帶出那先男孩後使之出家,就在那個已出家時,你將從懲罰業脫離。」「好!」尊者樓漢也接受了。

10.摩訶先那天子從天的世界死後,在宋巫達勒婆羅門妻子的子宮內取結生,伴隨著結生的獲得,三個不可思議、未曾有法出現:武器類之物輝耀、未熟穀物成熟、下大雨。尊者樓漢也從他的結生之取得後七年十個月為了托鉢進入那個家,但沒一天得到一匙量的食物,或一杓子量的粥,或歡迎,或合掌行為,或恭敬行為,那時就只得到辱罵、惡罵,竟然連「大德!請通過(請向他人請求施食)。」程度之語的本分也沒有。七年十個月[那]一天,他得到「大德!請通過。」程度之語。就那一天,當婆羅門從在外的工作回來時,在對面道路上看見上座後,說:「出家的先生!你們到過我們家了嗎?」「是的,婆羅門!我們到過。」「但有任何得到嗎?」「是的,婆羅門!我們得到了。」他不悅意地到家後問:「你們施與那位出家者任何東西了嗎?」「我們沒施與任何東西。」婆羅門在第二天就坐在家門處[心想]:「今天我將要以妄語斥責出家者。」上座在第二天已到達婆羅門的家。

婆羅門看見上座後這麼說:「你們昨日在我們家沒得到任何東西。」「我們得到了。」他說:「你們的妄語是適當的嗎?」上座說:「婆羅門!七年十個月我們在你家都沒得到『請通過』程度之語,昨日我們得到『請通過』程度之語,那麼,關於這個親切接待之語,我們這麼說。」

婆羅門思考:「這幾位得到親切接待之語的程度後,在人們中稱讚『我們得到』, 則得到其它任何硬食或軟食後為何不稱讚!」變得明淨後,從為自己準備的食物,使一 匙施食與適合那個的配菜施與後,說:「這施食你們將會在一切適當之時得到。」

從隔天之後,他看見走近中的上座之寂靜,更變得明淨後,常常懇求上座為食物的取用[入]自己家中。上座以沈默狀態同意後,在每日用餐後,當走時,他一點點、一點點地說佛語後才走。而那位婆羅門女十個月後生子,他的名字他們作「那先」。他順次地長大,已七歲(已出生七年)。

5.尊者那先

11.那時,那先男孩的父親對那先男孩說這個:「那先兒!你應該在這婆羅門家上的 諸學學習。」「父親!什麼名為在這婆羅門家上的諸學?」「那先兒!三吠陀名為諸 學,剩餘的諸技能名為技能。」「父親!那樣的話我要學習。」

那時,宋巫達勒婆羅門給婆羅門老師千金為學費,在高殿內一房中一併設置臥床後,對婆羅門老師說這個:「婆羅門!請你使這個男孩背誦諸聖典。」「那樣的話,令男孩兒學習諸聖典。」婆羅門老師對那先男孩就以一次的說示背誦三吠陀,它們被走到心中、被用心學習、被善理解、被善區別、被善作意,他在三吠陀的字彙、儀軌、音韻論與語源論、古傳歷史為第五上一次就生出眼,成為聖句的通曉者、懂文法者,在世間論與大丈夫相上的無欠缺者。

那時,那先男孩對父親說這個:「父親!在這婆羅門家上,在此之外還有更應該被學習的嗎?或者,就這麼多?」「那先兒!在這婆羅門家上,在此之外沒有更應該被學習的,就這麼多應該被學習的。」

那時,那先男孩對老師給與請求後,從高殿下來,接著以宿習心被督促而成為寂靜 處的獨坐者,當他檢視自己技能的開端、中間、結束時,在開端或中間或結束上少量的 核心也未看見後:「唉!先生!這些吠陀是空的,唉!先生!這些吠陀是無實的、無核 心的、離核心的。」他成為後悔者、不滿意者。

12.當時,尊者樓漢在窪達尼住處,當坐下時,以心了知那先男孩心中的深思後, 穿衣、取衣鉢後,在窪達尼住處消失,出現在額姜額拉的婆羅門村落前。那先男孩站 在自己的門屋處,看見正從遠處走來的尊者樓漢。看見後,成為悅意的、踊躍的、喜 悦的、生起喜與喜悅的:「或許這位出家者能知到任何核心的話就好了。」他去見尊 者樓漢。抵達後對尊者樓漢說這個:「親愛的先生!你是誰?像這樣剃光頭、袈裟衣 著者。」「男孩!我名為出家者。」「親愛的先生!為何你名為出家者?」「男 孩!驅逐諸惡垢,因此我名為出家者。」「親愛的先生!以什麼原因你的頭髮不如同 其他人?」「男孩!看見這十六個障礙後,剃除頭髮與鬍子後為出家者。」「哪十六 個?」「裝飾的障礙、莊嚴的障礙、塗油的障礙、洗淨的障礙、花環的障礙、薰香的障 礙、塗香的障礙、柯子(藥用果實)的障礙、阿摩勒(藥用果實)的障礙、染色的障礙、結 髮(綁頭髮)的障礙、梳子的障礙、理髮師的障礙、解髮結的障礙、蝨子的障礙,在掉頭 髮時他們憂愁、疲累、悲泣、搥胸地號哭,來到迷亂。男孩!在這十六個障礙上被糾纏 的人們是一切極精細技能的消失者。」「親愛的先生!以什麼原因你的衣服也不如同其 他人?」「男孩!依止欲的衣服,依止欲的家標記之物,凡任何他們從衣服生起恐怖 者,對袈裟衣著者他們沒有,因此,我的衣服也不如同其他人。」「親愛的先生!你知 道所謂技能嗎?」「男孩!是的,我知道技能,凡世間中最上的聖典我都知道。」「親 愛的先生!你也能施與(教導)我嗎?」「男孩!是的,能。」「那樣的話,請你施與我」「男孩!非適當時機,我為了托鉢[要]進入俗家內。」

那時,那先男孩從尊者樓漢的手中拿起鉢後引導到[他]家,親手以勝妙的硬食與軟食款待與滿足後,對已食、手離鉢的尊者樓漢說這個:「親愛的先生!請你現在施與我聖典。」他說:「男孩!當你成為離障礙者後:父母許可後,你要拿起(穿)被我拿起的出家服飾,那時我將會施與。」

那時,那先男孩去見父母後,說:「爹娘!這位出家者告知:『凡世間中最上的聖典我都知道。』但他不施與非在自己面前出家者,我在這位面前出家後,將能學習最上的聖典。」那時,他的父母思量著:「出家後我們的兒子也能掌握聖典,掌握後將會再回來。」「兒子!請你去掌握。」他們許可了。

13.那時,尊者樓漢帶著那先男孩去窪達尼住處,再去威姜玻哇宅院。抵達後,在威姜玻哇宅院的住處住一晚後,去護坡處。抵達後,在百俱胝阿羅漢們中使那先男孩出家。已出家,尊者那先對尊者樓漢說這個:「大德!你的服飾已被我拿起,請你們現在施與我聖典。」那時,尊者樓漢這麼思惟:「在哪個上我應該首先教導那先呢?在律上,或在經上,或在阿毘達磨上?」「這位那先確實是賢智者,他能夠少困難地學得阿毘達磨。」他首先在阿毘達磨上教導。

但「『善法、不善法、無記法』由一對之三個一組組成的法集論,蘊分別等十八個由分別組成的分別論,『攝、非攝』等以十四種區分的界說論,『蘊施設(安立)、處施設』等以六種區分的人施設論,『在自說上五百經、在他說上五百經』合併為一千經後區分的論事論,『根雙、蘊雙』等以十種區分的雙論,『因緣、所緣緣』等以二十四種區分的發趣論」那全部阿毘達磨藏只以一次誦讀(背誦),尊者那先即轉成熟練者後,說:「大德!請你停止,請你不用再詳說,就這樣我將會背誦。」

14.那時,尊者那先去見百俱胝阿羅漢們。抵達後,對百俱胝阿羅漢們說:「大德!在『善法、不善法、無記法』這三句上包含後,我將詳細地詳說那全部阿毘達磨藏。」「好!那先!請你詳說。」

那時,尊者那先七個月詳細地詳說七論,大地鳴響,天神們給與喝彩,梵天鼓掌, 天的栴檀粉末與天的曼陀羅花落下。

15.那時,百俱胝阿羅漢們使滿二十歲的尊者那先受具足戒。而已受具足戒,尊者那先過那一夜後,午前時穿衣、取衣鉢後,當與和尚一起為了托鉢進入村落時,他生起像這樣的深思:「唉!我的和尚是空的,唉!我的和尚是愚者,放置其餘的佛語,首先在阿毘達磨上教導我。」

那時,尊者樓漢以心了知尊者那先心中的深思後,對尊者那先說這個:「那先!你尋思(思惟)不適當的深思,然而,那先!這對你是不適當的。」

那時,尊者那先這麼想:「實在不可思議啊,先生!實在未曾有啊,先生!確實是因為我的和尚將會以心知道心中的深思,啊!我的和尚是賢智者,讓我乞求和尚的原諒。」那時,尊者那先對尊者樓漢說這個:「大德!請你原諒我,我將不會再像那樣尋思。」

那時,尊者樓漢對尊者那先說這個:「那先!只這個程度我不原諒你,那先!有名為沙竭的城市,在那裡,名為彌蘭王作統治,他以見的辯論問問題,使比丘僧團困擾,如果你到那裡調伏那位國王後,將會在佛陀的教誡上使之明淨,這樣我將會原諒你。」

他說:「大德!別理會一個彌蘭王!大德!如果在全閻浮提中全部國王到來後問我問題,全部回答他後,我將會完全破壞。大德!請你原諒我。」當「我不原諒你」[又]被說時,他說:「大德!那樣的話,在這三個月期間我將住在誰的面前?」「那先!這位尊者馬護住在窪達尼住處,那先!請你去見尊者馬護,抵達後以我的名義以頭禮拜尊者馬護的足,請你對他說這個:『大德!我的和尚以頭禮拜你們的足,他詢問[你是否]無病、健康、輕快、有力、安樂住。大德!我的和尚派遣我在這三個月期間能住在你們的面前。』當『你和尚名為什麼?』被說時,你應該告知:『大德!上座名為樓漢。』當『我名為什麼?』被說時,你應該這麼告知:『大德!我的和尚知道你們的名字。』」「是的,大德!」尊者那先向尊者樓漢問訊、作右繞、取衣鉢後,次第進行遊行地到窪達尼住處去見尊者馬護。抵達後,向尊者馬護問訊,接著在一旁站立。在一旁站立的尊者那先對尊者馬護說這個:「大德!我的和尚以頭禮拜你們的足,而且他這麼告知:他詢問[你是否]無病、健康、輕快、有力、安樂住。大德!我的和尚派遣我在這三個月期間能住在你們的面前。」

那時,尊者馬護對尊者那先說這個:「你名為什麼?」「大德!我名為那先。」「你的和尚名為什麼?」「我的和尚名為樓漢。」「我名為什麼?」「大德!我的和尚知道你們的名字。」

「那先!好!請你收好衣鉢。」「好!大德!」收好衣鉢後,在隔天打掃僧房,接著使洗臉水、牙籤現前。上座重新打掃已打掃的住處,除去那個水後取其它水,並且除去那個齒木[AA.5.208]後,取其它齒木,不作交談共語,這麼做七天後,在第七天再問,當再以那個同樣地被說時,他許可了兩季安居。

6. 證須陀洹

16.當時,一位大優婆夷侍奉尊者馬護約三十年。那時,那位大優婆夷經過三個月期間後去見尊者馬護。抵達後,對尊者馬護說這個:「敬愛的!你們的面前有比丘嗎?」「大優婆夷!我們的面前有名為那先的比丘。」「敬愛的馬護!那樣的話,請你同意與那先一起為了明天的食事。」尊者馬護以沈默狀態同意。

那時,當那夜過後,尊者馬護午前時穿衣、取衣鉢後,以尊者那先為隨從沙門,一起去大優婆夷的住處。抵達後,在已設置的座位坐下。那時,那位大優婆夷親手以勝妙的硬食與軟食款待與滿足尊者馬護與尊者那先。那時,已食、手離鉢的尊者馬護對尊者那先說這個:「那先!請你對大優婆夷作隨喜(感謝)。」說這個後,從座位起來後離開。

那時,那位大優婆夷對尊者那先說這個:「敬愛的那先!我是老婦人,請你以甚深 法談為我作隨喜。」那時,尊者那先以出世間、與空有關[SN.20.7]的甚深法談為那位大 優婆夷作隨喜。那時,就在那座位上,那位大優婆夷的離塵、離垢之法眼生起:「凡任 何集法全都是滅法。」尊者那先為那位大優婆夷作隨喜後,當省察被自己教導的法時, 建立毘婆舍那後,就在那座位上,當坐著時,也在須陀洹果上確立。

那時,尊者馬護在圓形帳蓬中,當坐著時,知道二位法眼的得到後,使讚賞(喝彩)轉起:「好!好!那先!以一箭之擊,二大身被碎破。」而且,好幾千位天神使讚賞(喝彩)轉起。

7.證阿羅漢

17.那時,尊者那先從座位起來後去見尊者馬護。抵達後,向尊者馬護問訊後,在一旁坐下。在一旁坐下的尊者馬護對尊者那先說這個:「那先!請你去巴連弗,尊者法護住在巴連弗城的無憂園,請你在他的面前學得佛語。」「大德!從這裡到巴連弗城有多遠?」「那先!幾百由旬。」「大德!是遠路。在途中比丘是難獲得[飲食]的,我將如何走?」「那先!請你去,在途中你將會得到施食:去黑粳米的飯、各種咖哩、各種配菜。」「是的,大德!」尊者那先向尊者馬護問訊、作右繞、取衣鉢後,往巴連弗城出發遊行。」

18.當時,巴連弗城的長者(經營錢莊者)是以五百輛貨車向巴連弗城道路的行者,巴連弗城的長者看見正從遠處走來的尊者那先。看見後,去見尊者那先。抵達後,向尊者那先問訊,說:「敬愛的!你要去哪裡?」「屋主!巴連弗。」「好!敬愛的!我們也去巴連弗,請你(們)與我們一起安樂地走。」

那時,巴連弗城的長者對尊者那先在舉止行為上得到明淨後,親手以勝妙的硬食 與軟食款待與滿足尊者那先。對已食、手離鉢的尊者那先,他取某個低矮坐具後,在 一旁坐下。在一旁坐下的巴連弗城的長者對尊者那先說這個:「敬愛的!你名為什麼?」「屋主!我名為那先。」「敬愛的!你知道所謂佛語嗎?」「屋主!我知道阿毘 達磨句。」「敬愛的!是我們的獲得,敬愛的!是我們的好獲得,敬愛的!我是修毘達 磨者,你也是修阿毘達磨者。敬愛的!請你說阿毘達磨。」那時,尊者那先對巴連弗 城的長者說示(教導)阿毘達磨。就當說示時,巴連弗城的長者的離塵、離垢之法眼生 起:「凡任何集法全都是滅法。」

那時,巴連弗城的長者使五百輛貨車往前離開後,自己在後走著,在離巴連弗不遠處的叉路上停止,接著對尊者那先說這個:「敬愛的那先!這是無憂園的道路,敬愛的!這是我們的毛布寶物,十六肘長、八肘寬,敬愛的!請你出自憐愍接受這個毛布寶物。」尊者那先出自憐愍接受了那個毛布寶物。那時,巴連弗城的長者向尊者那先問訊,然後作右繞,接著離開。

19.那時,尊者那先去無憂園見尊者法護。抵達後,向尊者法護問訊,講述自己到來的原因,接著在尊者法護面前就以一次的說示三藏佛語,以三個月學得字句後,再以三個月作意意義。

那時,尊者法護對尊者那先說這個:「那先!猶如牧牛者保護諸牛,其他人受用牛乳。同樣的,那先!當你憶持三藏佛語時,是非沙門位的有分者。」「大德!以這個情形,令它夠了!」就在那個白天時分到那個夜晚時分,伴隨著無礙解,他得到阿羅漢境界。伴隨著諦(真理)的貫通,對尊者那先,天神們給與喝彩,大地鳴響,梵天鼓掌,天的栴檀粉末與天的曼陀羅花落下。

8.到沙竭城

20.當時,百俱胝阿羅漢們在喜馬拉雅山的護坡處集合後,派遣使者到尊者那先面前:「請那先回來,我們想要見那先。」那時,尊者那先聽聞使者之語後,在無憂園消失,出現在喜馬拉雅山的護坡處百俱胝阿羅漢們的前面。

那時,百俱胝阿羅漢們對尊者那先說這個:「那先!這位彌蘭王以理論的反駁、問題的詢問使比丘僧團困擾,那先!去吧!請你調伏彌蘭王,那就好了。」「大德!別理會一個彌蘭王!大德!如果在全閻浮提中[全部]國王到來後問我問題,全部回答他後,我將會完全破壞。大德!請你們不畏懼地去沙竭城。」那時,上座比丘們建立有袈裟光亮、逆風發出仙人氣味的沙竭城。

21.當時,尊者壽護住在散企耶亞僧房。那時,彌蘭王對大臣們說這個:「唉! 先生!令人愉快的明月夜,現在誰是沙門或婆羅門我們應為了討論、為了問問題往見呢?誰敢與我一起交談,能排除疑問呢?」在這麼說時,五百位與那人對彌蘭王說這個:「大王!有名為壽護的上座是三藏師、多聞者、通曉阿含者,他現在住在散企耶亞僧房,大王!去吧!請你問尊者壽護問題。」「那樣的話,我說,請你們通知大德。」

那時,占相者派遣使者到尊者壽護的面前:「大德!彌蘭王想要見尊者壽護。」尊者壽護也這麼說:「那樣的話,請他來。」那時,彌蘭王被約五百位與那人圍繞,登上高貴的車後去見尊者壽護。抵達後,與尊者壽護互相問候。交換應該被互相問候的友好交談後,在一旁坐下。在一旁坐下的彌蘭王對尊者壽護說這個:「壽護大德!你們的出家生活以什麼為目的?你們的最高利益是什麼?」上座說:「大王!出家者是為了法行、正行,又,沙門果是我們的最高利益。」「大德!但,有任何在家者是法行者、正行者嗎?」「大王!是的,有在家者是法行者、正行者,大王!當世尊在波羅奈仙人落下處的鹿野苑法輪轉起時,有十八俱胝的梵天之法的現觀,又,有超越計算的天神之法的現觀,他們全都是在家生類,非出家者。

大王!再者,在大集會經[DN.20]被世尊教導時、在大吉祥經被教導時、在寂靜心法門經被教導時、在教誡羅侯羅經[MN.61]被教導時、在敗亡經[AN.7.31]被教導時,有超越計算的天神之法的現觀,他們全都是在家生類,非出家者。」他說:「壽護大德!那樣的話,你們的出家是無意義的,以在往昔所作之惡業的流出,沙門釋迦子們出家以及持頭陀支:壽護大德!凡那些一座食的比丘,他們在往昔當然是拿走他人財物的盜賊,他們掠奪他人的財物後,以那個業的流出,現在成為一座食者,他們經常得不到能受用的,屬於他們的戒不存在、苦行不存在、梵行不存在。又,壽護大德!凡那些住露地的比丘,他們在往昔當然是搶劫村落的盜賊,他們使他人的家滅亡後,以那個業的流出,現在成為住露地者,他們得不到能受用的住處,屬於他們的戒不存在、苦行不存在、梵行不存在。又,壽護大德!凡那些常坐不臥的比丘,他們在往昔當然是路上搶劫

的盜賊,他們對旅人捕捉、繫縛、使之坐下後,以那個業的流出,現在成為常坐不臥者,他們得不到能受用的住處,屬於他們的戒不存在、苦行不存在、梵行不存在。」

在這麼說時,尊者壽護保持沈默,不說明什麼。那時,五百位與那人對彌蘭王說這個:「大王!即使上座是賢智者,但非無畏者,他不答辯什麼。」

那時,彌蘭王看見尊者壽護已保持沈默後,彈指、作歡呼,接著對與那人說這個:「唉!先生!閻浮提是空的,唉!先生!閻浮提是無實的,沒有任何沙門或婆羅門能與我一起交談,能排除疑問。」

22.那時,當彌蘭王環視全部那個群眾時,看見不膽怯、非無精打采的與那人後,這麼想:「我想,無疑地有其他任何賢智比丘能與我一起交談,依此而這些與那人為非無精打采的。」那時,彌蘭王對與那人們說這個:「我說,有其他任何賢智比丘能與我一起交談能與我一起交談,能排除疑問。」

當時,尊者那先被沙門眾圍繞,是僧團的領導者、眾主、團體的老師、知道者、有名聲者、眾多人公認有德行者、賢智者、有能力者、聰明者、熟練者、有智者、分別者、已調伏者、無畏者、多聞者、三藏師、通曉吠陀者、覺已開者、通曉阿含者、無礙解已開者、在大師九分教上之聖典誦持者、達到完美者、為了法的教說與貫通在勝利之語上的善巧者、種種無盡的辯才者、雄辯者、善言說者、難接近者、難征服者、難超越者、難阻橫者、如不擾動的海洋、如不動搖的山王,捨棄諍亂者、破除黑暗者、帶來光明者、大論者、粉碎其他群眾之眾主者、碎破其他外道者,被比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、國王、國王的大臣恭敬、崇敬、尊重者,衣服、施食、臥坐處、病人需物、醫藥必需品的利得者,最高利得、最高名聲的達到者,耆老、智者、具備傾聽者的勝利者(佛陀)九分教寶開示者,指出法的道路者、保持法的燈火者、立起法柱者、祭祀法的供犧者、伸展法幡者、立起法旗者、吹法螺者、擊法鼓者、吼獅子吼者、鳴王者(因陀羅)的雷鳴者,以如蜜語鳴雷的、以殊勝智之閃電網纏繞的、以悲水充滿的、以大的法甘露雨雲使全世間全面滿足者,他在村落、城鎮、王都中次第進行遊行地已到達沙竭城。在那裡,尊者那先與八萬比丘一起住在散企耶亞僧房。因為那樣,往昔他們說:

「多聞者、雄辯者,熟練者與無畏者, 宗義的善巧者,以及在辯才上熟知者。 那些三藏師比丘,以及五尼柯耶師, 四尼柯耶師也同樣地,尊敬那先。 深慧者、聰明者,道非道的熟知者, 最高利益的到達者:無畏的那先。 被那些比丘圍繞:被熟練者、被實語者, 村落城鎮行走著,前往沙竭。 然後在散企耶亞僧房處,那先居住, 他與人們談論,如在山中的獅子。」

9.彌蘭往見

23.那時,跌哇曼低亞對彌蘭王說這個:「大王!請你等待(期待)。大王!有名為那先的上座是賢智者、有能力者、聰明者、已調伏者、無畏者、多聞者、雄辯者、好的辯才者、在法的詞義之辯才無礙解上達到完美者,現在他住在散企耶亞僧房。大王!請你去,請你問尊者那先問題,他能夠與你一起交談,能排除疑問。」那時,對彌蘭王,突然聽聞「那先」的聲音(話語)後,就變成恐懼,就變成僵硬狀態,就變成身毛豎立。那時,彌蘭王對跌哇曼低亞說這個:「先生!那先比丘能夠與我一起交談?」「大王!即使因陀羅(帝釋)、閻摩(死王)、伐盧那[天王]、俱吠羅(毘沙門天)、波閣波提(生主神)[SN.11.3]、善耶摩天[SN.40.11]他也能夠,也能與世界的守護者兜率天、父親與祖父(祖先)、大梵天一起交談,又更何況與生為人的。」

那時,彌蘭王對跌哇曼低亞說這個:「跌哇曼低亞!那樣的話,請你派遣使者到大德的面前。」「是的,陛下!」跌哇曼低亞派遣使者到大德的面前:「大德!彌蘭王想要見尊者。」尊者那先也這麼說:「那樣的話,請他來。」

那時,彌蘭王被約五百位與那人圍繞,登上高貴的車後與大軍一起去見尊者那先。當時,尊者那先與八萬比丘一起坐在圓形帳蓬中。彌蘭王從遠處看見尊者那先的群眾。看見後,對跌哇曼低亞說這個:「跌哇曼低亞!這大群眾是誰的?」「大王!是尊者那先的群眾。」

那時,彌蘭王從遠處看見尊者那先的群眾後,就變成恐懼,就變成僵硬狀態,就變成身毛豎立。那時,彌蘭王如被犀牛圍繞的象,如被金翅鳥圍繞的龍,如被蟒蛇圍繞的狐狼,如被野牛圍繞的熊,如被蛇跟隨的蛙,如被豹跟隨的鹿,如被捕蛇者遇見的蛇,如被貓遇見的鼠,如被驅鬼師遇見的惡鬼,如已來到羅睺口(羅馬拼音版)的月,如已來到大籠內的蛇,如已來到籠內的鳥,如已來到網內的魚,如已隨進入猛獸林的人,如已違犯毘沙門的夜叉,如壽命已遍滅盡的天子,成為恐懼者、驚嚇者、驚怖者、生起身毛豎立者、心煩意亂者、不快樂者、心已混亂者、心意已變易者:「不要這位侍從輕蔑我。」他使念現起後,對跌哇曼低亞說這個:「跌哇曼低亞!你不必告知我尊者那先,我將會知道即便未被告知的那先。」「好,大王!僅請你知道。」

當時,那群比丘中,前方四萬比丘中尊者那先是較年輕的,後方四萬比丘中是較年長的。

那時,當彌蘭王從前方與從後方,以及從中間環視全部那個比丘僧團時,就從遠處看見尊者那先坐在比丘僧團的中間:如鬃獅般離恐懼害怕、離身毛豎立、離恐懼膽怯,看見後就以相貌知道:「在這裡,這位是那先。」

那時,彌蘭王對跌哇曼低亞說這個:「跌哇曼低亞!這位是尊者那先。」「大王! 是的,這位是尊者那先,大王!善,你知道尊者那先。」從那個因由,國王成為滿足 的:「即便未被告知的那先被我知道。」那時,彌蘭王看見尊者那先後,就變成害怕, 就變成僵硬狀態,就變成身毛豎立。

因為那樣,他們說:

「具足行以及,在最上善調御上的善調御者,

國王看見那先後,他說這言語:

許多談論者被我看見,許多交談被進入,

我不存在像那樣的恐懼,如現在我的害怕。

挫敗是無疑的,現在它將會是我的,

而勝利是那先的:依據心不是定住的。」

外談論已終了。

彌蘭之問

10.大品

- 2-3. 彌蘭的提問
- 1.大品[目錄]
 - 1.安立的問題

1.那時,彌蘭王去見尊者那先。抵達後,與尊者那先一起互相問候。交換應該被互相問候的友好交談後,在一旁坐下。尊者那先也就以應該回禮的使彌蘭王的心歡喜。那時,彌蘭王對尊者那先說這個:「大德如何被知道?大德!你名為什麼?」「大王!我被知道為『那先』,大王!同梵行者們稱呼我為『那先』,此外,父母取名為『那先(龍軍)』,或『勇敢軍』,或『英雄軍』,或『獅子軍』,大王!然而,名稱、稱呼、安立、俗稱、僅僅名字,即:『那先』,在這裡,人不被獲得。」

那時,彌蘭王這麼說:「五百位臾那人以及八萬比丘尊師們!請聽我的,這位那先 這麼說:『在這裡,人不被獲得。』接受它是適當的嗎?」那時,彌蘭王對尊者那先說 這個:「那先大德!如果人不被獲得,那樣的話,誰施與你們衣服、施食、臥坐處、病 人需物、醫藥必需品?誰受用那個?誰保護戒?誰實踐修習?誰作證道、果、涅槃?誰 殺生?誰拿取未被給與的?誰行邪婬?誰虛妄地說?誰飲酒?誰作五無間業?從那個而 沒有善,沒有不善,沒有善不善業的行為者或使之行為者,沒有善的行動與惡的行動 業的果與果報。那先大德!凡如果殺害你們者,對他,也沒有殺生,那先大德!你們 也沒有老師、沒有和尚、沒有受具足戒。凡你說:『大王!同梵行者們稱呼我為「那 先」。』者,在這裡,哪個是那先?大德!頭髮是那先嗎?」「不,大王!」「體毛是 那先嗎?」「不,大王!」「指甲.....(中略)牙齒.....(中略)皮膚.....(中略)肌 肉......(中略)筋腱......(中略)骨骼......(中略)骨髓......(中略)腎臟......(中略)心 臟……(中略)肝臟……(中略)肋膜……(中略)脾臟……(中略)肺臟……(中略) 腸子……(中略)腸間膜……(中略)胃……(中略)糞便……(中略)膽汁……(中 略)痰.....(中略)膿.....(中略)血.....(中略)汗.....(中略)脂肪.....(中略)眼 淚……(中略)油脂……(中略)唾液……(中略)鼻涕……(中略)關節液……(中略) 尿......(中略)在頭中的腦漿是那先嗎?」「不,大王!」「大德!是否色是那先 呢?」「不,大王!」「受是那先嗎?」「不,大王!」「想是那先嗎?」「不, 大王!」「行是那先嗎?」「不,大王!」「識是那先嗎?」「不,大王!」「大 德!又,色受想行識是那先嗎?」「不,大王!」「大德!又,色受想行識以外是那先嗎?」「不,大王!」「大德!當一一詢問它時,我不見那先。大德!那先只是那先之聲音(話語)嗎?」「不,大王!」「那麼,在這裡,誰是那先?大德!你說謊話、妄語:沒有那先。」

那時,尊者那先對彌蘭王說這個:「大王!你是柔軟的、極柔軟的刹帝利,大王! 對你,中午時踏在灼熱的土地、暑熱的砂、粗糙的小石、砂礫上後,當以腳到來時,那 會使腳疼痛,身體疲倦、心被惱害,與苦俱的身識生起。是否你以腳到來,還是以交通 工具呢?」「大德!我非以腳到來,我以車到來。」「大王!如果你以車到來,請你告 訴我車:大王!是否轅是車嗎?」「大德!這確實不是。」「車軸是車?」「大德!這 確實不是。」「車輪是車?」「大德!這確實不是。」「車身是車?」「大德!這確實 不是。」「車的手柄是車?」「大德!這確實不是。」「軛是車?」「大德!這確實不 是。」「韁繩是車?」「大德!這確實不是。」「笞杖是車?」「大德!這確實不 是。」「是否轅、車軸、車輪、車身、車的手柄、軛、韁繩、笞杖是車嗎?」「大德! 這確實不是。」「那麼,轅、車軸、車輪、車身、車的手柄、軛、韁繩、笞杖以外是車 嗎?」「大德!這確實不是。」「大王!當一一詢問它時,我不見車。大德!車只是車 之聲音(話語)嗎?」「大德!這確實不是。」「那麼,在這裡,什麼是車?大王!你說謊 話、妄語:沒有車。大王!你在全閻浮提中是最高之王,那麼,你害怕誰後說謊話?五 百位臾那人以及八萬比丘尊師們!請聽我的,這位彌蘭王這麼說:『我以車到來。』大 王!如果你以車到來,當『那請你告訴我車。』被說時,不相同地使車生起,接受它是 適當的嗎?」在這麼說時,五百位臾那人給與尊這那先喝彩後,對彌蘭王說這個:「大 王!當能夠時,現在請你說。|

那時,彌蘭王對尊者那先說這個:「那先大德!我沒虛妄地說,<mark>緣於</mark>轅,與緣於車軸、緣於車輪、緣於車身、緣於車的手柄而轉起『車』之名稱、稱呼、安立、俗稱、僅僅名字。」

「好!大王!你知道車。同樣的,大王!對我,也緣於頭髮、緣於體毛......(中略)緣於在頭中的腦漿、緣於色、緣於受、緣於想、緣於行、緣於識而轉起『那先』之名稱、稱呼、安立、俗稱、僅僅名字。又,在這裡,從最上義,人不被獲得。大王!這也被金剛比丘尼在世尊的面前說:

『如同各部分的集起,像這樣有車子之語,

同樣的當有了諸蘊,則有「眾生」的認定。[SN.5.10]』」

「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!極多彩的問題回答辯才。如果佛陀還存續,會給與喝彩。好!好!那先!極多彩的問題回答辯才。」

安立的問題第一。

2.戒臘計算的問題[目錄]

2.「那先大德!你有多少戒臘?」「大王!我有七年(戒臘)。」「大德!你的七是什麼?你是七,或計算是七?」

當時,盛裝、裝飾齊備的彌蘭王之影子在地上被看見,以及影子在水甕中被看見。那時,尊者那先對彌蘭王說這個:「大王!這是你的影子,在地上以及在水甕中被看見。大王!那麼,你是國王,或影子是國王?」「那先大德!我是國王,非這個影子是國王。又,依止我後轉起影子。」「大王!同樣的,戒臘的計算是七,但我不是七。又,依止我後轉起七,如影子之於大王般。」「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!極多彩的問題回答辯才。」

戒臘計算的問題第二。

3.考察的問題[目錄]

3.國王說:「那先大德!你將與我一起交談?」「大王!如果你以賢智者的言說交談,我將交談。但,如果你以國王的言說交談,我將不交談。」「那先大德!賢智者們怎麼交談?」「大王!對賢智者們,在交談中包纏被作,離纏也被作,指責也被作,反駁也被作,信任也被作,反信任也被作,賢智者們不因為那樣而發怒,大王!賢智者們這麼交談。」「大德!國王們怎麼交談?」「大王!對國王們,在交談中他們同意單一事,凡反對該事者,他們下令對他處罰:『令你們對這位處罰。』大王!國王們這麼交談。」「大德!我將以賢智者的言說交談,非國王的言說。請大德如與比丘,或與沙門,或與優婆塞,或與寺男一起安心地交談般,這樣,請大德安心地與我交談,請不要害怕。」「大王!善。」上座同意了。

國王說:「那先大德!我將問。」「大王!請你問。」「大德!已被我問了。」「大 王!已回答了。」「大德!那麼,什麼被你回答了呢?」「大王!那麼,什麼被你問了 呢?」

考察的問題第三。

4.阿難德葛亞的問題 [目錄]

4.那時,彌蘭王想這個:「這位比丘是賢智者、有能力者,能與我一起交談。但, 將有我的許多處應該被問,直到將有的那些處被問完為止,那時太陽將走到滅沒(日 落),讓我明天在內宮交談。」那時,國王對跌哇曼低亞說這個:「跌哇曼低亞!那樣的 話,你應該通知大德:『明天在內宮與國王一起將有交談。』」說了這個後,彌蘭王從 座位起來後,請求那先上座允許後,登上車,然後「那先、那先」反復唸著離開。

那時,跌哇曼低亞對尊者那先說這個:「大德!彌蘭王這麼說:『明天在內宮與國王一起將有交談。』」「善。」上座同意了。那時,那夜過後,跌哇曼低亞、阿難德葛亞(無邊身)、曼古勒(羞愧者)、色玻丁那(施一切者)去見彌蘭王。抵達後,對彌蘭王說這個:「大王!請那先大德來?」「是的,請他來。」「請他與多少比丘一起來?」「不論多少比丘他想要,就請他與那樣多的比丘一起來。」

那時,色玻丁那說:「大王!請他與十位比丘一起來。」第二次,國王又說:「不論多少比丘他想要,就請他與那樣多的比丘一起來。」第二次,色玻丁那又說:「大王!請他與十位比丘一起來。」第三次,國王又說:「不論多少比丘他想要,就請他與那樣多的比丘一起來。」第三次,色玻丁那又說:「大王!請他與十位比丘一起來。」「那麼,當這一切款待已備齊時,我說:『不論多少比丘他想要,就請他與那樣

多的比丘一起來。』這位色玻丁那相異地說,我說,是否我們沒能力給與比丘們食物嗎?」在這麼說時,色玻丁那變成羞愧的。

那時,跌哇曼低亞、阿難德葛亞、曼古勒去見尊者那先。抵達後,對尊者那先說 這個:「大德!彌蘭王這麼說:『不論多少比丘他想要,就請他與那樣多的比丘一起 來。』」那時,尊者那先午前時穿衣、拿起衣鉢後,與八萬比丘一起進入沙竭。

那時,當阿難德葛亞在尊者那先旁邊走時,對尊者那先說這個:「那先大德!那麼,凡你說這個『那先』者,在這裡,哪個是那先?」上座說:「那麼,在這裡,你想誰是那先?」「大德!凡在內部中的風進入與出去者,那是命(靈魂),我想那個是『那先』。」「那麼,如果這個風出去後不能進入,進入後不能出去,那個人還會活命嗎?」「大德!這確實不是。」「那麼,凡這些吹奏螺貝者吹奏螺貝,他們的風再進入?」「大德!這確實不是。」「那麼,凡這些吹奏竹笛者吹奏竹笛,他們的風再進入?」「大德!這確實不是。」「那麼,凡這些吹奏獸角者吹奏獸角,他們的風再進入?」「大德!這確實不是。」「但為何他們不因為那樣而死?」「我不是有能力與你一起交談的論說者,大德!請你解說義理,那就好了!」「這不是命,這名為出息入息、身行。」上座講述了阿毗達磨的談論。那時,阿難德葛亞使之知道為優婆塞身份。

阿難德葛亞的問題第四。

5.出家的問題 [目錄]

5.那時,尊者那先去彌蘭王的住處。抵達後,在設置的座位坐下。那時,彌蘭王親 手以勝妙的硬食、軟食款待與滿足尊者那先包含群眾後,逐一地以一套衣服使每一位比 丘裹上,然後以三衣使尊者那先裹上,接著對尊者那先說這個:「那先大德!請與十位 比丘一起坐在這裡,其餘的請他們走。」

那時,彌蘭王知道尊者那先已食、手離鉢後,取某個低的坐具後,在一旁坐下。在一旁坐下的彌蘭王對尊者那先說這個:「那先大德!以什麼為交談呢?」「大王!讓我們以目的、以有目的、在目的上為交談。」

國王說:「那先大德!你們的出家生活以什麼為目的?你們的最高利益是什麼?」 上座說:「大王!這個苦如何能被滅,以及其它苦不會生起。大王!我們的出家生活以 這個為目的,我們的最高利益是無執取的般涅槃。」

「那先大德!那麼,所有人都以這個目的出家嗎?」「不,大王!一些人以這個目的出家,一些人以被國王壓迫出家,一些人以被盜賊壓迫出家,一些人以欠債出家,一些人以生計目的出家,但,凡正確地出家者,他們都以這個目的出家。」

「那先大德!那麼,你以這個目的出家?」「大王!當我幼小出家時,我不知道為了這個所謂的目的出家,然而,我這麼想:『這些釋迦子所屬沙門是賢智者,他們將使我學習。』當從他們已使自己學習時,我知道與看見:『出家生活是為了這個所謂的目的。』」

「那先大德!你是堪任者。」

出家的問題第五。

6.結生的問題[目錄]

6.國王說:「那先大德!有任何死者不結生嗎?」上座說:「有人結生,有人不結生。」「哪個結生,哪個不結生。」「大王!有污染者結生,無污染者不結生。」「那 先大德!那麼,你將結生嗎?」「大王!如果我是有取著者,我將結生,如果是我是無 取著者,我將不結生。」

「那先大德!你是堪任者。」

結生的問題第六。

7.如理作意的問題[目錄]

7.國王說:「那先大德!凡不結生者,是否他以如理作意而不結生呢?」「大王!以如理作意與以慧以及以其他善法。」「大德!是否如理作意就是慧呢?」「不,大王!作意是一,慧是另一。大王!這些(二者)中,對山羊、羊、公牛、水牛、駱駝、驢子也有作意,但對牠們沒有慧。」

「那先大德!你是堪任者。」

如理作意的問題第七。

8.作意相(特性)的問題 [目錄]

8.國王說:「那先大德!什麼相為作意?什麼相為慧?」「大王!思察(理解)相為作意,切斷相為慧。」

「怎樣是思察相為作意?怎樣是切斷相為慧?請你作比喻。」「大王!你知道收割 大麥者?」「大德!是的,我知道。」「大王!收割大麥者們怎樣收割大麥?」「大 德!以左手捉取麥束後,以右手捉取鐮刀,然後以鐮刀切斷。」

「大王!如收割大麥者以左手捉取麥束後,以右手捉取鐮刀,然後切斷大麥。同樣的,大王!瑜伽行者(禪者)以作意捉取心意後,以慧切斷諸污染,大王!這樣是思察切斷相為作意,這樣是切斷相為慧。」

「那先大德!你是堪任者。」

作意相的問題第八。

9.戒相的問題 [目錄]

9.國王說:「那先大德!那麼,你說這個:『以其他善法。』哪些是那些善法?」「大王!戒、信、活力、念、定,這些是那些善法。」「大德!什麼相為戒?」「大王!支持相為戒,對一切善法:根、力、覺支、道支、念住、正勤、神足、禪、解脫、定、等至,戒是立足處,大王!住立於戒的瑜伽行者依止戒後,住立於戒後修習五根:信根、活力根、念根、定根、慧根,則一切善法不退失。」「請你作比喻。」「大王!如凡任何種子類、草木類來到成長、增長、成滿者,它們全部依止土地後,住立於土地後來到成長、增長、成滿[SN.45.150]。同樣的,大王!瑜伽行者依止戒後,住立於戒後修習五根:信根、活力根、念根、定根、慧根。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如凡任何應該被力量作的工作被作,它們全部依止土地後,住立於土地後被作[SN.45.149]。同樣的,大王!瑜伽行者依止戒後,住立於戒後修習五根:信根、活力根、念根、定根、慧根。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如築城者想要建築城市時,首先清理城市場所, 然後除去殘株障礙,接著使土地整理平坦後,之後以限界分配街道、十字路口、廣場 等,然後建築城市。同樣的,大王!瑜伽行者依止戒後,住立於戒後修習五根:信根、 活力根、念根、定根、慧根。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如雜技表演者想要表演技能,他挖掘地後,除去小石、砂礫,接著使土地整理平坦後,在柔軟的地上表演技能。同樣的,大王!瑜伽行者依止戒後,住立於戒後修習五根:信根、活力根、念根、定根、慧根。大王!這也被世尊說:

『人在戒上確立後有慧者,修習著心與慧,

熱心、明智的比丘,他能解開這結縛。[SN.1.23]

這個立足處如大地對生類,以及這個根對善的增長,

這是勝者教誡上的入口:凡殊勝的波羅提木叉戒蘊。』」

「那先大德!你是堪任者。」

戒相的問題第九。

10.明淨相為信的問題 [目錄]

10.國王說:「那先大德!什麼相為信?」「大王!明淨相與熱望相為信。」「大德!而怎樣是明淨相為信?」「大王!當信生起時,它鎮伏諸蓋,離蓋的心成為清澈的、清淨的、不混濁的。大王!這樣是明淨相為信。」

「請你作比喻。」「大王!如旅途中行走的轉輪王與四支軍隊一起越過淺水處,該處的水被象、馬、車、步兵攪動成為混濁的、攪動的、變成泥沼的。而已越過的轉輪王令人:『我說,請你們取飲用水來,我要喝。』又,國王有使水明淨的寶珠。『是的,陛下!』那些人回答轉輪王後,使那個使水明淨的寶珠放入水中,在被投入範圍的那處水中,水草、苔蘚、水藻消失,並且泥下沉,成為清澈的、清淨的、不混濁的水。之後,他們親手交給轉輪王飲用水:『陛下!請你喝飲用水。』

大王!心應該被視為如水那樣,瑜伽行者應該被視為如那些人那樣,諸污染應該被視為如水草、苔蘚、水藻以及泥那樣,信應該被視為如使水明淨的實珠那樣,如在被使水明淨的實珠投入範圍的水中,水草、苔蘚、水藻消失,並且泥下沉,成為清澈的、清淨的、不混濁的水。同樣的,大王!當信生起時,它鎮伏諸蓋,離蓋的心成為清澈的、清淨的、不混濁的。大王!這樣是明淨相為信。」

「那先大德!你是堪任者。」

明淨相為信的問題第十。

11.熱望相為信的相問題[目錄]

11.「大德!而怎樣是熱望相為信?」「大王!如瑜伽行者看見其他人已解脫的心後,他在入流果上,或在一來果上,或在不還果上,或在阿羅漢果上熱望,他為了未得到的之得到、未達到的之達到、未作證的之作證作努力。大王!這樣是熱望相為信。」

「請你作比喻。」「大王!如在山上大雨雲下大雨,向下流的雨水使山洞、裂縫、 溪流充滿後使河充滿,它們從河岸兩邊溢出而去,那時,有大群人到來,當對那條河的 深淺不知道時,害怕、困惑地站在岸上。那時,某人到來後,當完全看見自己的剛毅與力量時,束緊腰帶後,跳躍越過。看見他已越過後,大群人也越過。同樣的,大王!瑜伽行者看見其他人已解脫的心後,他在入流果上,或在一來果上,或在不還果上,或在阿羅漢果上熱望,他為了未得到的之得到、未達到的之達到、未作證的之作證作努力。大王!這樣是熱望相為信。大王!這也被世尊在殊勝相應部中說:

『以信渡暴流,以不放逸[渡]海洋,

以活力克服苦,被慧淨化。[SN.10.12]』」

「那先大德!你是堪任者。」

熱望相為信的相問題第十一。

12.活力相的問題 [目錄]

12.國王說:「那先大德!什麼相為活力?」「大王!支撐相為活力,被活力支撐的一切善法不衰退。」

「請你作比喻。」「大王!如人在倒下中的家屋以其它木材支撐,當被支撐時, 這樣,該家屋不會倒下。同樣的,大王!支撐相為活力,被活力支撐的一切善法不衰 退。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如大軍打破小軍,從那個因由,國王們互相一一派遣自己的小軍隨後給與力量,以那個一起的小軍打破大軍。同樣的,大王!支撐相為活力,被活力支撐的一切善法不衰退。大王!這也被世尊說:『比丘們!就以活力[為軍隊],聖弟子捨斷不善法,修習善法;捨斷有罪的,修習無罪的,照顧自己的清淨。[AN.7.76]』」

「那先大德!你是堪任者。」

活力相的問題第十二。

13.念相的問題 [目錄]

13.國王說:「那先大德!什麼相為念?」「大王!背誦相與緊密掌握相為念。」「大德!而怎樣是背誦相為念?」「大王!當念生起時,在善不善、有罪過無罪過、卑劣勝妙、黑白、兩者兼具的諸法上背誦:『這是四念處,這是四正勤,這是四神足,這是五根,這是五力,這是七覺支,這是八支聖道分,這些是奢摩他,這些是毘婆舍那,這是明,這是解脫。』從那裡瑜伽行者實行應該被實行的法,不實行不應該被實行的法;親近應該親近的法,不親近不應該親近的法。大王!這樣是背誦相為念。」

「請你作比喻。」「大王!如轉輪王的守庫人在傍晚、清晨時使轉輪王憶持榮耀:『陛下!你的象有這麼多,馬有這麼多,車有這麼多,步兵有這麼多,黃金有這麼多,金幣有這麼多,財產有這麼多,請陛下憶持它。』國王背誦財產。同樣的,大王!當念生起時,在善不善、有罪過無罪過、卑劣勝妙、黑白、兩者兼具的諸法上背誦:『這是四念處,這是四正勤,這是四神足,這是五根,這是五力,這是七覺支,這是八支聖道分,這些是奢摩他,這些是毘婆舍那,這是明,這是解脫。』從那裡瑜伽行者實行應該被實行的法,不實行不應該被實行的法;親近應該親近的法,不親近不應該親近的法。大王!這樣是背誦相為念。」

「大德!而怎樣是緊密掌握相為念?」「大王!當念生起時,他探求有利益無利益 法的趣處:『這些法是有利益的,這些法是無利益的;這些法是資助,這些法是無資 助。』從那裡瑜伽行者除去無利益的法,緊密掌握有利益的法;除去無資助的法,緊密 掌握資助的法。大王!這樣是緊密掌握相為念。」

「請你作比喻。」「大王!如轉輪王的主兵臣寶知道對國王是有利益無利益的:『對國王,這些是有利益的,這些是無利益的;這些是資助,這些是無資助。』從那裡他除去無利益的,緊密掌握有利益的;除去無資助,緊密掌握資助。同樣的,大王!當念生起時,他探求有利益無利益法的趣處:『這些法是有利益的,這些法是無利益的;這些法是資助,這些法是無資助。』從那裡瑜伽行者除去無利益的法,緊密掌握有利益的法;除去無資助的法,緊密掌握資助的法。大王!這樣是緊密掌握相為念。大王!這也被世尊說:『比丘們!我說:「念是全都適當的。」[SN.46.53]』」

「那先大德!你是堪任者。」

念相的問題第十三。

14.定的問題[目錄]

14.國王說:「那先大德!什麼相為定?」「大王!上首相為定。凡任何善法,那些 全部都是定當做上首的、傾向定的、斜向定的、坡斜向定的。」

「請你作比喻。」「大王!如凡任何重閣的椽,它們全部是走到屋頂的、傾向屋頂的、屋頂為會合,屋頂被告知為它們中最高的。[SN.22.102]同樣的,大王!凡任何善法,那些全部都是定當做上首的、傾向定的、斜向定的、坡斜向定的。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如國王與四支軍隊一起投入戰場,象軍、馬軍、車軍、步軍就全部都是他當做上首的、傾向他的、斜向他的、坡斜向他的,他們就繞著他走。同樣的,大王!凡任何善法,那些全部都是定當做上首的、傾向定的、斜向定的、坡斜向定的。大王!這樣是上首相為定。這也被世尊說:『比丘們!你們要修習定。比丘們!得定的比丘如實知道。「SN.22.5]』」

「那先大德!你是堪任者。」

定的問題第十四。

15.慧相的問題[目錄]

15.國王說:「那先大德!什麼相為慧?」「大王!就在先前被我說:『切斷相為慧。』此外,照耀相也為慧。」「大德!而怎樣是照耀相為慧?」「大王!當慧生起時,碎破無明的黑暗,使明的光亮生起,露出智的光明,顯現諸聖諦。從那裡瑜伽行者以正確之慧看見『無常』,或『苦』,或『無我』。」

「請你作比喻。」「大王!如人使燈火進入黑暗的家屋,已進入的燈火碎破黑暗,使光亮生起,露出光明,顯現諸色。同樣的,大王!當慧生起時,碎破無明的黑暗,使明的光亮生起,露出智的光明,顯現諸聖諦。從那裡瑜伽行者以正確之慧看見『無常』,或『苦』,或『無我』。大王!這樣是照耀相為慧。」

「那先大德!你是堪任者。」

慧相的問題第十五。

16.種種法使單一所作完成的問題[目錄]

16.國王說:「那先大德!不同地存在著的這些法,它們完成單一目標?」「是的, 大王!不同地存在著的這些法,它們完成單一目標:它們殺掉污染。」

「大德!而怎樣是不同地存在著的這些法,它們完成單一目標:它們殺掉污染?請你作比喻。」「大王!如不同地存在著的象軍、馬軍、車軍、步軍,他們完成單一目標:他們在戰場中打勝對方軍隊。同樣的,大王!不同地存在著的這些法,它們完成單一目標:它們殺掉污染。」

「那先大德!你是堪任者。」 種種法使單一所作完成的問題第十六。 大品第一。 在這品中有十六個問題。

11.時間品

2.時間品[目錄]

1.法之相續的問題

1.國王說:「那先大德!凡他生出者,他就是他,或者是另外的?」上座說:「不 是他,也不是其他的。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:當你是年幼愚鈍仰臥的男童時,他就是現在大的你?」「大德!這確實不是。那個年幼愚鈍仰臥的男童是一個,現在大的我是另一個。」「大王!在存在這樣時,將沒有『母親』,也沒有『父親』,也沒有『老師』,也沒有『技能者』,也沒有『持戒者』,也沒有『有慧者』。大王!是否凝滑[SN.10.1]的母親就是一個,胞的母親是另一個,肉片的母親是另一個,堅肉的母親是另一個,小的母親是另一個,大的母親是另一個;一個學習技能,另一個是已學習者;一個做惡業,另一個的手腳被切斷嗎?」「大德!這確實不是。大德!但在這麼說時,你想要說什麼?」上座說:「大王!年幼愚鈍仰臥的男童就是我,現在大的也是我,就依止這個身體,他們全部被單一攝持。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如有人燃燈,它會整夜燃燒嗎?」「是的,大德!它會整夜燃燒。」「大王!是否凡初夜時的火焰是那個中夜時火焰嗎?」「大德!這確實不是。」「凡中夜時火焰是那個初夜時火焰?」「大德!這確實不是。」「大王!是否那個初夜時的燈火是一個,中夜時的燈火是另一個,後夜時的燈火是又另一個嗎?」「大德!這確實不是。就依止那個成為整夜的燈火。」「同樣的,大王!法之相續它連結,一個生起,另一個被滅,如無前無後般它連結,因為那樣,不是那個,也不是另一個,前識對後識走到攝取(結縛)。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如擠出的牛乳隔段時間會轉變成凝乳(酪),從凝乳到生酥(鮮奶油),從生酥轉變成酥,大王!凡如果這麼說:『凡牛乳就是凝乳,凡凝乳就是生酥,凡生酥就是酥。』大王!當正確說時,他應該說嗎?」「大德!這確實不是。只是依止它生起的。」「同樣的,大王!法之相續它連結,一個生起,另一個被滅,如無前無後般它連結,因為那樣,不是那個,也不是另一個,前識對後識走到攝取(結縛)。」

「那先大德!你是堪任者。」

法之相續的問題第一。

2.結生的問題 [目錄]

2.國王說:「那先大德!凡不結生者他知道:『我將不結生。』嗎?」「是的,大王!凡不結生者他知道:『我將不結生。』」「大德!他如何知道?」「大王!凡結生的因、緣,以那個因那個緣的止息,他知道:『我將不結生。』」

「請你作比喻。」「大王!如農夫屋主耕田與播種後,穀倉會充滿。他過些時候既不耕田也不播種,依被聚集的穀物,如果他使用,或送出,或依緣處置(作),大王!那位農夫屋主會知道:『我的穀倉將不充滿。』嗎?」「是的,大德!他會知道。」「他如何會知道?」「凡穀倉充滿的因、緣,以那個因那個緣的止息,他知道:『我的穀倉將不充滿。』」「同樣的,大王!凡結生的因、緣,以那個因那個緣的止息,他知道:『我將不結生。』」

「那先大德!你是堪任者。」

結生的問題第二。

3.智慧的問題 [目錄]

3.國王說:「那先大德!凡他的智被生起者,他的慧也被生起?」「是的,大王!凡他的智被生起者,他的慧也被生起。」「大德!凡是智者那就是慧嗎?」「是的,大王!凡是智者那就是慧。」「大德!那麼,凡他的那個智就是那個慧已生起者,他會迷惑,還是,他不會迷惑呢?」「大王!在某處他會迷惑,在某處他不會迷惑。」「大德!在何處他會迷惑,在何處他不會迷惑?」「大王!在以前不知道的技能處,或在以前未到過的方向處,或在以前未聽聞過的名字安立上他會迷惑。」「在何處他不會迷惑?」「大王!但凡以那個慧所產生的『無常』,或『苦』,或『無我』,在那裡他不會迷惑。」「大德!但他的癡走到何處?」「大王!就在智量(適量的智)被生起時,癡就在那時被滅。」

「請你作比喻。」「大王!如有人在黑暗的家屋中升上燈火,之後黑暗被滅,光明出現。同樣的,大王!就在智量被生起時,癡就在那時被滅。」

「大德!那麼,慧走到何處?」「大王!慧被作證後,在那時也被滅。但凡以那個 慧所產生的『無常』,或『苦』,或『無我』,那個不被滅。」

「那先大德!那麼,凡你說這個:『慧被作證後,在那時被滅,但凡以那個慧所產生的「無常」,或「苦」,或「無我」,那個不被滅。』請你做那個的譬喻。」「大王!如有人在夜間想要送出書簡,召喚書寫者後升上燈火,然後寫作書簡。但在書簡已寫作時,燈火被熄滅。雖在燈火被熄滅時,書簡也不會消失。同樣的,大王!慧被作證後,在那時被滅,但凡以那個慧所產生的『無常』,或『苦』,或『無我』,那個不被滅。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如在東部地方的人們逐家都放置五個水甕,能使燃火被熄滅。在家屋被燃燒時,他們拋擲那五個水甕到家屋上,之後火被熄滅。大王!是否那些人們這麼想:『我們將以那些甕再作甕所作的。』嗎?」「大德!這確實不是。那些甕做完了!以那些甕作什麼?」「大王!五根應該被看作如五個水甕:信根、活力根、念根、定根、慧根;瑜伽行者(禪者)應該被看作如那些人們;諸污染應該被看作如火;以五根使諸污染被熄滅應該被看作如以五個水甕使火被熄滅,使被熄滅的諸污染不再生成。同樣的,大王!慧被作證後,在那時被滅,但凡以那個慧所產生的『無常』,或『苦』,或『無我』,那個不被滅。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如醫師取五種根藥後去見病人,搗碎後使病人喝飲,且以那些病因消除。大王!是否那位醫生這麼想:『我將再以那五種根藥作藥

物所作的。』嗎?」「大德!這確實不是。那那五種根藥做完了!以那五種根藥作什麼?」「大王!五根應該被看作如五種根藥:信根、活力根、念根、定根、慧根;瑜伽行者應該被看作如醫生;諸污染應該被看作如病;一般人(凡夫)應該被看作如病人;以五根使諸污染被消除應該被看作如以五種根藥使病人的病因被消除,在病因被消除時,病人成為無病的,且已消除的諸污染不再生成。同樣的,大王!慧被作證後,在那時被滅,但凡以那個慧所產生的『無常』,或『苦』,或『無我』,那個不被滅。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如經常出入戰場的戰士取五支箭後進入戰場,打勝對方軍隊,來到戰場的他射出那五支箭,且對方軍隊被那些破壞,大王!是否那位經常出入戰場的戰士這麼想:『我將再以那些箭作箭所作的。』嗎?」「大德!這確實不是。那那些箭做完了!以那些箭作什麼?」「大王!五根應該被作如五支箭:信根、活力根、念根、定根、慧根;大王!瑜伽行者應該被作如經常出入戰場的戰士;諸污染應該被作如對方軍隊;諸污染被五根破壞應該被作如對方軍隊被五支箭破壞,且已破壞的諸污染不再生成。同樣的,大王! 慧被作證後,在那時被滅,但凡以那個慧所產生的『無常』,或『苦』,或『無我』,那個不被滅。」

「那先大德!你是堪任者。」

智慧的問題第三。

4.能被結生人感受的問題[目錄]

4.國王說:「那先大德!凡他不結生者,他感受任何苦受嗎?」上座說:「某些他感受,某些他不感受。」「什麼他感受,什麼他不感受?」「大王!他感受身的感受,他不感受心的感受。」「大德!而怎樣是他感受身的感受,怎樣是他不感受心的感受?」「凡身的苦受之生起的因與緣,以那個因那個緣的未止息,他感受身的苦受;凡心的苦受之生起的因與緣,以那個因那個緣的止息,他不感受心的苦受。大王!這也被世尊說:『他感受一受:身的而非心的。[SN.36.6]」

「那先大德!凡他感受苦受者,為何他不結生呢?」「大王!對阿羅漢們,沒有隨 貪或嫌惡,又,阿羅漢們不使未成熟的落下,賢智者們等待遍熟。大王!這也被法將舍 利弗上座說:

『我沒大歡喜死亡,沒大歡喜活命,

但我等待死時:如僱工對工資[~SN.2.29]。

我沒大歡喜死亡,沒大歡喜活命,

但我等待死時:正知地、朝向念地。』[Thag.92, 654-655偈]」

「那先大德!你是堪任者。」

結生人應感受的問題第四。

5.受的問題 [目錄]

5.國王說:「那先大德!樂受是善的,或不善的,或無記的?」「大王!會是善的,會是不善的,會是無記的。」「大德!如果是善的,則不是苦的;如果是苦的,則不是善的,不出現『善的是苦的。』」「大王!你怎麼想它:在這裡,如果放灼熱的鐵丸在人的一隻手上,放冷的冰球在第二隻手上,大王!是否他們兩者都會灼傷

嗎?」「是的,大德!他們兩者都會灼傷。」「大王!是否那兩者都是熱的嗎?」「大德!這確實不是。」「大王!那兩者都是冷的嗎?」「大德!這確實不是。」「請你知道論破!如果灼熱的灼傷,且他們兩者都不是熱的,它[灼傷]非因為那樣出現;如果放冷的,且他們兩者都不是冷的,它非因為那樣出現。但,大王!為何他的那兩者都灼傷,但那兩者都不是熱的,那兩者也都不是冷的呢?一個是熱的,一個是冷的,兩者都灼傷,它非因為那樣出現。」「我不是有能力與你一起交談的論說者,請你解說義理,那就好了!」從那個因由,上座以與阿毘達磨有關的談論教導彌蘭王:

「大王!有這六種依存於家的喜悅,六種依存於離欲的喜悅;六種依存於家的憂, 六種依存於離欲的憂;六種依存於家的平靜,六種依存於離欲的平靜[MN.137]。這六個 六,過去的三十六種受、未來的三十六種受、現在的三十六種受,那個合在一處集中 後、加總後,成為一百零八受。[SN.36.22]」

「那先大德!你是堪任者。」

受的問題第五。

6.名色一異的問題[目錄]

6.國王說:「那先大德!誰結生?」上座說:「大王!名色結生。」「僅僅這個名色結生嗎?」「大王!非僅僅這個名色結生,大王!還有以這個名色做美善的或惡的業,以那個業另一個名色結生。」「大德!如果非僅僅這個名色結生,非否他將從惡業被解脫?」上座說:「如果他不結生,他從惡業被解脫。但,大王!因為他結生,因此,他沒從惡業被解脫。」

「請你作比喻。」「大王!如有男子偷走某人的芒果,芒果的所有者捕捉他後去見國王:『陛下!我的芒果被這位男子拿走。』他這麼說:『陛下!我沒偷走這位的芒果,被他種的那些芒果是一個,被我拿走的那些芒果是另一個,我不是刑罰的得到者(被告發的人)。』大王!是否那位男子應該是刑罰的得到者嗎?」「是的,大德!他應該是刑罰的得到者。」「以什麼理由呢?」「雖然他這麼說,大德!但他沒否認先前的芒果,那位男子以後面的芒果應該是刑罰的得到者。」「同樣的,大王!以這個名色做美善的或惡的業,以那個業另一個名色結生,因此,他沒從惡業被解脫。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如有男子偷走某位男子的稻子……(中略)偷走甘蔗……(中略)大王!如有男子在冬天時使火燃燒後取暖,未使火熄滅即離開,那時,那個火燃燒某位男子的田,田的所有者捕捉他後去見國王:『陛下!我的田被這位男子燒了。』他這麼說:『陛下!我沒燒這位的田,未被我熄滅的那個火是一個,燒掉這位的田的那個火是另一個,我不是刑罰的得到者。』大王!是否那位男子應該是刑罰的得到者嗎?」「是的,大德!他應該是刑罰的得到者。」「以什麼理由呢?」「雖然他這麼說,大德!但他沒否認先前的火,那位男子以後面的火應該是刑罰的得到者。」「同樣的,大王!以這個名色做美善的或惡的業,以那個業另一個名色結生,因此,他沒從惡業被解脫。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如有男子拿燈火後登上高樓使用,當燈火燃燒時,使草燃燒,當草燃燒時,使住家燃燒,當住家燃燒時,使村落燃燒。村落的人捕

捉那位男子後這麼說: 『男子先生! 你為何使村落燃燒?』他這麼說: 『先生! 我沒使村落燃燒,我因光明而使用那個燈火的火是一個,使村落被燒掉的那個火是另一個。』當他們爭論時,來到你的面前,大王! 你會維持誰的利益呢?」「大德! 村落人的。」「以什麼理由呢?」「雖然他這麼說,但那個火就是從那裡產生的。」「同樣的,大王! 雖然瀕死的名色是一個,在結生時的名色是另一個,但那個就是從那裡產生的,因此,他沒從惡業被解脫。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如有男子對年輕少女求婚,給與聘金後離開。她 過些時候會是大到達成年人,之後,另一位男子給與聘金後執行結婚,另一位來到後這 麼說:「喂!男子!但你為何帶走我的妻子?」他這麼說:「我沒帶走你的妻子,那位 被你求婚以及給與聘金的年輕少女是一個,那位被我求婚以及給與聘金的大到達成年人 少女是另一個。」當他們爭論時,來到你的面前,大王!你會維持誰的利益呢?」「大 德!先前那位的。」「以什麼理由呢?」「雖然他這麼說,但那位大的就是從那裡產生 的。」「同樣的,大王!雖然瀕死的名色是一個,在結生時的名色是另一個,但那個就 是從那裡產生的,因此,他沒從惡業被解脫。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如有男子從牧牛者手中買瓶牛乳後,就放在那位的手中後離開:『明天我將走來取。』隔天那個變成凝乳(酪)。他到來後這麼說:『請你給我瓶牛乳。』他將會給他凝乳。另一位這麼說:『我沒從你手中買凝乳,請你給我瓶牛乳。』那位這麼說:『不知道者,你的牛乳已變成凝乳。』當他們爭論時,來到你的面前,大王!你會維持誰的利益呢?」「大德!牧牛者的。」「以什麼理由呢?」「雖然他這麼說,但那個就是從那裡產生的。」「同樣的,大王!雖然瀕死的名色是一個,在結生時的名色是另一個,但那個就是從那裡產生的,因此,他沒從惡業被解脫。」

「那先大德!你是堪任者。」

名色一異的問題第六。

7.上座結不結生的問題[目錄]

7.國王說:「那先大德!那麼,你將結生?」「夠了!大王!為何還被你以那個詢問?不是事前被我告知:『大王!如果我是有取著者,我將結生,如果是我是無取著者,我將不結生。』了嗎?」

「請你作比喻。」「大王!如有男子為國王作管理,滿意的國王給與職務,以那個職務他賦有、擁有五種欲自娛,如果他告訴人們:『國王不對我作任何提防。』大王!是否那位男子是適當舉止者嗎?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!為何還被你以那個詢問?不是事前被我告知:『大王!如果我是有取著者,我將結生,如果是我是無取著者,我將不結生。』了嗎?」

「那先大德!你是堪任者。」

上座結不結生的問題第七。

8.名色結生的問題[目錄]

8.國王說:「那先大德!那麼,凡你說這個『名色』,在那裡,什麼是名?什麼 是色?」「大王!在那裡,凡為粗的,這是色;在那裡,凡為細的心、心所法,這是 名。」「那先大德!以什麼理由僅僅名,或僅僅色不結生?」「大王!以互相依止,這 些法就一起生起。」

「請你作比喻。」「大王!如母雞不會有蛋黃,也不會有蛋白,在那裡,凡蛋黃與蛋白,這兩者也以互相依止就一起有它們的生起。同樣的,大王!就這樣,在那裡,不會有名,也不會有色,在那裡,凡名與色,這兩者也以互相依止就一起有它們的生起,這樣,這個長時間被輪迴。」

「那先大德!你是堪任者。」

名色結生的問題第八。

9.時間的問題 [目錄]

9.國王說:「那先大德!那麼,凡你說這個『長時間』,這個名為時間的是什麼?」「大王!是過去時間、未來時間、現在時間。」「大德!那麼,所有時間都存在嗎?」「大王!有時間存在,有不存在。」「大德!那麼,哪個存在,哪個不存在?」「大王!凡那些過去行已離去、已被滅、已變易,那個時間不存在。凡果報法,以及凡果報法之法,以及凡他們適用在其他地方結生者,那個時間存在,凡已命終的眾生在其他地方被生出者,那個時間也存在。凡已命終的眾生在其他地方不被生出者,那個時間不存在,以及凡已般涅槃的眾生,那個時間以般涅槃的狀態也不存在。」

「那先大德!你是堪任者。」

時間的問題第九。

時間品第二。

在這品中有九個問題。

12.伺品

3. 何品 [目錄]

1.時間之根的問題

1.國王說:「那先大德!什麼是過去時間的根?什麼是未來時間的根?什麼是現在時間的根?」「大王!過去時間、未來時間、現在時間的根是無明:以無明為緣有諸行(而諸行存在);以行為緣有識;以識為緣有名色;以名色為緣有六處;以六處為緣有觸;以觸為緣有受;以受為緣有渴愛;以渴愛為緣有取;以取為緣有有;以有為緣有生;以生為緣老、死、愁、悲、苦、憂、絕望生成,這樣,這整個苦蘊的時間最初點不被知道。」

「那先大德!你是堪任者。」

時間根的問題第一。

2.最初點的問題[目錄]

2.國王說:「那先大德!那麼,你說這個:『最初點不被知道。』請你對這個作比喻。」「大王!如男子在地上撒下小種子,從那裡新芽出現後次第地來到成長、增長、成滿、給與果實,從那裡取種子後再播種,又從那裡新芽出現後次第地來到成長、增長、成滿、給與果實,這樣,這個相續的邊存在?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!時間的最初點也不被知道。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如『以母雞有蛋,從蛋有母雞,以母雞有蛋』。 這樣,這個相續的邊存在?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!時間的最初點 也不被知道。」

「請你作更多的比喻。」上座在土地上畫輪後,對彌蘭王說這個:「大王!這個輪的邊存在?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!被世尊說得這個輪:『緣於眼與色而生起眼識,三者的會合有觸,以觸為緣有受(而受存在);以受為緣有渴愛;以渴愛為緣有取;以取為緣有業,從業眼再被出生。』這樣,這個相續的邊存在?」「大德!這確實不是。」

「緣於耳與聲音……(中略)緣於意與法而生起意識,三者的會合為觸,以觸為緣有受;以受為緣有渴愛;以渴愛為緣有取;以取為緣有業,從業意再被出生。』這樣,這個相續的邊存在?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!時間的最初點也不被知道。」

「那先大德!你是堪任者。」

最初點的問題第二。

3.起點知解的問題[目錄]

3.國王說:「那先大德!那麼,凡你說這個:『最初點不被知道。』什麼是那個最初點?」「大王!凡過去時間者,這是最初點。」「那先大德!那麼,凡你說這

個:『最初點不被知道。』大德!那麼,全部的最初點都不被知道嗎?」「大王!某些被了知,某些不被知道。」「大德!哪個被了知?哪個不被知道?」「大王!在從這裡以前,全部完全地、每一方面完全地沒有無明,這個最初點不被知道,凡不存在後它生成,存在後它再離去者,就這個最初點被了知。」

「那先大德!凡不存在後它生成,存在後它再離去者,它被從兩方切斷走到不存在,不是嗎?」「大王!如果它被從兩方切斷走到不存在,能從已被切斷的兩方使之增大?」「是的,它也能使之增大。」「大德!我非詢問這個。能從起點使之增大?」「是的,能使之增大。」

「請你作比喻。」上座為他作樹的比喻:「而蘊是整個苦蘊的種子」。

「那先大德!你是堪任者。」

起點知解的問題第三。

4.行被生起的問題[目錄]

4.國王說:「那先大德!有任何諸行被生起嗎?」「是的,大王!有諸行被生起。」「大德!那些是什麼?」「大王!當有眼與色時,有眼識;當有眼識時,有眼觸;當有眼觸時,有受;當有受時,有渴愛;當有渴愛時,有取;當有取時,有有;當有有時,有生;當有生時,老、死、愁、悲、苦、憂、絕望生成,這樣是這整個苦蘊的集。大王!當沒有眼與色時,沒有眼識;當沒有眼識時,沒有眼觸;當沒有眼觸時,沒有受;當沒有受時,沒有渴愛;當沒有渴愛時,沒有取;當沒有取時,沒有有;當沒有時,沒有生;當沒有生時,沒有老、死、愁、悲、苦、憂、絕望,這樣是這整個苦蘊的滅。」

「那先大德!你是堪任者。」

行被生起的問題第四。

5.逐漸生成的行被生起的問題[目錄]

5.國王說:「那先大德!有任何諸行非逐漸生成地被生起嗎?」「大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,大王!諸行只逐漸生成地被生起。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:這在你坐下處的家屋非逐漸生成地被生起嗎?」「大德!這裡,沒有任何非逐漸生成地被生起,只逐漸生成地被生起,大德!這些木材曾是在樹林處,以及這個土製的曾是在土地處,以男女適當的努力,這樣,這家屋被產生。」「同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地被生起。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如凡任何種子類、草木類被撒在地上次第地來到 著成長、增長、成滿,會給與花與果實,那些樹不非逐漸生成地被生起,那些樹只逐漸 生成地被生起。同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地 被生起。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如陶師在地上挖出土後作種種器具,那些器具不是非逐漸生成地生起的,是只逐漸生成地生起的。同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地被生起。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如琵琶琴沒有琴柱,沒有皮,沒有腹板,沒有弦撥,沒有琴頸,沒有諸絃,沒有弓,以及沒有男子人的適當努力,聲音會被產生嗎?」「大德!這確實不是。」「大王!但當琵琶琴有琴柱,有皮,有腹板,有弦撥,有琴頸,有諸絃,有弓,以及有男子人的適當努力時,聲音會被產生嗎?」「是的,大德!會被產生。」「同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地被生起。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如沒有取火的鑽木,沒有取火鑽木的小枝,沒有取火鑽木的繩,沒有取火的上鑽木,沒有小布片,以及沒有男子人的適當努力,那個火會被產生嗎?」「大德!這確實不是。」「大王!但當有取火的鑽木,有取火鑽木的小枝,有取火鑽木的繩,有取火的上鑽木,有小布片,以及有男子人的適當努力,那個火會被產生嗎?」「是的,大德!會被產生。」「同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地被生起。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如沒有寶珠,沒有陽光,沒有牛糞,那個火會被產生嗎?」「大德!這確實不是。」「大王!但當有寶珠,有陽光,有牛糞,那個火會被產生嗎?」「是的,大德!會被產生。」「同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地被生起。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如沒有鏡子,沒有光,沒有臉龐,自己會被產生嗎?」「大德!這確實不是。」「大王!但當有鏡子,有光,有臉龐,自己被產生嗎?」「是的,大德!會被產生。」「同樣的,大王!沒有任何諸行非逐漸生成地被生起,諸行只逐漸生成地被生起。」

「那先大德!你是堪任者。」

逐漸生成的行被生起的問題第六。

6.靈魂的問題 [目錄]

6.國王說:「那先大德!靈魂被發現?」「大王!那麼,這個所謂的靈魂是什麼?」「大德!凡在內的生命以眼看見色,以耳聽到聲音,以鼻聞到氣味,以舌嚐到味道,以身觸到所觸,以意識知法,如我們坐在高樓這裡,能由一一想要看的窗戶往由那個窗戶之處看,我們由東方的窗戶看,也由西方的窗戶看,也由北方的窗戶看,也由南方的窗戶看。同樣的,大德!這在內的生命能由一一想要看的門往由那個門之處看。」

上座說:「我將要說五門,請你聽!請你好好作意!如果在內的生命以眼看見色,如我們坐在高樓這裡,能由一一想要看的窗戶往由那個窗戶之處看,我們由東方的窗戶看,也由西方的窗戶看,也由北方的窗戶看,也由南方的窗戶看,這樣,以這個在內的生命也以耳而色就應該被看見,也以鼻而色就應該被看見,也以舌而色就應該被看見,也以身而色就應該被看見,也以身而色就應該被聽到,也以鼻而聲音就應該被聽到,也以鼻而聲音就應該被聽到,也以身而聲音就應該被聽到,也以意而聲音應該被聽到;也以眼而氣味就應該被聞到,也以耳而氣味就應該被聞到,也以舌而氣味就應該被聞到,也以舌而氣味就應該被聞到,也以馬而味道就應該被聞到;也以眼而味道就應該被嚐到,也以真而味道就應該被嚐

到,也以身而味道就應該被嚐到,也以意而味道應該被嚐到;也以眼而所觸就應該被觸到,也以耳而所觸就應該被觸到,也以鼻而所觸就應該被觸到,也以舌而所觸就應該被觸到,也以己不法就應該被識知,也以耳而法就應該被識知,也以耳而法就應該被識知,也以身而法就應該被識知,也以身而法就應該被識知?」「大德!這確實不是。」

「大王!你後面的不被前面的上軛(結合),或前面的不被後面的上軛,大王!又或如我們坐在高樓這裡,在這些窗網已打開時,讓我們由大空間外口看見更好的色,這樣,也以這個在內的生命,在眼門已打開時,由大空間更好的色應該被看見;在耳門已打開時......(中略)在鼻門已打開時......(中略)在舌門已打開時......(中略)在身門已打開時,由大空間更好的聲音應該被聽到,更好的氣味應該被聞到,更好的味道應該被嚐到,更好的所觸應該被觸到?」「大德!這確實不是。」

「大王!你後面的不被前面的上軛,或前面的不被後面的上軛,大王!又或如這位丁那出去後在門屋外站立,大王!你知道這位丁那出去後站在門屋外?」「是的,大德!我知道。」「又或如這位丁那進入內部後站在你的面前,大王!你知道這位丁那進入內部後站在你的面前?」「是的,大德!我知道。」「同樣的,大王!這個在內的生命他會知道味道被放置在舌上:酸味,或鹹味,或苦味,或辛辣味,或澀味,或甜味?」「是的,大德!他會知道。」「那些味道在已進入內部時他會知道酸味,或鹹味,或苦味,或辛辣味,或澀味,或甜味?」「大德!這確實不是。」

「大王!你後面的不被前面的上軛,或前面的不被後面的上軛,大王!如有男子運來一百瓶蜜後倒入蜜桶,然後封閉男子的口,投入蜜桶中,大王!那位男子會知道具有或不具有蜜?」「大德!這確實不是。」「以什麼理由呢?」「大德!因為蜜沒進入他的口中。」

「大王!你後面的不被前面的上軛,或前面的不被後面的上軛。」「我不是有能力 與你一起交談的論說者,大德!請你解說義理,那就好了!」

上座以與阿毘達磨有關的談論教導彌蘭王:「大王!這裡,緣於眼與色而生起眼識,它俱生『觸、受、想、思[SA.273]、一境性、命根、作意』,這樣,這些法從緣被生起,在這裡,靈魂確實不被發現。緣於耳與聲音......(中略)緣於意與法而生起意識,它俱生『觸、受、想、思、一境性、命根、作意』,這樣,這些法從緣被生起,在這裡,靈魂確實不被發現。」

「那先大德!你是堪任者。」

靈魂的問題第六。

7.眼識等的問題[目錄]

7.國王說:「那先大德!眼識生起處,該處意識也生起?」「是的,大王!眼識生 起處,該處意識也生起。」

「那先大德!是否眼識先生起,後意識,或者意識先生起,後眼識呢?」「大王! 眼識先生起,後意識。」 「那先大德!是否眼識指揮意識:『我生起之處,你也在該處生起。』或者,意識 指揮眼識:『你將生起之處,我也將在該處生起。』呢?」「不,大王!他們之間互相 不交談。」

「那先大德!如何眼識生起處,該處意識也生起呢?」「大王!以傾向性、以門性、以習慣性、以熟習性。」

「那先大德!如何以傾向性眼識生起處,該處意識也生起呢?請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:在天下雨時,水會由哪裡走?」「大德!會往下走。」「在隨後時如果天下雨,那個水會由哪裡走?」「大德!它也會往前面的水已去處走。」

「大王!是否前面的水指揮後面的水:『我走之處,你也往該處走。』或,後面的水指揮前面的水:『你將走之處,我也將走。』呢?」「大德!這確實不是。它們之間互相不交談,它們以傾向(向下)性走。」「同樣的,大王!以傾向性眼識生起處,該處意識也生起,非眼識指揮意識:『我生起之處,你也在該處生起。』也非意識指揮眼識:『你將生起之處,我也將在該處生起。』他們之間互相不交談,他們以傾向性生起。」

「那先大德!如何以門性(性質)眼識生起處,該處意識也生起呢?請你也作比喻。」「大王!你怎麼想它:國王邊境的城市會有堅固的城牆與城門,只有一個門,有男子想要從那裡出去,他會由哪裡出去?」「大德!他會由門出去。」「再隨後如果有男子想要出去,他會由哪裡出去?」「大德!他也會由前面已出去男子處出去。」

「大王!是否前面的男子指揮後面的男子:『我走之處,你也往該處走。』或,後面的男子指揮前面的男子:『你將走之處,我也將走。』呢?」「大德!這確實不是。他們之間互相不交談,他們以門性走。」「同樣的,大王!以門性眼識生起處,該處意識也生起,非眼識指揮意識:『我生起之處,你也在該處生起。』也非意識指揮眼識:『你將生起之處,我也將在該處生起。』他們之間互相不交談,他們以門性生起。」

「那先大德!如何以習慣性眼識生起處,該處意識也生起呢?請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:如果第一輛車走,那麼,第二輛車會由哪裡走?」「大德!它也會由前面已去的車子處走。」

「大王!是否前面的車子指揮後面的車子:『我走之處,你也往該處走。』或,後面的車子指揮前面的車子:『你將走之處,我也將走。』呢?」「大德!這確實不是。它們之間互相不交談,它們以習慣性走。」「同樣的,大王!以習慣性眼識生起處,該處意識也生起,非眼識指揮意識:『我生起之處,你也在該處生起。』也非意識指揮眼識:『你將生起之處,我也將在該處生起。』他們之間互相不交談,他們以習慣性生起。」

「那先大德!如何以熟習性眼識生起處,該處意識也生起呢?請你作比喻。」「大王!如在指算、默算、計算、書寫技能上,對初學者是來到遲鈍的,在隨後時以用心行為、以熟習性成為來到不遲鈍的。同樣的,大王!以熟習性眼識生起處,該處意識也生

起,非眼識指揮意識:『我生起之處,你也在該處生起。』也非意識指揮眼識:『你將生起之處,我也將在該處生起。』他們之間互相不交談,他們以熟習性生起。」

「那先大德!耳識生起處,該處意識也生起?.....(中略)鼻識生起處,該處意識也生起?.....(中略) 舌識生起處,該處意識也生起?.....(中略)身識生起處,該處意識也生起?」「是的,大王!身識生起處,該處意識也生起。」

「那先大德!是否身識先生起,後意識,或者意識先生起,後身識呢?」「大王! 身識先生起,後意識。」

「那先大德!是否.....(中略)他們之間互相不交談,他們以熟習性生起。」

「那先大德!你是堪任者。」

眼識等的問題第七。

8.觸相的問題 [目錄]

8.國王說:「那先大德!意識生起處,該處觸、受也生起?」「是的,大王!意識生起處,該處觸也生起,該處受也生起,該處想也生起,該處思也生起,該處尋也生起,該處同也生起,該處以觸為上首的諸法也生起。」

「那先大德!什麼相為觸?」「大王!接觸相為觸。」

「請你作比喻。」「大王!如兩隻羊爭鬥,牠們中眼應該被視為如一隻羊那樣,色 應該被視為如第二隻羊那樣,觸應該被視為如牠們的聚集那樣。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如使兩手被演奏(拍手),它們中眼應該被視為如一隻手那樣,色應該被視為如第二隻手那樣,觸應該被視為如它們的聚集那樣。」

「請你作更多的比喻。」「大王!如使兩鈸被演奏,它們中眼應該被視為如一隻鈸 那樣,色應該被視為如第二隻鈸那樣,觸應該被視為如它們的聚集那樣。」

「那先大德!你是堪任者。」

觸相的問題第八。

9.受相的問題 [目錄]

9. 「那先大德!什麼相為受?」「大王!感受的相與經驗相為受。」

「請你作比喻。」「大王!如有男子為國王作管理,對那個滿意的國王給與職務, 以那個職務他賦有、擁有五種欲自娛,他會這麼想:『之前為國王所作管理,對那個滿 意的國王給與我職務,我自己從那個因由感受這像這樣的受。』

大王!又或如有男子做善業後,以身體的崩解,死後往生善趣、天界,而且,他在 那裡賦有、擁有天的五種欲自娛,他會這麼想:『之前我自己做了善業,我自己從那個 因由感受這像這樣的受。』大王!這樣,感受的相與經驗相為受。」

「那先大德!你是堪任者。」

受相的問題第九。

10.想相的問題 [目錄]

10.「那先大德!什麼相為想?」「大王!認知相為想。認知什麼呢?認知藍的,也認知黃的,也認知紅的,也認知白的[SN.22.79],也認知深紅的。大王!這樣,認知相為想。」

「請你作比喻。」「大王!如國王的守庫人進入倉庫後,看見適合被國王用的藍的、黃的、紅的、白的、深紅的形色後,他認知。同樣的,大王!這樣,認知相為想。」

「那先大德!你是堪任者。」

想相的問題第十。

11.思相的問題[目錄]

11.「那先大德!什麼相為思?」「大王!所思相與造作相為思。」

「請你作比喻。」「大王!如有男子造作(調配)毒藥後,以自己喝飲,以及使他人喝飲,他以自己受苦,也使他人受苦。同樣的,大王!某一類人思(意圖)不善思業後,以身體的崩解,死後會往生苦界、惡趣、下界、地獄。凡隨學(仿效)他者,他們以身體的崩解,死後也往生苦界、惡趣、下界、地獄。

大王!又或如有男子造作酥、生酥、油、蜜、砂糖合在一處,以自己喝飲,以及使他人喝飲,他以自己受樂,也使他人受樂。同樣的,大王!某一類人思善思業後,以身體的崩解,死後往生善趣、天界。凡隨學他者,他們以身體的崩解,死後也往生善趣、天界。大王!這樣,所思相與造作相為思。」

「那先大德!你是堪任者。」

思相的問題第十一。

12.識相的問題 [目錄]

12.「那先大德!什麼相為識?」「大王!識知(了別)相為識。」

「請你作比喻。」「大王!如守城人坐在城市十字路中能看見正從東方方向到來的男子,能看見正從南方方向到來的男子,能看見正從西方方向到來的男子,能看見正從北方方向到來的男子。同樣的,大王!凡男子以眼看見色,他以識識知(了別)、凡男子以耳聽聲音,他以識識知、凡男子以鼻聞味道,他以識識知、凡男子以舌嚐味道,他以識識知、凡男子以身觸所觸,他以識識知、凡男子以意識法,他以識識知。大王!這樣,識知相為識。」

「那先大德!你是堪任者。」

識相的問題第十二。

13.尋相的問題 [目錄]

13.「那先大德!什麼相為尋?」「大王!安止相為尋。」

「請你作比喻。」「大王!如木匠在接縫處插入作工細緻的木料。同樣的,大王! 安止相為尋。」

「那先大德!你是堪任者。」

尋相的問題第十三。

14.伺相的問題 [目錄]

14.「那先大德!什麼相為伺?」「大王!持續思惟相為伺。」

「請你作比喻。」「大王!如銅皿被敲擊後迴響(隨響)、持續餘響(隨餘響),大王! 尋應該被視為如敲擊那樣,伺應該被視為如迴聲那樣。」 「那先大德!你是堪任者。」 伺相的問題第十四。 伺品第三。 在這品中有十四個問題。

13.涅槃品

4.涅槃品 [目錄]

1.觸等辨別的問題

1.國王說:「那先大德!能對這些來到一起狀態的法一一辨別後安立差異:『這是觸,這是受,這是想,這是思,這是識,這是尋,這是何。』嗎?」「大王!不能對這些來到一起狀態的法一一辨別後安立差異:『這是觸,這是受,這是想,這是思,這是 識,這是尋,這是何。』」

「請你作比喻。」「大王!如國王的廚師作湯或食味,在那裡,他放入凝乳(酪),也放入鹽,也放入薑,也放入小茴香,也放入胡椒及,也放入其他種類,如果國王對他這麼說:『請你為我取出凝乳食味,請你為我取出鹽食味,請你為我取出薑食味,請你為我取出可香食味,請你為我取出胡椒食味,請你為我取出所有所放入的食味。』大王!是否能對那些食味一起來到的狀態一一辨別後取出食味:酸味,或鹹味,或苦味,或辛辣味,或澀味,或甜味呢?」「大德!不能對那些來到一起狀態的食味一一辨別後取出食味:酸味,或鹹味,或苦味,或辛辣味,或澀味,或甜味,但一一以自己的相現也。」「同樣的,大王!不能對這些來到一起狀態的法一一辨別後安立差異:『這是觸,這是受,這是想,這是思,這是識,這是尋,這是何,但一一以自己的相現起。』」

「那先大德!你是堪任者。」

觸等辨別的問題第一。

2.那先的問題 [目錄]

2.上座說:「大王!眼能識知鹽?」「是的,大德!眼能識知。」「大王!請你善知道!」「大德!那麼,舌能識知嗎?」「是的,大王!舌能識知。」「大德!那麼,一切鹽能以舌識知嗎?」「是的,大王!一切鹽能以舌識知。」

「大德!如果一切鹽能以舌識知,那麼,為何他們以牛車運它來?應該只鹽被運來,不是嗎?」「大王!只鹽不能運來,這些法是來到一起狀態的、來到種種行境狀態的,而且,鹽是重的狀態。」「大王!又,鹽能以秤子秤嗎?」「是的,大德!能。」「大王!鹽不能以秤子秤,重的狀態以秤子秤。」

「那先大德!你是堪任者。」

那先的問題第二。

3.五處業所生的問題[目錄]

3.國王說:「那先大德!凡這五處,它們是否被種種業所生,或者被一種業呢?」「大王!被種種業所生,非被一種業。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:如果在一塊田中播撒不同的種子,對那些不同種子,它們會生出不同的果實嗎?」「是的,大德!它們會生出。」「同樣的,大王!凡這五處,它們一一被種種業所生,非被一種業。」

「那先大德!你是堪任者。」

五處業所生的問題第三。

4.業之差異的問題[目錄]

4.國王說:「那先大德!以什麼原因人們不全部都是平等的:一些是少壽的,另一些是長壽的;一些是多病的,另一些是少病的;一些是醜的,另一些是有美貌的;一些是少力量的,另一些是大影響力的;一些是少財富的,另一些是大財富的;一些是卑下家族的,另一些是大家族的;一些是劣慧的,另一些是有慧的?」

上座說:「大王!那麼,為何樹木不會全部都是平等的:一些是酸的,另一些是鹹的,另一些是苦的,另一些是辛辣的,另一些是澀的,另一些是甜的?」「大德!我想以種子的不同所作。」「同樣的,大王!以業的不同所作,人們不全部都是平等的:一些是少壽的,另一些是長壽的;一些是多病的,另一些是少病的;一些是醜的,另一些是有美貌的;一些是少力量的,另一些是大影響力的;一些是少財富的,另一些是大財富的;一些是卑下家族的,另一些是大家族的;一些是劣慧的,另一些是有慧的。大王!這也被世尊說:『學生婆羅門!眾生有自己的業,是業的繼承者、業為根源者、業的眷屬者、業的所依處,業區分(分別)眾生,即:卑劣與勝妙情況。[MN.135]』」

「那先大德!你是堪任者。」

業之差異的問題第四。

5.努力所作的問題[目錄]

5.國王說:「那先大德!你們說:『這個苦被滅,且其它苦不生起,真的嗎?』」「大王!這是我們出家的目的。」「以就在事前被努力,還是在到達時才應該被努力呢?」上座說:「大王!在到達時努力者是非執行義務者,就在事前努力者是執行義務者。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:如果當你成為口渴的,那時你使人挖掘水井,使人挖掘池塘:『我將能喝飲用水。』嗎?」『大德!這確實不是。」「同樣的,大王!在到達時努力者是非執行義務者,就在事前努力者是執行義務者。」

「請你作更多的比喻。」「大王!你怎麼想它:如果當你成為饑餓的時,那時你使人耕田,使人種稻,使人持來穀物:『我將能吃食物。』嗎?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!在到達時努力者是非執行義務者,就在事前努力者是執行義務者。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:如果當有你的戰爭已現前時,那時你使人 挖掘護城河,使人建造城牆,使人建造出入口,使人建造瞭望台,使人持來穀物,那時 你在象上學習,在馬上學習,在車上學習,在弓上學習,在刀劍上學習嗎?」「大德! 這確實不是。」「同樣的,大王!在到達時努力者是非執行義務者,就在事前努力者是 執行義務者。大王!這也被世尊說: 『他應該就在事前做:凡知道對自己有利益的,

不以車夫的思惟:考量後的明智者應該努力。

如車夫, 捨去平整的大道後,

登上不平順的道路,然後他沉思斷裂的車軸。

這樣離開法後,順從非法,

愚鈍者到達死亡之口,如他沉思斷裂的車軸。[SN.2.22]』」

「那先大德!你是堪任者。」

努力所作的問題第五。

6.地獄火之熱性的問題[目錄]

6.國王說:「那先大德!你們說:『對自然之火,地獄之火更是極大熱的,小石頭被投到日間燃燒著的自然之火中,也不走到分解(熔解),重閣大小的石頭被投到地獄之火中,瞬間走到分解。』我不相信此語。你們又這麼說:『凡在那裡出生的眾生,當他們在地獄中被折磨好幾千年時,也不走到分解。』我也不信此語。」」

上座說:「大王!你怎麼想它:凡那些是雌摩竭魚、雌鱷魚、雌龜、雌孔雀者,是否牠們都吃硬石頭與砂礫呢?」「是的,大德!牠們吃。」「大王!那麼,是否那些來到腹部內的在牠們腹中走到分解呢?」「是的,大德!它們走到分解。」「大王!那麼,凡在牠們腹中的胎也走到分解?」「大德!這確實不是。」「以什麼理由呢?」「大德!我想以業等所作,牠不走到分解。」「同樣的,大王!以業等所作,當地獄的眾生在地獄中被折磨好幾千年時,也不走到分解。大王!這也被世尊說:『他直到那個惡業消滅前他都不死。』[MN.129]」

「請你作更多的比喻。」「大王!你怎麼想它:凡那些是雌獅、雌虎、雌豹、雌狗者,是否牠們都吃硬骨肉呢?」「是的,大德!牠們吃。」「大王!那麼,是否那些來到腹部內的在牠們腹中走到分解呢?」「是的,大德!它們走到分解。」「大王!那麼,凡在牠們腹中的胎也走到分解?」「大德!這確實不是。」「以什麼理由呢?」「大德!我想以業等所作,牠不走到分解。」「同樣的,大王!以業等所作,當地獄的眾生在地獄中被折磨好幾千年時,也不走到分解。」

「請你作更多的比喻。」「大王!你怎麼想它:凡那些是與那美女、剎帝利美女、婆羅門美女、屋主美女者,是否她們都吃硬的硬食肉[肉乾]呢?」「是的,大德!她們吃。」「大王!那麼,是否那些來到腹部內的在她們腹中走到分解呢?」「是的,大德!它們走到分解。」「大王!那麼,凡在她們腹中的胎也走到分解?」「大德!這確實不是。」「以什麼理由呢?」「大德!我想以業等所作,牠不走到分解。」「同樣的,大王!以業等所作,當地獄的眾生在地獄中被折磨好幾千年時,也不走到分解。大王!這也被世尊說:『他直到那個惡業消滅前他都不死。』」

「那先大德!你是堪任者。」

地獄火之熱性的問題第六。

7.地之支持的問題[目錄]

7.國王說:「那先大德!你們說:『這大地住立於水上,水住立於風上,風住立於空中。』[DN.16,171段]我不相信此語。」上座以水瓶取水後,教導彌蘭王:「大王!如這個水被風支持,這樣,那個水也被風支持。」

「那先大德!你是堪任者。」

地之支持的問題第七。

8.滅是涅槃的問題[目錄]

8.國王說:「那先大德!滅是涅槃?」「是的,大王!滅是涅槃。」「那先大德!如何滅是涅槃呢?」「大王!所有無知的一般人在內外處上歡喜、歡迎、持續固持,他們被那個流沖走,不從生、老、死、愁、悲、苦、憂、絕望被釋放,我說:『不從苦被釋放。』但,大王!有聽聞的聖弟子在內外處上不歡喜、不歡迎、不持續固持,對那位不歡喜、不歡迎、不固持那個者渴愛被滅,以渴愛滅有取滅,以取滅有有滅,以有滅有生滅,以生滅有老、死、愁、悲、苦、憂、絕望被滅,這樣是這整個苦蘊的滅。大王!這樣,滅是涅槃。」

「那先大德!你是堪任者。」

滅是涅槃的問題第八。

9.涅槃之得到的問題[目錄]

9.國王說:「那先大德!全部的人都得到涅槃?」「大王!非全部的人都得到涅槃,但,大王!凡正行者在應該被證知的法上證知,在應該被遍知的法上遍知,在應該被捨斷的法上捨斷,在應該被修習的法上修習,在應該被作證的法上作證者,他得到涅槃。」

「那先大德!你是堪任者。」

涅槃之得到的問題第九。

10.涅槃樂之知道的問題[目錄]

10.國王說:「那先大德!凡沒得到涅槃者,他知道涅槃樂?」「是的,大王!凡沒得到涅槃者,他知道涅槃樂。」「那先大德!沒得到者如何知道涅槃樂?」「大王!你怎麼想它:凡未被切斷手足者,大王!他們能知道手足被切斷的苦嗎?」「是的,大德!他們能知道。」「他們如何知道呢?」「大德!聽聞某些手足被切斷者哭泣的聲音後,他們能知道。」「同樣的,大王!聽聞凡涅槃之看見者他們的聲音後,他知道涅槃樂。」

「那先大德!你是堪任者。」

涅槃樂之知道的問題第十。

涅槃品第四。

在這品中有十個問題。

14.佛陀品

- 5.佛陀品[目錄]
- 1.佛陀存不存在性的問題

1.國王說:「那先大德!佛陀被你看見?」「不,大王!」「那麼,佛陀被你的老師看見?」「不,大王!」「那先大德!那樣的話,佛陀不存在。」「大王!那麼,在喜馬拉雅山中的烏哈河被你看見嗎?」「大德!這確實不是。」「那麼,烏哈河被你的父親看見?」「大德!這確實不是。」「大王!那樣的話,烏哈河不存在。」「大德!存在。雖然烏哈河沒被我看見,烏哈河也沒被我的父親看見,但,烏哈河存在。」「同樣的,大王!雖然世尊沒被我看見,世尊也沒被我的老師看見,但,世尊存在。」

「那先大德!你是堪任者。」

佛陀存不存在性的問題第一。

2.佛陀無上性的問題[目錄]

2.國王說:「那先大德!佛陀是無上的?」「是的,大王!世尊是無上的。」「那 先大德!之前沒被看見的,你如何知道佛陀是無上的?」「大王!你怎麼想它:凡大 海之前沒被他們看見者,大王!對你,他們會知道大海是大的、甚深的、不可量的、 難深入的,凡有這五條大河常恆地、不斷地流入,即:恒河、耶牟那河、阿致羅筏底 河、薩羅浮河、摩醯河,對它,減少或充滿都不被看見嗎?」「是的,大德!他們會知 道。」「同樣的,大王!在看見弟子們大般涅槃後,我知道世尊是無上的。」

「那先大德!你是堪任者。」

佛陀無上性的問題第二。

3.佛陀無上性之知道的問題[目錄]

3.國王說:「那先大德!能知道佛陀是無上的嗎?」「是的,大王!能知道世尊是無上的。」「那先大德!如何能知道佛陀是無上的呢?」「大王!在往昔,名為帝須上座是已死去多年的書寫師,他如何被知道?」「大德!經由書寫。」「同樣的,大王!凡看見法者,他看見世尊,大王!因為法被世尊教導。」

「那先大德!你是堪任者。」

佛陀無上性之知道的問題第三。

4.法之看見的問題 [目錄]

4.國王說:「那先大德!法被你看見?」「大德!佛陀指導的、佛陀安立的應該被弟子們終身地轉起。」

「那先大德!你是堪任者。」

法之看見的問題第四。

5.不轉移之結生的問題[目錄]

5.國王說:「那先大德!他不轉移而且他結生?」「是的,大王!他不轉移而且他結生。」「那先大德!如何他不轉移而且他結生呢?請你作比喻。」「大王!如有男子從燈火點燃燈火,大王!那個燈火被從燈火轉移嗎?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!他不轉移而且他結生。」

「請你作更多的比喻。」「大王!是否你記得當幼小時,在詩偈老師的面前所把握 的任何詩偈呢?」「是的,大德!」「大王!是否那些詩偈被從老師處轉移呢?」「大 德!這確實不是。」「同樣的,大王!他不轉移而且他結生。」

「那先大德!你是堪任者。」

不轉移之結生的問題第五。

6.靈魂的問題 [目錄]

6.國王說:「那先大德!靈魂被得到(被發現)?」上座說:「大王!依最上義,靈魂不被得到。」

「那先大德!你是堪任者。」

靈魂的問題第六。

7.其他身之轉移的問題[目錄]

7.國王說:「那先大德!有任何眾生從這個身體轉移到另一個身體嗎?」「不,大 王!」「那先大德!如果沒有從這個身體轉移到另一個身體,他將成為從惡業脫離者, 不是嗎?」「是的,大王!如果他不結生,他將成為從惡業脫離者,大王!但,因為他 結生,因此他不是從惡業脫離者。」

「請你作比喻。」「大王!如有男子偷走某男子的芒果,他會是刑罰的得到者嗎?」「是的,大德!他會是刑罰的得到者。」「大王!那些被偷走的芒果不是那些被他(某男子)種植的,為何他會是刑罰的得到者呢?」「大德!那些芒果是依止[種植的]後所生起的,因此他會是刑罰的得到者。」「同樣的,大王!以這個名色他作美善的或非美善的業,以那個業,另一個名色結生,因此他不是從惡業脫離者。」

「那先大德!你是堪任者。」

其他身之轉移的問題第七。

8.業果存在性的問題[目錄]

8.國王說:「那先大德!被這個名色作的善不善業,在何處他們保持那些業呢?」「大王!那些業會如影不離般地跟隨。」「大德!那麼,能使之看見那些業:那些業保持在這裡或在那裡?」「大王!不能使之看見那些業:那些業保持在這裡或在那裡。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:凡這些未生出果實的樹木,能使之看見它們的果實:那些果實保持在這裡或在那裡?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!以不間斷相續,不能使之看見那些業:那些業保持在這裡或在那裡。」

「那先大德!你是堪任者。」

業果存在性的問題第八。

9.出生之知道的問題[目錄]

9.國王說:「那先大德!凡他出生者,他知道:我將出生?」「是的,大王!凡他出生者,他知道:我將出生。」「請你作比喻。」「大王!如農夫屋主在地上撒下種子後,天適當地下雨時,他知道:穀物將出生?」「是的,大德!他會知道。」「同樣的,大王!凡他出生者,他知道:我將出生。」

「那先大德!你是堪任者。」

出生之知道的問題第九。

10.佛陀之指出的問題[目錄]

10.國王說:「那先大德!佛陀存在?」「是的,大王!世尊存在。」「那先大德!那麼,能指出佛陀在這裡或在那裡?」「大王!世尊已般涅槃到無殘餘涅槃界,不能指出世尊在這裡或在那裡。」

「請你作比喻。」「大王!你怎麼想它:當大火聚燃燒時,凡火焰已熄滅者,能指出那個火焰在這裡或在那裡?」「大德!這確實不是。已被滅的那個火焰不來到安立。」「同樣的,大王!世尊已般涅槃、已滅沒(已熄滅)到無殘餘涅槃界,不能指出世尊在這裡或在那裡。但,大王!能以法身指出世尊,大王!因為法被世尊教導。」

「那先大德!你是堪任者。」

佛陀之指出的問題第十。

佛陀品第五。

在這品中有十個問題。

15.念品

6.念品 [目錄]

1.身體可愛的問題

1.國王說:「那先大德!對出家者,身體是可愛的?」「大王!對出家者,身體是不可愛的。」「大德!為何你們愛惜、珍惜它呢?」「大王!那麼,你偶爾有來到戰場的箭傷嗎?」「是的,大德!有。」「大王!是否那個傷口被軟膏塗抹、被油塗、被精細的布繃帶(朱羅布)包纏嗎?」「是的,大德!它被軟膏塗抹、被油塗、被精細的布繃帶包纏。」「大王!對你,是否那個傷口是可愛的,因為那樣,它被軟膏塗抹、被油塗、被精細的布繃帶包纏呢?」「大德!這確實不是。對我,那個傷口是不可愛的,但是,為了肉的生長,它被軟膏塗抹、被油塗、被精細的布繃帶包纏。」「同樣的,大王!對出家者,身體是不可愛的,然而,為了梵行的資助,出家者們無執著地照顧身體。大王!此外,身體如傷口般被世尊說,因為那樣,出家者們如傷口般無執著地照顧身體。大王!這也被世尊說:

『被濕皮膚覆藏的,九門大傷口,

在周邊滲出,不淨的臭味。』(Vis.1.122)」

「那先大德!你是堪任者。」

身體可愛的問題第一。

2.一切知者性的問題[目錄]

2.國王說:「那先大德!佛陀是一切知者、一切見者?」「是的,大王!世尊是一切知者、一切見者。」「那先大德!那麼,對他,為何對弟子次第地安立學處呢?」「大王!那麼,對你,有任何醫師他知道在這大地上的一切藥物嗎?」「是的,大德!有。」「大王!是否那位醫師在病人到達時使之喝飲藥物,或者,在未到達時呢?」「大德!在病人到達時使之喝飲藥物,非在未到達時。」「同樣的,大王!世尊是一切知者、一切見者,他不在弟子未到達時安立學處,他在弟子到達時安立終生不應該被越過的學處。」

「那先大德!你是堪任者。」

一切知者性的問題第二。

3.大人相的問題 [目錄]

3.國王說:「那先大德!佛陀具備三十二大人相與被八十種細相標記(區別)、金黃色與黃金似的皮膚、一噚光環?」「是的,大王!世尊具備三十二大人相與被八十種細相標記、金黃色與黃金似的皮膚、一噚光環。」

「大德!那麼,他的父母親也具備三十二大人相與被八十種細相標記、金黃色與黃金似的皮膚、一噚光環嗎?」「大王!他的父母親不具備三十二大人相與被八十種細相標記、金黃色與黃金似的皮膚、一噚光環。」

「那先大德!在存在這樣時,佛陀不生起具備三十二大人相與被八十種細相標記、金黃色與黃金似的皮膚、一噚光環。此外,兒子是等同母親的或類似母親的;兒子是等同父親的或類似父親的。」上座說:「大王!那麼,有某種百葉紅蓮?」「是的,大德!有。」「那麼,它的生成是在哪裡?」「它被在泥中出生,它被依存於水中。」「大王!是否紅蓮以容色或氣味或味道與泥是等同的呢?」「大德!這確實不是。」「那麼,以氣味或味道與水?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!世尊具備三十二大人相與被八十種細相標記、金黃色與黃金似的皮膚、一噚光環。」

「那先大德!你是堪任者。」

大人相的問題第三。

4.世尊之梵行的問題[目錄]

4.國王說:「那先大德!佛陀是梵行者?」「是的,大王!世尊是梵行者。」「那 先大德!那樣的話,佛陀是梵天的弟子?」「大王!那麼,你有象的首領?」「大德! 有。」「大王!是否那頭象偶爾吼叫鷺的吼聲呢?」「是的,牠吼叫。」「大王!那樣 的話,那頭象是鷺鳥的弟子?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,梵天是有覺 者、非覺者?」「大德!是有覺者。」「大王!那樣的話,梵天是世尊的弟子。」

「那先大德!你是堪任者。」

世尊梵行的問題第四。

5.世尊之具足戒的問題[目錄]

5.國王說:「那先大德!受具足戒是優良的?」「是的,大王!受具足戒是優良的。」「大德!那麼,有佛陀的受具足戒,或者沒有?」「大王!世尊在菩提樹下與一切知的狀態智一起成為已具足者,不被其他人授與受具足戒,大王!如世尊對弟子安立終生不應該被越過的學處。」

「那先大德!你是堪任者。」

世尊之具足戒的問題第五。

6.淚是藥非藥的問題[目錄]

6.國王說:「那先大德!凡以母親之死哭泣者,以及凡以法之情愛哭泣者,那兩個哭泣者中,誰的淚是藥,誰的淚不是藥?」「大王!一個的淚以貪、瞋、癡成為有垢的、熱的,一個的淚以喜、喜悅成為離垢的、清涼的。大王!凡成為清涼的,那個是藥;凡成為熱的,那個不是藥。」

「那先大德!你是堪任者。」

淚是藥非藥的問題第六。

7.有貪離貪差異的問題 [目錄]

7.國王說:「那先大德!有貪者與離貪者有什麼差異呢?」「大王!一個是取著者,一個是無取著者。」「大德!這所謂的取著者、無取著者是什麼?」「大王!一個是欲求者,一個是無欲求者。」「大德!我認為像這樣:凡有貪者與凡離貪者,所有人都適用:他只想要美善的硬食或軟食,任何人都不想要惡的。」「大王!未離貪者吃食

物,他是感受味道者與感受味道之貪者,然而,離貪者吃食物,他是感受味道者,非感受味道之貪者。」

「那先大德!你是堪任者。」

有貪離貪差異的問題第十。

8.慧之住立的問題 [目錄]

8.國王說:「那先大德!慧住在哪裡?」「大王!不在某處。」「那先大德!那樣的話,沒有慧。」「大王!風住在哪裡?」「大德!不在某處。」「大王!那樣的話,沒有風。」

「那先大德!你是堪任者。」

慧之住立的問題第八。

9.輪迴的問題[目錄]

9.國王說:「那先大德!那麼,凡你這樣說:『輪迴。』那個輪迴是什麼?」「大王!就是在這裡生者死了,在這裡死者出生在他處;在那裡生者就在那裡死了,在那裡死者出生在他處。大王!這樣是輪迴。」「請你作比喻。」「大王!如有男子吃熟芒果後種植種子,從那裡,大芒果樹產生後會給與果實,那時,那位男子又從那裡吃熟芒果後種植種子,從那裡,大芒果樹又產生後會給與果實,這樣,這樹的邊際不被安立。同樣的,大王!這裡,就是在這裡生者死了,在這裡死者出生在他處;在那裡生者就在那裡死了,在那裡死者出生在他處。大王!這樣是輪迴。」

「那先大德!你是堪任者。」

輪迴的問題第九。

10.長久所作憶念的問題[目錄]

10.國王說:「那先大德!以什麼記得過去長久所作呢?」「大王!以念。」「那先大德!以心記得,非以念,不是嗎?」「大王!是否你記得某些應該被作的做了後被忘記了呢?」「是的,大德!」「大王!是否你在那時是無心者呢?」「大德!這確實不是。在那時沒有念。」「大王!那麼,為何你這麼說:『以心記得,非以念。』呢?」

「那先大德!你是堪任者。」

長久所作憶念的問題第十。

11.記憶與念的問題[目錄]

11.國王說:「那先大德!一切念生起『記憶』,或者,念只有外在的幫助?」「大王!念有『記憶』,也有外在的幫助。」「那先大德!這樣,一切念有『記憶』,沒有依外在的幫助。」「大王!如果念沒有依外在的幫助,則對工匠,沒有任何應該被業處,或技能處(工藝),或明處(學術)作的,老師是無益的。大王!因為念有依外在的幫助,因此,有應該被業處,或技能處(工藝),或明處(學術)作的,老師是有益的。」

「那先大德!你是堪任者。」

記憶與念的問題第十一。

念品第六。

在這品中有十一個問題。

16.無色...品

7.無色法區別品[目錄]

1.念之生起的問題

1.國王說:「那先大德!念從幾種方式生起?」「大王!念從十七幾種方式生起。」「從哪十七幾種方式?」「大王!念從記得生起,念也從外在的幫助生起,念也從粗大識生起,念也從有利益的識生起,念也從無利益的識生起,念也從相似相生起,念也從無相似相生起,念也從交談特徵生起,念也從相(特徵)生起,念也從提醒生起,念也從字符術(字母順序)生起,念也從計算生起,念也從受持生起,念也從修習生起,念也從書冊約束生起,念也從抵押物生起,念也從所經驗的生起。

怎樣是念從記得生起呢?大王!如尊者阿難與辜住桃樂優婆夷,又或凡其他任何回 憶前生者他們也記得[前]生者,這樣是念從記得生起。

怎樣是念從外在的幫助生起呢?凡本來是念已忘失者,而其他人為了使之記得敦促他,這樣是念從外在的幫助生起。

怎樣是念從粗大識生起呢?當在王位上被灌頂,或須陀洹果被達到時,這樣是念從 粗大識生起。

怎樣是念從有利益的識生起呢?凡在該處有使意識到樂的者,他記得『在那樣之處 有這樣使意識到樂的。』這樣是念從有利益的識生起。

怎樣是念從無利益的識生起呢?凡在該處有使意識到苦的者,他記得『在那樣之處 有這樣使意識到苦的。』這樣是念從無利益的識生起。

怎樣是念從相似相生起呢?看見類似的人後,他記得(想起)母親,或父親,或兄弟,或姊妹;看見駱駝,或牛,或驢子後,他記得像那樣的駱駝,或牛,或驢子,這樣是念從相似相生起。

怎樣是念從無相似相生起呢?他記得:『名為那樣的,他的容色是像這樣的;聲音是像這樣的;氣味是像這樣的;味道是像這樣的;所觸是像這樣的。』這樣是念從無相似相生起。

怎樣是念從交談特徵生起呢?凡本來是念已忘失者,其他人使他記得,因為那樣, 他記得,這樣是念從交談特徵生起。

怎樣是念從相生起呢?凡本來對牛以標記知道、以相知道者,這樣是念從相生起。 怎樣是念從提醒生起呢?凡本來是念已忘失者,一再地使他記得:『先生!請你記得,先生!請你記得。』樣是念從提醒生起。

怎樣是念從字符術(字母順序)生起呢?從文字學得的情況知道:『對這個字母, 這[下一]個字母應該隨即被帶入。』這樣是念從字符術生起。

怎樣是念從計算生起呢?從計算學得的情況,許多計算家計算,這樣是念從計算生 起。 怎樣是念從受持生起呢?從受持學得的情況,許多受持(持~)者憶持,這樣是念從 受持生起。

怎樣是念從修習生起呢?這裡,比丘回憶起許多前世住處,即:一生、二生……(中略)像這樣,他回憶起前世住處有這樣的行相與境遇,這樣是念從修習生起。

怎樣是念從書冊約束生起呢?當國王們回憶被教誡的(命令)時,『請你們取這本書冊。』他以那本書冊回憶,這樣是念從書冊約束生起。

怎樣是念從抵押物生起呢?看見被抵押的物品後他記得,這樣是念從抵押物生起。 怎樣是念從所經驗的生起呢?從所見的情況他記得色;從所聽聞的情況他記得聲 音;從所嗅的情況他記氣味;從所嘗的情況他記得味道;從所觸的情況他記得所觸;從 所識的情況他記得法,這樣是念從所經驗的生起。大王!念從十七幾種方式生起。」

「那先大德!你是堪任者。」

念之生起的問題第一。

2.佛德念之得到的問題[目錄]

2.國王說:「那先大德!你們說這個:『凡他如果做不善的百年,在死時如果得到一佛德念,他會生出到天界。』我不相信此語。你們又說這個:『以這(一)個殺生,他會出生到地獄。』我也不相信此語。」

「大王!你怎麼想:小石頭無船會浮在水上?」「不,大德!」「大王!是否被百輛充滿石頭的車登上的船也會浮在水上呢?」「是的,大德!」「大王!善業應該被看作如船。」

「那先大德!你是堪任者。」

佛德念之得到的問題第二。

3.苦的捨斷之努力的問題 [目錄]

3.國王說:「那先大德!你們為了過去苦的捨斷努力嗎?」「不,大王!」「大德!那麼,你們為了未來苦的捨斷努力嗎?」「不,大王!」「大德!那麼,你們為了現在苦的捨斷努力嗎?」「不,大王!」「如果你們不為了過去苦的捨斷努力,不為了未來苦的捨斷努力,不為了現在苦的捨斷努力,那麼你們為了什麼努力呢?」上座說:「大王!『是否這個苦會被滅,以及其它苦不會生起。』我們為了這個而努力。」

「那先大德!那麼,對你,未來苦存在?」「大王!不存在。」「那先大德!你們是極賢智者:你們為了不存在的未來苦的捨斷努力。」「大王!那麼,對你,任何敵對的國王、怨敵、敵人、反侍奉者存在?」「是的,大德!存在。」「大王!是否那時你們會挖掘護城河,會建造城牆,會建造出入口,會建造瞭望台,會持來穀物?」「不,大德!那個就被預先預備。」「大王!那時你們在象上學習,在馬上學習,在車上學習,在弓上學習,在刀劍上學習嗎?」「不,大德!那個就被預先預備。」「是為了什麼?」「大德!是為了未來害怕之排除。」「大王!是否未來的害怕存在?」「大德!不存在。」「大王!但你們是極賢智者:你們為了不存在的未來害怕之排除準備。」

「請你作更多的比喻。」「大王!你怎麼想:如果當你成為口渴的,那時你使人挖掘水井,使人挖掘水池,使人挖掘池塘:『我將能喝飲用水。』嗎?」「不,大德!那個就被預先預備。」「是為了什麼?」「大德!是為了未來口渴之排除。」「大王!那麼,未來的口渴存在?」「大德!不存在。」「大王!但你們是極賢智者:你們為了不存在的未來口渴之排除準備。」

「請你作更多的比喻。」「大王!你怎麼想:如果當你成為饑餓的時,那時你使人耕田,使人種稻,使人持來穀物:『我將能吃食物。』嗎?」「不,大德!那個就被預先預備。」「是為了什麼?」「大德!是為了未來饑餓之排除。」「大王!那麼,未來的饑餓存在?」「大德!不存在。」「大王!你們是極賢智者:你們為了不存在的未來饑餓之排除準備。」

「那先大德!你是堪任者。」

苦的捨斷之努力的問題第三。

4.梵天世界的問題[目錄]

4.國王說:「那先大德!梵天世界離這裡(從這裡)有多遠?」「大王!梵天世界離這裡是遠的:重閣大小的石頭從那裡落下,當以日夜四萬八千由旬落下時,以四個月會住立在地上。」

「那先大德!你們這麼說:『猶如有力氣的男子能伸直彎曲的手臂,或彎曲伸直的手臂。同樣的,有神通心達自在的比丘在閻浮提消失,會出現在梵天世界。』我不相信此語,他將會這麼極速程度地行走好幾百由旬。」

上座說:「大王!那麼,你的出生地在哪裡?」「大德!有個名叫亞歷山大的 島嶼,我在那裡出生。」「大王!亞歷山大離這裡有多遠?」「大德!約兩百由 旬。」「大王!你是否記得在那裡就某應該被作的作後被記得的呢?」「是的,大德! 我記得。」「大王!你已疾速地經過約兩百由旬。」

「那先大德!你是堪任者。」

梵天世界的問題第四。

5.二個世界出生間同時性的問題[目錄]

5.國王說:「那先大德!凡如果在這裡命終者出生在梵天世界,與凡如果在這裡命 終者出生在迦濕彌羅,誰比較慢(久)?誰比較快?」「大王!同時(相同的)。」

「請你作比喻。」「大王!那麼,你出生的城市在哪裡?」「大德!有個名叫葛拉西的村落,我在那裡出生。」「大王!葛拉西村落離這裡有多遠?」「大德!約兩百由旬。」「大王!迦濕彌羅離這裡有多遠?」「大德!十二由旬。」「大王!來吧!請你想一下(思惟)葛拉西村落。」「大德!已想了。」「大王!來吧!請你想一下迦濕彌羅。」「大德!已想了。」「大王!所想的哪一個比較慢?哪一個比較快?」「大德!同時。」「同樣的,大王!凡如果在這裡命終者出生在梵天世界,與凡如果在這裡命終者出生在她濕彌羅,他們就同時出生。」

「請你作更多的比喻。」「大王!你怎麼想:如果二隻鳥在空中飛(行走),牠們中的一隻如果停(坐)在樹的高處,一隻如果停在樹的低處,當牠們同時住立時,哪一

個的影子會比較先住立在地上?哪一個的影子會比較慢住立在地上呢?」「大德!同時。」「同樣的,大王!凡如果在這裡命終者出生在梵天世界,與凡如果在這裡命終者出生在迦濕彌羅,他們就同時出生。」

「那先大德!你是堪任者。」

二個世界出生間同時性的問題第五。

6.覺支的問題[目錄]

6.國王說:「那先大德!有多少覺支呢?」「大王!有七覺支。」「大德!那麼,他以多少覺支覺呢?」「大王!他以一覺支覺:以擇法覺支。」「大德!那麼,為何它們會被稱為七覺支?」「大王!你怎麼想:刀被放入絹布,未被手拿起,能夠切斷應該被切斷的嗎?」「不,大德!」「同樣的,大王!以擇法覺支:以缺六覺支,他不覺。」

「那先大德!你是堪任者。」

覺支的問題第六。

7. 惡福德少非少性的問題 [目錄]

7.國王說:「那先大德!哪個比較多:福德或非福德?」「大王!福德比較多,非福德僅一點點。」「以什麼理由呢?」「大王!作非福德者是後悔者:『惡業被我做了。』因為那樣,他不增長惡的。大王!作福德者是不後悔者,不後悔者的喜悅被生起,喜悅者的喜被生起,意喜者的身變得寧靜(輕安),身寧靜者感受樂,樂者的心被入定[MN.40],得定者如實知,以那個理由他增長福德。大王!被切斷手腳的男子施與世尊一把青蓮後,他將九十一劫不走到下界。大王!也以這個理由我說福德比較多,非福德僅一點點。」

「那先大德!你是堪任者。」

惡福德少非少性的問題第七。

8.知不知者作惡的問題[目錄]

8.國王說:「那先大德!凡知道他做惡者,凡不知道他做惡者,誰的非福德比較多?」上座說:「大王!凡不知道他做惡者,他的非福德比較多。」「那先大德!那樣的話,凡我的王子或國王大臣不知道他做惡者,我們應該兩倍處罰他?」「大王!你怎麼想:有灼熱的、熾然的、燃燒的、發紅的鐵丸,如果一位知道者拿起,一位不知道者拿起,哪個會比較特別被燒?」「大德!凡不知道者拿起,他會比較特別被燒。」「同樣的,大王!凡不知道者他做惡者,他的非福德比較多。」

「那先大德!你是堪任者。」

知不知者作惡的問題第八。

9.去北俱盧洲等的問題[目錄]

9.國王說:「那先大德!有任何人可能以這個身體去北俱盧洲,或梵天世界,又或其它島嶼?」「大王!有人能以這個四大身體去北俱盧洲,或梵天世界,又或其它島嶼。」

「那先大德!如何能以這個身體去北俱盧洲,或梵天世界,又或其它島嶼?」「大 王!你是否記得在這個地上跳過手尺或肘遠?」「是的,大德!我記得,那先大德!我 也跳過八肘遠。」「大王!你如何也跳過八肘遠?」「大德!我使心中生起:『我將要從這裡出去。』連同以心之生起,我的身體變成輕的。」「同樣的,大王!有神通的比丘是心達自在者,在心上使身登上後,以心的自在行走於天空。」

「那先大德!你是堪任者。」

去北俱盧洲等的問題第九。

10.長骨的問題 [目錄]

10.國王說:「那先大德!你們這麼說:『有一百由旬的長骨。』樹都沒有一百由旬長,那麼,將從哪裡會有一百由旬的長骨?」

「大王!你怎麼想:『大海中也有五百由旬的大魚。』被你聽聞嗎?」「是的,大 德!已聽聞。」「大王!五百由旬的大魚將會有一百由旬的長骨,不是嗎?」

「那先大德!你是堪任者。」

長骨的問題第十。

11.呼吸之滅的問題[目錄]

11.國王說:「那先大德!你們這麼說:能使呼吸(出息入息)滅?」「是的!能使呼吸滅。」「那先大德!如何能使呼吸滅呢?」「大王!你怎麼想:是否之前打鼾被你聽聞?」「是的,大德!之前已聽聞。」「大王!是否那個聲音在身體彎曲時會停止呢?」「是的,大德!會停止。」「大王!身未被修習、戒未被修習、心未被修習、慧未被修習者的那個聲音確實在身體彎曲時將會停止,那麼,為何身已被修習、戒已被修習、心已被修習、慧已被修習者的具備第四禪者的呼吸將不能被滅呢?」

「那先大德!你是堪任者。」

呼吸之滅的問題第十一。

12.海的問題 [目錄]

12.國王說:「那先大德!被稱為『海、海』,以什麼理由水被稱為『海』?」上座說:「大王!無論多少水都有那種程度的鹹(鹽),無論多鹹都有那種程度的水,因此被稱為『海』。」

「那先大德!你是堪任者。」

海的問題第十二。

13.海是一味的問題[目錄]

13.國王說:「那先大德!以什麼理由海是一味:鹹味?」「大王!以水的長久被住立狀態而海是一味:鹹味。」

「那先大德!你是堪任者。」

海是一味的問題第十三。

14.精細的問題 [目錄]

14.國王說:「那先大德!能切斷最精細的嗎?」「是的,大王!能切斷最精細的。」「大德!什麼是最精細的呢?」「大王!法是最精細的,大王![但]非諸法都是最精細的,『精細的』或『粗大的』這是法的同義語。凡任何能被切斷的,一切都以慧切斷,慧的切斷沒有第二者。」

「那先大德!你是堪任者。」

精細的問題第十四。

15.識智之義理的問題[目錄]

15.國王說:「那先大德!『識』或『慧』或『在生命類上的命』,這些法是不同含義與不同辭句,或者同一含義但不同辭句?」「大王!識知相為識,知道相為慧,在生命類上的命不被獲得。」「大德!如果命不被獲得,那樣的話,那時誰以眼看見色;以耳聽聞聲音;以鼻嗅氣味;以舌嚐味道;以身體觸所觸,以識識知法?」上座說:「大王!如果命以眼看見色......(中略)以識識知法,那個命在眼門被毀壞時以大空間外口更好的色他應該看見,在耳門被毀壞時、在鼻被毀壞時、在舌被毀壞時、在身被毀壞時以大空間更好的聲音他應該聽到、氣味他應該嗅到、味道他應該嘗到,所觸他應該觸到?」「不,大德!」「大王!那樣的話,在生命類上的命不被獲得。」

「那先大德!你是堪任者。」

識智之義理的問題第十五

16.無色法區別難做的問題[目錄]

16.國王說:「那先大德!是否難做的被世尊做了呢?」上座說:「大王!難做的被世尊做了。」「那先大德!那麼,什麼難做的被世尊做了呢?」「大王!難做的被世尊做了:對這些無色的心心所法在一個所緣上之轉起,他告知區別:這是觸,這是受,這是想,這是思,這是思,這是心。」

「請你作比喻。」「大王!如有男子以船進入大海後,以手為容器取水,然後以舌嚐,大王!是否那位男子會知道:這是恆河的水,這是耶牟那河的水,這是阿致羅筏底河的水,這是薩羅浮河的水,這是摩醯河的水呢?」「大德!能知道是難做的。」「大王!比這個更難做的被世尊做了:對這些無色的心心所法在一個所緣上之轉起,他告知區別:這是觸,這是受,這是想,這是思,這是心。」「大德!善。」國王「隨喜(同意)。」

無色法區別難做的問題第十六。

無色法區別品第七。

在這品中有十六個問題。

17.問答反思

彌蘭提問的問答

上座說:「大王!你知道現在是什麼時間嗎?」「是的,大德!現在已過初夜,中 夜轉起,火把被點燃,四旗已下令,國王應該施與的將從庫存品中行。」

與那人們這麼說:「大王!你是堪任者,上座是賢智者。」「是的,我說,上座是賢智者。像這樣的應該成為老師,而如我的為徒弟,不久就會了知賢智法。」對他,被問題解答滿意的國王以值十萬(百千)的毛織物使那先上座裹上後,說:「那先大德!從今天起,我將為你準備八百份食物,以及凡任何在內宮中適當的我以那個邀請。」「大王!我生活充夠。」「那先大德!我知道你生活[足夠],但請你守護自己與守護我。」「怎樣是請你守護自己?『那先使彌蘭王淨信,但沒得到什麼。』其他人的指責會到來,這樣是請你守護自己。怎樣是請你守護我?『淨信的彌蘭王不作淨信的行為。』其他人的指責會到來,這樣是請你守護我。」「大王!如所願。」「大德!猶如獸王獅子被放入金籠中也是面只向外。同樣的,大德!我雖住家中但我保持面只向外。大德!如果從家出家成為無家者,我應該活不久,我的敵人有很多。」

那時,尊者那先回答彌蘭王的提問後,從座位起來後走到僧園。在尊者那先離開不久,彌蘭王想這個:「什麼被我詢問?什麼被那先大德回答?」那時,彌蘭王想這個:「一切都被我善詢問,一切都被那先大德善回答。」已到僧園的尊者那先也想這個:「什麼被彌蘭王詢問?什麼被我回答?」那時,尊者那先想這個:「一切都被彌蘭王善詢問,一切都被我善回答。」

那時,那夜過後,尊者那先午前時穿衣、拿起衣鉢後,去彌蘭王的住處。抵達後,在設置的座位坐下。那時,彌蘭王向尊者那先問訊後,在一旁坐下。在一旁坐下的彌蘭王對尊者那先說這個:

「大德不要這麼想:『「那先被我詢問問題。」因為那樣就以喜悅度過剩餘的夜晚。』這不應該被你看作這樣,大德!對那個,那剩餘的夜晚我想這個:『什麼被我詢問?什麼被那先大德回答?』『一切都被我善詢問,一切都被那先大德善回答。』」

上座也這麼說:「大王不要這麼想:『「彌蘭王的提問被我回答。」因為那樣就以 喜悅度過剩餘的夜晚。』這不應該被你看作這樣,大王!對那個,那剩餘的夜晚我想這 個:『什麼被彌蘭王詢問?什麼被我回答?』『一切都被彌蘭王善詢問,一切都被我善 回答。』」啊!像這樣,他們大龍象喜悅互相間被善說的。

彌蘭的提問之問答已終了。

難題之問

18.前言

難題的問題前言[目錄]

八個商量應該被避開處。

好議論者、詭辯家,是極聰慧者、明察者,

彌蘭為了智的破壞,接近那先。

當住在他的影子中時,一再地遍問,

成為覺已發展者後,他也是三藏師。

持續思惟著九分的:在夜晚時分獨處的,

在難題的問題處,在難離纏處、在有指責處他看見。

有法門所說的,有前後關連所說的,

有本質所說的:在法王的教說上。

不了知它們的義理後:在勝者所說的難題上,

在未來世時,在那裡將有諍論。

來吧!使論述者淨信後,諸難題將被我切斷,

以他已解說的道路,在未來他們將解說。

那時,彌蘭王在夜明升起的破曉時,洗頭後在頭上合掌,然後隨念(憶念)過去、未來、現在諸遍正覺者後,受持八禁戒句:「此後未來七日,受持八條後,將會有我的苦行應該被實行,我自己已實行苦行,使等同老師者歡喜後,我將在難題的問題上詢問。」

那時,彌蘭王除去平常的整套衣服,以及拿掉裝飾後,穿著黃衣,在頭上戴剃頭的假頂髻,接近牟尼狀態後受持八條:「這七日國王的事不應該被我教誡,不應該使被貪伴隨的心被生起,不應該使被瞋伴隨的心被生起,不應該使被癡伴隨的心被生起,在奴僕、工人、傭人還有人們上應該成為謙遜行為者,與身有關的、與語有關的應該被守護,六處應該被無殘餘地守護,心意應該被放入慈修習。」

這八條被受持後,他使心意就在那八條上住立。他七日不出去外面過生活,在第八日夜明很早時早餐後,是垂眼者、節語者。他舉止行為善建立地、不散亂心地、大喜地、踊躍地、淨信地去見那先上座後,以頭禮拜上座的足,然後在一旁站立,他說這個:

「那先大德!有我的某事應該被與你們一起商量,在那裡,任何其他第三者不應該被到達:在遠離的林野空場所、到達八支適合沙門處。在那裡,將有那個應該被詢問的問題,在那裡,對我,秘密不應該被保持(做),它沒有秘密:在進入善商量時,我適合聽聞秘密,那個義理應該被比喻審察,如是像什麼呢?那先大德!如所謂在進入埋藏時,大地適合埋藏。同樣的,那先大德!在到達善商量時,我適合聽聞秘密。」

與老師一起進入遠離的森林後,他說這個:「那先大德!這裡,有應該被想要商量 男子避開的八處,有智的男子不在那些場所(處)商量義理:當被商量時,義理也沒落不 生成。哪八處呢?不平順處應該被避開,有恐怖處應該被避開,強風處應該被避開,隱 密處應該被避開,神住處(處)應該被避開,道路應該被避開,戰場應該被避開,水浴場 應該被避開,這些是應該被避開的八處。」

上座說:「在不平順處、有恐怖、強風、隱密、神住處、道路、戰場、水浴場有什麼缺點呢?」「那先大德!在不平順處,當被商量時,義理分散、碎破、漏出、不生成。在有恐怖處意(心)驚駭,當已驚駭時,不察覺正確的義理。在強風處聲音是不清楚的。在隱密處他們涉入偷聽。在神住處,當被商量時,義理變化成嚴肅的(重的)。在道路處,當被商量時,義理成為空的。在戰場處成為不安定的。在水浴場成為普通的。在這裡,有:

『不平順、有恐怖、強風,隱密、神所依止,

道路與戰場、浴場,這八處應該被避開。』」

八個商量應該被避開處。

引起商量毀滅的八人[目錄]

「那先大德!有這八人,當商量時,他們使商量的義理失敗,哪八個?『貪行者(性格者)、瞋行者、癡行者、慢行者、貪求者、怠惰者、單一思惟者、愚者。』這是八人,當商量時,他們使商量的義理失敗。」

上座說:「他們的過錯是什麼?」「那先大德!貪行者因貪而使商量的義理失敗, 瞋行者因瞋而使商量的義理失敗,癡行者因癡而使商量的義理失敗,慢行者因慢而使商 量的義理失敗,貪求者因貪求而使商量的義理失敗,怠惰者以怠惰使商量的義理失敗, 單一思惟者以單一思惟使商量的義理失敗,愚者以愚使商量的義理失敗。在這裡,有:

『貪染者、憤怒者與愚昧者,有慢心者、貪求者、像這樣怠惰者,

單一思惟者與愚者,這些是引起義理毀滅者。』」

引起商量毀滅的八人。

秘密事之破壞的九人[目錄]

「那先大德!有這九人,當被商量時他們公開秘密不保持,哪九個?貪行者、瞋行者、癡行者、膽怯者、重物質者、婦女、飲酒者、被去勢者、小孩。」

上座說:「他們的過錯是什麼?」「那先大德!貪行者因貪而當被商量時公開秘密 不保持,瞋行者因瞋而當被商量時公開秘密不保持,愚昧者因癡而當被商量時公開秘密 不保持,膽怯者因害怕而當被商量時公開秘密不保持,重物質者物質之因而當被商量時 公開秘密不保持,婦女以慧的善變而當被商量時公開秘密不保持,飲酒者以酒的貪婪而 當被商量時公開秘密不保持,被去勢者以不一向性而當被商量時公開秘密不保持,小孩以浮躁性而當被商量時公開秘密不保持。在這裡,有:

『貪染者、憤怒者與愚昧者,膽怯者、重物質者,

婦女、飲酒者與被去勢者,小孩為第九,

世間中這九人,是善變者、搖動者、浮躁者。』」

秘密事之破壞的九人。

得到慧的八個因素[目錄]

「那先大德!以八個因素而覺成熟、走到遍熟。以哪八個因素呢?以年齡成熟而覺成熟、走到遍熟,以名聲成熟而覺成熟、走到遍熟,以遍問而覺成熟、走到遍熟,以宗派共住而覺成熟、走到遍熟,以如理作意而覺成熟、走到遍熟,以交談(討論)而覺成熟、走到遍熟,以摯愛之追隨而覺成熟、走到遍熟,以適當地點之住所而覺成熟、走到遍熟。在這裡,有:

『以年齡以名聲遍問,以宗派共住、如理,

以交談以摯愛之追隨,與以適當地點之住所,

這八處是,覺明淨的因素,

凡有這些生成者,他們的覺被發展。』」

得到慧的八個因素。

老師德行[目錄]

「那先大德!這地方商量的缺點已避開,且我是世間中最勝的論友,以及我是秘密的守護者,我終生都將守護秘密,以八個因素我的覺已到達成熟,現在如我者之徒弟是難獲得的。當徒弟是正行者時,凡有二十五老師德行的老師,那些老師德行應該被他實行。哪二十五個德行呢?

那先大德!這裡,在徒弟上應該使守護常恆地、不斷地被老師現起。從不從事應該被知道。放不放逸應該被知道。睡眠之許可應該被知道。生病應該被知道。食物的得不得到應該被知道。特質應該被知道。因托鉢而得到的應該被分享。『不要害怕,你的目標接近。』應該被安慰。『與這個人來往。』來往應該被知道。在村落中的來往應該被知道。與他戲笑嬉戲不應該被做。與他一起交談應該被做。看見缺陷後應該被忍住。應該被成為恭敬作者。應該被成為無欠缺的作者。應該被成為無秘密的作者。應該被成為無殘餘的作者。『我使這位在技能上生起。』應該使父親的心被現起。『這位如何不會退失。』應該使增長心被現起。『我以學習力建立這位成為如有力量者。』應該使心被現起。應該使慈心被現起。在不幸時不應該被捨棄。在應該被作的上不應該被放逸。在顛落時應該被正當地照顧。大德!這些是二十五老師的老師德行,那些德行請你對我完全地實行。大德!當我的懷疑已生起時,有勝者所說的難題問題,在未來世時,在那時將出現諍論,並且在未來世時如你們那樣有覺慧者將是難獲得的,在那些我的問題上為了異說的抑止,請你給與眼。」

[老師德行。]

優婆塞德行[目錄]

上座說:「好!」接受後他說明十個優婆塞的優婆塞德性:「大王!有這十個優婆塞的優婆塞德性。哪十個?大王!這裡,優婆塞是與僧團同苦樂者。是法增上者。是依個人的力量樂於分享者。看見勝者之教(佛教)衰退後他為了增長努力。是正見者、捨棄法會儀式、期望吉兆者。他也不因為活命指定其他大師。是與身有關的、與語有關的之守護者。是樂於和合、愛好和合者。是不嫉妒者,不因詐騙而在教誡中行。是歸依佛者、是歸依法者、是歸依僧團者。大王!這是十個優婆塞的優婆塞德性,那些德行在你之中全都被看見。凡你看見勝者之教衰退後你想要增長,那對你是適當的、已得到的、能相應的、相稱的。我許可你,請你自在地問我。」

難題的問題前言已終了。

19.神通力品

- 4.難題的問題
- 1.神通力品[目錄]
- 1.所作熱望有果的問題

1.那時,已被允許的彌蘭王跪拜在老師的腳上後,合掌,然後說這個:「那先大德!這些外道這麼說:『如果佛陀受用供養,則佛陀是未般涅槃者、與世間有關係者、在世間內存在者、共世間者,因此,對他所作的熱望是功不唐捐的、有果的。如果是般涅槃者、離與世間有關係者、捨棄一切有者,則對他的供養不生起,般涅槃者不受用任何事物,對不受用者所作的熱望是徒然白費的、無果的。』這是兩難的問題,這不是心意未達成者的領域,僅是偉大者的領域,願裂破那個見網,請你在一邊上使之住立。這個問題已對你抵達,請你對未來勝者之子(佛弟子)為了異說的制止給與眼。」

上座說:「大王!世尊是般涅槃者,且世尊不受用供養。在菩提樹下,如來的受用 就已捨斷,更何況對般涅槃於無餘涅槃界者。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『無完全相等者們,他們是應該被包括天-人們尊敬者,

他們不受用恭敬,這是諸佛的法性。』」

國王說:「那先大德!兒子對父親說讚美,或父親對兒子說讚美,但這對異說的抑止不是理由,這名為淨信的顯示。來吧!在正確理由那裡,為了見網的解開,請你為我說自己確立的言說。」

上座說:「大王!世尊是般涅槃者,且世尊不受用供養。天-人們為即便無受用的如來舍利實作依處後,以如來的智寶為所緣,成為正確行道的從事者,他們得到三種成就。

大王!如大的大火聚燃燒後會被熄滅,大王!是否那個大火聚還受用草木燃料呢?」「大德!當燃燒時,那個大火聚也不受用草木燃料,那麼,為何已寂靜的、已止息的、無意識的它受用呢?」「大王!那麼,在那個大火聚已止息、已寂靜時,火在世間中是空的?」「大德!這確實不是。木材是火的燃料依處,凡任何想要火的人,他們以自己的剛毅力之活力,以各自的男子氣概(勇猛)鑽動木材後使火產生,然後以那個火做火應該被作的工作。」「大王!那樣的話,外道的言語是錯誤的:『對不受用者所作的熱望是徒然白費的、無果的。』

大王!如大的大火聚輝耀(燃燒)。同樣的,世尊以佛的吉祥輝耀於十千世間界。大王!如大的大火聚燃燒後會被熄滅。同樣的,世尊以佛的吉祥輝耀於十千世間界後已般涅槃於無餘涅槃界。大王!如已熄滅的火聚不受用草木燃料。同樣的,他對世間利益的受用已捨斷、已寂靜。大王!如當火聚已熄滅、無燃料時,人們以自己的剛毅力之活力,以各自的男子氣概鑽動木材後使火產生,然後以那個火做火應該被作的工作。同樣的,天-人們為已般涅槃、即便無受用的如來舍利寶作依處後,以如來的智寶為所緣,成

為正確行道的從事者,他們得到三種成就。大王!以這個理由,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。大王!如大的大風吹後會停止,大王!是否已停止的風還更進一步地受用再現呢?」「大德!這確實不是。已停止風的思惟或作意不進一步地成為再現,什麼原因呢?那個風界是無意識的。」「大王!是否已停止的風也離開『風』的名稱呢?」「大德!這確實不是。以多羅樹葉、扇子為緣有風的產生,凡任何被熱耗盡、遍燒、傷害的人,他們以多羅樹葉或以扇子,以自己的剛毅力之活力,以各自的男子氣概產生它後,以那個風使熱冷卻,使熱惱平息。」「大王!那樣的話,外道的言語是錯誤的:『對不受用者所作的熱望是徒然白費的、無果的。』

大王!如大的大風吹。同樣的,世尊以清涼、甜美、寂靜、精細的慈風強力吹於十千世界。大王!如大的大風吹後已停止。同樣的,世尊以清涼、甜美、寂靜、精細的慈風強力吹於十千世界後已般涅槃於無餘涅槃界。大王!已停止的風不更進一步地受用再現。同樣的,他對世間利益的受用已捨斷、已寂靜。大王!如那些被熱耗盡、遍燒、傷害的人。同樣的,天-人們被三種火的炙熱遍燒、傷害。如以多羅樹葉扇子為緣有風的產生。同樣的,以如來舍利與智寶為緣有三種成就得得到。如被熱耗盡、遍燒、傷害的人,他們以多羅樹葉或以扇子使風產生後,使熱冷卻,使熱惱平息。同樣的,天-人們尊敬(供養)已般涅槃、即便無受用的如來舍利與智寶後,使善的生起,以那個善的使三種火的炙熱遍燒冷卻、平息。大王!也以這個理由,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

其次,大王!請你也聽更進一步對異說制止的理由。大王!如男子打鼓後會產生聲音,凡那個被男子產生的鼓聲,那個聲音會消失,大王!是否那個聲音還更進一步地受用再現呢?」「大德!這確實不是。那個聲音已消失,對它的生起,沒有更進一步的思惟或作意,在一次所產生的鼓聲已消失時,那個鼓聲已被斷絕,大德!但鼓為緣有聲音的產生,其次,當存在男子為緣時,以自己所生的努力打鼓後使聲音產生。」「同樣的,大王!世尊是使戒、定、慧、解脫、解脫知見遍滿舍利寶、法、律、教誡的大師,除了自己已般涅槃於無餘涅槃界之外,在世尊般涅槃時,成就的獲得並沒被斷絕。被有之苦壓迫的眾生建立舍利寶、法、律、教誡的緣後,他們以想要成就得到成就,大王!也以這個理由,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

大王!未來世這被世尊看見、講述、談說、告知:『阿難!但,你們會想這個:「大師的教語已過去了,我們沒有大師了。」阿難!但這不應該被看作這樣,阿難!凡你們被我教導、告知的法與律,我死後就是你們的大師。[DN.16,216段]』對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的,那個那些外道的言語是錯誤的、不實的、離真實的、虛假的、違反的、顛倒的,是苦之施與者,有『應該去苦界的苦果報。』

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。大王!是否這大地受用:一切種子能在我處完全生

長呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那些種子在不受用的大地上全生長,然後成為強壯根之結縛住立的,樹幹堅實枝條廣布的,持有花果的呢?」「大德!大地雖不受用,它對那些種子是依處緣,它給與生長,那些種子依止那個依處後,以那個緣完全生長,然後成為強壯根之結縛住立的,樹幹堅實枝條廣布的,持有花果的。」「大王!那樣的話,外道們在自己的言說上是破滅的、破壞的、違反的,如果他們說:『對不受用者所作的熱望是徒然白費的、無果的。』

大王!如大地,這樣是如來、阿羅漢、遍正覺者。大王!如大地不受用任何事物,這樣,如來不受用任何事物。大王!如那些種子依止地完全生長,然後成為強壯根之結縛住立的,樹幹堅實枝條廣布的,持有花果的,這樣,天-人們依止已般涅槃、無受用如來的舍利與智寶後,成為強壯善根住立的,定蘊法堅實戒枝條廣布的,持有解脫花沙門性果實的。大王!也以這個理由,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。大王!是否這些駱駝、公牛、驢子、山羊、家畜、人們受用在腹內一堆蟲的生成?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何諸蟲類在那些無受用者的腹內生成後得到有許多子孫的成滿狀態(全面發展)呢?」「大德!由惡業力勢,就在那些無受用眾生的腹內諸蟲類生成後得到有許多子孫的成滿狀態。」「同樣的,大王!由已般涅槃、即便無受用如來舍利與智所緣的力勢,在如來上所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。大王!這些人們受用這九十八種病在身體中產生?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那些病在無受用的身體中聚集呢?」「大德!是以前世所作的惡行。」「大王!如果前世所作不善在此世被感受,大王!那樣的話,前世所作、此世所作善不善業也是功不唐捐的、有果的。大王!也以這個理由,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

又,大王!往昔名為難陀葛的夜叉襲擊舍利弗上座後進入地中[SA.1330,陷入地中]被你聽聞?」「是的,大德!它被聽聞,這是世間中眾所周知的。」「大王!是否舍利弗上座受用大地之吞食難陀葛夜叉呢?」「大德!即當使包括天神的世間膨脹,即使當日月跌落到地上,即使當須彌山王散落,舍利弗上座也不會受用他人的苦,那是什麼原因?凡舍利弗上座會發怒或會憤怒之因已被舍利弗上座根除、斷絕,大德!以使原因根除的狀態,即使對奪命者舍利弗上座也不會產生(作)憤怒。」「大王!如果舍利弗上座不受用大地之吞食難陀葛夜叉,那麼,為何難陀葛夜叉已進入大地呢?」「大德!由不善業的力勢。」「大王!如果由不善業的力勢難陀葛夜叉已進入大地,則已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。大王!那樣的話,雖對不善業的力勢無受用者所作的熱望也是功不唐捐的、有果的。大王!也以這個理由,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。

大王!現在那些進入到大地的人們有多少,在那裡,有你的聽聞嗎?」「是的,大德!它被聽聞。」「來吧!大王!請你宣布。」「這個被我聽聞:『女學生婆羅門基者、釋迦族的蘇玻弗多、提婆達多上座、難陀葛夜叉、學生婆羅門難陀。』大德!這五人已進入大地。」「大王!他們是對誰冒犯者?」「大德!對世尊與弟子們。」「大王!是否世尊與弟子們受用這些人的大地之進入呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那樣的話,對已般涅槃、即便無受用的如來所作的熱望是功不唐捐的、有果的。」

「那先大德!甚深的問題被善教授、被作明顯,秘密被顯示,打結處被打破,密叢被作非密叢,異說被毀滅,惡見被破壞,惡外道的無光輝被生起,你是眾主之殊勝者、最頂尖者、常侍者。」

所作熱望有果的問題第一。

2.一切知性的問題[目錄]

2.「那先大德!世尊是一切知者?」「是的,大王!世尊是一切知者,但世尊的智見不常恆地、持續地被現起,世尊的一切知智是依靠貫注的,使之貫注後凡想要的他知道。」「那先大德!那樣的話,佛陀非一切知者,如果由他的遍求而有一切知智的話。」「大王!一百輛貨車的稻米,以一車有六個半阿曼那與兩頓巴的稻米,在一彈指剎那時,心轉起者使好幾十萬稻米被住立著,他能走到遍盡、遍取?

在那裡,這七種心轉起。大王!凡那些有貪、有瞋、有癡、有污染、身未被修習、 戒未被修習、心未被修習、慧未被修習者,他們的那個心重地生起,徐緩地轉起。什麼 原因呢?是心的未被修習狀態。大王!如當延伸的、龐大的、廣大的、纏繞糾纏的、枝 條結縛糾纏的竹莖被拉時,它是重的,到來是徐緩的,什麼原因呢?是枝條的纏繞糾纏 的狀態。同樣的,大王!凡那些有貪、有瞋、有癡、有污染、身未被修習、戒未被修 習、心未被修習、慧未被修習者,他們的那個心重地生起,徐緩地轉起,什麼原因呢? 是被污染纏繞糾纏的狀態。這是第一種心。

在那裡,這第二種心來到被分別:大王!凡那些不幸已被覆蓋、見已得到、大師的教誠已被了知的須陀洹,他們的那個心在三處快速地生起,快速地轉起,在上方階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在三處心的遍純淨狀態,上方污染的未被捨斷狀態。大王!如當三結節已遍純淨的、上方枝條結縛糾纏的竹莖被拉時,在三結節的範圍它快速地來,從那裡的上方是僵硬的。什麼原因呢?是下方已遍純淨的狀態、上方枝條結縛糾纏的狀態。同樣的,大王!凡那些不幸已被覆蓋、見已得到、大師的教誠已被了知的須陀洹,他們的那個心在三處快速地生起,快速地轉起,在上方階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在三處心的遍純淨狀態,上方污染的未被捨斷狀態。這是第二種心。

在那裡,這第三種心來到被分別:大王!凡那些斯陀含,他們的貪瞋癡是薄的,他們的那個心在五處快速地生起,快速地轉起,在上方階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在五處心的遍純淨狀態,上方污染的未被捨斷狀態。大王!如當五結節已遍純淨的、上方枝條結縛糾纏的竹莖被拉時,在五結的範圍它快速地來,從那裡的上方是僵硬的。什麼原因呢?是下方已遍純淨的狀態、上方枝條結縛糾纏的狀態。同樣的,

大王!凡那些斯陀含,他們的貪瞋癡是薄的,他們的那個心在五處快速地生起,快速地轉起,在上方階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在五處心的遍純淨狀態, 上方污染的未被捨斷狀態。這是第三種心。

在那裡,這第四種心來到被分別:大王!凡那些阿那含,他們的五下分結已被捨斷,他們的那個心在十處快速地生起,快速地轉起,在上方階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在十處心的遍純淨狀態,上方污染的未被捨斷狀態。大王!如當十結節已遍純淨的、上方枝條結縛糾纏的竹莖被拉時,在十結的範圍它快速地來,從那裡的上方是僵硬的。什麼原因呢?是下方已遍純淨的狀態、上方枝條結縛糾纏的狀態。同樣的,大王!凡那些阿那含,他們的五下分結已被捨斷,他們的那個心在十處快速地生起,快速地轉起,在上方階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在十處心的遍純淨狀態,上方污染的未被捨斷狀態。這是第四種心。

在那裡,這第五種心來到被分別:大王!凡那些漏已滅盡的、垢穢已洗淨的、污染已吐出的、應該被作的已作的、負擔已卸的、自己的利益已達成的、有之結已遍滅盡的、無礙解已得到、在弟子階位上已遍純淨的阿羅漢們,他們的那個心在弟子領域處快速地生起,快速地轉起,在辟支佛階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在弟子領域處遍純淨狀態,在辟支佛階位處未遍純淨狀態。大王!如當全部結節已遍純淨的竹莖被拉時,它快速地來。什麼原因呢?是全部結節已遍純淨的狀態,非密叢的狀態。同樣的,大王!凡那些漏已滅盡的、垢穢已洗淨的、污染已吐出的、應該被作的已作、負擔已卸的、自己的利益已達成的、有之結已遍滅盡的、無礙解已得到、在弟子階位上已遍純淨的阿羅漢,他們的那個心在弟子領域處快速地生起,快速地轉起,在辟支佛階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在弟子領域處遍純淨狀態,在辟支佛階位處未遍純淨狀態。這是第五種心。

在那裡,這第六種心來到被分別:大王!凡那些獨存(自存)的、無老師的、獨行的、如犀牛角般的、在自己領域處心已遍純淨離垢的辟支佛,他們的那個心在自己領域處快速地生起,快速地轉起,在一切知佛陀階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在自己的領域處遍純淨狀態,一切知的佛陀領域之大的狀態。大王!如在自己領域處的男子,即使日夜,凡想要時他都能不恐懼地跳入小河,然後,在另一邊,看見甚深的、廣的、無立足處的、無彼岸的大海後他會害怕、會遲疑、會不敢跳入。什麼原因呢?是自己領域熟練的狀態(斯里蘭卡版)與大海大的狀態。同樣的,大王!凡那些獨存的、無老師的、獨行的、如犀牛角般的、在弟子領域處心已遍純淨離垢的辟支佛,他們的那個心在自己領域處快速地生起,快速地轉起,在一切知佛陀階位處重地生起,徐緩地轉起。什麼原因呢?是在自己的領域處遍純淨狀態,一切知之佛陀領域之大的狀態。這是第六種心。

在那裡,這第七種心來到被分別:大王!凡那些一切知的、持有十力的、四無畏之無畏的、俱備十八佛陀法的、無邊勝利的、無障智的遍正覺者(遍正佛),他們的那個心在一切處快速地生起,快速地轉起。什麼原因呢?是在一切處遍純淨狀態。大王!是否徹底乾淨的、離垢的、無結節的、保持精細的、不歪曲的、不歪斜的、不彎曲的、被登

上強弓的鐵箭,在精緻的亞麻布上,或在精緻的綿布上,或在精緻的毛布上使之強力地被扔入,成為徐緩或黏著呢?」「大德!這確實不是。什麼原因呢?是精緻布被徹底乾淨的鐵箭扔入與強力的狀態。」「同樣的,大王!凡那些一切知的、持有十力的、四無畏之無畏的、俱備十八佛陀法的、無邊勝利的、無障智的遍正覺者,他們的那個心在一切處快速地生起,快速地轉起。什麼原因呢?是在一切處遍純淨狀態。這是第七種心。

大王!在那裡,即:一切知的佛陀之心以遍純淨的與快速的之不能被數德行超越那 六種心的計算。因為佛陀的心是遍純淨的與快速的,大王!因此,世尊展現雙神變。大 王!在雙神變上應該被知道:佛、世尊的心這樣迅速地變化,在那裡,不能說更進一步 的理由。大王!那些出自一切知佛陀的心之神變,計算、計數連十六分之一、零頭都不 及。大王!世尊的一切知智是依靠貫注的,使之貫注後凡想要的他知道。

大王!如男子使放置在一隻手上的任何物品放置到第二隻手上,以開口說話、吞下已到達口中的食物,睜眼後閉眼或閉眼後睜眼,伸直彎曲的手臂或彎曲伸直的手臂,大王!這比較久,世尊的一切知智比較急速,貫注比較急速,使之貫注後凡想要的他知道,以貫注缺陷程度,佛、世尊不以那種程度名為非一切知智者。」

「那先大德!貫注應該被遍求產生(作),來吧!大德!在那裡,請你以理由說服我。」「大王!如男子是富裕的、大富的、有大財富的、多金銀、多財產資具、多財穀:粳米、米、麥、米粒、芝麻,緣豆、豆、前食、後食、酥、油、生酥、乳、凝乳、蜜、糖、糖蜜,被來到籠、甕、大廣口瓶、庫房、容器,如果那個男子的客人到來,是值得領受食物者,期待食物者,而在他家中凡烹飪的食物全被用完,他從甕中取米粒後烹飪食物。大王!是否他以暫時食物缺乏(缺陷)的程度名為貧困者,名為貧窮者呢?」「不!大德!大德!在轉輪王的家中也在非適當時機有食物缺乏,更何況是屋主!」「同樣的,大王!如來的他使貫注缺陷程度的一切知智貫注後凡想要的他知道。

大王!又或如樹已結果實、已向下彎曲、已充滿團簇負荷,在那裡,沒有任何落下的果實,大王!是否那棵樹以暫時落下的果實缺乏的程度名為沒有果實呢?」「不!大德!依靠落下的那些樹的果實,在落下時凡想要的他得到。」「同樣的,大王!如來的一切知智是依靠貫注的,使之貫注後凡想要的他知道。」

「那先大德!佛陀一使之貫注後凡想要的他知道?」「是的,大王!世尊一使之貫注後凡想要的他知道。」

「大王!如每當轉輪王想起輪寶:『來!我的輪寶。』在想起時輪寶即來。同樣的,大王!如來一使之貫注後凡想要的他知道。」

「那先大德!堅固的理由佛陀是一切知者,我們接受佛陀是一切知者。」

佛一切知性的問題第二。

3.提婆達多出家的問題 [目錄]

3.「那先大德!誰使提婆達多出家呢?」「大王!有這六位剎帝利少年:拔提亞、阿那律、阿難、玻古、金毘羅、提婆達多,理髮師優波離為第七位,在大師現正覺、釋迦族歡喜之生起時,他們離開家,跟隨世尊出家,世尊使他們出家。」「大德!是否提婆達多出家後僧團被分裂呢?」「是的,大王!提婆達多出家後僧團被分裂,非在家者

分裂僧團;非比丘尼、非式叉摩那、非沙彌、非沙彌尼分裂僧團。有善行為的比丘同一住處,他分裂在同一結界處住止的僧團。」「大德!分裂僧團的人觸達什麼業呢?「大王!他觸達劫住(存續至劫末)的業。」

「那先大德!那麼,佛陀知道:『提婆達多出家後將分裂僧團,僧團分裂後將在地獄被折磨一劫。』嗎?」「是的,大王!如來知道:『提婆達多出家後將分裂僧團,僧團分裂後將在地獄被折磨一劫。』」「那先大德!如果佛陀知道:『提婆達多出家後將分裂僧團,僧團分裂後將在地獄被折磨一劫。』那先大德!那樣的話,『佛陀是悲愍者、憐愍者、對一切眾生的利他者,排除無利益的後他供給有利益的。』該言語是錯誤的。如果他不知道後使之出家,那樣的話,佛陀不是一切知者。這也是兩難的問題已對你抵達,請你解開這個大結縛,請你打破其他人的指責,在未來世等同你的有覺慧比丘們將是難獲得的,在這裡,請你顯現你的力量。」

「大王!世尊是悲愍者、一切知者,大王!當世界尊以悲愍、以一切知智注視提婆達多的趣處時,看見提婆達多苦界的業執行後,是好幾百千俱胝(千萬)劫由地獄到地獄、由下界到下界的落入者,世界尊以一切知智知道那個後:『這作無限(邊界)的業在我的教誡中出家者將會成為有限的,先前所造的將會成為有限的苦。即使為非出家者,這愚蠢的男子就將執行劫住的業。』他以悲愍使提婆達多出家。」

「那先大德!那樣的話,佛陀傷害後以油塗;使之跌落到斷崖後施與手;殺害後遍求活命:凡他先給與苦後再供給樂。」「大王!如來因對眾生有利益而使之傷害;也因對眾生有利益而使之跌落後供給;也因對眾生有利益而殺害後供給。大王!如來因對眾生有利益而殺害後供給。大王!如父母傷害、使之跌落都就為兒子的有利益。同樣的,大王!如來因對眾生有利益而使之傷害;也因對眾生有利益而使之跌落;也因對眾生有利益而殺害,大王!如來因對眾生有利益而後之傷害;也因對眾生有利益而使之跌落;也因對眾生有利益而殺害,大王!如來因對眾生有利益而傷害後供給;也因對眾生有利益而使之跌落後供給;也因對眾生有利益而殺害後供給:不管以任何方法有眾生德性的增長,他就以該方法為一切眾生的有利益而供給。大王!如果不使提婆達多出家,當為在家者時,他作許多導向地獄的惡業後,是好幾百千俱抵劫由地獄到地獄、由下界到下界的落入者,他將會受許多苦。當世尊知道那個時,他以悲愍使提婆達多出家:『在我的教誡中為出家者,苦將會成為作邊界的。』他以悲愍轉(作)重的苦為輕的。

大王!如男子以財產、名聲、光榮、親族力量,以自己的有力,當國王施與親族或 朋友重罰時,以對自己許多被信賴性、以能力,他轉重罰為輕的。同樣的,大王!世尊 使感受許多百千俱胝劫苦的提婆達多出家後,以戒、定、慧、解脫力之能力性,他轉重 的苦為輕的。

大王!如善巧的醫師、外科醫生以有力藥草之力轉重病為輕的。同樣的,大王!悲愍力的世尊以知病的情況使感受許多百千俱胝劫苦的提婆達多出家後,以堅苦的法藥之力轉重的苦為輕的。大王!是否世尊轉許多應該被提婆達多感受的為少應該被感受的,他會來到任何非福德呢?」「大德!不會來到任何非福德,甚至連擠牛奶時拉一次奶頭那樣短的時間。」「大王!你從義理接受這個理由,以該理由世尊使提婆達多出家。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由世尊使提婆達多出家。大王!如捕捉盜賊、罪犯後他們對國王展示:『陛下!這位是盜賊、罪犯,請你對這位判決凡你想要的那個處罰。』『那樣的話,我說,請你們帶這位盜賊到城外後到斬首台斬首。』『是的,陛下!』他們回答國王後,帶他到城外後帶到斬首台。如果某國王面前得到恩寵,得到名聲、財物、財富,言語能被接受、有力量做想要的男子正好看見他,他對他作悲愍後,會對那些男子這麼說:『先生!夠了!對這位以斬首對你們有什麼[用]?那樣的話,先生!請你們切斷這位的手或腳後保護生命,我在國王面前將以這個理由作回答。』他們以他的強力言語切斷那個盜賊的手或腳後會守護生命。大王!是否那位男子這麼做,會是對那位盜賊盡義務者呢?」「大德!那位男子是那位盜賊生命的施與者,當施與生命時,有什麼所謂他所未作的呢?」「那麼,凡在被切斷手腳時的感受,他以那個感受會來到任何非福德嗎?」「大德!那位盜賊以自己所作感受苦的感受,但,那位男子是生命的施與者,不會來到任何非福德。」「同樣的,大王!世尊以悲愍使提婆達多出家:『在我的教誡中為出家者,苦將會成為作邊界的。』大王!而提婆達多的苦是作邊界的,大德!提婆達多死時:

『八種人中最高者,天中天、應該被調伏人的調御者,

一切眼者、百福相者,我以生命歸依佛。』

他終身歸依。大王!提婆達多在一劫作六部份之第一部分已過時分裂僧團,在[其後的]五部分於地獄被折磨,從那裡被釋出後將成為名叫阿提沙羅的辟支佛。大王!是否那位世尊這麼做,對提婆達多會是盡義務者呢?」「那先大德!如來對提婆達多是一切施與者:凡如來將使提婆達多得到辟支菩提(獨覺),對提婆達多有什麼所謂未被如來作的呢?」「大王!那麼,凡提婆達多分裂僧團後,在地獄感受苦的感受,是否世尊從那個因由會來到任何非福德呢?」「大德!這確實不是。提婆達多以自己所作在地獄被折磨,是作邊界的者,大師不來到任何非福德。」「大王!你從義理接受這個理由,以該理由世尊使提婆達多出家。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由世尊使提婆達多出家。大王!如善巧的醫師、外科醫生是風、膽汁、痰集合,季節變化、不正的姿勢、被走向突然發作,被腐爛死屍惡臭完全覆蓋,箭在已來到有洞的內部,膿血已充滿的傷口解決者(平息者),他以粗暴銳利劇烈的鹼性物,為了成熟以藥物塗抹傷口,成熟進入柔軟性後,以刀切開後以木片燒,在已燒處給與鹼性洗滌液,為了傷口的生長、為了病人安穩情況的到達以藥物塗抹。大王!是否那位醫師、外科醫生以無利益的心塗抹藥物、以刀切開、以木片燒、給與鹼性洗滌液呢?」「大德!這確實不是。有利益的心、想要安穩者做那些應該被做的。」「凡對他以藥物所作行為所生起的苦的感受,從那個因由那位醫師、外科醫生會來到任何非福德呢?」「大德!醫師、外科醫生是有利益心者、想要安穩者,他做那些應該被做的,為何從那個因由他會來到任何非福德呢?大德!那位醫師、外科醫生是失者。」「同樣的,大王!世尊以悲愍使提婆達多為了苦的解脫出家。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由世尊使提婆達多出家。大王!如 男子被刺貫穿,那時,某個對他有利益、想要安穩男子以銳利的刺或刀口從周圍切開 後,會以血流出時除去那個刺,大王!是否那位男子是想要無利益者,他除去那個刺呢?」「大德!這確實不是。那位男子是想要有利益者、想要安穩者,他除去那個刺。大德!如果他不除去那個刺,他以那個到達死亡,或死亡程度的苦。」「同樣的,大王!如來以悲愍使提婆達多為了苦的解脫出家。大王!如果世尊未使提婆達多出家,提婆達多百千俱胝劫連續地存在於地獄被折磨。」

「那先大德!如來使提婆達多得到逆流的;使離道實行的提婆達多在道上實行;給 與跌落斷崖的提婆達多立足處,如來使來到不正的提婆達多登上正確的。那先大德!這 些因與這些理由,不能被其他人解釋,除了以如你那樣有覺慧的狀態外。」

提婆達多出家的問題第三。

4.地震的問題[目錄]

4.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!有這八因、八緣,有大地震的出現。[AN.8.70]』這是無殘餘之語,這是離殘餘之語,這是無差異之語:對大地震的出現,沒有其它第九種因。那先大德!對大地震的出現如果有其它第九種因,世尊也會說那個因,那先大德!因為,對大地震的出現沒有其它第九種因,因此未被世尊告知。但,對大地震的出現,這第九種因被看見:『凡當大布施被毘善達羅王施與時,大地被震動七回。』那先大德!對大地震的出現,如果只有八因、八緣,那樣的話,『當大布施被毘善達羅王施與時,凡大地被震動七回。』該言語是錯誤的。如果當大布施被毘善達羅王施與時,凡大地被震動七回,那樣的話,『對大地震的出現只有八因、八緣。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是精細的、難解開的、既使人混淆又甚深的,它已對你抵達,這不能使其他些少慧者回答,除了以如你那樣有覺慧的狀態外。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!有這八因、八緣,有大地震的出現。』凡當大 布施被毘善達羅王施與時,大地被震動七回,然而那是非時的、偶發的、被八因釋出 的,因此,不被八因計算。

大王!如在世間中只三種雨被計算:『雨期的,冬季的、雨季的』。如果脫離那些後其它雨雲下雨,那種雨不被以商定的雨計算,就名為(就走到稱呼)『非時雨』。同樣的,大王!當大布施被毘善達羅王施與時,凡大地被震動七回者,那是非時的、偶發的、被八因釋出的,它不被八因計算。

又,大王!如喜馬拉雅山流出五百河,大王!那五百河中只有十河被以河之數計算,即:恒河、耶牟那河、阿致羅筏底河、薩羅浮河、摩醯河、信度河、沙羅沙帝河、 瑋錯瓦帝河、毘達沙河、坎達巴葛河,其餘的河不被以河之數計算,以什麼理由呢?那 些河沒有經常的水。同樣的,大王!當大布施被毘善達羅王施與時,凡大地被震動七回 者,那是非時的、偶發的、被八因釋出的,它不被八因計算。

又,大王!如國王有一百、二百、三百朝臣,他們中只有六人被以朝臣之數計算,即:將軍、祭司、法官、理財官、持傘者、持劍者,只有這些人被以朝臣之數計算,以什麼理由呢?與國王的德行結合的情況。其餘的不被計算,全部只名為朝臣。同樣的,大王!當大布施被毘善達羅王施與時,凡大地被震動七回者,那是非時的、偶發的、被八因釋出的,它不被八因計算。

大王!是否現在於勝者之教中當生樂能被感受的業之已作熱望者,以及他們的名聲已傳播到天-人們中被聽聞呢?」「是的,大德!現在於勝者之教中當生樂能被感受的業之已作熱望者,以及他們的名聲已傳播到天-人們中被聽聞:有七人。」「大王!而他們是誰呢?」「大德!『製花環的蘇瑪那、婆羅門一衣者、奴僕晡那、王后茉莉、王后伍巴拉瑪達、優婆夷蘇碧雅、女奴晡那』,這七位是當生樂能被感受的眾生,以及這些的名聲已傳播到天-人們中。」

其次,大王!是否過去時就以人的舍利身體到三十三天者被聽聞?」「是的,大德!他們被聽聞。」「大王!而他們是誰呢?」「大德!『音樂師古低拉、國王沙地那、國王尼彌[MN.83]、國王曼達得[AN.4.15]』這四人被聽聞:就以人的舍利身體到三十三天者。」「極久所作的善作與惡作被聽聞。大王!那麼,往昔的被你聽聞:『在過去世或現在世時,名叫這樣的當布施被施與時,大地被震動一或二回或三回?』」「大德!這確實不是。」「大王!有我的傳承之獲得、學得、聽聞、學習力、恭敬聽聞、遍問、伺奉的阿闍梨,但,往昔的沒被我聽聞:『在過去世或現在世時,名叫這樣的當布施被施與時,大地被震動一或二回或三回。』除了王中之牛王毘善達羅殊勝的布施外。大王!在迦葉世尊與釋迦牟尼世尊二佛中間所經過的數值:已走過一千萬(俱胝)年,在那裡,沒有我的聽聞:『名叫這樣的當布施被施與時,大地被震動一或二回或三回。』大王!以如此大小的活力(精進),如此大小的努力(勇猛),大地不震動,大王!德行的負荷被承載,一切純淨之所作德性的負荷被承載,當大地不能夠維持時,它搖動、震動、顫抖。

大王!如當貨車過重的負荷被承載時,其輪轂與車輞破裂,車軸被破壞。同樣的, 大王!一切純淨之所作德性的負荷被承載,當大地不能夠維持時,它搖動、震動、顫 抖。

又,大王!如天空被風水力覆蓋,滿滿水的負荷被承載,以被強風振動的狀態它吼叫、發出噪音、隆隆響。同樣的,大王!當大地不能夠維持毘善達羅王廣大的、滿滿的布施力時,它搖動、震動、顫抖。大王!毘善達羅王的心不因貪而轉起,不因瞋而轉起,不因癡而轉起,不因慢而轉起,不因見而轉起,不因污染而轉起,不因尋而轉起,不因不喜樂而轉起,那時,因多布施而轉起:『如何讓未到來的乞求者們來到我的面前,以及讓已到來的乞求者們如想要的得到後,成為滿意的。』經常地、持續地降落布施,使心意被住立。大王!毘善達羅王經常地、持續地在十處使心意被住立:在調御、平等、忍耐、自制、抑制、控制、不憤怒、無害意、真實、純淨上。大王!毘善達羅王是欲的尋求之捨斷者,有的尋求之止息者,只為了梵行尋求的努力之到達者,大王!毘善達羅王是自己守護的捨斷者,為了一切眾生守護之努力的到達者,他只屢屢地轉起心意:『如何讓這些眾生成為和合的、無病的、富有的、長壽的。』大王!而當施與時,毘善達羅王的那個布施非因為(因)有之成就而施與,非因為容色而施與,非因為樂而施與,非因為令人信服而施與,非因為壽命而施與,非因為內量而施與,非因為學而施與,非因為力量而施與,非因為名聲而施與,非因為兒子而施與,非因為女兒而施與,非因為力量而施與,非因為名聲而施與,非因為兒子而施與,非因為女兒而施與,非因為力量而施與,非因為名聲而施與,非因為兒子而施與,非因為女兒而施與,

那時因為一切知的狀態智、一切知的狀態智寶的理由而像這樣無可比的、廣大的、無上的、殊勝的布施而施與,當得到一切知的狀態時,他說這偈頌:

『若里、女兒康哈若那,貞淑的王后瑪提,

當施捨時不思慮,只為了覺(菩提)的理由。』

大王!毘善達羅王以不憤怒戰勝憤怒,以好的戰勝不好的,以布施戰勝吝嗇,以真實戰勝說虛假者,以善的戰勝一切不善的。當他這麼施與、為法的跟隨者、法之[領]頭者時,布施之等流力以廣大的活力之遍滿,在下面的大風搖動,一次次緩慢地、劇烈地吹,它下彎、它上升、它彎曲,已切斷葉子的樹倒下,一團團黑雲在空中繞著到處走,塵垢積聚的風是兇猛的,風吹天空被遮蔽,急速地吹了又吹,大恐怖的聲音出現,在那些風被攪動時,水緩慢地緩慢地波動,在水被波動時,魚龜被攪動,一對對波浪被生起,住在水裡的眾生恐懼,水波接連轉起,波浪的咆哮持續轉起(發生),可怕的水泡出現,有泡沫花鬘,大海上升,水流四面八方,向上的水流由逆流口流動,水流驚嚇,阿修羅、金翅鳥、龍、夜叉驚悚:『怎樣了?為什麼?海洋倒轉了嗎?』牠們以恐懼的心尋求行走的路。在海被攪動、被搖動時,有山有海的大地戰慄,須彌山頂岩石端彎曲著,蛇、鼬、貓、狐狼、豬、麋鹿、鳥成為心煩意亂的。當大地震動時,少力的夜叉們哭泣,大影響力的夜叉們笑。

大王!如已充滿水、已散佈米之大的大鍋來到灶上,在下方燃燒著火,首先就使那個鍋熱,已熱的鍋使水熱,已熱的水使米熱,已熱的米浮出、下沈,有水泡被生起,泡沫花鬘上升。同樣的,大王!毘善達羅王施捨世間中難施捨的,當他施捨該難施捨的布施時,以等流本性,在下方的大風不能維持而被遍攪動。在大風被遍攪動時水搖動,在水被搖動時大地震動。像這樣,那時,『大風、水、大地』這三者成為如一意的。大王!以大布施等流,以廣大影響力的活力,不存在像這樣的其它布施威力如毘善達羅王的大布施威力。大王,如大地中存在許多種類的寶石,即:『藍寶石、大藍寶石、星味、琉璃、亞麻花、金合歡花、迷人的、合意日、合意月、金剛、螢火、赤琥珀、紅分、瑪瑙』,轉輪王的寶石超越這全部後,被告知為最高的。大王!轉輪王的寶石照耀全部一由旬。同樣的,大王!凡存在任何大布施,即使最上的無等同的布施,毘善達羅王的大布施超越那全部後,被告知為最高的。大王!當毘善達羅王的大布施被施與時,大地被震動七回。」

「諸佛的不可思議啊,那先大德!諸佛的未曾有啊,那先大德!當如來是菩薩時,這樣的忍耐,這樣的心,這樣的志向,這樣的意趣,與世間比是無相等的。那先大德! 使諸菩薩的努力被看見、使勝者們的更多波羅蜜被輝耀、使那麼多在包括天神的世間中最上狀態的如來所行之行為被隨看見。好!那先大德!勝者之教被稱讚,勝者之波羅蜜被輝耀,外道們之論結被切斷,他人的責備甕被打破,甚深的問題被作為淺的,密叢被作為非密叢,勝者之子們的拔出正確地被獲得。殊勝的、最頂尖的眾主!這樣,我們像這樣接受這個。」

地震的問題第四。

5.尸毘王施眼的問題 [目錄]

5.「那先大德!你們這麼說:『當以尸毘王對乞求者二眼的施與成為盲者時,更進一步成為天眼的生起者。』這個言語也是有錯誤的、有指責的、有過錯的:『在因之斷絕,在無因、在無依處(基礎)下,沒有天眼的生起。』在經中被說。那先大德!如果以尸毘王對乞求者二眼的施與,那樣的話,『更進一步成為天眼的生起者。』該言語是錯誤的。如果成為天眼的生起者,那樣的話,『以尸毘王對乞求者二眼的施與。』該言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是結上更加結的,包纏上更加包纏的,密叢上更加密叢的,它已對你抵達,在那裡,為了拔出,為了異說的抑止,請你使意欲生起。」

「大王!以尸毘王對乞求者二眼的施與,在那裡,請你不要使疑惑生起,以及更進一步成為天眼的生起者,在那裡,請你不要使疑惑生起。」「那先大德!是否在因之斷絕,在無因、在無依處下,有天眼的生起呢?」「不,大王!」「大德!那麼,在那裡,以什麼理由在因之斷絕,在無因、在無依處下,有天眼的生起呢?來吧!請你就以那個理由說服我。」

「大王!那麼,有世間中所謂的真實,依之說真實語者們作誓言(真實所作行為)嗎?」「是的,大德!有世間中所謂的真實,那先大德!說真實語者們以真實作誓言後,他們使天下兩,他們使火熄滅,他們防止毒,他們也作其他種種工作。」「大王!那樣的話,『尸毘王以真實力成為天眼的生起者』被結合、適合。大王!以真實力在無依處下成為天眼的生起者,就在真實那裡成為天眼生起的依處。

大王!如凡任何眾生以真實隨誦:『請大雨雲下雨。』伴隨著他們的以真實隨唱, 大雨雲下雨。大王!是否有雨之因已在天空積聚,依該因雨雲下雨呢?」「大德!這 確實不是。就在真實那裡成為大雨雲下雨的因。」「同樣的,大王!沒有它的自然 因,『就在真實那裡成為天眼生起的依處』。

又,大王!如凡任何眾生以真實隨誦:『請燃燒的、熾然的大火聚退回。』伴隨著他們的以真實隨唱,燃燒的、熾然的大火聚瞬間退回。大王!是否有因已在那個燃燒的、熾然的大火聚中積聚,依該因燃燒的、熾然的大火聚瞬間退回呢?」「大德!這確實不是。就在真實那裡成為那個燃燒的、熾然的大火聚瞬間退回的因。」「同樣的,大王!沒有它的自然因,『就在真實那裡成為天眼生起的依處』。

又,大王!如凡任何眾生以真實隨誦:『請猛毒之毒藥成為解毒劑。』伴隨著他們的以真實隨唱,猛毒之毒藥瞬間成為解毒劑。大王!是否有因已在那個猛毒之毒藥中積聚,依該因猛毒之毒藥瞬間成為解毒劑呢?」「大德!這確實不是。就在真實那裡成為猛毒之毒藥瞬間成為猛毒之毒藥抵擋的因。」「同樣的,大王!沒有它的自然因,『就在真實那裡成為天眼生起的依處』。

大王!對四聖諦的貫通沒有其它依處,真實作依處後,他們貫通四聖諦。大王!在支那(中國)領域中有支那國王,他想要在大海中作供祭(斯里蘭卡版),每四個月作誓言後,以車一起進入到大海中一由旬,他車頭前方的大水聚一一減退,已離開時再掩沒。 大王!是否以包括天-人們的世間中自然身體的力量能夠使那個大海減退呢?」「大德!以包括天-人們的世間中自然身體的力量,也不能使極小池塘中的水減退,更何況大海中的水。」「大王!以這個理由,真實力應該被知道:『沒有不能被真實達成之處。』 大王!在巴連弗城(華子城),阿育法王被包括鎮民、地方住民、朝臣、士兵、軍隊、大臣圍繞,他看見吼叫的、充滿新水的、水盈及岸的、完全充滿的,五百由旬長、一百由旬寬流動著的恆河後,對朝臣們這麼說:『我說,有任何能夠者使這大恆河逆流流動?』朝臣們說:『陛下!是難做的。』

就在那個恆河河岸的站立者,名叫磅都瑪提的妓女聽聞國王確實這麼說:『是否能夠使這大恆河逆流流動呢?』她這麼說:『我在巴連弗城是妓女、依形色維生者、最後(最糟)的生活方式,國王能看見我那樣程度的誓言。』那時,她作誓言。與她的誓言一起,瞬間那條大恆河隆隆響逆流流動被大人群看見。

那時,國王聽到恆河急速回轉的波浪所產生的騷動聲音後,吃驚、不可思議未曾有生起,對朝臣這麼說:『我說,為何這大恆河逆流流動?』『大王!磅都瑪提妓女聽到你的言語後作誓言,以她的誓言大恆河向上口流動。』

那時,國王有驚怖心,非常急地自己走後,問那位妓女:『喂!傳說是真的?以你的誓言使這恆河被逆流流動。』『是的,陛下!』國王說:『在那裡,有你的什麼力量,沒發瘋者誰取你的言語,你以什麼力量使這恆河逆流流動?』她說:『大王!我以真實力使這恆河逆流流動。』國王說:『如何有你的真實力:屬於盜賊、生活墮落者、不實者、被切斷者、惡人、破戒者、越過慚者、誘惑盲目人者?』『大王!我是像那樣真實者,大王!也有我的像那樣誓言:當凡我想要時,包括天神的世間也會旋轉。』國王說:『那麼,那個誓言是什麼,來吧!請你告訴我。』『大王!凡剎帝利,或婆羅門,或毘舍,或首陀羅,或其他任何給與我財物者,我都相等地侍奉他們。「剎帝利」沒有殊勝,「首陀羅」沒有輕視,我擺脫討好與嫌惡地服侍財物的主人。陛下!這是我的誓言,以這個我使這大恆河逆流流動。』

大王!也像這樣,在真理上住立者無任何目標沒得到。大王!以尸毘王對乞求者施 與二眼而成為天眼的生起者,那是誓言。又,凡在經中被說:『在人的眼睛已破壞下, 在因之斷絕,在無因、在無依處下,沒有天眼的生起。』大王!那是關於修習所成的眼 而被說的。大王!請你這樣憶持這個。」

「好!那先大德!問題被善解開(闡明),指責被善解說,異說被善壓碎,這樣,我 像這樣接受這個。」

尸毘王施眼的問題第五。

6.入胎的問題 [目錄]

6.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!又,三者的結合(集合)而有胎的下生:這裡,有父母的結合,母親是受胎期者,有乾達婆的現起,比丘們!三者的結合而有胎的下生。[MN.93]』這是無殘餘之語,這是離殘餘之語,這是無秘密之語,在包括天-人們中坐下後被說。而這二者的結合有胎的下生被看見:『女苦行者播哩葛在月經時被度古拉苦行者右手拇指碰觸肚臍,以他的那個肚臍之碰觸,沙摩男童被出生。另一位婆羅門女在月經時被馬陶額仙人右手拇指摩觸肚臍,以他的那個肚臍之碰觸,名為曼達逼亞的學生婆羅門被出生。』那先大德!如果『比丘們!又,三者的結合而有胎的下生。』被世尊說,那樣的話,『沙摩男童與曼達逼亞學生婆羅門兩人他們被肚臍之碰觸出生。』

該言語是錯誤的。大德!如果『沙摩男童與曼達逼亞學生婆羅門兩人他們被肚臍之碰觸出生』被如來說,那樣的話,『比丘們!又,三者的結合而有胎的下生。』該言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是極甚深的、極巧妙的,屬於覺慧狀態領域的,它已對你抵達,在那裡,請你切斷疑惑路,請你持殊勝智之燈。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!又,三者的結合(集合)而有胎的下生:這裡,有父母的結合,母親是受胎期者,有乾達婆的現起,這樣,三者的結合而有胎的下生。』以及『沙摩男童與曼達逼亞學生婆羅門兩人他們被肚臍之碰觸出生』被說。」「那先大德!那樣的話,凡問題以理由被善調查者,請你以該理由說服我。」

「大王!那麼,往昔的被你聽聞:善基者男童、苦行者伊西信額、上座迦葉男童,他們就以這個被出生?」「是的,大德!被聽聞。他們的出生傳播出去:『當兩頭母鹿在月經時來到二苦行者小便處後,飲有精液的尿,以那個尿的精液,善基者男童與苦行者伊西信額被出生。當上座優陀夷抵達比丘尼的住房,以性衝動的心,思念比丘尼的陰部時,遺精於袈裟。那時,尊者優陀夷對那位比丘尼說這個:「姊妹!請你去取水,我要洗內衣。」「高貴的!我將會取來洗。」之後,在月經時期的那位比丘尼以口取那個精液的一部分,一部分放入陰部,因為那樣,上座迦葉男童被出生。』人們說這個。」

「大王!是否你相信該言語呢?」「是的,大德!在那裡,我們得到有力的理由,我們以該理由相信:以這個理由被出生。」「大王!那麼,在這裡,理由是什麼?」「大德!當種子扔入被善作工的泥裡後,它急速地發芽?」「是的,大王!」「同樣的,大德!當那位比丘尼是月經期間的女子時,在已住立的凝滑(泥)[SN.10.1]、血已被推動吐出、界已住立時,她取精液後放入該凝滑中,因為那樣,她的胎兒住立。在那裡,這樣的理由我們相信他們的出生。」「大王!這樣,我像這樣接受這個:『以胎進入時,胎兒生成。』大王!那麼,你接受上座迦葉男童的入胎?」「是的,大德!」「好!大王!你已回到我的領域:你也將以單一種入胎談論者成為我的後援。但在那兩頭母鹿飲尿而得到胎兒上,你相信牠們的胎之進入?」「是的,大德!凡任何所食、所飲、所嚼、所舔的全都走到凝滑:已到達處者來到生長。那先大德!凡任何所食、所飲、所嚼、所舔的全都走到凝滑:已到達處者來到生長。以那個理由我也相信以已到達口而成為胎的進入。」「好!大王!你已更深地進入我的領域:以口飲也成為二者的結合。大王!你接受善基者男童、苦行者伊西信額、上座迦葉男童的入胎?」「是的,大德!已結合者進入。」

「大王!沙摩男童、曼達逼亞學生婆羅門也是包含在三者結合中者,就與之前的一味,在這裡,我將說理由。大王!度古拉苦行者與玻哩葛女苦行者兩者,他們都是住林野者、志向獨居者、最高目標的尋求者,以苦行熱使熱直到梵天世界。那時,天帝釋朝夕都來侍候他們。當他以尊敬的慈推測他們時,看見在未來時他們的二眼消失。看見後,對他們這麼說:『尊師們!請你們執行(作)我一言,請你們能生一個兒子那就好了,他將成為你們的隨侍(看護)與倚靠者。』『夠了!憍尸迦!不要這麼說。』他們不接受他的那個話。有憐愍的、想要利益的天帝釋第二次又......(中略)第三次又對他們

這麼說:『尊師們!請你們執行我一言,請你們能生一個兒子那就好了,他將成為你們的隨侍與倚靠者。』第三次他們又這麼說:『夠了!憍尸迦!請你不要慫恿我們無利益的,什麼時候這身體不會被破壞?令這屬於會破壞的(破壞法)身體被破壞,即使當大地破滅,即使當岩石頂落下,即使當虛空裂開,即使當日月落下,我們也將不被世間法混雜,請你不要到達我們的面前者,對你的已到達,這是相互協議:我們會認為你是行無益者。』

從那個因由,當天帝釋未能得到他們的意(心)時,恭敬合掌再懇求:『如果你們不能執行我的言語,當女苦行者是月經期間的女子、經期中的女人時,大德!那時,你以右手拇指碰觸肚臍,以那個她得到胎兒,就這樣結合有入胎。』『憍尸迦!我能執行你的言語,以那樣程度,我們的苦行不被破壞。』他們接受了。而且,那時候在天神的領域有充滿善根、壽命已盡、已到達壽命之滅盡的天子,他能入凡想要的胎,即使到轉輪王家。那時,天帝釋去見那位天子後這麼說:『來!親愛的先生!你的善光亮日子、目標之成就已接近,我來到侍候你,將有能被你喜樂的場所住處,將有相稱家中的結生,你將能被優秀的父母養育。來!請你執行我言語。』他懇求。第二次又……(中略)第三次又作合掌至頭地懇求。

從那個因由,那位天子這麼說:『親愛的先生!那是哪個家你一再連續地稱讚?』『度古拉苦行者與玻哩葛女苦行者。』他聽聞他的言語後滿意地接受:『好!親愛的先生!凡你的意欲,願它變成。親愛的先生!當希望時,我會出生到欲求的家,我如何出生到家中,卵生?或胎生?或濕生?或化生?』『親愛的先生!請你從胎生的胎出生。』那時,天帝釋計算出生日子後,告訴度古拉苦行者:『在名為像那樣的日子,女苦行者將是月經期間的女子、經期中的女人,大德!那時,你應該以右手拇指碰觸肚臍。』大王!而在那日,女苦行者是月經期間的女子、經期中的女人,且天子在那裡到達,為出現者,以及苦行者以右手拇指碰觸女苦行者的肚臍。像這樣,那三者被結合。以肚臍的觸摸女苦行的貪生起,但她的貪會是緣於肚臍的觸摸。你不要認為結合就是性交,笑(柬埔寨版)也是結合,談說也是結合,思念也是結合,屬於往昔性之貪的生起,以觸摸結合被生起,『以結合而有進入[胎]』。

大王!雖在非性交下以觸摸也有入胎。大王!如當火燃燒時,雖非觸摸,它破壞到 達的寒冷。同樣的,大王!雖在非性交下以觸摸也有入胎。

大王!因四種而有眾生的入胎:因業、因胎、因家、因懇求(祈願),但這一切眾生 還是以業生起,以業等起。

大王!而怎樣是因業而有眾生的入胎呢?充滿善根的眾生凡想要的他們生出:在剎帝利大家,或在婆羅門大家,或在屋主大家,或在天上,或以卵生胎,或以胎生胎,或以濕生胎,或以化生胎。大王!如富裕的、大富的、大財富的、多金銀、多財產資具、多財穀、多親戚伴黨的男子,女奴隸,或男女奴隸,或土地,或宅地,或村落,或市鎮,或地方,或凡任何被意(心)希求的,凡想要的他給與二倍或三倍的財物後購買。同樣的,大王!充滿善根的眾生凡想要的他們生出:在剎帝利大家,或在婆羅門大家,或

在屋主大家,或在天上,或以卵生胎,或以胎生胎,或以濕生胎,或以化生胎。這樣是因業而有眾生的入胎。

怎樣是因胎而有眾生的入胎呢?大王!雞的入胎是以風,鶴的入胎是以雷鳴,一切諸天都是非臥胎眾生,祂們的入胎是以不同方式。大王!如人們以不同方式在地上過生活(行):一些覆蓋前面,一些覆蓋後面,一些是赤裸者,一些是剃光頭穿白衣者,一些是束髮髻者,一些是剃光頭的袈裟衣著者,一些是袈裟衣著的束髮髻者,一些是穿樹皮衣的結髮者,一些是穿皮衣者,一些穿繩子,這一切人們都以不同方式在地上過生活。同樣的,大王!那一切都是眾生,他們的入胎是以不同方式。這樣是因胎而有眾生的入胎。

怎樣是因家而有眾生的入胎呢?大王!所謂家,有四種家:卵生、胎生、濕生、化生。如果在那裡乾達婆從哪裡來到任何地方:出現在卵生家中他在那裡是卵生者......(中略)在胎生家中......(中略)在濕生家中......(中略)出現在化生家中他在那裡是化生者,在一一那些家中像那樣的眾生就生成。大王!如任何鳥獸到達喜馬拉雅須彌山,牠們全部失去自己的容色後成為金色的容色。同樣的,大王!凡任何乾達婆從哪裡來到任何地方:進入卵生胎後失去本性容色,然後他是卵生......(中略)胎生......(中略)濕生......(中略)進入化生胎後失去本性容色,然後他在是化生者。這樣是因家而有眾生的入胎。

怎樣是因懇求而有眾生的入胎呢?大王!這裡,有一無兒子的家,是多財產者、有信者、淨信者、持戒者、善法者、依止苦行者,且有充滿善根、垂死(死亡法)的天子,那時,天帝釋對該家以憐愍而懇求那位天子:『親愛的先生!請你志向像那樣家之大尋求者的子宮。』祂因祂的懇求志向那個家。大王!如想要福德的人們,他們懇求意(心)能被修習的沙門後帶給家:『這位到達後將會是一切善的安樂之帶來者。』同樣的,大王!天帝釋懇求那位天子後帶給那個家。這樣是因懇求而有眾生的入胎。

大王!沙摩男童被天帝釋懇求,被進入玻哩葛女苦行者的子宮。大王!沙摩男童是作福德者,父母是持戒者、善法者,懇求者是能夠者,三者以心的願求,沙摩男童被出生。大王!這裡,方法善巧的男子如果播種種子在被善耕的濕田中,當避開那個種子生長的障礙時,是否還會有任何障礙呢?」「大德!這確實不是。無受傷的種子會快速地發芽。」「同樣的,大王!沙摩童子已從出生的障礙脫離,以三者心的願求被出生。

大王!往昔繁榮、富有、包含人們的大地方被仙人們的瞋意破壞,是否被你聽聞呢?」「是的,大德!被聽聞。在大地:小杖林野、中輪輻林野、迦陵伽林野、母支林野[MN.56]全部那個林野被變成林野,全部這些地方被仙人們的瞋意到達滅盡。」「大王!如果極繁榮的諸地方被他們的瞋意破壞,是否以他們的明淨意(心)能產生任何事物呢?」「是的,大德!」「大王!那樣的話,沙摩童子以三者有力的明淨心被出生是『仙人所化作的、天所化作的、福德所化作的』。大王!請你這樣憶持這個。

大王!這三位天子被天帝釋的懇求,被出生於家,哪三位呢?沙摩童子、摩訶玻那達、古沙王,這三位都是菩薩。」「那先大德!入胎被善解釋,理由被善講述,化(作) 黑闇為光明,結縛被解開,異說被排除,這樣,我像這樣接受這個。」 入胎的問題第六。

7.正法消失的問題 [目錄]

7.「那先大德!這也被世尊說:『阿難!現在,正法將只能住立五百年[AN.8.51]。』再者,在般涅槃時,以遊行者須跋陀詢問的問題它被世尊說:『須跋陀!而如果這些比丘正住,則世間阿羅漢會是不空的。[DN.16,214段]』這是無殘餘之語,這是離殘餘之語,這是無秘密之語。那先大德!如果『阿難!現在,正法將只能住立五百年。』被如來說,那樣的話,『世間阿羅漢會是不空的。』該言語是錯誤的。如果『世間阿羅漢會是不空的。』被如來說,那樣的話,『阿難!現在,正法將只能住立五百年。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是密叢上更加密叢的,強力上更加強力的,結上更加結的,它已對你抵達,在那裡,請你使智力遍滿被看見,如到達海洋內部的摩竭魚。」

「大王!這也被世尊說:『阿難!現在,正法將只能住立五百年。』而在般涅槃時,『須跋陀!而如果這些比丘正住,則世間阿羅漢會是不空的。』被對遊行者須跋陀說,但,大王!那個世尊的言語是不同含義、不同辭句:『這是教說的限界;這是實踐(行)的遍說明』,它們二者互相被遠遠地避開。大王!如天空被從大地遠遠地避開,地獄被從天界遠遠地避開,善被從不善遠遠地避開,樂被從苦遠遠地避開。同樣的,大王!它們二者互相被遠遠地避開。

但,大王!不要你的問題會是空虛的,從實質會合它們後我將說。凡世尊說:『阿難!現在,正法將只能住立五百年。』當遍說明該滅盡時,他限定其餘的部分:『阿難!正法將能住立千年,如果不使比丘尼們出家,阿難!現在,正法將只能住立五百年。』大王!當世尊這麼說時,是否他說正法的消失,或斥責現觀呢?」「大德!這確實不是。」「大王!當遍闡述已消失的時,當遍說明剩餘的(其餘的部分)時,他限定。大王!如破產的男子取其全部剩餘的對人們遍說明:『我這麼多的財產已消失,這是剩餘的。』同樣的,大王!當世尊對天人遍闡述已消失的、剩餘的時,他說:『阿難!現在,正法將只能住立五百年。』但,大王!凡被世尊說:『阿難,現在,正法將只能住立五百年。』者,這是教說的限界。

但,凡當在般涅槃時對遊行者須跋陀、沙門們遍闡述時說:『須跋陀!而如果這些 比丘正住,則世間阿羅漢會是不空的。』者,這是實踐的遍說明。然而,那個限界與遍 說明你作一味。那麼,如果是你的意欲,我將作一味後解說,請你聽,請你好好作意, 無散亂意(心)地。

大王!這裡,有湖是新水充滿的、超過滿頂點的、已作周圍限制的,在不被耗盡的那個湖處,水面上大雨雲能屢屢地連續下雨,大王!那個湖中的水是否會走到遍盡、耗盡呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼理由呢?」「大德!以連續的雨(雨雲)。」「同樣的,大王!殊勝的勝者之教的正法之湖是正行、戒、德行、禁制、實踐之離垢的新水充滿的,打勝最高之有後住立的,在那裡,如果佛子們正行、戒、德行、禁制、實踐的大雨雲屢屢地能連續得到、能下雨,這樣,這個殊勝的勝者之教的正法之湖

能長久地、長時間地住立,則世間阿羅漢會是不空的,關於被世尊說:『須跋陀!而如果這些比丘正住,則世間阿羅漢會是不空的。』這是義理。

又,大王!這裡,如果屢屢地提供乾的草薪牛糞於大的大火聚上,大王!是否那個火聚會被熄滅呢?」「大德!這確實不是。會使那個大火聚更加、更加地燃燒,會使之更加、更加地輝耀。」「同樣的,大王!殊勝的勝者之教也以正行、戒、德行、禁制、實踐燃燒、輝耀於十千世間界。又,大王!如果佛子們在那個之上更具備五勤奮支[AN.5.53],常恆不放逸地努力,在三學上生起意欲地學習,以及使戒之實踐完整地圓滿,這樣,這殊勝的勝者之教更加、更加長久、長時間地住立,則『世間阿羅漢會是不空的』。關於被世尊說:『須跋陀!而如果這些比丘正住,則世間阿羅漢會是不空的。』這是義理。

又,大王!這裡,如果平滑的、平坦的、善擦亮的、有光輝的、無垢的鏡子,以柔軟的、精細的紅土粉屢屢地擦亮,大王!是否在那個鏡子上會被垢、泥、塵垢、污物生起呢?」「大德!這確實不是。必然只會是更加離垢。」「同樣的,大王!殊勝的勝者之教是自性無垢的,已離開諸污染、不淨、塵垢、污物,如果佛子們以正行、戒、德行、禁制、實踐、削減、頭陀德行觀察(了解)殊勝的勝者之教,這樣,這殊勝的勝者之教會更加、更加長久、長時間地住立,則『世間阿羅漢會是不空的』。關於被世尊說:『須跋陀!而如果這些比丘正住,則世間阿羅漢會是不空的。』這是義理。大王!大師之教是實踐為根的、實踐為核心的(PTS版),以實踐的直接利益而住立。」

「那先大德!你說『正法消失』,什麼是那個『正法消失』呢?」「大王!有這三種教說的消失,哪三種?證得的消失、實踐的消失、外相的消失。大王!在證得已消失時,善行者們法的現觀不存在。在實踐已消失時,學處的安立消失,僅外相住立。在外相已消失時,為傳統的中斷。大王!這是三種消失。」

「那先大德!甚深的問題被善教授、被作明顯,打結處被打破,異說被毀滅,無光輝所作被破壞,你是眾主之殊勝者、最頂尖者、常侍者。」

正法消失的問題第七。

8.不善之切斷的問題[目錄]

8.「那先大德!如來破壞一切不善後為一切知的到達者,或者,在有殘留不善下為一切知的到達者?」「大王!世尊破壞一切不善後為一切知的到達者,世尊沒有殘餘的不善。」

「大德!那麼,往昔苦受在如來的身體上生起嗎?」「是的,大王!在王舍城世尊的腳被碎石片所傷[SN.1.38],血痢病生起[DN.16,190段],在身體滿溢(便祕)時被耆婆使人作通便,在風病生起時被伺候上座遍求熱水[SN.7.13]。」

「那先大德!如果如來破壞一切不善後為一切知的到達者,那樣的話,『世尊的腳被碎石片所傷,以及血痢病生起。』該言語是錯誤的。如果如來的腳被碎石片所傷,以及血痢病生起,那樣的話,『如來破壞一切不善後為一切知的到達者。』那個言語也是錯誤的。大德!所感受的沒有不以業,一切所感受的是業作為根本的,就以業而被感受。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!非一切所感受的是業作為根本的。大王!以八因諸所感受的生起,以該因個個眾生感受諸受。以哪八個?大王!風因素(等起)這裡某一些人生起所感受的,大王!膽因素……(中略)大王!痰因素……(中略)大王![三者]集合也……(中略)大王!時節變化生的……(中略)大王!不正姿勢生的……(中略)大王!突然來襲的……(中略)大王!業果報生的,這裡某一些人生起所感受的,大王!以這八因個個眾生感受諸受。在那裡,凡那些人如果說:『業壓迫眾生。』者,這些人拒絕那七個因,他們的該言語是錯誤的。」「那先大德!凡風的、凡膽的、凡痰的、凡[三者]集合也的、凡時節變化生的、凡不正姿勢生的、凡突然來襲的,這些全部都是業因素,就以業那些全部生起。」

「大王!如果那些全部都是業因素的疾病,則沒有它們一分(部分)的特徵。大王!當風攪動時,以十種攪動:以寒、以熱、以饑、以渴、以過食、以站立、以勤奮、以跑(猛衝)、以攻擊、以業的果報。在那裡,凡那九種,它們不在過去,不在未來,它們在現在的存在中發生,因此,『一切受以業生起。』不應該被說。大王!當膽攪動時,以三種攪動:以寒、以熱、以不平順(不正)的飲食。大王!當痰攪動時,以三種攪動:以寒、以熱、以食物與飲料。大王!凡風、凡膽、凡痰,以一一那些的憤怒攪動後成為混合的,然後牽引各自的受。大王!時節變化生的諸受以時節周行生起,不正姿勢生的諸受以不正姿勢生起。大王!突然來襲的諸受有所作業(行為),有業的果報。業果報生的諸受以往昔所作業生起。大王!像這樣,業果報生的是少的,其餘的是更多的。在那裡,愚者們跑過頭:『一切都是業果報生的。』那個業不能以缺佛智作決定。

又,大王!凡世尊的腳被碎石片所傷者,那個所感受的既非風因素,也非膽因素,也非痰因素,也非[三者]集合也,也非時節變化生的,也非不正姿勢生的,也非業果報生的,就是突然來襲的。大王!提婆達多好幾十萬生對如來懷(繫縛)嫌恨,他以那個嫌恨拿起大的、重的岩石:『我將使之落到頭上。』他釋出。那時,另外兩塊岩石到來後,當那塊岩石未到達如來時它們就承受,被撞擊裂開後它們的碎片落到世尊的腳,使血出現。大王!或從業果報,或從所作業,世尊的這個受被生起,在那之外沒有其它受。

大王!如或以田壞掉的狀況,或以種子壞掉的狀況,種子不能夠[發芽]。同樣的, 大王!或從業果報,或從所作業,世尊的這個受被生起,在那之外沒有其它受。

又,大王!如或以腹部壞掉的狀況,或以食物壞掉的狀況,他不平順地消化食物。 同樣的,大王!或從業果報,或從所作業,世尊的這個受被生起,在那之外沒有其它 受。大王!此外,對世尊,沒有業果報的受,沒有不正姿勢生的受,以其餘因素世尊的 受生起,但,以那些受不能奪世尊的命。

大王!滿意與不滿意、淨與不淨的受落在這四大所成的身上。大王!被拋擲到空中的土塊落在大地,大王!是否以往昔所作土塊落在大地呢?」「大德!這確實不是。大德!對大地沒有大地會感受善與不善果報的那個因,大德!以現在、以非業之因,那個土塊落在大地。[」「]大王!如來應該被看作如大地那樣,如非以往昔所作土塊落在大地。同樣的,大王!非以如來的往昔所作,那個碎石片落在腳上。」

又,大王!這裡,人們破裂與挖掘大地,大王!是否那些人們以往昔所作破裂與挖掘大地呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!凡那個碎石片落在如來的腳上者,非那個碎石片以往昔所作落在如來的腳上。大王!凡世尊所生起的血痢病,那個病也非以往昔所作所生起的,就是[三者]集合也所生起的。大王!凡任何世尊身體所生起的病,那些都非被業生起,而是那六種因素之一所生起的。

大王!這也被世尊、天中天在殊勝印記的相應部之髻髮尸婆的解說中說:

『尸婆!這裡,某些感受或膽因素(等起),尸婆!這也能被自己感受:這裡,某些感受或膽因素。尸婆!這也是世間的認定真理:這裡,某些感受或膽因素,尸婆!那裡,凡那些這樣說、這樣見:「凡這個人感受任何或樂、或苦、或不苦不樂,那全部是過去所作之因。」的沙門、婆羅門者,他們越過自己知道的,以及他們越過世間中的認定真理,因此,我說:「那些沙門婆羅門的[說法]是錯的。」

尸婆!這裡,某些感受或痰因素.....(中略)尸婆!這裡,某些感受或風因素.....(中略)尸婆!這裡,某些感受或[三者]集合也.....(中略)尸婆!這裡,某些感受或時節變化生的.....(中略)尸婆!這裡,某些感受或不正姿勢生的.....(中略)尸婆!這裡,某些感受或業果報生的。尸婆!這裡,某些感受或業果報生的。尸婆!這也能被自己感受:這裡,某些感受或業果報生的,尸婆!這也是世間的認定真理:這裡,某些感受或業果報生的。尸婆!那裡,凡那些這樣說、這樣見:「凡這個人感受任何或樂、或苦、或不苦不樂,那全部是過去所作之因。」的沙門、婆羅門者,他們越過自己知道的,以及他們越過世間中的認定真理,因此,我說:「那些沙門婆羅門的[說法]是錯的。」[SN.36.21]』

大王!像這樣,非一切受都是業果報生的,大王!『世尊破壞一切不善後為一切知 的到達者。』你應該這樣憶持它。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

不善之切斷的問題第八。

9.更應該作的問題[目錄]

9.「那先大德!你們說:『凡任何如來之應該作的,全都在菩提樹下被完成,沒有如來之更應該作的,或所作的增加。』但,這三個月期間的獨坐被看見。那先大德!如果凡任何如來之應該作的,全都在菩提樹下被完成,沒有如來之更應該作的,或所作的增加。那樣的話,『有三個月期間的獨坐』該言語是錯誤的。如果有三個月期間的獨坐,那樣的話,『凡任何如來之應該作的,全都在菩提樹下被完成,沒有如來之更進一步應該作的,或所作的增加。』那個言語也是錯誤的。對所應作已作者沒有獨坐,有應該作的者就有獨坐。如所謂以藥物對病人就是應該作的,為何以藥物對無病者呢?以食物對饑餓者就是應該作的,為何以食物對不饑餓者呢?同樣的,那先大德!對所應作已作者沒有獨坐,有應該作的者就有獨坐。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!凡任何如來之應該作的,全都在菩提樹下被完成,沒有如來之更應該作的,或所作的增加,且世尊有三個月期間的獨坐。大王!獨坐有許多德行,一切如來都獨坐後已到達一切知的狀態,當憶念善所作的德行時,他們從事獨坐。大王!如男子為

在國王面前獲得恩寵者、得到財富者,當憶念善所作的德行時,他屢屢地來侍候國王。同樣的,大王!一切如來都獨坐後已到達一切知的狀態,當憶念善所作的德行時,他們從事獨坐。

大王!又或如生病、苦惱、重病的男子去看醫師後已到達平安,當憶念善所作的德 行時,他屢屢地去看醫師。同樣的,大王!一切如來都獨坐後已到達一切知的狀態,當 憶念善所作的德行時,他們從事獨坐。

又,大王!有這二十八種獨坐德行,當憶念該諸德行時,如來們從事獨坐。哪二十八種呢?大王!這裡,當獨坐時,獨坐保護自己、增加壽命、給與力量、封閉罪過、離開壞名聲、帶來名聲、驅離不喜樂、引起喜樂、離開恐懼、建立(作)無畏(自信)、離開懈怠、使活力生起、離開貪、離開瞋、離開癡、擊敗慢、破壞尋、建立心一境、使意柔軟、使笑生起、建立嚴肅的(重的)、使利得生起、建立禮敬、使得到喜、建立喜悅、諸行的本質(自性)被看見、解開有之結生、給與一切沙門位。大王!這些是二十八種獨坐德行,當憶念善該諸德行時,如來們從事獨坐。

此外,大王!如來們想要能經驗寂靜樂、等至喜樂,他們從事獨坐使意向被完成。 大王!以四個理由如來們從事獨坐,哪四個?大王!為了安樂住的狀態如來們從事獨 坐,也為了眾多無罪過德行的狀態如來們從事獨坐,也為了無殘餘的聖者之路如來們從 事獨坐,也為了一切諸佛的被稱讚、被讚賞、被頌揚、被讚美如來們從事獨坐。大王! 以這四個理由如來們從事獨坐。大王!像這樣,如來們從事獨坐非為了有應該作的情 況,或非為了所作的增加,而是為了卓越(差別)德行的看見者如來們從事獨坐。」「好! 那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

更應該被作的問題第九。

10.神通力之看見的問題[目錄]

10.「那先大德!這也被世尊說:『阿難!如來的四神足被修習、被多作、被作為車輛、被作為基礎、被實行、被累積、被善努力者,阿難!當他希望時,如來會住留一劫或一劫的剩餘。[DN.16,167段]』又『不久,將有如來的般涅槃,從現在起三個月後,如來將般涅槃。[DN.16,168段]』再被說。那先大德!如果『阿難!如來的四神足被修習、被多作......(中略)一劫的剩餘。』被世尊說,那樣的話,三個月的期限是錯誤的。大德!如果『三個月後如來將般涅槃。』被如來說,那樣的話,『阿難!如來已修習、已多作四神足......(中略)一劫的剩餘。』那個言語也是錯誤的。沒有如來在不正確處的雷鳴,諸佛世尊是非愚癡語者、真實語者、不二語者。這也是兩難的問題,是極甚深的、極巧妙的、難理解的已對你抵達,請你打破這個見網,請你使之在一邊站立,請你打破異說。」

「大王!這也被世尊說:『阿難!如來已修習、已多作四神足......(中略)一劫的剩餘。』又,三個月的期限也被說,但,那個一劫被叫做壽命期。大王!非當世尊稱讚自己的力量時這樣說,大王!但當世尊稱讚神通力時這樣說:『阿難!如來已修習、已多作四神足......(中略)一劫的剩餘。』

大王!如國王的駿馬有快速的去處、風的速度,當國王稱讚牠的速度力時,他在包括鎮民、地方住民、士兵、軍隊、宮吏、婆羅門、屋主、朝臣、人們中這麼說:『先生!當願意時,我的這殊勝馬漫遊大地到海水邊界後能瞬間回來這裡。』他不會對他的群眾描述那個快速的去處,但牠的那個速度被知道,而且牠是能瞬間漫遊大地到海水邊界的能夠者。同樣的,大王!當世尊稱讚神通力時這樣說,他在三明六通、離垢、漏已滅盡的阿羅漢們,天-人們中坐下後這個被說:『阿難!如來的四神足被修習、被多作、被作為車輛、被作為基礎、被實行、被累積、被善努力,阿難!當他希望時,如來會住留一劫或一劫的剩餘。』大王!世尊的那個神通力被知道,且世尊是能以神通力住留一劫或一劫的剩餘之能夠者,但世尊不對他的群眾展現那個神通力。大王!世尊以一切有為無意義的,且一切有皆被如來呵責。大王!這也被世尊說:『比丘們!猶如糞雖少量也有惡臭。同樣的,比丘們!有雖少量乃至如一彈指那樣我也不讚賞。[AN.1.320]』大王!是否世尊看一切有、趣處、胎等同糞後,依止神通力而會在有上產生(作)欲貪呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那樣的話,當世尊稱讚神通力時,佛陀像這樣作(鳴)獅子吼。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

神通力之看見的問題第十。 神通力品第一。

在這品中有十個問題。

20.不該壞品

2.不應該被破壞品[目錄]

1.小隨小的問題

1. 「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!我以證智教導法,非不以證智。[AN.3.126]』又,另一方面,在律的安立中被這麼說:『阿難!在我死後,當[你們]希望時,請僧團廢除諸小隨小學處。[DN.16,216段]』那先大德!究竟為什麼:小隨小學處是不好的安立,或者在無根據下不知道後的安立,故世尊對自己死後使諸小隨小學處廢除呢?那先大德!如果『比丘們!我以證智教導法,非不以證智。』被世尊說,那樣的話,『阿難!在我死後,當[你們]希望時,請僧團廢除小隨小學處。』該言語是錯誤的。如果在如來律的安立中被這麼說:『阿難!我死後,當[你們]希望時,請僧團廢除小隨小學處。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是精細的、巧妙的、甚深的、極甚深的、難理解的,它已對你抵達,在那裡,請你展現你的智力之遍滿。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!我以證智教導法,非不以證智。』在律的安立中被這麼說:『阿難!在我死後,當[你們]希望時,請僧團廢除諸小隨小學處。』大王!那是當如來考察比丘們時而說:『是否我的弟子當被我捨離時,在我死後將除去(斯里蘭卡版)諸小隨小學處,或者將堅持呢?』

大王!如轉輪王會對兒子們說這個:『兒子們!這大國土到一切方位的海洋邊。 兒子們!只有那麼多軍隊維持是難做的,兒子們!來!在我死後,請你們放棄各邊境 地方。』大王!是否那些王子在父親死後,會放棄到手的國土:那一切各邊境地方 呢?」「不,大德!大德!對國王們是更貪求者,王子們以政權之貪會占有超出那個二 倍、三倍的國土,那樣的話為何他們會放棄到手的國土呢?」「同樣的,大王!當如 來考察比丘們時這麼說:『阿難!在我死後,當[你們]希望時,請僧團廢除小隨小學 處。』大王!佛子們以苦的解脫、以法之貪會守護其他超過一百五十的學處,那樣的話 為何會放棄最初安立的學處呢?」

「那先大德!凡世尊說『小隨小學處』者,在這裡人們對這個是迷惑的、生起疑惑的、困惑的、躍入懷疑的,哪些是那些小學處呢?哪些是隨小學處呢?」「大王!惡作(突吉羅)是小學處,惡說(粗話)是隨小學處,這兩種是小隨小學處。大王!在這裡,它也使往昔的大上座生起疑惑:在法建立時期,這個被世尊指出的問題沒被他們作一致。」「那先大德!勝者的秘密長久被擱置,今日此時被在世間中明顯地打開。」

小隨小的問題第一。

2.不應該被解答的問題 [目錄]

2.「那先大德!這也被世尊說:『阿難!如來的在法上沒有師傅留一手(師的握拳)。[SN.47.9]』又,另一方面,被上座瑪魯迦之子詢問的問題不解答[MN.63]。那先大

德!問題有二邊,必將是依止一邊的:以不知道,或以祕密所作。那先大德!如果『比丘們!阿難!如來的法沒有師傅留一手。』被世尊說,那樣的話,對上座瑪魯迦之子以不知道而不解答。如果以知道而不解答,那樣的話,如來的在法上有師傅留一手。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『阿難!如來的在法上沒有師傅留一手。』且被上座瑪魯 迦之子詢問的問題沒被解答。又,非以不知道、非以祕密所作。大王!有這四種問題的 回答:應該被一向回答的問題、應該被分別後回答的問題、應該被以反問回答的問題、 應該被擱置的問題。

大王!什麼是應該被一向回答的問題?『色是無常的?』是應該被一向回答的問題,『受是無常的?』……(中略)『想是無常的?』……(中略)『諸行是無常的?』……(中略)『識是無常的?』是應該被一向回答的問題。這是應該被一向回答的問題。

大王!什麼是應該被分別後回答的問題?『那麼,色是無常的?』是應該被分別後回答的問題,『那麼,受是無常的?』……(中略)『那麼,想是無常的?』……(中略)『那麼,諸行是無常的?』……(中略)『那麼,識是無常的?』是應該被分別後回答的問題。這是應該被分別後回答的問題。

大王!什麼是應該被以反問回答的問題?『是否眼識知一切?』這是應該被以反問 回答的問題。

大王!什麼是應該被擱置的問題?『世間是常恆的?』是應該被擱置的問題。『世間是非常恆的?』……『世間是有邊的?』……『世間是無邊的?』……『世間是有邊的且無邊的?』……『世間是既非有邊的且非無邊的?』……『命即是身體?』……『命是一身體是另一?』……『死後如來存在?』……『死後如來存在!』……『死後如來存在且不存在?』……『死後如來既非存在也非不存在?』是應該被擱置的問題。這是應該被擱置的問題。

大王!世尊對上座瑪魯迦之子的那個應該被擱置的問題不解答。以什麼理由該問題應該被擱置?沒有因或理由對他解釋,因此,該問題應該被擱置。沒有諸佛世尊之無理由、無因的說話。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

不應該被解答的問題第二。

3.死之害不害怕的問題[目錄]

3.「那先大德!這也被世尊說:『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。[Dhp.10,129偈]』再者,『阿羅漢已超越一切害怕。』被說。那先大德!是否阿羅漢以刑罰的恐怖顫抖嗎?在地獄或墮地獄的眾生被燃燒、被煮沸、被折磨、被加熱,當從燃燒火網之大地獄死沒時對死亡害怕嗎?那先大德!如果『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。』被世尊說,那樣的話,『阿羅漢已超越一切害怕。』該言語是錯誤的。如果『阿羅漢已超越一切害怕。』被世尊說,那樣的話,『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這個被世尊說的言語不是關於阿羅漢: 『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。』阿羅漢在那件事上除外,阿羅漢已根除害怕之因。大王!凡那些有污染的眾生、凡屬於強烈我隨見者,凡在苦樂上浮沈(彎上彎下)者,關於他們『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。』被世尊說。大王!阿羅漢已斷絕一切趣處、已使胎破壞、已摧毀結生、已破壞肋骨、已根除一切有的窟宅、已斷除一切諸行、已殺害善不善、已除去無明、識已作為非種子、已燃燒一切污染、已超越世間法,因此,阿羅漢不因一切恐怖顫抖。

大王!這裡,如果國王的四位大臣是隨護、已獲得名聲、信賴、使在大統治權處住立的。那時,國王陛下當出現某應該被作的事,直到自己已打勝前,會對一切人下令:『請全部都對我繳稅,請你們四位大臣使那個應該被作的完成。』大王!對那四大臣,是否以稅的恐怖,害怕會生起呢?」「不,大德!」「大王!以什麼理由呢?」「大德!國王已使他們住立在最高處,沒有他們的稅,他們是已超越稅者,被國王下令的是關於其餘者:『請全部都對我繳稅。』」「同樣的,大王!這個被世尊說的言語不是關於阿羅漢,阿羅漢在那件事上除外,阿羅漢已根除害怕之因。大王!凡那些有污染的眾生、凡屬於強烈我隨見者,凡在苦樂上浮沈(彎上彎下)者,關於他們『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。』被世尊說,因此,阿羅漢不因一切害怕顫抖。

「那先大德! 這不是有殘餘的之語,這是無殘餘的之語: 『一切』。在這裡,請你 對我說該言語之確立的更進一步理由。」

「大王!這裡,村落中村長(村落統治者)如果命令傳達員:『來!傳達員先生!村落中所有村人(村落的),請你使那些全都快速地在我面前集合。』『好!主人。」他領受後站在村落中央,然後會以聲音報告三次:『村落中所有村人,那些全都極快速地在統治者面前集合。』因為那樣,那些村人以傳達員的言語非常快地集合後告知村長:『主人!所有村人已集合,請你作應該被你作的。』大王!像這樣,當使屋子的男人集合時,那位村長命令所有村人,但那些被命令者沒全部集合,只有屋子的男人集合,且村長像這樣同意:『我的村人就只有這麼多。』其他更多沒來的:女人、男人、女僕、男僕、傭人、受雇者、旅行者、病人、牛、水牛、羊、山羊、犬,凡沒來的,那些全都不被計算,只有關於屋子的男人是被命令者(情況):『請他們全部集合。』同樣的,大王!這個被世尊說的言語不是關於阿羅漢,阿羅漢在那件事上除外,阿羅漢已根除害怕之因。大王!凡那些有污染的眾生、凡屬於強烈我隨見者,凡在苦樂上浮沈(彎上彎下)者,關於他們『一切對棍棒顫抖,一切對死害怕。』被世尊說,因此,阿羅漢不以一切恐怖顫抖。

大王! 有有殘餘義理的有殘餘之語,有無殘餘義理的有殘餘之語,有有殘餘義理的無殘餘之語,有無殘餘義理的無殘餘之語,義理應該被個別領受。

大王!義理應該被五方面領受:以背誦句、以味(實質內容)、以老師傳承、以意趣、以被指出(浮出)的理由。在這裡,『背誦』為經典意趣的,『味』為順經典的,『老師傳承』為老師之語,『意趣』為自己的思量,『被指出的理由』為以這四種集合的理由,大王!義理應該被這五方面領受。這樣,這個問題被完全決定。」

「那先大德!令它是,我像這樣接受它:阿羅漢在那件事上除外,令它是。其餘顫抖的眾生,在地獄還是墮地獄的眾生感受著極苦的、強烈的受:全部肢節被燃燒、被熾然,有哭泣的、悲愍、號泣的、悲泣的、涕泣的臉,被不能忍受的極苦擊敗的,無庇護所、無歸依所,是無歸依者、不少憂愁苦惱者,最低的趣處、一向憂愁的所趣處,熱的、銳利的、兇猛的、猛烈的火被吐出,產生恐怖可怕的響亮大聲音,到處被六種火焰花環纏繞,一百由旬隨遍滿火焰力量,當悲慘者們從燃燒的大地獄死時,他們對死亡害怕?」「是的,大王!」

「那先大德!地獄不是一向感受苦的嗎?那麼,為何那些墮地獄的眾生從一向感受苦的地獄死時,他們對死亡害怕?為何他們喜歡地獄?」「大王!那些墮地獄的眾生不喜歡地獄,他們只想要能從地獄脫離。大王!就死的威力,以此他們的害怕生起。」「那先大德!我不相信這個:凡想要能脫離者對死害怕生起。那先大德!凡他們得到欲求者,那是應該能歡笑的狀態(處),請你以理由說服我。」

「大王!『死』,這是未見諦者的會害怕處,在這裡,這人人顫抖與驚悚。又,大王!凡害怕黑毒蛇者,當他害怕死時,他害怕黑毒蛇。又,凡害怕象者……(中略)獅子……(中略)老虎……(中略)豹……(中略)熊……(中略)土狼……(中略)……水牛(中略)野牛……(中略)火……(中略)水……(中略)殘株……(中略)他害怕荊棘。又,凡害怕匕首者,當他害怕死時,他害怕匕首。大王!那就是死的自然(自味)本質力量,以對那個自然本質力量,有污染的眾生他們對死顫抖、害怕,大王!想要能脫離的墮地獄眾生他們也對死顫抖、害怕。

大王!這裡,男子的身上如果生脂肪結,他被那個病苦惱,想要能完全脫離苦難,他會使人召喚醫師、外科醫生。那位醫師、外科醫生領受他的言語後,會使人對那個病的挖出準備器具,會作銳利的小刀,會放雙腐蝕針於火上,會使鹼性物、鹽在石磨中磨碎,大王!是否對那位病苦者,以銳利小刀的切開,以雙腐蝕針的燃燒,以鹼性物、鹽的進入,害怕會生起呢?」「是的,大德!」「大王!像這樣,對那位想要能脫離病的病苦者,也以受(痛苦)的恐怖,害怕生起。同樣的,大王!對想要能脫離地獄的墮地獄眾生,也以死的恐怖,害怕生起。

大王,這裡,違犯主宰者的男子,被鎖鏈之繫縛繫縛,被扔入幽室中,他會想要能完全脫離。那位主宰者想要釋放他,會使人召喚他。大王!是否當那位違犯主宰者的男子知道『我已作過錯』時,會以主宰者的看見,害怕生起呢?」「是的,大德!」「大王!像這樣,對那位違犯主宰者、想要能完全脫離的男子,也以主宰者的恐怖,害怕生起。同樣的,大王!對想要能脫離地獄的墮地獄眾生,也以死的恐怖,害怕生起。」

「其次,大德!請你也說更進一步的理由,以該理由我能信服。」「大王!這裡,如果被有毒牙的毒蛇咬,他以那個毒的變化而跌倒、跳起、滾動、強滾動,那時,如果某個男子以有力量的咒句引來那隻有毒牙的毒蛇後,使那個毒牙吸出[毒],大王!是否對那位中毒的男子,在那隻有毒牙的蛇因平安而靠近時,害怕會生起呢?」「是的,大德!」「大王!像這樣,在像那樣的毒蛇因平安而靠近時,他的害怕生起。同樣的,大王!對想要能脫離地獄的墮地獄眾生,也以死的恐怖,害怕生起。大王!對一切眾生,

死是不合意的,因此,墮地獄的眾生想要能脫離地獄,他們也害怕死。」「好!那先大 德!這樣,我像這樣接受這個。」

死之害不害怕的問題第三。

- 4.死神陷阱之解脫的問題[目錄]
 - 4.「那先大德!這也被世尊說:

『不在空中、不在大海中間處,非進入山的裂縫,

那個世界的某個地方不被他發現,往該處站立者會從惡業被脫離。』[Dhp.9, 127偈]

再者,護衛(護經)又被世尊誦說,即:寶經[Khp.6]、慈經[Khp.9]、蘊護衛[AN.4.67]、孔雀護衛[Jat.159]、旗幟頂端護衛[SN.11.3]、稻竿護衛[DN.32]、鴦掘摩羅護衛[MN.86]。那先大德!如果來到空中,來到大海中,來到高樓、小屋、洞穴、洞窟、山坡、裂口、凹地、山岳、裂縫、山之內部,死神陷阱都不被脫離,那樣的話,護衛行為(業)是錯誤的。如果以護衛被作時有死神陷阱的完全脫離,那樣的話,『不在空中……(中略)死神陷阱能被脫離。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是結上更加結的已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『不在空中......(中略)死神陷阱能被脫離。』護衛也被世尊誦說,而且那是對有殘餘壽命、具足青春、離開業的障礙者。大王!對壽命已盡者,他沒有存續的應所作或對策。

大王!如對已死、已枯萎、無生氣、離濕潤、生命已破滅、壽行已去的樹,當以千甕的水散佈時,也不會成為濕的狀態,或有幼芽的、綠的狀態。同樣的,大王!以藥物護衛之行為,對壽命已盡者,他沒有存續的應所作或對策。大王!凡那些在大地上的藥草、藥物,它們對壽命已盡者都是不做作用者。大王!護衛保護、守護有殘餘壽命、具足青春、離開業的障礙者,以那個利益護衛被世尊誦說。

大王!如農夫防止在遍熟的穀物、已死的農作物之莖中有水的進入,但凡如雲一般 地具足青春的幼小農作物,以水的增加而增長。同樣的,大王!對壽命已盡者,以藥物 護衛之行動使之存續被拒絕,但凡那些有殘餘壽命、具足青春的人,為了他們的利益, 護衛藥物被說,以護衛藥物他們增長。」

「那先大德!如果壽命已盡者死亡,有殘餘壽命者活命,那樣的話,諸護衛藥物是無用的。」「大王!那麼,往昔任何疾病被藥物恢復被你看見?」「是的,大德!有幾百例的看見。」「大王!那樣的話,『護衛藥物行動是無用的。』該言語是錯誤的。」

「那先大德!醫師的行動、藥物的喝飲物、塗藥被看見,以那個它們的行動,疾病被恢復。」「大王!當護衛被轉起時的聲音被聽到,舌頭乾枯,心臟忙碌、喉嚨苦痛,以那個它們的轉起,『一切病惱強力止息;一切災難離開。』

大王!那麼,往昔任何被毒蛇咬,以咒句毒液被落下著,毒液滲出著,使之上下洗滌著被你看見?」「是的,大德!今日此時在世間它還存在(轉起)。」「大王!那樣的話,『護衛藥物行動是無用的。』該言語是錯誤的。大王!以護衛被作時,蛇不想要咬人(男子),不咬,已打開的嘴閉上。盜賊已舉起的木槌也不能勝任,他們放棄木槌後作

友愛。已發怒的大象(龍象)來到後也平靜下來。已熾然的大火聚到達後也被熄滅。已吃 致命的劇毒也變成解毒劑,或充滿食物利益。想要殺害的殺害者到達後變成奴僕類。不 可愛的陷阱不覆蓋。

大王!那麼,往昔孔雀護衛被作時獵人七百年不能引入陷阱,一日護衛不被作時就引入陷阱被你聽聞?」「是的,大德!被聽聞,那個話語(聲音)已傳播到包括天的世界中。」「大王!那樣的話,『護衛藥物行動是無用的。』該言語是錯誤的。

大王!那麼,往昔當達那瓦遍守護妻子時,裝入盒子後吞下肚保護。那時,某位持 咒者由那位達那瓦的嘴巴進入後與她一起尋歡,當那位達那瓦知道了,那時,吐出盒子 後打開,在盒子被打開的同時,持咒者如欲地離開被你聽聞?」「是的,大德!被聽 聞,那個話語也傳播出去到包括天的世界中。」「大王!那位持咒者被護衛力脫離捉 拿,不是嗎?」「是的,大德!」「大王!那樣的話,有護衛力。

大王!那麼,往昔另位持咒者在波羅奈國王的後宮與皇后一起成為污染的,當被達到捕獲時瞬間以咒力來到消失被你聽聞?」「是的,大德!被聽聞。」「大王!那位持 咒者被護衛力脫離捉拿,不是嗎?」「是的,大德!」「大王!那樣的話,有護衛力。」

「那先大德!護衛保護一切嗎?」「大王!有一類人它保護,有一類人它不保護。」「那先大德!那樣的話,護衛不是一切都有意義的。」「大王!是否食物保護一切的生命呢?」「大德!有一類人它保護,有一類人它不保護。」「以什麼理由呢?」「大德!因為有一類人過度吃食物後就以腹瀉死亡。」「大王!那樣的話,食物不保護一切的生命。」「那先大德!食物以兩種理由奪取生命:以過度食或以煖(消化力)之薄弱。」「同樣的,大王!有一類人護衛保護,有一類人它不保護。

「大王!以三種理由護衛不保護:以業的障礙、以污染的障礙、以不相信。大王! 眾生之保護的護衛,以自己所作而離開保護。大王!如母親來到子宮養育兒子,以利益、以照顧使之出生,使之出生後除去不淨、垢穢、鼻涕,然後塗最上的、殊勝的妙香。當其他人的兒子過些時候辱罵或攻擊時他給與毆打,他們對他生氣後,以群眾拉,然後抓住他後他們帶給統治者,又,如果她的兒子是冒犯者、界限的超越者,那時,那位統治者對被人們拉來者以杖、棍、膝、拳打、揍,大王!是否他的母親得到拉、拖拉、抓住,帶給統治者呢?」「不,大德!」「大王!以什麼理由呢?」「大德!以自己的罪過。」「同樣的,大王!護衛對眾生的守護以自己的罪過作徒然白費。」「好!那先大德!問題被善調查,密林被作為非密林,化(作)黑闇為光明,見網被解開,你是眾主之殊勝者、最頂尖者、常侍者。」

死神陷阱之解脫的問題第四。

5.佛陀利得之障礙的問題[目錄]

5.「那先大德!你們說:『如來是衣服、施食、臥坐處、病人需物、醫藥必需品的利得者。』又,另一方面,『如來為了托鉢進入五沙羅樹婆羅門村落後,沒得到任何物品,就以如洗乾淨的鉢離開。[SN.4.18]』那先大德!如果如來是衣服、施食、住處、病人的需要物、醫藥必需品的利得者,那樣的話,『為了托鉢進入五沙羅樹婆羅門村落後,沒得到任何物品就以如洗乾淨的鉢離開。』該言語是錯誤的。如果為了托鉢進入五

沙羅樹婆羅門村落後,沒得到任何物品,就以如洗乾淨的鉢離開,那樣的話,『如來是衣服、施食、住處、病人的需要物、醫藥必需品的利得者。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,極大的、難解開的已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!如來是衣服、施食、住處、病人的需要物、醫藥必需品的利得者;為了托 鉢進入五沙羅樹婆羅門村落後,沒得到任何物品,就以如洗乾淨的鉢離開,但那是魔波 旬的所作。」「那先大德!那樣的話,世尊在超越數量劫所行作的善怎麼已終了?怎麼 被新出現的魔波旬封閉他善的強推動力?那先大德!那樣的話,在這件事上來到在兩處 上的非難:『不善的比善的更強力,魔的力量也比佛陀的力量更強力。』那樣的話,樹 梢比樹根更重,邪惡也比被德行包圍的更強力。」「大王!以那種程度不名為不善的比 善的更強力,不名為魔的力量也比佛陀的力量更強力,但,在這裡,理由應該被希求。

大王!如男子帶給轉輪王蜜或蜜丸或其他禮物,國王的守門人對那位這麼說:『先生!這是為了見國王的不適當時機,先生!那樣的話,在國王將對你施與處罰前,拿起你的禮物後極快速地返回。』從那個因由,那位男子以處罰之恐怖,顫抖地、驚嚇地會帶著那個禮物極快速地返回。大王!是否那位轉輪王以那種程度、以只欠缺那些禮物,名為比守門人更弱,又或不會得到其他任何禮物呢?」「不,大德!大德!那位本性嫉妒的守門人阻擋禮物,但十萬(百千)種禮物由其他門進入國王。」「同樣的,大王!本性嫉妒的魔波旬佔有五沙羅樹婆羅門屋主們,但其他好幾十萬天神取天的甘露食素後抵達:『我們將要供給到世尊的身體。』站立合掌禮敬著世尊。」

「那先大德!對世尊、世間中最上人,四種資具是易獲得的,如世尊被天與人懇求受用四種資具。然而,凡魔的意圖,他以就只那些成功地對世尊的食物作障礙,大德!在這裡有我的疑惑不被切開,在那裡,我已生起困惑,已躍入懷疑,在那裡,我的心意不躍入:魔是低下者、劣等者、微不足道者、邪惡者、非聖者、欠損者,他對如來、應供、遍正覺者、在包括天的世間中的最上殊勝之人、殊勝善與福德之生起者、無完全相同者、無比者、無對等者作利得的障礙。」

「大王!有四種障礙:『沒看見的障礙、已作指定的障礙、已準備的障礙、受用的障礙』。在那裡,什麼是沒看見的障礙?無特定對象、以沒看見而沒行作者,某人作障礙:『為何以施與物對其他人?』這名為沒看見的障礙。

什麼是已作指定的障礙?這裡,某些指出個人後使指定食物被準備,該某人作障礙,這名為已作指定的障礙。

什麼是已準備的障礙?這裡,凡任何物品被準備而不被接受,在那裡,某人作障礙,這名為已準備的障礙。

什麼是受用的障礙?這裡,凡有任何受用物,在那裡,某人作障礙,這名為受用的 障礙。大王!這是四種障礙。

又,凡魔波旬佔有五沙羅樹婆羅門屋主們者,世尊的食物既沒被準備,也沒被作指定,未來到者、未到達者被沒看見作障礙。又,非只對世尊一人,而凡那些那時到來的出家者,他們全都沒得到日中的食物。大王!我不見那個:在包括天,在包括魔,在包括梵的世間;在包括沙門婆羅門,在包括天-人的世代中,凡對已作指定、已準備給那位

世尊的食物能作障礙者。如果有人以嫉妒對已作指定、已準備的食物作障礙,他的頭會破裂成百片或千片。

大王!有這四種如來的無論如何都不障礙之德性(好素質)。哪四種呢?大王!對已作指定、已準備給如來的利得,無論如何都不能被作障礙。大王!如來的跟隨身體之一噚光環(光明),無論如何都不能被作障礙。大王!如來的一切知的狀態之智寶,無論如何都不能被作障礙。大王!如來的生命,無論如何都不能被作障礙。大王!這是四種如來的無論如何都不障礙之德性。大王!這一切德性都是一味的、無病的、搖動的、無敵人攻擊、不能被行動觸達的。大王!魔波旬以看不見隱遁後佔有在五沙羅樹婆羅門屋主們。

大王!如在國王的邊境地方不平順處,盜賊以看不見隱遁後危害道路,但若國王能看見那些盜賊,是否那些盜賊能得到平安呢?」「不,大德!國王會以斧頭使之破裂成百片或千片。」「同樣的,大王!魔波旬以看不見隱遁後佔有在五沙羅樹婆羅門屋主們。

大王!又或如有丈夫的女子以看不見隱遁後結交其他男子。同樣的,大王!魔波旬以看不見隱遁後佔有在五沙羅樹婆羅門屋主們。大王!如果女子在丈夫的面前結交其他男子,是否那位女子能得到平安呢?」「不,大德!大德!丈夫會打,或許會殺,或許會綁,或給與女奴隸的身份。」「同樣的,大王!魔波旬以看不見隱遁後佔有在五沙羅樹婆羅門屋主們。大王!如果魔波旬對已作指定、已準備給如來的食物作障礙,他的頭會破裂成百片或千片。」「那先大德!這樣,這個被魔波旬盜賊做了:魔波旬隱遁後佔有在五沙羅樹婆羅門屋主們。大德!如果魔波旬對已作指定、已準備給如來的食物作障礙,他的頭會破裂成百片或千片,或他的身體會如拳中的穀殼分散。好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

佛陀利得之障礙的問題第五。

6.非福德的問題[目錄]

6.「那先大德!你們說:『凡不知道者殺生,他招致更強力的非福德。』又,另一方面,在律的安立中,『對不知道者為無犯。』被世尊說。那先大德!如果不知道後殺生者招致更強力的非福德,那樣的話,『對不知道者為無犯。』該言語是錯誤的。如果對不知道者為無犯,那樣的話,『不知道後殺生者招致更強力的非福德。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,難超越的、難越過的已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『凡不知道者殺生,他招致更強力的非福德。』又,另一方面,在律的安立中,『對不知道者為無犯。』被世尊說。在那裡,有義理在內。有什麼義理在內呢?大王!有想解脫(想的脫離)之犯戒,有非想解脫之犯戒。大王!凡這想解脫之犯戒者,關於該犯戒:『對不知道者為無犯。』被世尊說。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

非福德的問題第六。

7.比丘僧團之保護的問題[目錄]

7.「那先大德!這也被世尊說:『阿難!如來不這麼想:「我將照顧比丘僧團。」或「比丘僧團是我指定的。」[DN.16,165段]』又,另一方面,當以遍說明彌勒世尊的自性德行時,被世尊這麼說:『他將照顧好幾千位比丘僧團,猶如我現在照顧好幾百位比丘僧團。』那先大德!如果『阿難!如來不這麼想:「我將照顧比丘僧團。」或「比丘僧團是我指定的。」』被世尊說,那樣的話,『我照顧好幾百位比丘僧團。』該言語是錯誤的。如果『他將照顧好幾千位比丘僧團,猶如我現在照顧好幾百位比丘僧團。』那樣的話,『阿難!如來不這麼想:「我將照顧比丘僧團。」或「比丘僧團是我指定的。」』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『阿難!如來不這麼想:「我將照顧比丘僧團。」或「比丘僧團是我指定的。」』又,另一方面,當以遍說明彌勒世尊的自性德行時,也被世尊說:『他將照顧好幾千位比丘僧團,猶如我現在照顧好幾百位比丘僧團。』大王!在這個問題中,一個義理是有殘餘的,一個義理是無殘餘的。大王!如來不是追隨群眾者,但群眾是追隨如來者。大王!這個『我』、『我的』是世俗(假名),這個不是最勝義(最上義)。大王!如來的已離情愛,已離親愛,如來的也沒有『我的』之握持,但,是依於倚靠(依存)。

大王!如土地是住立在地上眾生的立足處、住所,這些眾生雖是住立於土地者,但對大地,它不是『這些是我的』的期待者。同樣的,大王!如來是住立在地上眾生的立足處、住所,這些眾生雖是住立於如來者,但如來的他不是『這些是我的』的期待者。大王!又或如當大的大雨雲下雨時,給與草、木、獸、人的生長,維護相續,這些眾生全都是依存雨者,但對大雨雲,它不是『這些是我的』的期待者。同樣的,大王!如來使一切眾生的諸善法生起、維護,這些眾生全都是依存大師者,但如來的他不是『這些是我的』的期待者。那是什麼原因呢?對我隨見已捨斷的狀態。」

「好!那先大德!問題被多方面的理由善解開(闡明),甚深的被作明顯,打結處被打破,密林被作非密林,化(作)黑闇為光明,異說被打破,使勝者之子(佛弟子)的眼生起。」

比丘僧團之保護的問題第七。

8.不能被破壞之群眾的問題 [目錄]

8.「那先大德!你們說:『如來有不能被破壞(分裂)的群眾。』又,另一方面,你們說:『以提婆達多的一擊,五百比丘被破壞。』那先大德!如果如來有不能被破壞的群眾,那樣的話,『以提婆達多的一擊,五百比丘被破壞。』該言語是錯誤的。如果以提婆達多的一擊,五百比丘被破壞,那樣的話,『如來有不能被破壞的群眾。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達:甚深的、難解開的、結上更加結的。在這裡,這件事人們被障礙、被覆蓋、被覆障、被封閉、被包圍,在這裡,請你在異說上展現你的智力。」

「大王!如來有不能被破壞的群眾,並且以提婆達多的一擊,五百比丘被破壞,而 那是因破壞者之力。大王!當在有破壞者處時,沒有所謂不被破壞的:在有破壞者處, 母親被兒子破壞,兒子也被母親破壞,父親也被兒子破壞,兒子也被父親破壞,兄弟也 被姊妹破壞,姐妹也被兄弟破壞,朋友也被朋友破壞,種種木材組裝的船也被波浪力量衝擊破壞,具足如蜜果實的樹也被風力之力量襲擊破壞,高貴的黃金也被銅破壞。大王!此外,這不是智者們的意圖,這不是諸佛的志向,這不是賢智者們的意欲:『如來有能被破壞的群眾。』此外,在這裡,還有理由,以該理由如來有被稱為『不能被破壞的群眾。』在這裡,以什麼理由呢?大王!『以如來的不作布施,或以非愛語,或以無利益的行為(所行),或以不公正情況,從哪裡行為者因為某事的行為群眾被破壞。』以前沒被聽聞,以那個理由如來有被稱為『不能被破壞的群眾。』大王!這也應該被你知道:『在佛陀之語的九分中,有任何以所謂這種方式,如來的群眾被菩薩的所作破壞來到經中的?』」「沒有,大德!這在世間中沒被看見、沒被聽聞。好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

不能被破壞之群眾的問題第八。

不應該被破壞品第二。

在這品中有八個問題。

21.被遣離品

3.被遣離品[目錄]

1.法最上的問題

1.「那先大德!這也被世尊說:『襪謝德!在人中,法是最上的,當生與來世[都是]。[DN.27,131段]』又,另一方面,『使已關閉苦界、已得到見、已了知教說的在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘或沙彌。』那先大德!如果『襪謝德!在人中,法是最上的,當生與來世[都是]。』被世尊說,那樣的話,『使已關閉苦界、已得到見、已了知教說的在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘或沙彌。』該言語是錯誤的。如果『使已關閉苦界、已得到見、已了知教說的在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘或沙彌。』那樣的話,『襪謝德!在人中,法是最上的,當生與來世[都是]。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『襪謝德!在人中,法是最上的,當生與來世[都是]。』 又,另一方面,『使已關閉苦界、已得到見、已了知教說的在家優婆塞須陀洹問訊、起 立迎接凡夫比丘或沙彌。』但在這裡,它有理由,那個理由是什麼?

大王!又,有這二十種沙門成為沙門的法以及二個外相,以那個,沙門是值得問訊、起立迎接、尊敬、供養者。哪二十種沙門成為沙門的法,以及二個外相呢?樂於最上法、最高的約制、行、住、抑制、自制(律儀)、忍耐、柔和、單獨狀態之行、單獨狀態之喜樂、獨坐、慚愧、活力(精進)、不放逸、受持學、說戒、遍問、戒(德性)等之喜樂、無窟宅的狀態、學處圓滿的狀態,穿著袈裟、剃光頭的狀態。大王!這些是二十種沙門成為沙門的法以及二個外相,比丘在這些德行上受持後轉起,他以那些法的無欠缺狀態、圓滿狀態、具足狀態、具備狀態而進入無學階位、阿羅漢階位,進入最上階位內部,『他已來到近阿羅漢境界』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。

『他是與漏已滅盡的沙門位接近者,沒有我[在家優婆塞須陀洹]的那個機會』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。

『他是最高群眾的接近者,我不是該處的接近者』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、 起立迎接凡夫比丘。

『他得到能聽聞波羅提木叉之說戒,我沒得到那個』:值得在家優婆塞須陀洹問 訊、起立迎接凡夫比丘。

『他使其他人出家、受具足戒,使勝者之教增大,我沒得到能做這個』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。

『他是在無量的學處上完整的作者,我沒在那些上轉起』:值得在家優婆塞須陀洹 問訊、起立迎接凡夫比丘。

『他是沙門外相的到達者、在佛的意趣上住立者,我被那個外相遠遠地拉開』:值 得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。 『他是腋毛變長者、不塗油者、不裝飾者、塗抹戒香者,而我是極喜樂莊嚴與裝飾者』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。

大王!此外,『凡那些二十種沙門成為沙門的法以及二個外相,對比丘這些法全都被看見,他不僅保持那些法,還使其他人在那裡學習,但那個傳承沒有我的教導(使學習)』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。

大王!如王子在祭司面前習得明(咒),學習剎帝利法,他過些時候被灌頂,問訊、 起立迎接老師:『這位是我的教導者。』同樣的,大王!『比丘是教導者、傳統保持 者』:值得在家優婆塞須陀洹問訊、起立迎接凡夫比丘。

大王!此外,以這個理趣(法門),請你知道這比丘階位的偉大性、無相等廣大性。 大王!如果優婆塞須陀洹作證阿羅漢境界,只有二個他的去處,在那個上無其他的:就 在當日會般涅槃,或會進入比丘狀態。大王!因為出家是不動搖的、偉大的、極高的, 即:比丘階位。」「那先大德!問題被你強力、極聰慧地善解開(闡明),這個問題其他 人不能夠這樣解開,除了以如你那樣有覺慧的狀態外。」

法最上的問題第一。

2.一切眾生利益之遍滿的問題[目錄]

2.「那先大德!你們說:『如來對一切眾生除去不利的後供給有利的。』又,另一方面,你們說:『當在火聚譬喻法的教說被說時,六十位之多比丘的熱血被從口中湧出。[AN.7.72]』大德!以如來教導火聚譬喻法的教說,六十位之多比丘的利益除去後,不利的被供給。那先大德!如果如來對一切眾生除去不利的後供給有利的,那樣的話,『當在火聚譬喻法的教說被說時,六十位之多比丘的熱血被從口中湧出。』該言語是錯誤的。如果當在火聚譬喻法的教說被說時,六十位之多比丘的熱血被從口中湧出,那樣的話,『如來對一切眾生除去不利的後供給有利的。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!如來對一切眾生除去不利的後供給有利的,當在火聚譬喻法的教說被說時,六十位之多比丘的熱血被從口中湧出,但,那非因如來的所作,那只是因他們自己的所作。」

「那先大德!如果如來不說火聚譬喻法的教說,是否他們的熱血會從口中湧出呢?」「不,大王!當那些邪行者聽聞如來法的教說後,在身體上生起熱惱,以他們的那個熱惱,熱血被從口中湧出。」「那先大德!那樣的話,就因如來的所作,他們的熱血被從口中湧出,如來在那裡就是對他們毀滅的掌管者。那先大德!如就蛇進入蟻塚,那時,某位想要土壤的男子破壞蟻塚後取走土壤,以他的取走土壤,蟻塚的洞會封閉,那時,就在那裡,當沒得到呼吸時,牠會死亡,大德!那隻蛇因那位男子所作而被達到死亡,不是嗎?」「是的,大王!」「同樣的,那先大德!如來在那裡就是對他們毀滅的掌管者。」

「大王!當如來教導法時不作討好與厭惡,已擺脫討好與厭惡教導法,這樣,在法被教導時,在那裡,凡正行者他們覺醒,但凡邪行者他們落下。大王!如芒果樹或閻浮樹或蜜樹,當男子使之搖動時,凡在那裡堅實、強壯繫縛的果實,那些就在那裡不死地

存續(住立),凡在那裡根莖腐爛、薄弱繫縛的果實,那些落下。同樣的,大王!當如來 教導法時不作討好與厭惡,已擺脫討好與厭惡教導法,這樣,在法被教導時,在那裡, 凡正行者他們覺醒,但凡邪行者他們落下。

大王!又或如農夫想要種植穀物而耕田,當他耕作時好幾百千的草死亡。同樣的, 大王!當如來使心意遍熟的眾生覺醒時已擺脫討好與厭惡教導法,這樣,在法被教導時,在那裡,凡正行者他們覺醒,但凡邪行者他們如草般死亡。

大王!又或如人們為了(因)汁以機械壓榨甘蔗,當那些甘蔗被壓榨時,在那裡,凡來到機械口的蟲類牠們被壓榨。同樣的,大王!當如來使心意遍熟的眾生覺醒時法的機械全面壓榨,在那裡,凡邪行者他們如蟲類般死亡。!

「那先大德!那些比丘被那個法的教導落下,不是嗎?」「大王!是否木匠保護著(斯里蘭卡版)樹木,他作端直的、遍純淨的呢?」「大德!這確實不是。除去不適當的後木匠作端直的、遍純淨的。」「同樣的,大王!如來保護著男子不能使應該被覺醒的眾生覺醒,但除去邪行者之眾生後使應該被覺醒的眾生覺醒,大王!但那些邪行者以自己所作落下。

大王!如芭蕉、竹、母騾以自己所生被殺。同樣的,大王!凡那些邪行者他們以自己所作被殺、落下。

大王!如盜賊們以自己所作得到挖眼、刺穿、斷頭。同樣的,大王!凡那些邪行者 他們以自己所作被殺、落下。大王!那六十位之多比丘的熱血被從口中湧出,那既非因 如來對他們所作,也非他人所作,反而就是他們自己所作。

大王!如男子給與一切人甘露,他們喝了該甘露後成為無病者、長壽者、會從一切像這樣的[病]脫離。那時,某位男子以不當的照顧喝了該甘露後如果得到死亡,大王!是否那位甘露施與者之男子從那個因由會來到非福德呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!如來給與十千世間界天-人們不死(甘露)的法施,凡那些有能力的眾生他們以法施覺醒,但凡那些沒能力的眾生他們以法施被殺、落下。大王!食物保護一切眾生生命,某些吃了它後以腹瀉死亡,大王!是否那位食物施與者之男子從那個因由會來到非福德呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!如來給與十千世間界天-人們不死的法施,凡那些有能力的眾生他們以法施覺醒,但凡那些沒能力的眾生他們以法施被殺、落下。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

一切眾生利益之遍滿的問題第二。

- 3.陰馬藏之顯現的問題[目錄]
 - 3.「那先大德!這也被如:

『以身自制,好!以語自制,好!

以意自制,好!在一切處自制,好!』[Dhp.25, 361偈]

又,另一方面,如來在四眾中坐下後,在天-人們的前面對謝勒婆羅門展現隱藏入鞘的陰部(陰馬藏)[MN.92, 398段]。那先大德!如果『以身自制,好!』被世尊說,那樣的話,『對謝勒婆羅門展現隱藏入鞘的陰部。』該言語是錯誤的。如果對謝勒婆羅門展現

隱藏入鞘的陰部,那樣的話,『以身自制,好!』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『以身自制,好!』又對謝勒婆羅門展現隱藏入鞘的陰部。大王!於如來他的懷疑被生起,為了他的覺之利益,世尊以神通展現身體那個相似的,僅他看見該神變。」

「那先大德!但誰將會相信這個:來到團體的只有一人看見那個陰部,其餘在那裡的住留者都沒看見?來吧!請你為我指出在那裡的理由,請你以該理由說服我。」「大王!那麼,往昔有任何生病的男子被親戚朋友環繞被你看見?」「是的,大德!」「大王!是否那個群眾能看見那個男子感受的受呢?」「大德!這確實不是。僅那位男子自己感受。」「同樣的,大王!於如來僅他的懷疑被生起,就為了他的覺之利益,如來以神通展現身體那個相似的,僅他看見該神變。

大王!又或如鬼類佔有(進入)某位男子,大王!是否那個群眾看見該鬼類到來呢?」「不,大王!僅那位苦惱者看見那個鬼類到來。」「同樣的,大王!於如來僅他的懷疑被生起,就為了他的覺之利益,如來以神通展現身體那個相似的,僅他看見該神變。」

「那先大德!難做的被世尊做了:即使不能被看見的也對一個人使之看見。」「大王!世尊非使之看見陰部,然而以神通使之看見影像。」「大德!雖僅以影像之看見,但陰部被看見,看見後目的已達到。」「大王!雖是難做的,在使應該被覺醒的眾生能覺醒下如來做了。大王!如果如來疏忽應所作,能覺醒的眾生不會覺醒,大王!但因為如來是能使應該被覺醒的眾生覺醒的知方法者,因此,應該被覺醒者們不管以任何方法覺醒,如來就以該方法使應該被覺醒者覺醒。

大王!如苦惱者不管以任何藥物成為無病者,醫師、外科醫生就以該藥物對待苦惱者:使應該被吐出者吐出,使應該被下痢者下痢,使應該被塗抹者塗抹,使應該被塗香者塗香。同樣的,大王!應該被覺醒者們不管以任何方法覺醒,如來就以該方法使之覺醒。

大王!如難產的婦女對醫師展現不能被看見的陰部。同樣的,大王!在使應該被覺醒的眾生能覺醒下,如來以神通使之看見不能被看見陰部的影像。大王!沒有關於所謂不能被人看見之處。大王!如果任何人看見世尊的心臟後他覺醒,世尊也對他以方法使之能看見心臟,大王!如來是靈巧教說的知方法者。

大王!如來知道難陀上座的志向後帶領他到天神的領域,然後使之看見天女:『以這個這位善男子將會覺醒。』且以那個那位善男子覺醒,不是嗎?大王!像這樣,當如來以好幾種法門輕蔑、呵責、厭惡淨相時,為了(因)他的覺使之看見鳩足女的仙女們,這樣,如來也是靈巧教說的知方法者。

再者,大王!如來接近被兄弟驅逐,正苦惱、難過的朱利槃特上座後,給與精致的破布片:『以這個這位善男子將會覺醒。』且以那個因素那位善男子在勝者之教中得到自在的狀態。大王!這樣,如來也是靈巧教說的知方法者。

再者,大王!如來對空虛王婆羅門所問的問題直到三次都不解答[Ni.32]:『這樣將會使這位善男子的慢止息,以慢止息他將會有現觀。』且以那個那位善男子的慢止息,以慢止息那位婆羅門在六神通(證智)上得到自在的狀態。大王!這樣,如來也是靈巧教說的知方法者。」

「好!那先大德!問題被多方面的理由善解開(闡明),密叢被作非密叢,化(作)黑闇為光明,打結處被打破,異說被打破,勝者之子(佛弟子)的眼被你生起,外道成為無辯才,你是眾主之殊勝者、最頂尖者、常侍者。」

陰馬藏之顯現的問題第三。

4.粗惡語情況的問題[目錄]

4.「那先大德!這也被法將舍利弗上座說:『學友們!如來有清淨的語正行,沒有如來的語惡行:凡如來會守護『不要他人知道我的這個』[DN.33三不護,AN.7.58]。又,另一方面,如來對迦蘭陀之子蘇定那上座在犯波羅夷時[波羅夷1],當以粗惡語宣布時,以無用的男子之語稱呼,而因為那樣,那位上座以無用的男子之語,因羞愧心而成為有障礙狀態者、後悔者,不能夠貫通聖道。那先大德!如果如來有清淨的語正行,沒有如來的語惡行,那樣的話,『對迦蘭陀之子蘇定那上座在犯罪時被如來以無用的男子之語稱呼。』該言語是錯誤的。如果對迦蘭陀之子蘇定那上座在犯罪時被如來以無用的男子之語稱呼。』該言語是錯誤的。如果對迦蘭陀之子蘇定那上座在犯罪時被如來以無用的男子之語稱呼,那樣的話,『如來有清淨的語正行,沒有如來的語惡行。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被法將舍利弗上座說:『學友們!如來有清淨的語正行,沒有如來的語惡行:凡如來會守護『不要他人知道我的這個』。且對尊者迦蘭陀之子蘇定那在犯波羅夷時,被如來以無用的男子之語稱呼,但那是以無惡心,以無激憤,以真實相。而在那裡,什麼是真時相呢?大王!凡在這個自體中沒有那個人的四諦之現觀者,則是那個男子眾生的空虛,當一個被做時,以另一個生成,因為那樣被稱為『無用的男子』。大王!像這樣,尊者迦蘭陀之子蘇定那被如來以實相之語(PTS版)稱呼,非以不實之語。」

「那先大德!凡當辱罵時即使說實相之語,我們也對他給與半錢的處罰,即便為了個別事,當行慣用語時他辱罵,也是犯罪者。」「大王!那麼,往昔被你聽聞:有對過失者的問訊,或起立迎接,或恭敬,或禮物之賜予?」「大德!這確實不是。無論任何種類、在任何處的過失者他都是值得領受責難者、值得領受斥責者,他們對他也切斷上肢,也打,也繫縛,也殺害,也沒收財產放逐(斯里蘭卡版)。」「大王!那樣的話,僅應所作被世尊做了,非不應所作。」

「那先大德!應所作應該被正在做地、適當地、合適地做,那先大德!包括天的世間對如來也以聽聞而慚、愧,更多的以看見、以往見、以拜訪對他。」「大王!是否醫師在已滲出、已攪動、疾病的身體上給與柔軟的藥物呢?」「大德!這確實不是。他給與銳利、尖銳的藥物。」「同樣的,大王!如來為了一切污染之病的平息給與規定(訓誡),大王!即使如來的言語是粗惡的,也使眾生被軟化、作柔軟的。大王!如熱水使任何物品被軟化成為柔軟的、作柔軟的。同樣的,大王!即使如來的言語是粗惡的,也是有利益的、與悲俱行的。一樣的,

大王!即使如來的言語是粗惡的,也是有利益的、與悲俱行的。大王!即使如來的言語是粗惡的,也是為了眾生之污染的捨斷。大王!如為了殺害眾生的病,惡臭的牛尿也被喝飲,無食味的阿伽陀藥(解毒劑)也被吃。同樣的,大王!即使如來的言語是粗惡的,也是有利益的、與悲俱行的。大王!如大的棉絨(斯里蘭卡版)扔在對方的身上後不作疼痛。同樣的,大王!即使如來的言語是粗惡的,也不使任何苦生起。」「那先大德!問題被許多理由善調查,好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

粗惡語情況的問題第四。

5.樹無思情況的問題[目錄]

5.「那先大德!這也被如:

『婆羅門!這蘇芳樹是無思的無聽聞者,應知的不知道者, 活力已被發動的堅固不放逸者:你為何問它安樂睡眠之因呢?』[Jat.4.25偈] 又,另一方面,它被說:

『像這樣白楊樹,立刻對他說:

也有我的言語,婆羅墮若請你聽我的。』[Jat.13.20偈]

那先大德!如果樹是無思的,那樣的話,『白楊樹與婆羅墮若一起交談』,該言語是錯誤的。如果白楊樹與婆羅墮若一起交談,那樣的話,『樹是無思的』,那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『樹是無思的』,且白楊樹與婆羅墮若一起交談,但那個言語被世間通稱談說。大王!沒有所謂無思的樹之交談。大王!此外,在那棵樹上所居住的天神,這是『樹』的同義語,而『樹交談』,這是世間的安立。大王!如使穀物充滿的車人們說『穀物車』,但那不是穀物所製造的車,是樹木所製造的車,在那輛車上使穀物充滿的狀態,人們說『穀物車』。同樣的,大王!樹不交談,樹是無思的,但凡在那棵樹上所居住的天神,對祂,那就是『樹』的同義語,而『樹交談』,這是世間的安立。

大王!又或當攪拌凝乳時,說:『我攪拌酪乳。』[但]凡他攪拌的,那不是酪乳,只是當他攪拌時,說:『我攪拌酪乳。』同樣的,大王!樹不交談,樹是無思的,但凡在那棵樹上所居住的天神,對祂,那就是『樹』的同義語,而『樹交談』,這是世間的安立。

大王!又或想要使不存在的能完成,說:『我使存在的完成。』說:『未完成的已完成。』這樣,這是世間通稱。同樣的,大王!樹不交談,樹是無思的,但凡在那棵樹上所居住的天神,對祂,那就是『樹』的同義語,而『樹交談』,這是世間的安立。大王!凡人們以世間通稱而說者,如來也就以那個世間通稱對眾生教導法。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

樹無思情況的問題第五。

6.施食之大果的問題[目錄]

6.「那先大德!這也被作法結集的長老們說:

『被我聽聞:吃『鍛工』純陀的食物後,

明智者接觸了,激烈的、瀕臨死亡的病。』[DN.16,190段]

又,另一方面,它被世尊說:『阿難!這二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益,哪二種?如來食用施食後現正覺無上遍正覺、如來食用施食後般涅槃於無餘涅槃界,這二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益。[DN.16,197段]』那先大德!如果世尊吃了鍛工純陀的食物後,猛烈的病被生起,激烈的與瀕臨死亡的受被轉起,那樣的話,『阿難!這二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益。』該言語是錯誤的。如果這二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益,那樣的話,『世尊吃了鍛工純陀的食物後,猛烈的病被生起,激烈的與瀕臨死亡的受被轉起。』那個言語也是錯誤的。那先大德!為何那個施食以來到毒的情況有大果報、以產生病的情況有大果報、以引起壽命毀滅的情況有大果報、以世尊的生命之除去的情況有大果報呢?在那裡,請你為我說對異說的抑止之理由,在這裡,這件事人們被迷惑:『因貪而以過多被食,血痢病被生起。』這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被作法結集的長老們說:

『被我聽聞:吃『鍛工』純陀的食物後,

明智者接觸了,激烈的、瀕臨死亡的病。』

且它被世尊說:『阿難!這二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益,哪二種?如來食用施食後現正覺無上遍正覺、如來食用施食後般涅槃於無餘涅槃界,這二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益。』

又,那個施食有許多德性(功德)、好幾種效益。大王!大喜的天神們有明淨心:『這是世尊的最後施食。』祂們散佈天的滋養素入豬喜歡的菇蕈類中,而且那個是完全被煮之物、疾速被煮之物,是美味的、許多食味的、對胃的消化有利益的。大王!非從那個因由有任何世尊之未生的疾病被生起,大王!而是世尊之在身體自然衰弱、壽行已盡下已生起的疾病成為更多的增大。

大王!如本來燃燒的火,在其它燃料被給與下成為更多的增大。同樣的,大王!世尊之在身體自然衰弱、壽行已盡下已生起的疾病成為更多的增大。

大王!又或如本來流動的河流,在大雨被下時成為更多的增大。同樣的,大王!世尊之在身體自然衰弱、壽行已盡下已生起的疾病成為更多的增大。

大王!又或如本來已滿溢狀態的肚子,在其它被吞食的之下成為更多的增大。同樣的,大王!世尊之在身體自然衰弱、壽行已盡下已生起的疾病成為更多的增大。大王!沒有在那個施食上的過錯,且對那個不應該能夠使之登上過錯。」

「那先大德!以什麼理由那二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益呢?」「大王!因法之持續思惟等至而那二種完全相同結果的正果報施食 比起其它施食有極更大果與更大效益。」 「那先大德!什麼是這個對法因持續思惟等至而那二種完全相同結果的正果報施食 比起其它施食有極更大果與更大效益呢?」「大王!那是對九次第住處等至因順逆之進 入而那二種完全相同結果的正果報施食比起其它施食有極更大果與更大效益。」

「那先大德!僅在[那]二日中如來極度地順逆進入九次第住處等至?」「是的,大王!」「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!凡在這佛田中無可類比之最高的布施,與這二種布施比,那也不被計算。不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!儘管九次第住處等至是偉大的,於該處名為因九次第住處等至之布施有更大果與更大效益。好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

施食之大果的問題第六。

7.佛之供養的問題[目錄]

7.「那先大德!這也被如:『阿難!對如來的遺體供養,你們應該是不作為的。[DN.16, 204段]』又,另一方面,它被說:

『請你們供養應該被供養者的舍利,

這樣作你們將會從這裡走到天界。』

那先大德!如果『阿難!對如來的遺體供養,你們應該是不作為的。』被如來說, 那樣的話,『請你們供養應該被供養者的舍利,這樣作你們將會從這裡走到天界。』該 言語是錯誤的。如果『請你們供養應該被供養者的舍利,這樣作你們將會從這裡走到天 界。』被如來說,那樣的話,『阿難!對如來的遺體供養,你們應該是不作為的。』那 個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『阿難!對如來的遺體供養,你們應該是不作為的。』 又,另一方面,它被說:『請你們供養應該被供養者的舍利,這樣作你們將會從這裡走 到天界。』但那非對所有人,僅針對勝者之子它被說:『阿難!對如來的遺體供養,你 們應該是不作為的。』大王!這確實非勝者之子的工作(業),即:供養。諸行的把握、 如理作意、念住隨看、所緣核心的緊握、污染的迎戰、自己利益的實踐,對勝者之子, 這是應該被作的,其餘天-人們的供養是應該被作的。

大王!如對大地的王子,象、馬、車、弓、刀劍、書寫、蓋印、規定、統治(PPTS版)、咒、傳統、聖傳書、兵學、煽動戰爭是應所作,對其餘多數毘舍與首陀羅,耕作、買賣、牧牛是應該被作的。同樣的,大王!這確實非勝者之子的工作,即:供養。諸行的把握、如理作意、念住隨看、所緣核心的緊握、污染的迎戰、自己利益的實踐,對勝者之子,這是應該被作的,其餘天-人們的供養是應該被作的。

大王!又或如對婆羅門的學生婆羅門,梨俱吠陀、夜柔吠陀、沙磨吠陀、阿闥婆吠陀、[大人]相、古傳歷史、古傳、字彙、儀軌、音韻語源、語法、文法、語法論、流星、占夢、[占]相、[吠陀]六支、月蝕、日蝕、慧星之運行、星座與行星之戰(交會)、雷聲、入胎、流星的隕落、地震(斯里蘭卡版)、四方火、大地與天空、天火、順世論、犬輪(解犬聲)、獸輪、中間輪、混合的占相、鳥叫之學是應該被作的,對其餘多數毘舍與首陀羅,耕作、買賣、牧牛是應該被作的。同樣的,大王!這確實非勝者之子的工作,即:供養。諸行的把握、如理作意、念住隨看、所緣核心的緊握、污染的迎戰、自己利

益的實踐,對勝者之子,這是應該被作的,其餘天-人們的供養是應該被作的,大王!因此,如:『請你們不要致力在這些非業(事務)上,請你們致力在這些業上。』『阿難!對如來的遺體供養,你們應該是不作為的。』大王!如果如來不說這個,則比丘們使自己的衣鉢耗盡後就只作了佛的供養。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

佛之供養的問題第七。

8.腳被碎石片所傷的問題[目錄]

8.「那先大德!你們說:『當世尊行走時,這無思的大地下凹的上升,上升的彎下。』又,另一方面,你們說:『世尊的腳被碎石片所傷。』當那塊碎石片落向世尊的腳時,為何那塊碎石片不被轉離世尊的腳?那先大德!如果當世尊行走時,這無思的大地下凹的上升,上升的彎下,那樣的話,『世尊的腳被碎石片所傷。』該言語是錯誤的。如果世尊的腳被碎石片所傷,那樣的話,『當世尊行走時,這無思的大地下凹的上升,上升的彎下。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這是真實的:當世尊行走時,這無思的大地下凹的上升,上升的彎下,且 世尊的腳被碎石片所傷,但那塊碎石片非被自己的法性落下,它被提婆達多的攻擊落下。大王!提婆達多好幾十萬生對如來懷(繫縛)嫌恨,他以那個嫌恨:『我將要在世尊的上方使重閣分量之大的岩石落下。』他釋出。那時,兩塊岩石從地上[跳]起來後承受那塊岩石,那時,以它們的衝擊,岩石的碎片裂開後,當往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。」

「那先大德!如二塊岩石承受岩石,碎片也應該就像那樣地被承受。」「大王!在這裡,某些被承受的也漏出、產生、不到達定點(處)。大王!如水被手握持,從指間漏出、產生、不到達定點,牛乳、酪乳、蜂蜜、酥、油(PTS版)、魚汁、肉汁被手握持,從指間漏出、產生、不到達定點。同樣的,大王!以承受目的已到達的二塊岩石的衝擊,岩石的碎片裂開後,當往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。

大王!又或如柔軟的、細的、微細的、等同塵垢的沙被拳握持,從指間漏出、產生、不到達定點。同樣的,大王!以承受目的已到達的二塊岩石的衝擊,岩石的碎片裂開後,當往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。

大王!又或如一口飯團被嘴捕捉(握持),這裡,某些從嘴脫離後漏出、產生、不到 達定點。同樣的,大王!以承受目的已到達的二塊岩石的衝擊,岩石的碎片裂開後,當 往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。」

「那先大德!令它是。岩石被二塊岩石承受,那麼,尊敬也應該被碎片作,就如大 道路那樣。」「大王!有這十二種不作尊敬,哪十二種?貪染者因貪而不作尊敬,憤怒 者因瞋而不作尊敬,愚癡者因癡而......高慢者因慢而......無德者以無卓越性......極固執者 以無制約性......卑劣者以卑劣本性......順從者以不自在的狀態(性)......惡人以卑鄙性......被 苦惱者以再傷害的狀態......貪婪者以被貪征服的狀態.......忙碌者以利益的完成狀態而不作 尊敬。大王!這是十二種不作尊敬。但那塊碎片以岩石的衝擊裂開後,不作方向前兆地 當往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。 大王!又或如柔軟的、細的、微細的塵垢被風力[吹]打,不作方向前兆地往這裡或往那裡撒布。同樣的,大王!那塊碎片以岩石的衝擊裂開後,不作方向前兆地當往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。大王!如果那塊碎片不是從岩石分離,那二塊岩石跳起後也會握持那塊岩石碎片。大王!又,這塊碎片不在地面,不在天空,以岩石的衝擊力裂開後,不作方向前兆地當往這裡或往那裡落下時,被落到世尊的腳上。

大王!又或如老葉被旋風抛起,不作方向前兆地往這裡或往那裡落下。同樣的,大 王!這塊碎片以岩石的衝擊力,不作方向前兆地當往這裡或往那裡落下時,被落到世 尊的腳上。大王!此外,碎片被落到世尊的腳上有不知感恩、卑鄙的提婆達多之遭受 苦。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

腳被碎石片所傷的問題第八。

9.最最高沙門的問題[目錄]

9.「那先大德!這也被世尊說:『漏已滅盡者是沙門。』又,另一方面,它被說: 『具備四法者,人們說他確實是世間中的沙門。』

這是四法:忍耐、少食物的狀態、喜樂的棄捨、無所有的。但這一切對煩惱未被遍滅盡者、有污染者他們都有。那先大德!如果漏已滅盡者是沙門,那樣的話,『具備四法者,人們說他確實是世間中的沙門。』該言語是錯誤的。如果具備四法者是沙門,那樣的話,『漏已滅盡者是沙門。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!被世尊說:『漏已滅盡者是沙門。』又,另一方面,它被說:『具備四法者,人們說他確實是世間中的沙門。』大王!其次,這個言語因一一那些個人的德行而被說:『具備四法者,人們說他確實是世間中的沙門。』然而,這是無殘餘的言語:『漏已滅盡者是沙門。』

大王!此外,凡任何為了污染止息的行者,那些全部一一比較,漏已滅盡的沙門被告知為最高的。大王!如凡任何水生陸生的花,茉莉花被告知為它們中最高的,凡任何其餘種種已生的花,全部那些就只是花,而且一一比較,茉莉花就是人們欲求、熱望的花。同樣的,大王!凡任何為了污染止息的行者,那些全部一一比較,漏已滅盡的沙門被告知為最高的。

大王!又或如全部穀物,粳米被告知為最高的,凡任何其餘種種已生的穀物,那 些全部為了身體生存的食物一一比較,粳米就被告知為它們中最高的。同樣的,大 王!凡任何為了污染止息的行者,那些全部一一比較,漏已滅盡的沙門被告知為最高 的。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

最最高沙門的問題第九。

10.讚美之說的問題 [目錄]

10.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!如果他人稱讚我,或[稱讚]法,或稱讚僧團,在那裡,你們不應該作歡喜、高興、心的浮揚狀態。[DN.1,6段]』又,另一方面,如來對謝勒婆羅門當依事實說稱讚時,成為歡喜的、高興的、浮揚的,他更進一步更加地宣布自己的德性:

『「謝勒!我是王」,無上的法王,

我使法輪轉起,不能被反轉之輪。』[MN.92,399段]

那先大德!如果『比丘們!如果他人稱讚我,或[稱讚]法,或稱讚僧團,在那裡,你們不應該作歡喜、高興、心的浮揚狀態。』被世尊說,那樣的話,『對謝勒婆羅門當依事實說稱讚時,成為歡喜的、高興的、浮揚的,他更進一步更加地宣布自己的德性。』該言語是錯誤的。如果對謝勒婆羅門當依事實說稱讚時,成為歡喜的、高興的、浮揚的,他更進一步更加地宣布自己的德性,那樣的話,『比丘們!如果他人稱讚我,或[稱讚]法,或稱讚僧團,在那裡,你們不應該作歡喜、高興、心的浮揚狀態。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!如果他人稱讚我,或[稱讚]法,或稱讚僧團, 在那裡,你們不應該作歡喜、高興、心的浮揚狀態。』對謝勒婆羅門當依事實說稱讚 時,自己的德性更進一步更加地被宣布:

『「謝勒!我是王」,無上的法王,

我使法輪轉起,不能被反轉之輪。』

大王!第一個以當說明法的自味相性質、本性、無誤、事實、真實、真實義理時被 世尊說:『比丘們!如果他人稱讚我,或[稱讚]法,或稱讚僧團,在那裡,你們不應該 作歡喜、高興、心的浮揚狀態。』又,凡對謝勒婆羅門當依事實說稱讚時,自己的德性 更進一步更加地被世尊宣布:『「謝勒!我是王」,無上的法王,我使法輪轉起,不能 被反轉之輪。』者,那非因為利得,非因為名聲,非因為利益,非因為伴黨,非為了徒 弟的翼求,而是以憐愍、以悲愍、因利益:『這樣,將有這位與三百位學生婆羅門的法 之現觀。』這樣,自己的德性更進一步更加地被宣布:『「謝勒!我是王」,無上的法 王。』」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

讚美之說的問題第十。

11.無傷害之指責的問題[目錄]

11.「那先大德!這也被世尊說:『於世間中在不傷害他人下,你將會是可愛者、親愛者。』又,另一方面,『應該制止適於制止者,應該照顧適於照顧者。[Jat.17.19偈]』那先大德!制止名為手的切斷、腳的切斷、殺害、捆綁、刑罰、殺戮、永久傷害,這個言語不是對世尊相應的,而且世尊不適於是這個言語之說者。那先大德!如果『於世間中在不傷害他人下,你將會是可愛者、親愛者。』被世尊說,那樣的話,『應該制止適於制止者,應該照顧適於照顧者。』該言語是錯誤的。如果『應該制止適於制止者,應該照顧適於照顧者。』被如來說,那樣的話,『於世間中在不傷害他人下,你將會是可愛者、親愛者。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『於世間中在不傷害他人下,你將會是可愛者、親愛者。』另一方面,『應該制止適於制止者,應該照顧適於照顧者。』被說。大王!『於世間中在不傷害他人下,你將會是可愛者、親愛者。』這是全部如來所同意的,這是教誠,這是法的教說。大王!因為法是無傷害為特徵(相)的:這是本質之語。大王!又,

如:『應該制止適於制止者,應該照顧適於照顧者。』大王!這個談話是:掉舉心應該被制止,退縮心應該被照顧。不善心應該被制止,善心應該被照顧。不如理作意應該被制止,如理作意應該被照顧。邪行者應該被制止,正行者應該被照顧。非聖的應該被制止,聖的應該被照顧。盜賊應該被制止,非盜賊應該被照顧。

「那先大德!令它是。現在,你回到我的領域,凡我問的,它被進入我的義理。那先大德!那麼,盜賊應該被怎樣的制止制止呢?」「大王!盜賊應該被這樣的制止制止:應該被罵的應該被罵,應該被刑罰的應該被刑罰,應該被放逐的應該被放逐,應該被捆綁的應該被捆綁,應該被殺的應該被殺。」「那先大德!那麼,凡對盜賊們的殺害,那是諸如來所同意的?」「不,大王!」「那麼,哪個是盜賊應該被教誡的為諸如來所同意的呢?」「大王!凡他被殺者,他非以如來的同意被殺,他以自己所作的被殺。此外,他以法的教誡被教誡,大王!又,沒作的、無罪的男子,當在街道上行走時,能捕捉後被你殺?」「不能,大德!」「大王!以什麼理由呢?」「大德!以沒作的狀態。」「同樣的,大德!盜賊非以如來的同意被殺,他以自己所作的被殺。那麼,在這裡,教誡者來到任何過錯嗎?」「大德!這確實不是。」「大王,那樣的話,如來的教誡是正確的教誡。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

無傷害之指責的問題第十一。

12.比丘被遣離的問題[目錄]

12.「那先大德!這也被世尊說:『我是無憤怒者、離荒蕪者。』又,另一方面,如來遺離包含舍利弗、目揵連上座的群眾[MN.67],那先大德!如來已發怒而遺離群眾,不是嗎?還是,已喜悅而遺離?就這個之所及,以有知的,這件事『名為』什麼?那先大德!如果已發怒而遺離群眾,那樣的話,如來的憤怒未被擊退。如果已喜悅而遺離,那樣的話,在無基礎下以不知道而被遺離。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『我是無憤怒者、離荒蕪者。』而且,包含舍利弗、目捷連上座的群眾被遺離,但那非以憤怒。大王!這裡,某個男子在大地的[樹]根,或殘株,或石頭,或砂礫,或不平順的土地上絆倒後跌落,大王!是否大地已發怒而使他跌落呢?」「不,大王!沒有大地的憤怒或明淨,大地已擺脫親愛與嫌惡,他就以自己的懶散絆倒後跌落。」「同樣的,大王!沒有如來的憤怒或明淨,如來、阿羅漢、遍正覺者已擺脫親愛與嫌惡,反而就以自己的所作,他們以自己的罪過被遺離。

大王!又,這裡,大海不與已死的死屍共住[AN.8.19],凡在大海中有已死的死屍者,它就急速地抛出,擱置陸地。大王!是否大海已發怒,它抛出死屍呢?」「大德!這確實不是。沒有大海的憤怒或明淨,大海已擺脫親愛與嫌惡。」「同樣的,大王!沒有如來的憤怒或明淨,如來、阿羅漢、遍正覺者已擺脫親愛與嫌惡,反而就以自己的所作,他們以自己的罪過被遺離。

大王!如被地絆倒而跌落,像這樣,在勝者之殊勝教中絆倒而被遺離。大王!如在 大海中已死的死屍抛出,像這樣,在勝者之殊勝教中絆倒而被遺離。大王!又,凡如來 遺離他們,是對他們想要利益的、想要有利益的、想要安樂的、想要清淨的:『這樣, 這些人將會從生老病死被釋放。』而遺離。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

比丘被遺離的問題第十二。 被遺離品第三。 在這品中有十二個問題。

22.一切知品

4.一切知的狀態智品[目錄]

1.神通與業報的問題

1.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!我的弟子比丘有神通者們的這個首位,即:大目捷連。[AN.1.190]』又,另一方面,他確實被棍棒毆打,頭被打破,骨被粉碎,遍體肌肉血管被切斷而被般涅槃[AA.26.9]。那先大德!如果大目捷連上座已到達神通的頂點,那樣的話,『被棍棒毆打而被般涅槃』,該言語是錯誤的。如果被棍棒毆打而被般涅槃,那樣的話,『已到達神通的頂點』,那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!屬於我弟子比丘有神通者們的這個首位,即: 大目揵連。』而且,尊者大目揵連被棍棒傷害而被般涅槃,但,那是由於被業擊敗。」

「那先大德!有神通的神通境域、業的果報(業報)二者都是不可思議的,不可思議的能被不可思議的除去,不是嗎?大德!如有人確實想要果實,他們以蘋果打蘋果,以芒果打芒果。同樣的,那先大德!不可思議的被不可思議打後能被除去。」「大王!屬於諸不可思議的中,其一是更極度有力的。大王!如在大地上有天生相同的國王們,屬於那些天生相同的中,其一擊敗所有的後使威力轉起。同樣的,大王!屬於那些不可思議的中,業的果報就是更極度有力的,業的果報就擊敗所有的後使威力轉起,被業擊敗的其餘諸行動沒得到機會。

大王!又,這裡,某位男子在不論哪種場合下犯罪,他的母親或父親,或姊妹或兄弟,或友人或同伴都不庇護,那時就是國王在那裡擊敗後使威力轉起。在那裡,什麼是理由呢?是犯罪的情況。同樣的,大王!屬於那些不可思議的中,業的果報就是更極度有力的,業的果報就擊敗所有的後使威力轉起,被業擊敗的其餘諸行動沒得到機會。

大王!又或如千甕水也不能使在大地已起來的林火熄滅,那時就是那個火在那裡擊敗後使威力轉起。在那裡,什麼是理由呢?是火燄的有力情況。同樣的,大王!屬於那些不可思議的中,業的果報就是更極度有力的,業的果報就擊敗所有的後使威力轉起,被業擊敗的其餘諸行動沒得到機會。大王!因此,當尊者大目揵連被業擊敗而被棍棒毆打時,沒有神通的聚集。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

神通與業報的問題第一。

2.法與律隱不隱密的問題[目錄]

2.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!如來教說的法律,當被公開時輝耀,非當被隱密時。』又,另一方面,波羅提木叉的誦說與全部律藏被封閉、被隱密。那先大德!如果在勝者之教中得到適當的,或到達的之機會,律的安立以被公開而輝耀,以什麼理由呢?在那裡有全部的學、抑制、約制、戒與種種行的安立、義理味、法味、解脫味。那先大德!如果這被世尊說:『比丘們!如來教說的法律,當被公開時輝耀,非當

被隱密時。』那樣的話,『波羅提木叉的誦說與全部律藏被封閉、被隱密。』該言語是錯誤的。如果波羅提木叉的誦說與全部律藏被封閉、被隱密,那樣的話,『比丘們!如來教說的法律,當被公開時輝耀,非當被隱密時。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!如來教說的法律,當被公開時輝耀,非當被隱密時。』又,另一方面,波羅提木叉的誦說與全部律藏被封閉、被隱密,但那不是對全部人,他們作結界後被封閉。

大王!以三種,波羅提木叉的誦說作結界後被世尊封閉:因以前如來們的傳承而波 羅提木叉的誦說作結界後被封閉、對法的尊重被封閉、對比丘比丘尼的尊重被封閉。

怎樣是因以前諸如來的傳承而波羅提木叉的誦說作結界後被封閉呢?大王!這是以前全部如來的傳承,即:在比丘中波羅提木叉的誦說對其餘人它被封閉。大德!如刹帝利的刹帝利秘訣只在刹帝利中行,這樣,這是世間刹帝利的傳統,對其餘人它被封閉。同樣的,大王!這是以前全部如來的傳承,即:在比丘中波羅提木叉的誦說對其餘人它被封閉。

大王!又或如大地的諸團體轉起,即:『角力士、魔術師、住山上者(?)、達磨劇表演者、婆羅門劇表演者、舞蹈者、表演者、雜技表演者、毘舍闍崇拜者、摩尼賢崇拜者、滿賢崇拜者、日月崇拜者、吉祥神崇拜者、葛哩神崇拜者、濕婆神崇拜者、財神崇拜者、雲天崇拜者、刀網者、賢者之子。』他們各個的秘密只在他們各個中行,對其餘人它被封閉。同樣的,大王!這是以前全部如來的傳承,即:在比丘中波羅提木叉的誦說對其餘人它被封閉。這樣是因以前諸如來的傳承而波羅提木叉的誦說作結界後被封閉。

怎樣是對法的尊重被封閉呢?大王!法是重要的、重的,在那裡,正性執行者達成完全智。在那裡,那正性執行者以傳承得到,在那裡,那正性執行者以傳承沒得到[,他們都想]:『不要這堅實(核心)法、殊勝法成為非正性執行者得手的而被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責,以及,不要這堅實法、殊勝法成為惡人到達的而被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責。』這樣是對法的尊重被封閉。

大王!如堅實、殊勝、最頂尖、有良好出身、高貴的赤紅栴檀成為落入賤民(聚集)的城市而被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責。同樣的,大王!『不要這堅實法、殊勝法成為非正性執行者得手的而被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責,以及,不要這堅實法、殊勝法的傳承成為惡人到達的而被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責。』這樣是對法的尊重被封閉。

怎樣是對比丘比丘尼的尊重而波羅提木叉的誦說作結界後被封閉呢?大王!比丘的 狀態在世間中是無可比較的、無量的、不應該被評價的,無任何人能評價、比較、測 量:『不要這住立在像這樣比丘狀態者能成為與世間等同者。』而只在比丘們的內部中 行波羅提木叉的誦說。大王!如在世間中殊勝、最頂尖的物品:衣服,或覆蓋物,或 象、馬、車、金、銀、寶石、真珠、女寶等,或有征服事業的勇士,那一切都走入國 王。同樣的,大王!在世間中善逝之傳來、聖典、抑制行、戒自制德行之所及,那一切 都成為走入比丘僧團的。這樣是對比丘比丘尼的尊重而波羅提木叉的誦說作結界後被封 閉。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

法與律隱不隱密的問題第二。

3.妄語輕重性的問題[目錄]

3.「那先大德!這也被世尊說:『故意妄語為波羅夷(驅擯罪)。[波羅夷4]』又,另一方面,『故意妄語為輕罪,在一位[比丘]的面前來到事件的懺悔。[波逸提1]』被說。那先大德!那麼,在這裡,差別是什麼?什麼理由以一個妄語被滅絕,而以一個妄語是可原諒的呢?那先大德!如果『故意妄語為波羅夷。』被說,那樣的話,『故意妄語為輕罪,在一位的面前來到事件的懺悔。』該言語是錯誤的。如果『故意妄語為輕罪,在一位的面前來到事件的懺悔。』被如來說,那樣的話,『故意妄語為波羅夷。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『故意妄語為波羅夷。』且『故意妄語為輕罪,在一位的面前來到事件的懺悔。』被說,但那是因事件輕重。大王!你怎麼想它:這裡,某位男子如果以手對他人施與攻擊,你們會給與他什麼處罰呢?」「大德!如果他說:『我不原諒。』我們使之對他不原諒者取走貨幣。」「大王!又,這裡,就是那位男子,如果他以手對你施與攻擊,那麼,對他是什麼處罰呢?」「大德!我們會切斷他的手,我們也會切斷腳,我們會切斷到頂上的頭為止,我們也會掠奪他家一切,我們也會根除[父母]兩翼直到第七個家族為止。」「大王!那麼,在這裡,差別是什麼?什麼理由對一個在手的毆打上是輕的貨幣處罰,對一個在手的毆打上是切斷手、切斷腳、切斷直到頂上為止,拿取家的一切,根除兩翼直到七代為止呢?」「大德!以人的不同。」「同樣的,大王!故意妄語因事件有輕重。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

妄語輕重性的問題第三。

4.菩薩常法的問題 [目錄]

4.「那先大德!這也被世尊在常法法門中說:『菩薩們的父母是在之前就已決定的,菩提樹是已決定的,第一弟子們是已決定的,兒子是已決定的,侍者是已決定的。』又,另一方面,你們說:『當住立在兜率天群時,菩薩考察八大考察:他考察時間、考察洲島、考察地點、考察家、考察生母、考察壽命、考察月份、考察出離(出家)。』那先大德!在智未遍熟時沒有覺醒,在智遍熟時也不能眨眼間等待,遍熟的心意是不能被越過的,為何菩薩考察時間:『我在什麼時間出生?』在智未遍熟時沒有覺醒,在智遍熟時也不能眨眼間等待,為何菩薩考察家:『我在什麼家出生?』那先大德!如果菩薩的父母是在之前就已決定的,那樣的話,『他考察家。』該言語是錯誤的。如果他考察家,那樣的話,『菩薩的父母是在之前就已決定的。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!菩薩的父母是在之前就已決定的,且菩薩考察家,但他如何考察家呢?『凡我的父母者,他們是剎帝利,還是婆羅門?』他這樣考察家。

大王!對八種,未來到的是在之前就能被檢視的,對哪八種?大王!對商人,出售物是在之前就能被檢視的。對大象,未來到的道路是在之前就能被以象鼻檢視的。對車

夫,未來到的渡場是在之前就能被檢視的。對船長,未來到的岸在之前就檢視後船是能被發出的。對醫師,未來到的壽命在之前就檢視後生病者是能被往見的。對過橋者,牢不固狀態在之前就知道後它是能被登上的。對比丘,未來到的時間在之前就省察後食物是能被吃的。對菩薩,未來到的家是在之前能被檢視的: 『是剎帝利家,還是婆羅門家。』大王!對這八種,未來到的是在之前就能被檢視的。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

菩薩常法的問題第四。

5.自我墜落的問題[目錄]

5.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!不應該使自己墮落,凡如果使墮落者,應該使之被依法執行(作)。』又,另一方面,你們說:『世尊無論在何處,當為弟子們說法時,以各種法門為了生老病死之斷除教導法,凡任何超越生老病死者,他以最高的稱讚稱讚。』那先大德!如果『比丘們!不應該使自己墮落,凡如果使墮落者,應該使之被依法執行。』被世尊說,那樣的話,『為了生老病死之斷除教導法。』該言語是錯誤的。如果為了生老病死之斷除教導法,那樣的話,『比丘們!不應該使自己墮落,凡如果使墮落者,應該使之被依法執行。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!不應該使自己墮落,凡如果使墮落者,應該使之被依法執行。』且世尊無論在何處,當為弟子們說法時,以各種法門為了生老病死之 斷除教導法,但,在那裡,有理由,以該理由世尊反對又勸導。」

「那先大德!但,在這裡,什麼理由,以該理由世尊反對又勸導呢?」「大王!持戒者、戒具足者在眾生的污染毒之破壞上是等同解毒劑的,在眾生的污染病之減輕(平息)上是等同草藥的,在眾生的污染塵垢之除去上是等同水的,在眾生的一切成就之布施上是等同實珠的,在眾生的四暴流之到彼岸上是等船的,在眾生的出生艱難路之渡過上是等同商隊領袖的,在眾生的三種火折磨之熄滅上是等同風的,在眾生的心意之填滿(完成)上是等同大兩雲的,在眾生的善之學習上是等同老師(阿闍梨)的,在眾生的安穩路之告知上是等同善教示者的。大王!像這樣,許多德性、各種德性、無量的德性、德性之聚集、德性之堆積如山、對眾生作增大的持戒者:『不要滅亡。』世尊出於對眾生的憐愍而安立學處:『比丘們!不應該使自己墮落,凡如果使墮落者,應該使之被依法執行。』大王!在這裡,這是理由,以該理由世尊反對。大王!這也被鳩摩羅迦葉上座以種種述說對波亞西親王說明著來世:『親王!持戒、善法的沙門、婆羅門們長久地、長時間地如是如是住立,那樣,他們產出許多福德,以及為了眾人的利益,為了眾人的安樂,為了世間的憐愍,為了天人們的需要、利益、安樂而實行。』

世尊以什麼理由勸導呢?大王!生是苦,老也是苦,病也是苦,死也是苦,愁也是苦,悲也是苦,苦也是苦,憂也是苦,絕望也是苦,與不愛的結合也是苦,與所愛的別離也是苦,母親的死也是苦,父親的死也是苦,兄弟的死也是苦,姊妹的死也是苦,兒子的死也是苦,妻子的死也是苦,奴僕的死也是苦,親族的死也是苦,親族的不幸也是苦,病的不幸也是苦,財物的損失也是苦,戒(德行)的損失也是苦,見的損失也是苦,

對國王的怖畏也是苦,對盜賊的怖畏也是苦,對怨敵的怖畏也是苦,對饑饉的怖畏也是苦,對火的怖畏也是苦,對水的怖畏也是苦,對短吻鱷的怖畏也是苦,對自責的恐怖也是苦,對他責的恐怖也是苦,對刑罰的怖畏也是苦,對惡趣的怖畏也是苦,對集會膽怯的怖畏也是苦,對生活的怖畏也是苦,對死亡的怖畏也是苦,以籐條打也是苦,以鞭子打也是苦,以半时長的棍子打也是苦,手的切斷也是苦,腳的切斷也是苦,手腳的切斷也是苦,耳朵的切斷也是苦,鼻子的切斷也是苦,耳鼻的切斷也是苦,酸粥鍋刑也是苦,貝禿刑也是苦,雞侯口刑也是苦,火鬘刑也是苦,燭手刑也是苦,聽行刑也是苦,皮衣刑也是苦,羚羊刑也是苦,鉤肉刑也是苦,錢刑也是苦,鹼水淋傷口刑也是苦,繞門閂轉刑也是苦,稻草足踏台刑也是苦,以熱油的灌注刑也是苦,以狗餵食刑也是苦,活活刺穿刑也是苦,稻草足踏台刑也是苦,以熱油的灌注刑也是苦,以狗餵食刑也是苦,活活刺穿刑也是苦,頭以刀的切斷也是苦,大王!像這樣,來到輪迴者遭受許多種類、各種的苦。

大王!如在喜馬拉雅山已下雨,水遍布在石、礫、粗砂、漩渦、旋流、波浪、急流、[樹]根與枝條的障礙與阻礙到恆河。同樣的,大王!像這樣,來到輪迴者遭受許多種類、各種的苦。流轉的是苦,不流轉的是樂,大王!當說明不流轉的之德性與流轉的之怖畏時,為了不流轉的之作證,為了生老病死之超越,世尊勸導。大王!在這裡,這是理由,以該理由世尊勸導。」「好!那先大德!問題被善解開,理由被善講述,這樣,我像這樣接受這個。」

自我墜落的問題第五。

6.慈之修習效益的問題[目錄]

6.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!在慈心解脫被熟習、被修習、被多作、被作為車輛、被作為基礎、被實行、被累積、被善努力時,十一種效益能被預期,哪十一種? 睡得安樂、快樂地醒來、不作惡夢(不見惡夢)、他對人是可愛的、他對非人是可愛的、天神守護、火或毒或刀杖不侵(不走入)、心迅速地入定、面色明淨、死時不迷亂、未貫通更上者是到達梵天世界者。[AN.11.15]』又,另一方面,你們說:『慈住者沙摩男童當在山邊散步被鹿群圍繞時,被必里亞葛王以浸毒藥的箭射中,就在那裡昏倒(昏迷、倒下)。』

那先大德!如果『比丘們!當慈......(中略)是到達梵天世界者。』被世尊說,那樣的話,『慈住者沙摩男童當在山邊散步被鹿群圍繞時,被必里亞葛王以浸毒藥的箭射中,就在那裡昏倒。』該言語是錯誤的。如果慈住者沙摩男童當在山邊散步被鹿群圍繞時,被必里亞葛王以浸毒藥的箭射中,就在那裡昏倒,那樣的話,『比丘們!當慈......(中略)是到達梵天世界者。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是極巧妙的、遍柔軟的、甚深的,即使對極巧妙的人也會使之在肢體釋出汗,它已對你抵達,請你解開那個糾纏的大結縛,請你對未來勝者之子們(佛弟子)為了拔出給與眼。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!當慈......(中略)是到達梵天世界者。』且慈住者沙摩男童當在山邊散步被鹿群圍繞時,被必里亞葛王以浸毒藥的箭射中,就在那裡昏倒,大王!但,在那裡,有理由。在那裡,什麼理由呢?大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。大王!當沙摩男童舉起水瓶時,在那時他是慈的修習之放逸者。

大王!凡在剎那個人是慈具足者,在那剎那,火或毒或刀對那位個人不影響,凡任何想要對他傷害者接近後他們沒看見他,他們在他之上沒得到機會。大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。大王!這裡,如果戰場勇士之男子綁緊不能被破壞的鎧甲後進入戰場,被投擲的箭矢接近後它們落下、散落,它們在他之上沒得到機會。大王!這不是戰場勇士的德性,這是不能被破壞的鎧甲之德性:凡被投擲的箭矢對他接近後它們落下、散落。同樣的,大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。

大王!凡在剎那個人是慈具足者,在那剎那,火或毒或刀對那位個人不影響,凡任何想要對他傷害者接近後他們沒看見他,他們在他之上沒得到機會。大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。大王!又,這裡,如果男子在手中放置(作)天的隱沒根,只要那個根已來到他的手中,就無其他任何平常人看見他。大王!這不是男子的德性,這是隱沒根的德性:凡他不被平常人看見。同樣的,大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。

大王!凡在剎那個人是慈具足者,在那剎那,火或毒或刀對那位個人不影響,凡任何想要對他傷害者接近後他們沒看見他,他們在他之上沒得到機會。大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。大王!又或如當大的大雨雲下雨時不能淋濕已隨進入善所作大洞穴的男子。大王!這不是男子的德性,這是大洞穴的德性:凡當大雨雲下雨時不能淋濕他。同樣的,大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。

大王!凡在剎那個人是慈具足者,在那剎那,火或毒或刀對那位個人不影響,凡任何想要對他傷害者接近後他們沒看見他,他們在他之上沒得到機會。大王!這不是個人的德性,這是慈的修習之德性。」「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!慈的修習是一切惡的制止者。」「大王!慈的修習對得利益者也對沒得利益者全部都是善德行的帶來者:凡那些識被繫縛的眾生,全都應該被慈的修習之大效益分享。」

慈之修習效益的問題第六。

7.善不善等不等同的問題[目錄]

7.「那先大德!善作者、不善作者的果報都是完全相同的,還是有任何差別?」「大王!有善的與不善的之差別。大王!善的有導向天界的樂果報,不善的有導向地獄的苦果報。」

「那先大德!你們說:『提婆達多是一向黑的,具備一向黑的法,菩薩是一向白(淨)的,具備一向白的法。』又,另一方面,提婆達多在一一有(生)中,以名聲與黨翼與菩薩是完全相同的,有時或是更優勝的。當提婆達多在波羅奈城中為梵施王祭司的兒子時,那時菩薩為低下的游陀羅持明咒者,呢喃明咒後生出非時芒果[Jat.474],在那裡,就只那些,菩薩比提婆達多,以出生為卑賤者與以名聲為卑賤者。

再者,當提婆達多是國王、大地的主人、一切欲的具備者時,那時,菩薩是他受用的大象,具足一切相。那時,當國王不容忍牠的迷人優美行為,想要殺害時,對馴象師這麼說:『[象]師!大象是未從你學得的,請你對牠作名為空中行走的行為(懲罰?)。[Jat.122]』也在那裡,就只那些,菩薩比提婆達多,以出生為卑賤者:落入畜生的劣等者。

再者,當提婆達多是人,為在山邊的破產者時,那時,菩薩是大地的猿猴[Jat.516]。也在這裡,就只那些,人與落入畜生的差別被看見,也在那裡,就只那些,菩薩比提婆達多,以出生為卑賤者。

再者,當提婆達多是人,名為松奴塔勒的有力氣、更強力、有象力量的獵人時,那時,菩薩是六牙大象[Jat.514]。那時,那位獵人殺害那頭大象。也在那裡,就只那些,提婆達多正是更優勝者。

再者,當提婆達多是人,為在林中活動的無家生活者時,那時,菩薩是誦咒的鷓鴣鳥[Jat.438]。那時,那位在林中活動者殺害那隻鳥。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生正是更優勝者。

再者,當提婆達多名為葛拉布的迦尸王時,那時,菩薩是忍耐論的苦行者[Jat.313]。那時,那位國王成為對那位苦行者的發怒者,他如竹筍般地切斷手腳。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生與以名聲就是更優勝者。

再者,當提婆達多是人,為在林中活動者時,那時,菩薩是名為那底亞的猴王[Jat.222]。那時,那位林中活動者殺害那隻猴王,連同母親與弟弟。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生就是更優勝者。

再者,當提婆達多是人,名為葛拉比亞的裸體行者時,那時,菩薩是名為潘達拉葛的龍王[Jat.518]。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生就是更優勝者。

再者,當提婆達多是人,為在山邊的結髮者時,那時,菩薩是名為達車葛的大豬[Jat.492]。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生就是更優勝者。

再者,當提婆達多是在支提中名為蘇勒巴哩者勒的國王,在人高度上之空中處的空中行走者時,那時,菩薩是名為葛逼拉的婆羅門[Jat.422]。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生與以名聲就是更優勝者。

再者,當提婆達多是人,名為沙麼時,那時,菩薩是名為魯魯的鹿王[Jat.482]。也在那裡,就只那些,提婆達多以出生就是更優勝者。

再者,當提婆達多是人,為山邊活動的獵人時,那時,菩薩是大象[Jat.72],那位獵人七次切斷那頭大象的象牙後取走。也在那裡,就只那些,提婆達多以胎就是更優勝者。

再者,當提婆達多是[行]剎帝利法的狐狼,牠建立(作)在閻浮提地方之所及的國王他們全部成為隨從者時,那時,菩薩是名為偉度勒的賢智者[Jat.241]。也在那裡,就只那些,提婆達多以名聲就是更優勝者。

再者,當提婆達多是大象後殺害鵪鶉的小鳥時,那時,菩薩也是大象[Jat.357],為 象群主。在那裡,就只那些,他們兩者是完全相同的。

再者,當提婆達多是名為非法的夜叉時,那時,菩薩也是夜叉,名為[正] 法[Jat.457]。也在那裡,就只那些,他們兩者也是完全相同的。

再者,當提婆達多是船師,為五百家的主宰者時,那時,菩薩也是船師,為五百家的主宰者。也在那裡,就只那些,他們兩者也是完全相同的。

再者,當提婆達多是商隊領袖,為五百車的主宰者時,那時,菩薩也是商隊領袖, 為五百車的主宰者。也在那裡,就只那些,他們兩者也是完全相同的。

再者,當提婆達多是名為沙柯的鹿王時,那時,菩薩也是鹿王,名為尼拘律[Jat.12]。也在那裡,就只那些,他們兩者也是完全相同的。

再者,當提婆達多是名為沙柯的將軍時,那時,菩薩是國王,也名為尼拘律[[at.445]。也在那裡,就只那些,他們兩者也是完全相同的。

再者,當提婆達多是名為柯達哈拉的婆羅門時,那時,菩薩是名為匠達的王子[Jat.542]。就只那些,那位柯達哈拉是更優勝者。

再者,當提婆達多是名為梵施的國王時,那時,菩薩是他的兒子,名為大紅蓮王子[Jat.472]。那時,那位國王使自己的兒子在盜賊斷崖投擲(擲下),由於在任何地方父親 比兒子都是更優勝者、殊勝者,也在那裡,就只那些,提婆達多就是更優勝者。

此時,兩者也都被生在釋迦族,菩薩是佛(覺者)、一切知者、世間的導師,提婆達 多在那位天中天的教說中出家後,使神通生起,然後作偽佛。那先大德!凡被我說的, 是否一切都是真實的,還是離真實的呢?」

「大王!凡你詳說許多種類的理由,一切都是真實的,不異真實。」「那先大德!如果黑的、白的都是趣完全相同的,那樣的話,善的、不善的都有完全相同的果報。」「大王!善的、不善的並沒有完全相同的果報。大王!提婆達多既沒被所有人反對,也沒被菩薩反對,凡如果他被菩薩反對者,他就在每一有中被折磨、給與結果。大王!提婆達多當在統治權上住立時,在地方上給與守護:使建立橋、集會所、福德會堂,施與沙門、婆羅門、貧窮者、旅行者、流浪者布施,以他的那個果報在一一有中得到成就。大王!誰能說這個:『以缺布施、調御、抑制、布薩行為,他將會經驗成就?』

大王!又,你這麼說:『提婆達多與菩薩一起隨著轉。』那非經過百生有會合, 非經過千生,非經過十萬(百千)生,偶爾經過許多日夜有會合。大王!又,這盲龜比喻[SN.56.47]被世尊明說人的狀態的獲得,大王!請你對這些會合持像那樣的比喻。

大王!對菩薩非[僅]與提婆達多存在一起會合,大王!舍利弗上座也在好幾十萬生中是菩薩的父親、伯父、叔父、兄弟、兒子、外甥、朋友。

大王!菩薩也在好幾十萬生中是舍利弗上座的父親、伯父、叔父、兄弟、兒子、外甥、朋友。大王!繫屬眾生類的一切都落入輪迴之流,被輪迴之流流走,與不可愛的也與可愛的會合。大王!如當水被水流流走時,與乾淨的不乾淨的、善的惡的會合。同樣的,大王!繫屬眾生類的一切都落入輪迴之流,被輪迴之流流走,與不可愛的也與可愛的會合。大王!當提婆達多是夜叉時,以自己之非法激勵其他的之非法後,在大地獄中被折磨五十七俱胝年與六十萬年。大王!當菩薩也是夜叉時,以自己之[正]法激勵其他的之[正]法後,在天界中為一切欲的具足者,喜悅五十七俱胝年與六十萬年。大王!此外,提婆達多在這個有中冒犯不應該被冒犯的佛陀,以及破壞和合僧團後,進入大地。如來覺醒後,在一切法之依著的盡滅時已般涅槃。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

善不善等不等同的問題第七。

- 8.阿瑪勒皇后的問題[目錄]
 - 8.「那先大德!這也被世尊說:

『如果得到適當時機或隱密,或甚至得到像那樣的邀請者,

所有婦女就都會作惡不是嗎,沒得到其他人則與行動不便者一起。』[Jat.21.309偈]

又,另一方面,『摩侯沙達的妻子,名為阿瑪勒的婦女被留在小村莊中:丈夫已遠行,隱密單獨地而坐。置丈夫等同國王後,當被千金邀請時也不作惡。』被說。那先大德!如果『如果……(中略)一起。』被世尊說,那樣的話,『摩侯沙達的妻子……(中略)不作惡。』該言語是錯誤的。如果『摩侯沙達的妻子……(中略)不作惡。』那樣的話,『如果……(中略)一起。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『如果......(中略)一起。』且『摩侯沙達的妻子.....(中略)不作惡。』被說:大王![這是關於]當那位婦女得到千金時,可能與像那樣的男子一起作惡行?[或]如果得到適當時機或隱密或甚至像那樣的邀請者她不會作?大王!當那位阿瑪勒婦女考察時,她沒看見適當時機或隱密或甚至像那樣的邀請者。

這裡,在[此]世以責罵的怖畏她沒看見適當時機。在他世以地獄的怖畏她沒看見適當時機。『辛辣果報之惡』她沒看見適當時機。不想要脫離所愛的她沒看見適當時機。以對丈夫的尊重情況她沒看見適當時機。當尊敬法時她沒看見適當時機。當責罵非聖者時她沒看見適當時機。不想要破壞貞操她沒看見適當時機。以像這樣許多理由她沒看見適當時機。

她在世間中也考察隱密後,當沒看見時她不作惡:如果她從人[的角度]得到隱密,那時沒從非人得到隱密。如果從非人得到隱密,那時沒從知他心的出家者得到隱密。如果從知他心的出家者得到隱密,那時沒從知他心的天神得到隱密。如果從知他心的天神得到隱密,沒從就是自己的惡得到隱密。如果就是從自己的惡得到隱密,那時以非法沒得到隱密。以像這樣許多理由沒得到隱密後她不作惡。

她在世間中也考察邀請者後,當沒得到像那樣者時她不作惡:大王!摩侯沙達是具備二十八支的賢智者,具備哪二十八支呢?大王!摩侯沙達是勇士、慚者、愧者、有黨翼者、具足朋友者、容忍者、持戒者、實語者、具足淨行者、不憤怒者、不極慢者、不嫉妒者、有活力者、努力者、利益者、分享者、親切者、謙遜生活者、柔軟者、不詐欺者、無欺騙者、具足極聰慧者、有名聲者、具足明者、利他者、祈望對所有人緊密結交者、富有者、有名聲者,大王!摩侯沙達是具備這二十八支的賢智者。她沒得到其他像那樣的邀請者後她不作惡。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

阿瑪勒皇后的問題第八。

- 9.阿羅漢不害怕的問題 [目錄]
- 9.「那先大德!這也被世尊說:『阿羅漢是已離恐懼害怕者。』又,另一方面,在 王舍城當達納巴拉葛象落下向世尊時,看見後,五百位漏已滅盡者遍捨殊勝的勝者後向

四面八方走開,除阿難上座一位外[AA.18.5]。那先大德!是否那些阿羅漢被以恐懼走開,[或]『將會被自己的業知道。』以想要使十力者倒下而走開,還是想要看如來無可比的、廣大的、無相等的神變而走開?那先大德!如果這被世尊說:『阿羅漢是已離恐懼害怕者。』那樣的話,『在王舍城……(中略)除阿難上座一位外。』該言語是錯誤的。如果在王舍城當達納巴拉葛象落下向世尊時,看見後,五百位漏已滅盡者遍捨殊勝的勝者後向四面八方走開,除阿難上座一位外,那樣的話,『阿羅漢是已離恐懼害怕者。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『阿羅漢是已離恐懼害怕者。』在王舍城當達納巴拉葛象 落下向世尊時,看見後,五百位漏已滅盡者遍捨殊勝的勝者後向四面八方走開,除阿難 上座一位外,但那非以恐懼,也非為了想要使世尊倒下。

「大王!又,凡以那個因會使阿羅漢們恐懼或顫抖者,對阿羅漢們,那個因已被斷除,因此,阿羅漢是已離恐懼害怕者。大王!當挖掘、劈開、支撐『海洋、山岳、峰頂』時,大地是否恐懼呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼理由呢?」「大德!沒有大地的那個因,凡以那個因會使大地恐懼或顫抖者。」「同樣的,大王!沒有阿羅漢們的那個因,凡以那個因會使阿羅漢們恐懼或顫抖者。

大王!當切斷或劈開或弄倒以火燒時,峰頂是否恐懼呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼理由呢?」「大德!沒有峰頂的那個因,凡以那個因會使峰頂恐懼或顫抖者。」「同樣的,大王!沒有阿羅漢們的那個因,凡以那個因會使阿羅漢們恐懼或顫抖者。

大王!又,在十萬世間界中,如果凡任何繫屬眾生類的他們全部都以手中之刀圍繞一位阿羅漢後想要使之顫抖,但阿羅漢的心不會恐懼,沒有任何變異。什麼原因呢?以無處(住處)、無空間的狀態。

大王!此外,心深思的那些漏已滅盡者想這個:『現在,在人中之殊勝者、最頂尖者,殊勝之勝者牛王隨進入殊勝的城市時,在街道上達納巴拉葛象將衝來,無疑地天中天的隨侍將不會遍捨,如果我們全部將不遍捨世尊,則阿難的德性將不會成為眾所周知的,且大像也將不會接近如來,來吧,讓我們離開,這樣,將會有這大群人的污染繫縛之解脫,以及阿難的德性將會成為眾所周知的。』那些阿羅漢們看見這樣的效益後,向四面八方走開。」「那先大德!問題被善分別,這樣,這個沒有阿羅漢們的恐懼或害怕,看見效益後,阿羅漢們向四面八方走開。」

阿羅漢不害怕的問題第九。

10.佛一切知性的問題[目錄]

10.「那先大德!你們說:『如來是一切知者。』又,另一方面,你們說:『在以舍利弗、目揵連為上首的比丘僧團被如來遺離時,遮堵瑪的釋迦族與梵王娑婆主以種子之譬喻與犢子之譬喻明說後,使世尊明淨,使之原諒,作歡喜接受。[MN.67]』那先大德!是否對如來是那些譬喻的不了知者:以那些譬喻如來成為喜悅者、原諒者、平靜者、來到歡喜接受者呢?那先大德!如果對如來是那些譬喻的不了知者,那樣的話,佛

陀不是一切知者。如果是了知者,那樣的話,拉離、強迫、思察後遺離,那樣的話,他 的無悲愍生成。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!如來是一切知者,且以那些譬喻世尊成為明淨者、喜悅者、原諒者、平靜者、來到歡喜接受者。大王!如來是法主,那些確實就被如來解說的譬喻使如來歡喜、喜悅、明淨,明淨的如來對他們隨喜[,說]:『好!』

大王!如婦女就以屬於丈夫的財產使丈夫歡喜、喜悅、明淨,而那位丈夫隨喜(感謝)[,說]:『好!』同樣的,大王!遮堵瑪的釋迦族與梵王娑婆主就以被如來解說的譬喻使如來歡喜、喜悅、明淨,明淨的如來對他們隨喜[,說]:『好!』

大王!又或如當國王的理髮師就以屬於國王的金梳子裝飾國王的頭時,使國王歡喜、喜悅、明淨,而明淨的國王對他隨喜[,說]:『好!』如其想要地賜予。同樣的, 大王!遮堵瑪的釋迦族與梵王娑婆主就以被如來解說的譬喻使如來歡喜、喜悅、明淨, 明淨的如來對他們隨喜[,說]:『好!』

大王!又或如共住者取被和尚帶回來的施食後,當親手交給和尚時,使和尚歡喜、喜悅、明淨,而那位明淨的和尚隨喜[,說]:『好!』。同樣的,大王!遮堵瑪的釋迦族與梵王娑婆主就以被如來解說的譬喻使如來歡喜、喜悅、明淨,明淨的如來對他們隨喜[,說]:『好!』後,教導從一切苦解脫的法。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

佛一切知性的問題第十。

一切知的狀態智品第四。

在這品中有十二個問題。

23.深交品

5.深交品[目錄]

- 1.深交的問題
 - 1.「那先大德!這也被世尊說:

『從深交恐怖被生起,從住處塵垢被生起,

無住處無深交,這確實是牟尼的看見。』[Sn.12, 209偈

又,另一方面,『應該使之建造喜樂的住處,使多聞者們居住在這裡。[Vin.小品6.315段]』被世尊說。那先大德!如果『從深交恐怖被生起,從住處塵垢被生起,無住處無深交,這確實是牟尼的看見。』被如來說,那樣的話,『應該使之建造喜樂的住處,使多聞者們居住在這裡。』該言語是錯誤的。如果『應該使之建造喜樂的住處,使多聞者們居住在這裡。』被如來說,那樣的話,『從深交恐怖被生起,從住處塵垢被生起,無住處無深交,這確實是牟尼的看見。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『從深交恐怖被生起,從住處塵垢被生起,無住處無深交,這確實是牟尼的看見。』且『應該使之建造喜樂的住處,使多聞者們居住在這裡。』被說。大王!凡『從深交恐怖被生起,從住處塵垢被生起,無住處無深交,這確實是牟尼的看見。』被世尊說者,那是本質之言語、無殘餘之語、離殘餘之語、無差異之語,是沙門相應的、沙門適合的、沙門相稱的、沙門合適的,是沙門的行境、沙門的行道、沙門的實踐。大王!如住林野的鹿,當在林野、山邊漫遊時,無窟宅(阿賴耶)地、無家屋、如其想要地躺下。同樣的,大王!『從深交恐怖被生起,從住處塵垢被生起,無住處無深交,這確實是牟尼的看見。』應該被比丘思惟(意圖)。

大王,又,凡『應該使之建造喜樂的住處,使多聞者們居住在這裡。』被世尊說,那是在二個因由上當被世尊完全看見時說。哪二個?『住處布施被所有佛稱讚、同意、讚賞、讚美,他們施與住處布施後,將會從生老死被釋放。』首先,這是第一個在住處布施上的效益。

再者,『當有住處時,比丘尼們將會有學習的集合點,易獲得想要看見者的看見,在無住處下將會成為難看見的。』這是第二個在住處布施上的效益。在這二個因由上當被世尊完全看見時說:『應該使之建造喜樂的住處,使多聞者們居住在這裡。』在那裡,在住處上,愛著(阿賴耶)不應該被佛子們作。」「好那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

深交的問題第一。

- 2. 胃被抑制的問題 [目錄]
 - 2.「那先大德!這也被世尊說:

『在為了施食站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』

又,另一方面,『巫大夷!而,我有時吃這個鉢滿滿的,或更多。[MN.77]』被世尊說。那先大德!如果『在為了施食站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』被世尊說,那樣的話,『巫大夷!而,我有時吃這個鉢滿滿的,或更多。』該言語是錯誤的。如果『巫大夷!而,我有時吃這個鉢滿滿的,或更多。』被如來說,那樣的話,『在為了施食的站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『在為了施食的站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』且『巫大夷!而,我有時吃這個鉢滿滿的,或更多。』被說。大王!凡『在為了施食的站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』被世尊說者,那是本質之語、無殘餘之語、離殘餘之語、無差異之語、真實之語、如實之語、正確之語、不顛倒之語、仙人之語、牟尼之語、世尊之語、阿羅漢之語、辟支佛之語、勝者之語、一切知者之語,是如來、阿羅漢、遍正覺者之語。

大王!在胃上不抑制者也殺生,也拿取未被給與的,也通姦(走入)他人的妻子,也說妄語,也飲酒,也奪取母親的生命,也奪取父親的生命,也奪取阿羅漢的生命,也破僧團,也以邪惡的心使如來的血出現。大王!提婆達多是在胃上不抑制者,破僧團後堆積劫住(存續至劫末)的業,不是嗎?大王!像這樣,也看見其它許多類的理由後,『在為了施食的站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』被世尊說。

大王!在胃上抑制者使四諦的現觀現觀,作證四沙門果,在四無礙解、八等至、六神通上得到自在的狀態,以及使全部的沙門法充滿。大王!蘇葛迫達葛成為在胃上抑制者後,使直到三十三天的領域震動後,帶來諸天之王帝釋的侍候,不是嗎?大王!像這樣,也看見其它許多類的理由後,『在為了施食的站立上不應該放逸,在胃上應該被抑制。』被世尊說。

大王!又,凡『巫大夷!而,我有時吃這個鉢滿滿的,或更多。』被世尊說者,那 是對關於自己而被應該被作的已作者、應該作的已完成者、悉達多(義成就)、終結已完 成者、無障礙者、一切知者、獨存者、如來說。

大王!如對嘔吐、下痢、灌腸的生病者,適當行為應該被盡力。同樣的,大王!對 有污染、未見真諦者,在胃上的抑制應該被作。大王!如對有光輝、出色、等級遍純淨 的寶珠,不應該被擦拭、擦抹、淨化作。同樣的,大王!對如來、來到最高成就之佛的 境域者,在行為所作上沒有障礙。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

胃被抑制的問題第二。

3.佛少病的問題[目錄]

3.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!我是婆羅門、回應乞求者、總是洗淨手者、持最後身者、無上的醫師、箭醫。』又,另一方面,『比丘們!屬於我弟子比丘少病者們的這個首位,即:巴古勒。[AN.1.226]』被世尊說,且世尊的身體多次疾病發生被看見。那先大德!如果如來是無上的[醫師],那樣的話,『......(中略)這第一的,即:巴古勒。』該言語是錯誤的。如果巴古勒上座是少病者中第一的,那樣的話,『比

丘們!我是婆羅門......(中略)箭醫。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!我是婆羅門......(中略) 箭醫。』且『......(中略) 這第一的,即:巴古勒。』被說,但那是對外面傳來訊息之學得,關於在各自上被知道的情況而被說。

大王!又,世尊的弟子們有站立者、經行者,他們以站立,以經行度過日夜。大王!但世尊以站立,以經行,以坐,以臥度過晝夜。大王!凡那些站立、經行的比丘, 他們以那個部分為超越者。

大王!又,世尊的弟子們有一座食者,他們不為了生命之故吃第二餐。大王!但世尊即使第二、第三餐也吃。大王!凡那些一座食的比丘,他們以那個部分為超越者。大王!關於那些他們的各方面一一被說。大王!但世尊以戒、定、慧、解脫、解脫智見,以及以十力、四無畏、十八佛陀之法、六不共智為無上者,以及在獨一佛的境域上關於那個:『比丘們!我是婆羅門......(中略)箭醫。』被說。

大王! 這裡,在人類中,某一位是出生良好者,某一位是富有者,某一位是有明者,某一位是有技術者,某一位是勇士,某一位是明察者,國王都擊敗這一切後就是他們之中的無上者。同樣的,大王! 世尊是一切眾生中的第一者、最勝者、最上者。

又,凡尊者巴古勒是少病者,是因決意(志向)之力:大王!他在阿諾嘛達西世尊之 胃的風病發生時,以及在毘婆尸世尊與其六萬八千比丘之草花病發生時,自己是苦行者,以種種藥物消除該病後,成為少病的得到者,而『......(中略) 這第一的,即:巴 古勒。』被說。

大王!對世尊,在病發生還是沒發生、頭陀支堅持還是沒堅持時,沒有任何眾生與 世尊等同的。大王!這也被世尊、天中天在殊勝印記的相應部中說:

『比丘們!眾生之所及:無足的,或二足的,或四足的,或多足的,或有色的,或 無色的,或有想的,或無想的,或非想非非想的,如來、阿羅漢、遍正覺者被告知為他 們中最高的。[SN.45.139]』」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

佛少病的問題第三。

4. 道路之生起的問題 [目錄]

4.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。[SN.22.58]』又,另一方面,『比丘們!我確實見到古道;被過去遍正覺者們所隨從的古路。[SN.12.65]』被說。那先大德!如果如來是未生起道的使生起者,那樣的話,『比丘們!我確實見到古道;被過去遍正覺者們所隨從的古路。』該言語是錯誤的。如果『比丘們!我確實見到古道;被過去遍正覺者們所隨從的古路。』被如來說,那樣的話,『比丘們!我確實見到古道;被過去遍正覺者們所隨從的古路。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。』且『比丘們!我確實見到古道;被過去遍正覺者們所隨從的古路。』被說,那二種都是真實之語。大王!以往昔如來們的消失而教誡者們不存在而道路消失,當以慧眼

完全看見時,如來看見那個被破壞、被瓦解、被隱藏、被覆蓋、被覆藏、不通行、被過去遍正覺者們所隨從的道路,以那個理由他說:『比丘們!我確實見到古道;被過去遍正覺者們所隨從的古路。』

大王!以往昔如來們的消失而教誡者們不存在,被破壞、被瓦解、被隱藏、被覆蓋、被覆藏、不通行的道路凡現在如來作通行者,以那個理由他說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。』

大王!這裡,轉輪王的寶珠因消失而隱藏在山頂間,它走到隨後正行的轉輪王。大王,是否該寶珠是他的製造?」「大德!這確實不是。該寶珠只是天然的,但因他而出現(生起)。」「同樣的,大王!被過去如來們所隨從的吉祥八支道(道路)是天然的,教誡者們不存在而被破壞、被瓦解、被隱藏、被覆蓋、被覆藏、不通行,當世尊以慧眼完全看見時,使之出現(生起),作通行,以那個理由他說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。』

大王!又或如當使兒子從子宮出生後,母親被稱為『給與出生者(母親)』。同樣的,大王!就存在著被破壞、被瓦解、被隱藏、被覆蓋、被覆藏、不通行的道路,當如來以慧眼完全看見時,使之出現,作通行,以那個理由他說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。』

大王!又或如某男子看見遺失的任何物品,人人說:『那個物品被他產生(生起)。』同樣的,大王!就存在著被破壞、被瓦解、被隱藏、被覆蓋、被覆藏、不通行的道路,當如來以慧眼完全看見時,使之出現,作通行,以那個理由他說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。』

大王!又或如某男子清理山林後取得土地,人人說:『那是他的土地。』而這個土地非被他使確立(轉起),作了那個土地所作後,他名為土地的主人。同樣的,大王!就存在著被破壞、被瓦解、被隱藏、被覆蓋、被覆藏、不通行的道路,當如來以慧眼完全看見時,使之出現,作通行,以那個理由他說:『比丘們!如來、阿羅漢、遍正覺者是未生起道的使生起者。』」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

道路之生起的問題第四

5.佛不傷害的問題[目錄]

5.「那先大德!這也被世尊說:『在往昔,當我是人身時,他是對眾生不傷害之類者。[DN.30,226段]』又,另一方面,『當是名為多毛迦葉的仙人時,好幾百生類被殺後祭祀蘇摩大祭(勝利飲酒的大供養祭)。[Jat.433]』被說。那先大德!如果『在往昔,當我是人身時,他是對眾生不傷害之類者。』被世尊說,那樣的話,『當是名為多毛迦葉的仙人時,好幾百生類被殺後祭祀蘇摩大祭。』該言語是錯誤的。如果『好幾百生類被多毛迦葉仙人殺後被祭祀蘇摩大祭。』那樣的話,『在往昔,當我是人身時,他是對眾生不傷害之類者。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王! 這也被世尊說: 『在往昔,當我是人身時,他是對眾生不傷害之類者。』『好幾百生類被多毛迦葉仙人殺後被祭祀蘇摩大祭。』但那是因貪而無意識,非以有意識。

「那先大德!有這八種人,他們殺生,哪八種?貪染者因貪而殺生,憤怒者因瞋而殺生,愚癡者因癡而殺生,有慢心者因慢而殺生,貪求因貪欲而殺生,無所有者為了生活而殺生,無知者因玩笑而殺生,國王因調伏而殺生,那先大德!這是八種人,他們殺生。那先大德!就是本能地被菩薩作了。」「大王!非本能地被菩薩作了,大王!如果菩薩以本能狀態彎向祭祀大祭,則不會說這個偈頌:

『在有大海包圍處,大海洋環繞的大地,

不應該想要與斥責一起,謝亞!請你這麼了知。』[Jat.4.37偈]

大王!菩薩是這樣說者,以看見姜達哇低公主的同時,他成為無意識者、心混亂者、貪染者,已成為無意識者、狂亂者、非常急者,以那個混亂、迷走、攪動的心而祭 祀蘇摩大祭:在大量大家畜的屠殺、脖子的血之積聚中。

大王!如發瘋者、心混亂者走到燃燒的火,也捉發怒的毒蛇,也接近醉象,也躍入不見岸的大海,也踏污水坑、污水溝,也攀登有刺的圍籬,也跳下斷崖,也使吃排泄物,也在道路上赤裸行走,也作其它許多種類不應該作的。同樣的,大王!菩薩以看見姜達哇低公主的同時,成為無意識者、心混亂者、貪染者,已成為無意識者、狂亂者、非常急者,以那個混亂、迷走、攪動的心而祭祀蘇摩大祭:在大量大家畜的屠殺、脖子的血之積聚中。

大王!以心混亂所作惡在當生沒有大罪過,在來生也沒像那樣的果報。大王!這裡,任何應該來到死罪的發瘋者,你們會對他給與什麼刑罰呢?」「大德!誰將會對發瘋者有刑罰呢?我們使[人]揍他後驅逐,這就是對他的刑罰。」「大王!像這樣,對發瘋者的犯罪也沒有刑罰,因此,對發風者的所作也沒有可原諒的過錯。同樣的,大王!多毛迦葉的仙人以看見姜達哇低公主的同時,成為無意識者、心混亂者、貪染者,已成為無意識者、散亂進行者、狂亂者、非常急者,以那個混亂、迷走、攪動的心而祭祀蘇摩大祭:在大量大家畜的屠殺、脖子的血之積聚中。而且當是本能心(自然心)時他得到念,那時,他就再次出家、使五神通生起後,成為往生梵天世界者。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

佛不傷害的問題第五。

- 6.關於六牙象與光護的問題[目錄]
 - 6.「那先大德!這也被世尊說:『六牙象王:

「我將要殺害這個」當抓住時,看見仙人標誌的袈裟,

被苦觸達而想生起,適合[這]標誌者是不應該被善者殺害的形色。』[Jat.16.121偈] 又,另一方面,『當是周低波勒(光護)學生婆羅門時,以禿頭者之語、假冒沙門之 語、卑劣者粗惡者之語辱罵、誹謗迦葉世尊、阿羅漢、遍正覺者。』那先大德!如果當 菩薩是落入畜生的時,牠全面尊敬袈裟,那樣的話,『迦葉世尊、阿羅漢、遍正覺者被 周低波勒學生婆羅門以禿頭者之語、假冒沙門之語、卑劣者粗惡者之語辱罵、誹謗。』 該言語是錯誤的。如果迦葉世尊、阿羅漢、遍正覺者被周低波勒學生婆羅門以禿頭者之語、假冒沙門之語、卑劣者粗惡者之語辱罵、誹謗,那樣的話,『袈裟被六牙象王尊敬。』那個言語也是錯誤的。如果因穿著袈裟的獵人而感受著殘酷、猛烈、辛辣的受,[仍]被落入畜生的菩薩尊敬,為何當是人身,有遍熟智時,看見遍熟覺的迦葉世尊、阿羅漢、遍正覺者、十力者、世間的導師、高中之高者、發光一噚(6英尺)光亮者、最頂尖的最高者、穿著最頂尖有光輝迦尸製造的袈裟者後不尊敬呢?這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『六牙象王:「我將要殺害這個」……(中略)不應該被善者殺害的形色。』且『迦葉世尊、阿羅漢、遍正覺者被周低波勒學生婆羅門以禿頭者之語、假冒沙門之語、卑劣者粗惡者之語辱罵、誹謗。』但那是因出生(血統)、家庭之故。大王!周低波勒學生婆羅門被再生在無信、無淨信的家庭,他的父母、兄弟、姊妹、男女奴僕、童僕、從屬,人人是梵天天神、梵天的尊敬者,他們[想]:『梵天就是最高的、最頂尖的。』而斥責、厭惡其餘的出家人。聽聞他們的那個言語後,周低波勒學生婆羅門對為了見大師而被額低葛勒陶匠邀請時這麼說:『見那位禿頭假沙門作什麼?[MN.81, 283段]』

大王!如甘露接近毒藥後變成苦的,以及如冷水接近火後變成熱的。同樣的,大王!周低波勒學生婆羅門被再生在無信、無淨信的家庭,他因家庭而成為盲目者後辱罵、誹謗如來。

大王!如有光輝的燃燒輝耀大火聚接近水後,火燄的光明被破壞,變成冷的、暗的,等同遍熟的尼棍地果實。同樣的,大王!周低波勒學生婆羅門是有福德者、有信者、廣大智者、有有光輝者,被再生在無信、無淨信的家庭,他因家庭而成為盲目者後辱罵、誹謗如來,但抵達後,以佛陀的德性、完全智,他成為如童僕那樣的,在勝者之教中出家後,生起神通與等至後,成為往生梵天世界者。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

關於六牙象與光護的問題第六。

7.額低葛勒的問題 [目錄]

7.「那先大德!這也被世尊說:『額低葛勒陶匠的住處屋頂空著持續整整三個月,而天沒下雨。』又,另一方面,『迦葉如來的小屋漏雨。[MN.81, 291段]』那先大德!但,為何如來這麼善根隆滿者的小屋漏雨?名為如來的那個[不漏雨]威力是應該被想要的。那先大德!如果額低葛勒陶匠的住處屋頂空著持續整整三個月,而天沒下雨,那樣的話,『迦葉如來的小屋漏雨。』該言語是錯誤的。如果迦葉如來的小屋漏雨,那樣的話,『額低葛勒陶匠的住處屋頂空著為沒下雨的。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『額低葛勒陶匠的住處屋頂空著持續整整三個月,而天沒下雨。』且『迦葉如來的小屋漏雨。』被說。大王!額低葛勒陶匠是持戒者、善法者、善根隆滿者,扶養盲的、衰老的父母。非他的面前、沒請求他的允許地取走在住家[屋頂]的草後,覆蓋世尊的小屋,他以那個草的挪動得到不搖動、不動摇、善住立、廣大

而無等同的喜,且使更多無可比的喜悅生起:『啊!世間最高的世尊確實已完全信賴 我。』因為那樣,他的當生果報被生起。大王!如來不以如此大小的變化就波動。

大王!如須彌山王雖以好幾十萬風的衝擊也不搖動、不波動,大海:殊勝的、最頂 尖的海洋雖以好幾百億大河也不充滿、不來到變化。同樣的,大王!如來不以如此大小 的變化就波動。

大王!又,凡如來的小屋漏雨者,那是為了大群人的憐愍。大王!當看見這二種理由時,如來們不受用自己化作的須要物:『這是最高值得被供養的大師。』施與世尊的須要物後,『天-人們將會從一切苦趣被釋放。』使看見後[人們想]:『他們遍求生活。』『不要其他人能斥責。』當看見這二種理由時,如來們不受用自己化作的須要物。大王!如果帝釋或梵王或自己建造那個不下雨的小屋,會成為有罪過的,那個所作就是有過錯的、有指責的[,人們想]:『建造這些莊嚴物(斯里蘭卡版)後,他們使使間迷惑,他們製造困惑。』因此,那個所作應該被回避。大王!如來們不乞求事物,以那個不乞求事物,他們沒有誹謗。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

額低葛勒的問題第七。

8.婆羅門與王說的問題[目錄]

8.「那先大德!這也被如:『比丘們!我是婆羅門、回應乞求者。』又,另一方面,『謝勒!我是王。[MN.92,399段]』被說。那先大德!如果『比丘們!我是婆羅門、回應乞求者。』被世尊說,那樣的話,『謝勒!我是王。』該言語是錯誤的。如果『謝勒!我是王。』被如來說,那樣的話,『比丘們!我是婆羅門、回應乞求者。』那個言語也是錯誤的。因為,如果是剎帝利(王族)或婆婆羅門,沒有以一種出生有兩種種名字者。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!我是婆羅門、回應乞求者。』又,另一方面,『謝勒!我是王。』被說,在那裡,有理由,以該理由如來是婆羅門與王。」

「那先大德!但,什麼是那個理由,以該理由如來是婆羅門與王呢?」「大王!如來的一切惡不善法已排除、已捨斷、已捨棄、已離開、已滅絕、已滅盡、已到達滅盡、已熄滅、已止息,因此,如來被稱為『婆羅門』。

婆羅門名為越過疑惑、不決定、困惑之路者。大王!世尊也是越過疑惑、不決定、 困惑之路者,以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。

婆羅門名為捨棄一切有、趣處、胎者,到達解脫垢穢、塵垢的無朋友者。大王!世尊也是捨棄一切有、趣處、胎者,到達解脫垢穢、塵垢的無朋友者,也以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。

婆羅門名為第一、最勝、殊勝、最頂尖、天的多住者。大王!世尊也是第一、最勝、殊勝、最頂尖、天的多住者,也以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。

婆羅門名為學習、教誡、布施之接受、調御、抑制、約制、往昔教誡、傳統、傳承的持有者。大王!世尊也是學習、教誡、布施之接受、調御、抑制、約制、往昔教誡、傳統、傳承的持有者,也以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。

婆羅門名為廣大樂住禪的禪者。大王!世尊也是廣大樂住禪的禪者,也以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。

婆羅門名為知道在一切有非有的趣處上使再生被轉起、被隨行。大王!世尊也知道在一切有非有的趣處上使再生被轉起、被隨行,也以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。

大王!對世尊,『婆羅門』這個名字非母親所給(所作)的;非父親所給的;非兄弟所給的;非姊妹所給的;非朋友所給的;非親族所給的;非沙門、婆羅門所給的;非天所給的,這是佛、世尊的究竟解脫:所謂就在菩提樹下碎破魔軍後,排除過去、未來、現在諸惡不善法後,一切知的狀態智之得到的同時,在已得到、已出現、已生起程度上以作證的安立,即:『婆羅門』,也以那個理由,如來被稱為『婆羅門』。」

「那先大德!但,以什麼理由如來被稱為『王』呢?」「大王!王名為凡任何使作統治、教誡世間者。大王!世尊也在十千世間界中以法使作統治、教誡包括天、魔、梵的世間;包括沙門婆羅門,包括天-人的世代,以那個理由,如來被稱為『王』。

大王! 王名為擊敗一切人間人人後,是親族眾歡喜者,非朋友眾憂愁者,帶來大的大名聲與榮耀者:舉起堅固的堅實柄棒、完整百根傘骨、白色乾淨的白傘。大王! 世尊也是邪行魔軍憂愁者,正行天-人們歡喜者,在十千世間界中帶來大的大名聲與榮耀者:舉起忍耐之堅固的堅實柄棒、殊勝智之百根傘骨、最高殊勝解脫之白色乾淨的白傘,也以那個理由,如來被稱為『王』。

王名為成為得到人人接近者、應該被眾多人禮敬者。大王!世尊也是得到天-人們接 近者、應該被眾多人禮敬者,也以那個理由,如來被稱為『王』。

王名為凡對任何歡喜者使得到自信(明淨)後給與殊勝的惠與。大王!世尊也對任何 歡喜者以身、語、意使得到自信後給與殊勝的、無上的、一切苦之解脫的惠與,且以無 殘餘殊勝愛欲使之滿足,也以那個理由,如來被稱為『王』。

王名為斥責、殺、剝奪違犯者。大王!在世尊的殊勝教誡中越過命令的不知羞恥者,也被輕蔑、嘲笑、責駡後,以羞愧從殊勝的勝者之教避開,也以那個理由,如來被稱為『王』。

王名為依往昔如法諸王的傳統規定隨說明法與非法後,當以法建立統治時,成為人間人人所渴望者、所愛者、所欲求者,使王室家系以法的德性之力長久地存續。大王!世尊也依往昔獨存者的傳統規定隨說明法與非法後,當以法教誡世間時,成為天-人們的所渴望者、所愛者、所欲求者,使教誡以法的德性之力長久地轉起,也以那個理由,如來被稱為『王』。大王!像這樣種種理由,以該理由如來會是婆羅門,也會是王。極熟練的比丘一劫也不能使那個[例舉]完成,為何以極多的被談說呢?簡略的應該被接受。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

婆羅門與王說的問題第八。

- 9.誦偈頌得食物之談論的問題[目錄]
 - 9.「那先大德!這也被世尊說:

『偈頌已被誦,不應該讓我吃,婆羅門!這不是看見者之法,

偈頌已被誦,諸佛拒絕,婆羅門!在法存在時這是他們的行為模式。』[SN.7.11] 又,另一方面,當世尊對群眾教導、講述法時,次第說法,先說布施說,後戒說。聽聞世尊、一切世間自在者的那個所說後,天-人們準備後施與布施,弟子們受用那個為他被激起的布施物。那先大德!如果『偈頌已被誦,不應該讓我吃。』被世尊說,那樣的話,『世尊先說布施說。』該言語是錯誤的。如果先說布施說,那樣的話,『偈頌已被誦,不應該讓我吃。』那個言語也是錯誤的。什麼原因呢?大德!凡那位值得被供養者對在家人說施食布施的果報,他們聽聞他的法說後以明淨心再三地施與布施。凡他們受用那個布施物者,他們全部偈頌已被誦而受用。這也是兩難的問題,是巧妙的、甚深的,已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被世尊說:『偈頌已被誦,不應該讓我吃,婆羅門!這不是看見者之法,偈頌已被誦,諸佛拒絕,婆羅門!在法存在時這是他們的行為模式。』且世尊先說布施說,但那是所有如來們的行為:先以布施說,在那裡,使心大喜樂後,後在戒上敦促。大王!如人們先給與小男孩玩具,即:小鋤、小碗、小風車、棕閭葉作的容器、小車、小弓,後在他們各自的工作上敦促。同樣的,大王!如來先以布施說,使心大喜樂後,後在戒上敦促。

大王!又,如醫師為了力量之產生、為了軟化,使生病者先喝油四、五天,後使之下痢。同樣的,大王!如來先以布施說,使心大喜樂後,後在戒上敦促。大王!佈施者、施主的心成為柔軟的、柔和的、柔順的,他們以那個布施為通行橋,以布施為船,隨行[往]輪迴海洋的彼岸,因此,對他們先教誡行為的基礎,且不因為那樣(斯里蘭卡版)來到暗示。」

「那先大德!凡你說『暗示』,那麼,那個暗示有幾種?」「大王!有這二種暗示:『身的暗示與語的暗示』。在那裡,身的暗示有有過失的,有無過失的。語的暗示有有過失的,有無過失的。

哪種身的暗示是有過失的呢?這裡,某一類比丘走進諸家庭後,在沒站立的空間下他破壞位置,這種身的暗示是有過失的,而以那個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為(就走到稱呼)『破壞[正命]生活者』。

再者,大王!某一類比丘走進諸家庭後,在沒站立的空間下他伸展脖子後[如]觀看的孔雀觀看:『這樣,這些人看見。』且因為那樣他們看見,這種身的暗示也是有過失的,而以那個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為『破壞生活者』。

再者,大王!某一類比丘以顎,或以眉,或以拇指使之知道,這種身的暗示也是有過失的,而以那個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為『破壞生活者』。

哪種身的暗示是無過失的呢?這裡,某一類比丘走進諸家庭後,具念、得定、正知 地依規定走到位置、非位置後,他站立在位置,在想要施與者處站立,在不想要施與者 處離開,這種身的暗示是無過失的,而以那個使之被了知的,聖者們受用,且那位個人 在聖者的群眾中成為被稱讚者、被讚賞這、被讚美者,為儉約行者,就名為『遍純淨生 活者』。大王!這也被世尊、天中天說:

『有慧者們確實不乞求,而明智者適於知道:

對於聖者們站立,這是聖者們的乞求。』[Jat.403]

哪種語的暗示是有過失的呢?大王!這裡,比丘以言語使之了知許多種類的:衣服、施食、住處、病人的需要物、醫藥必需品,這種語的暗示是有過失的,而以那個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為『破壞生活者』。

再者,大王!某一類比丘當使其他人聽聞時這麼說:『這是我的需要。』且以那個言語使其他已聽聞者對他生起利得,這種語的暗示也是有過失的,而以那個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為『破壞生活者』。

再者,大王!某一類比丘以語的擴散在集會處使之聽聞:『這樣與那樣應該被施與 比丘們。』而他們聽聞那個言語後帶來被宣布的,這種語的暗示也是有過失的,而以那 個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視 這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為『破壞生活者』。

大王!舍利弗上座在日落夜晚時分成為生病者時,當被目揵連上座詢問藥物時言語被打破,以那個語的破壞出現(生起)藥物。那時,舍利弗上座:『以語的破壞我的這個藥物被出現,不要我的生活被破壞。』以生活破壞的害怕,他捨棄那個藥物,不依靠,不是嗎?這種語的暗示也是有過失的,而以那個使之被了知的,聖者們不受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被輕蔑者、被輕視這、被嘲笑者、被呵責者、被輕辱者、不被敬重者,就名為『破壞生活者』。

哪種語的暗示是無過失的呢?大王!這裡,某一類比丘在受請的親族家中使之了知有藥物的須要物,這種語的暗示是無過失的,而以那個使之被了知的,聖者們受用,且那位個人在聖者的群眾中成為被稱讚者、被讚賞這、被讚美者,就名為『遍純淨生活者』,被如來、阿羅漢、遍正覺者許可。

大王!又,如來捨棄耕田婆羅墮若婆羅門的食物,那是因包纏、解開、牽引、折 伏、糾正而生起,因此,如來拒絕那個施食,不依靠。」

「那先大德!在如來吃時,一切時間天神們灑天的滋養液在鉢中,或者,僅在兩次施食中灑在豬喜歡的菇蕈類與蜜粥上呢?」「大王!在如來吃食時,一切時間天神們取 天的滋養液後服侍,然後灑在每取出的一口食物上。」

大王!如國王的廚師當國王吃時,取咖哩後服侍,然後灑在每一口食物上。同樣的,大王!在如來吃時,一切時間天神們取天的滋養液後服侍,然後在每取出的一口食物上灑天的滋養液。大王!在尾蘭若處,當如來吃乾麥乾時,天神們以天的滋養液一再

使之濕潤後照顧,因為那樣,如來的身體被確立。」「那先大德!確實是那些天神的利得:有毅力地常常在如來身體的照顧上來到熱心的。好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

誦偈頌得食物之談論的問題第九。

10.在說法上不作為的問題[目錄]

10.「那先大德!你們說:『為了大眾的救濟,在如來四阿僧祇又十萬劫這段時間,使一切知的狀態智被遍熟。』又,另一方面,『當已得到一切知的狀態時,心灣向不作為、不說法(無法的教說)。』

那先大德!如名為弓箭手或弓箭手的徒弟為了戰鬥目的在許多日子學習弓術後,在 已到達大戰鬥時想要退縮。同樣的,那先大德!為了大眾的救濟,在如來四阿僧祇又十 萬劫這段時間,使一切知的狀態智遍熟後,以已得到一切知的狀態,在說法上成為退縮 的。

那先大德!又或如角力士或角力士的徒弟在許多日子學習角力後,在已到達角力賽時想要退縮。同樣的,那先大德!為了大眾的救濟,在如來四阿僧祇又十萬劫這段時間,使一切知的狀態智遍熟後,以已得到一切知的狀態,在說法上成為退縮的。

那先大德!是否因如來的害怕成為退縮的,或者,因非自然狀態成為退縮的,或者,因薄弱的狀態成為退縮的,或者,因無一切知的狀態成為退縮的呢?在那種情況下,什麼理由呢?來吧!請你為我的解疑講述理由。那先大德!如果為了大眾的救濟,在如來四阿僧祇又十萬劫這段時間,使一切知的狀態智被遍熟,那樣的話,『當已得到一切知的狀態時,心灣向不作為、不說法。』該言語是錯誤的。如果當已得到一切知的狀態時,心灣向不作為、不說法,那樣的話,『為了大眾的救濟,在如來四阿僧祇又十萬劫這段時間,使一切知的狀態智被遍熟。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題,是甚深的、難解開的,已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!為了大眾的救濟,在如來四阿僧祇又十萬劫這段時間,使一切知的狀態智被遍熟,且已得到一切知的狀態時,心灣向不作為、不說法,但那是看見甚深的、微妙的、難看見的、難隨覺的、精細的、難貫通的法與樂阿賴耶狀態,以及被有身見堅固地徹底握持狀態的眾生後[心想]:『[為]誰[說]呢?如何[說]呢?』心灣向不作為、不說法,這只是對眾生洞察之深思的心意。

大王!如醫師、外科醫生去見被好幾種病惱害的人,這麼思慮:『以什麼方法被作 或藥物,會平息這個病呢?』同樣的,大王!看見被一切污染病惱害的人與如來甚深 的、微妙的、難看見的、難隨覺的、精細的、難貫通的法後:『誰呢?如何呢?』心灣 向不作為、不說法,這只是對眾生洞察之深思的心意。

大王!如剎帝利灌頂王看見守門者、衛兵、侍臣、鎮民、下僕、軍隊、朝臣、王族、依國王生活的人後,會生起這樣的心:『誰呢?如何呢?我將攝護這些人?』同樣的,大王!看見如來甚深的、微妙的、難看見的、難隨覺的、精細的、難貫通的法與樂阿賴耶狀態,以及被有身見堅固地徹底握持狀態的眾生後:『誰呢?如何呢?』心灣向不作為、不說法,這只是對眾生洞察之深思的心意。

大王!此外,這是所有如來們的常法:被梵天請求而教導法[SN.6.1]。而,在那裡,什麼理由呢?在那時,人們、苦行者、出家者、沙門、婆羅門,這些全部都是以梵天為天神者、梵天的尊敬者、以梵天為趣處者,因此,『當有力者、有名聲者、已知道者、已了知者、更上者、極高者以彎腰對他時,包括天的世間[也]將彎腰、信賴、志向。』以這個理由如來們被梵天請求而教導法。

大王!如國王或國王的大臣凡對他彎腰、作尊敬,當更強力者以彎腰對他時,其餘的人[也]彎腰、作尊敬。同樣的,大王!在梵天對如來們彎腰時,包括天的世間[也]將彎腰。大王!世間尊敬者被尊敬,因此,那位梵天對所有如來請求說法。」「好!那先大德!問題被善解開,極善的解說,這樣,我像這樣接受這個。」

在說法上不作為的問題第十。

11.有無老師的問題[目錄]

11.「那先大德!這也被世尊說:

『我沒有老師,與我等同者未被發現,

在包括天的世界中,沒有與我對等者。』[MN.26, 285段]

又,另一方面,『比丘們!像這樣,我的老師阿拉勒-葛拉麼置徒弟的我與他自己等同,並且以偉大的敬奉尊敬我。[MN.26, 277段]』被說。那先大德!如果『我沒有老師,與我等同者未被發現,在包括天的世界中,沒有與我對等者。』被如來說,那樣的話,『比丘們!像這樣,我的老師阿拉勒-葛拉麼置徒弟的我與他自己等同,並且以偉大的敬奉尊敬我。』該言語是錯誤的。如果『比丘們!像這樣,我的老師阿拉勒-葛拉麼置徒弟的我與他自己等同,並且以偉大的敬奉尊敬我。』被如來說,那樣的話,『我沒有老師,與我等同者未被發現,在包括天的世界中,沒有與我對等者。』那個言語也是錯誤的。這也是兩難的問題已對你抵達,它應該被你排除。」

「大王!這也被如:『我沒有老師,與我等同者未被發現,在包括天的世界中,沒有與我對等者。』且『比丘們!像這樣,我的老師阿拉勒-葛拉麼置徒弟的我與他自己等同,並且以偉大的敬奉尊敬我。』被說,但那個言語只是在正覺以前,當未現正覺的菩薩時,關於所憶念老師情況而被說。

大王!有這五位在正覺以前,當未現正覺的菩薩時憶念的老師,菩薩被他們教誡, 在這裡在那裡過日子。哪五位呢?大王!凡那八位婆羅門在菩薩出生時占相,即:『臘麼、大若、勒葛領、曼地、亞諾、蘇亞馬、蘇玻若、蘇達大。』他們告知他的吉祥後作 守護工作,他們是第一位老師。

再者,大王!菩薩的父親淨飯王那時帶來良好出身、巫地者(高貴)血統、通曉聖句、懂文法、六支吠陀、名為薩婆蜜多(一切友)的婆羅門後,以黃金金澡罐的水使之清洗手後,授與:『請你使這個男童學習。』這位是第二位老師。

再者,大王!凡那位天神使菩薩激起急迫感,聽聞祂的言語後,被激起急迫感、被 攪動的菩薩就在那個剎那成為離欲,離開家後出家,這位是第三位老師。

再者,大王!阿拉勒-葛拉麼講解無所有處的準備(遍作),這位是第四位老師。

再者,大王!巫大葛-辣麼之子講解非想非非想處的準備(遍作),這位是第五位老師。大王!這是五位在正覺以前,當未現正覺的菩薩時憶念的老師,但他們是在世間法上的老師。大王!但在出世間法上,對一切知的狀態智的通達,沒有如來的無上教誡者,大王!如來是獨存者、無老師者。以那個理由,『我沒有老師,與我等同者未被發現,在包括天的世界中,沒有與我對等者。』被如。「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

有無老師的問題第十一。 深交品第五。 在這品中有十一個問題。 難題的問題已終了。

推論之問

24. 佛陀品

- 5.推論的問題
- 1.佛陀品 [目錄]
- 1.二佛不出現著的問題
- 1.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!這是無可能性、無機會的:凡在一個世間界中同時出現兩位阿羅漢、遍正覺者,這不存在可能性。』那先大德!但當教導時,所有如來都教導三十七菩提分法,當講述時,都講述四聖諦,當使之學習時,都使之學習三學,當教誡時,都教誡不放逸行。那先大德!如果所有如來都是同一教導、同一講述、同一學習、同一教誡,以什麼理由二位如來在同一時間不出現?就只以一位佛的生起,這個世間有光明被生起,如果有第二位佛,這個世間會更有二倍光明被生起,且當教誡時,二位如來會容易教誡,以及當訓誡時會容易訓誡。在那裡,請你為我說理由,依之我能成為無疑者。」

「大王!這十千世間界是一佛的承擔者,它只承擔一如來的功德,如果第二位佛出現(生起),這十千世間界不能承擔,會搖動、震動、彎下、下彎、彎曲、分散、破碎、破滅,不能走到保持原狀(處)。

大王!如船是一人(男子)的承載者,在被一人登上時,那艘船會是與水齊平的(柬埔寨版),那時,如果壽命、容色、年齡、胖瘦量、所有肢節像[第一人]那樣的第二人到來,他登上那艘船,大王!是否那艘船能承擔二者呢?」「大德!這確實不是。它會搖動、震動、彎下、下彎、彎曲、分散、破碎、破滅,不能走到保持原狀,會沈入水中。」「同樣的,大王!這十千世間界是一佛的承擔者,它只承擔一如來的功德,如果第二位佛出現,這十千世間界不能承擔,會搖動、震動、彎下、下彎、彎曲、分散、破碎、破滅,不能走到保持原狀。

大王!又或如男子如果盡情地吃食物,當喜歡[食物]時,直到使喉嚨完全充滿後,他已滿足、已滿意、已充滿,成為無間隙的、倦怠的(倦怠所作的),已變成不彎曲的棍棒,如果再吃那個量的食物,大王!是否那位男子會是安樂的?」「不,大王!已吃一次就會死。」「同樣的,大王!這十千世間界只是一佛的承擔者,它只承擔一如來的功德,如果第二位佛出現,這十千世間界不能承擔,會搖動、震動、彎下、下彎、彎曲、分散、破碎、破滅,不能走到保持原狀。」

「那先大德!是否以過度法的負荷大地搖動呢?」「大王!這裡,如果有兩輛充滿實物直到頂點齊的車,從一輛車取實物後,如果使之堆積到另一輛車上,大王!是否那輛車也能承擔二輛車的實物呢?」「大德!這確實不是。它的輪轂會裂開,它的輪輻也會破碎,它的輪圈也會掉落,它的車軸也會破碎。」「大王!是否以過度實物的負荷車破壞呢?」「是的,大王!」「同樣的,大王!以過度法的負荷大地搖動。」

大王!此外,這個理由被佛威力之說明解釋。在那裡,也請你聽其它殊妙的理由, 以該理由,二位遍正覺者在同一時間不出現。大王!如果二位遍正覺者在同一時間出 現,他們群眾的諍論會出現:『你們的佛,我們的佛。』會有兩者的黨派被生起。大 王!如二位有力大臣群眾的諍論會出現:『你們的大臣,我們的大臣。』有兩者的黨 派被生起。同樣的,大王!如果二位遍正覺者在同一時間出現,他們群眾的諍論會出 現:『你們的佛,我們的佛。』會有兩者的黨派被生起。大王!這就是一個理由,以該 理由,二位遍正覺者在同一時間不出現。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由,二位遍正覺者在同一時間不出現。大王!如果二位遍正覺者在同一時間出現,『第一的佛』該言語會是錯誤的;『最勝的佛』該言語會是錯誤的;『最上的佛』、『殊勝的佛』、『最高的佛』、『最頂尖的佛』、『無等同的佛』、『無完全無相等的佛』、『無比肩的佛』、『無類比的佛』、『無與倫比的佛』該言語會是錯誤的。大王!這也是你從道理同意的理由,以該理由,二位遍正覺者在同一時間不出現。

大王!此外,這是諸佛、世尊的自然本性:只有一佛在世間出現。什麼原因呢?以一切知的佛之德性大的狀態。大王!凡在世間其他大的,也只有一個:大王!大地是大的,它只有一個;海洋是大的,它只有一個;須彌山王是大的,它只有一個;虛空是大的,它只有一個;帝釋是大的,它只有一個;魔是大的,大梵天是大的,它只有一個;如來、阿羅漢、遍正覺者是大的,在世間他只有一個,他們出現之處,在那裡沒有其他者的機會。大王!因此,如來、阿羅漢、遍正覺者在世間只有一個出現。

「那先大德!問題被譬喻、理由善講述,置不聰敏者聽聞後會是滿意的,更何況是如我那樣的大慧者。好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

二佛不出現著的問題第一。

2.喬答彌施衣的問題[目錄]

2.「那先大德!這也被世尊在姨母摩訶波闍波提瞿曇彌雨季外衣被施與時說:『喬達彌!請妳施與僧團吧,當妳施與僧團時,我與僧團都將被尊敬。[MN.142]』那先大德!是否如來比僧寶是不重要的、不尊敬的、不應該被供養的:如來對自己姨母自己染色、自己撕開、自己搥打、自己剪裁、自己縫製的雨季外衣,當被施與自己時使之施與僧團。那先大德!如果如來比僧寶是更上的,或優勝的,或殊勝的,『當被施與我時將有大果報,』如來不會以姨母自己染色、自己撕開、自己搥打的雨季外衣使之在僧團中施與。那先大德!因為如來自己不想要、不依靠,因此,如來使姨母的那件雨季外衣施與僧團。」

「大王!這也被世尊在姨母摩訶波闍波提瞿曇彌雨季外衣被施與時說:『喬達彌!請妳施與僧團吧,當妳施與僧團時,我與僧團都將被尊敬。』但那不是對自己不尊敬、無果報的情況,不是不應該被供養的,大王!而是為了利益,為了憐愍:『我死後,未來世的僧團將被敬重。』當稱讚現在的德行時,就這麼說:『喬達彌!請妳施與僧團吧,當妳施與僧團時,我與僧團都將被尊敬。』

大王!如當父親活著時,就在朝臣、士兵、軍隊、守門者、衛兵、團體成員、人們中,在國王面前稱贊兒子現在的德行:『當在這裡被住立時,未來時將在人們中被尊敬。』同樣的,大王!如來是為了利益,為了憐愍:『我死後,未來世的僧團將被敬重。』當稱讚現在的德行時,就這麼說:『喬達彌!請妳施與僧團吧,當妳施與僧團時,我與僧團都將被尊敬。』

大王! 非只以雨季外衣的給與那樣程度,僧團就比如來是所謂優勝的,或殊勝的。 大王! 如父母對兒子擦身體、按摩、使之沐浴、洗髮,大王! 是否只以擦身體、按摩、 沐浴、洗髮那樣程度,兒子就比父母是所謂優勝的,或殊勝的呢?」「大德! 這確實不 是。大德! 兒子是對父母不想要所作的,以那個父母對兒子作擦身體、按摩、使之沐 浴、洗髮。」「同樣的,大王! 非只以雨季外衣之給與那個程度,僧團就比如來是所謂 優勝的,或殊勝的,而是如來是對姨母不想要所作的作者,他使那件雨季外衣施與僧 團。

大王,又或如某位男子為國王帶來禮物,該禮物國王會給與某位士兵,或軍隊,或 將軍,或祭司。大王!是否那位男子只以禮物的得到那樣程度,就比國王是所謂優勝 的,或殊勝的呢?」「大德!這確實不是。大德!那位男子是國王的長期服侍者、依國 王生活者、國王使之住立在那個位置者,他給與禮物。」「同樣的,大王!非只以雨季 外衣的給與那樣程度,僧團就比如來是所謂優勝的,或殊勝的,反而是如來的長期服侍 者、依如來生活者、如來使之住立在那個位置者,他使那件雨季外衣施與僧團。」

大王!此外,如來這麼想:『僧團是本質應該被尊敬的,我將以我的所有物尊敬僧團。』他使那件兩季外衣施與僧團。大王!如來不只稱讚尊敬自己者,而且凡在世間中值得尊敬者,如來也稱讚尊敬他們者。

大王!這也被世尊、天中天在殊勝印記的中部法之繼承人法門中,當稱讚少欲行為時說:『前面的那位比丘更應該被我尊敬與讚賞。[MN.3,30段]』大王!在諸有中,沒有任何眾生比如來是應該被供養的,或更上的,或優勝的,或殊勝的,如來就是更上的,或優勝的,或殊勝的。

大王!在殊勝相應部中,這也被麻那哇格米雅天子在世尊的面前站立後,在天-人們 中說:

『在王舍城的[山]之中,毘富羅[山]被說是最勝的山, 雪山中誰達[山]是最勝的,空中行走物中是太陽。 大海是海中最勝的,星辰中是月亮, 對包括天的世間,佛陀被說是第一的。』[SN.2.30] 大王!又,這個偈頌被那位麻那哇格米雅天子善吟誦,非惡吟誦;被善說,非惡 說,且被世尊許可。大王!它也被法將舍利弗上座說:

『一個意的淨信,或歸依合掌敬禮:

對魔軍之破壞的佛,能夠使之渡過。』不是嗎?

大王!它被世尊、天中天說:『比丘們!有一人,當在世間出現時,他為了眾人的利益,為了眾人的安樂,為了世間的憐愍,為了天-人們的需要、利益、安樂而出現,哪一人?如來、阿羅漢、遍正覺者。......(中略)對天-人們的需要、利益、安樂而出現。[AN.1.170]』」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

喬答彌施衣的問題第二。

3.在家出家正行道的問題[目錄]

[3]「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!我稱讚在家者或出家者的正行道,比丘們!因為,正行的在家者或出家者因正道跡之因成為真理、善法的成功者。[MN.99,463段]』那先大德!如果穿白衣的在家者是受用欲者,當住在妻兒擁擠的住處;享用迦尸的檀香;戴花環、香料、塗油;享有金銀時,繫種種寶石黃金(斯里蘭卡版)的頭巾,他是正行道、真理、善法的達成者。剃光頭、袈裟衣衣著、聽從他人施食的出家者,在四戒蘊上是完全完成的作者,在一百五十學處上受持後轉起著,在十三頭陀德行上無殘餘地轉起著,他也是正行道、真理、善法的達成者。大德!在那裡,在家者與出家者的差別是什麼?苦行是徒然的,出家是無用的,學處之守護是徒然白費的,頭陀德行的受持是空虛的,為何在那裡以實行苦的?所謂樂應該被樂獲得,不是嗎?」

「大王!這也被世尊說:『比丘們!我稱讚在家者或出家者的正行道,比丘們!因為,正行的在家者或出家者因正道跡之因成為真理、善法的成功者。』大王!像這樣,這正行者就是最勝的。大王!出家者[想]:『我是出家者。』如果不正確地實行,那時他就是遠離沙門身分,就是遠離婆羅門身分,更何況穿白衣的在家者。大王!在家正行者是真理、善法的成功者,大王!出家正行者也是真理、善法的成功者。

大王!然而,僅出家者是沙門身分的自在者、所有者。大王!出家有許多功德、各種不同功德、無量功德,出家的功德不能作衡量。

大王!如對如意寶珠不能以財物價格作衡量:『寶珠的價格有這麼多。』同樣的, 大王!出家有許多功德、各種不同功德、無量功德,出家的功德不能作衡量。

大王!又或如在大海中的波浪不能作衡量: 『在大海中的波浪有這麼多。』同樣的,大王!出家有許多功德、各種不同功德、無量功德,出家的功德不能作衡量。

大王!凡任何應該被出家者作的,全都快速地成功,非長時間地。什麼原因呢?大王!出家者是少欲者、知足者、獨居者、不眾會者、活力已發動者、無窟宅者(無執著者)、無家屋者、戒(德行)圓滿者、儉約行者、頭陀行善巧者,以該原因,凡任何應該被出家者作的,全都快速地成功,非長時間地。大王!如無結節、平滑、徹底乾淨、筆直、離垢的鐵標槍被善放出,它準確地飛行(流)。同樣的,大王!凡任何應該被出家者作的,全都快速地成功,非長時間地。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

在家出家正行道的問題第三。

4.行道過失的問題[目錄]

4.「那先大德!當菩薩執行難行時,無其它的努力、精勤、污染的戰鬥、死魔軍的破壞、食物的攝受、難行是像這種的。當像這樣努力時,沒得到任何樂味後,就使那個心退失,然後這麼說:『然而,以這個辛辣的難行,我沒獲得足以為聖者智見特質的過人法,是否會有其它導向覺的道路呢?』從那裡厭後,以其它道路成為一切知的狀態到達者,再以那個行道(道跡)教誡、勸導弟子們:

『請你們努力、請你們精勤,請你們致力於佛陀的教說,

請你們掃蕩死魔軍,如象對蘆葦茅屋。』[SN.6.14]

那先大德!以什麼理由如來以凡被自己厭、放棄之形色的行道,在那裡教誡、勸導 弟子們呢?」

「大王!那時及現在,就是那個行道,就實行該行道後,菩薩成為一切知的狀態到達者。大王!此外,當菩薩作過度精進(活力)時,無殘餘地停止食物,以他的食物之破壞,心的薄弱生起,他以那個薄弱不能夠到達一切知的狀態。當他一口一口地吃做成團狀的食物時,就是以那個行道,不久就到達一切知的狀態。大王!就是那個行道,有所有如來的一切知的狀態智之獲得。

大王!如食物是所有眾生的支持,所有眾生以依靠食物經驗安樂。同樣的,大王!就是那個行道,有所有如來的一切知的狀態智之獲得。大王!這個過失不是努力,不是精勤,不是污染的戰鬥,以那個如來在那時沒到達一切知的狀態,那時,這個過失就是食物的破壞,這個行道都是經常齊備的。

大王!如男子旅途過度急速地行走,因為那樣,他如果成為癱瘓者,或跛者,或非在平地上走動者,大王!是否過失是大地,以那個,那位男子成為癱瘓者呢?」「大德!這確實不是。大德!大地是經常齊備的,從哪裡是它的過失呢?這個過失就是精進,以那個,那位男子成為癱瘓者。」「同樣的,大王!這個過失不是努力,不是精勤,不是污染的戰鬥,以那個如來在那時沒到達一切知的狀態,那時,這個過失就是食物的破壞,這個行道都是經常齊備的。

大王!又或如男子穿著被染污的外衣,他如果不使它洗淨,這個過失不是水,水是經常齊備的,這個過失就是男子。同樣的,大王!這個過失不是努力,不是精勤,不是污染的戰鬥,以那個如來在那時沒到達一切知的狀態,那時,這個過失就是食物的破壞,這個行道都是經常齊備的,因此,如來就以那個行道教誡、勸導弟子們。大王!像這樣,那個行道是經常齊備的、無過失的。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

行道過失的問題第四。

5. 還俗的問題 [目錄]

5.「那先大德!這如來的教說是偉大的、真髓的、殊勝的、最勝的、最頂尖的、無比的、遍純淨的、離垢的、白的、無過失的,只在家者那個程度就能出家是不適當的,就教導在家者到一個果位後,當成為不再返回者時,那時他才應該出家。什麼理由呢?這些還是惡人那種情況下,在清淨的教說中出家後,返回,然後還俗,以他們的退回,

這大眾這麼思考: 『先生!確實,這沙門喬答摩的教說必是徒然的:這些人退回。』在 這裡,這是理由。」

「大王!如池塘有充滿乾淨、離垢、清涼的水,那時,凡任何來到被泥垢染污者走到該池塘後不沐浴,然後如果被染污如故地返回。大王!在那裡,人們會呵責哪一個:被染污者或池塘呢?」「大德!人們會呵被責染污者:『這位走到池塘後不沐浴,然後被染污如故地已返回,池塘自己將如何沐浴這位不想要沐浴者呢?對池塘有什麼過失呢?」「同樣的,大王!如來建築殊勝正法的池塘,充滿殊勝解脫水:『凡任何被污染垢穢染污的有意識明智者,他們在這裡沐浴後,一切污染將會除去。』如果有人走到殊勝正法的池塘後不沐浴,然後有污染如故地返回後還俗,人們將只會呵責他:『這位在勝者之教出家後,在那裡沒得到立足處,然後還俗,勝者之教自己將如何使這位不實行者覺醒呢?對勝者之教有什麼過失呢?」

大王!又或如生最高病的男子見熟練病源、非無用而工作恆久成功的醫師、外科醫生後不使之療治,然後如果有病如故地返回,在那裡,人們會呵責哪一個:生病者或醫師呢?」「大德!人們會呵責生病者:『這位見熟練病源、非無用而工作恆久成功的醫師、外科醫生後不使之醫治,然後有病如故地已返回,醫師自己將如何醫治這位不使之醫治者呢?對醫師有什麼過失呢?」「同樣的,大王!如來在教說盒子內放入全部污染病能夠平息的唯一不死藥:『凡任何被污染病壓迫的有意識們喝這個不死藥後,一切污染病必將平息。』如果有人不喝該不死藥,然後有污染如故地返回後還俗,人們將只會呵責他:『這位在勝者之教出家後,在那裡沒得到立足處後還俗,勝者之教自己將如何使這位不實行者覺醒呢?對勝者之教有什麼過失呢?

大王!又或如饑餓的男子走到大的大福德食物給食處後,不吃,然後如果饑餓如故地返回,在那裡,人們會呵責哪一個:饑餓者或福德食物呢?」「大德!人們會呵責饑餓者:『這位被饑餓壓迫者,得到福德食物後不吃,然後饑餓如故地返回,食物自己將如何進入這位不吃者的嘴巴呢?對食物有什麼過失呢?」「同樣的,大王!如來在教說盒子內放置最勝、最頂尖、寂靜、吉祥、勝妙、最勝蜜甘露的身至念食物:『凡任何被污染病飢餓燃燒、心意被渴愛打勝的有意識明智者,他們吃這個食物後,在欲、色、無色有中一切渴愛必將消除。』如果有人不吃該食物,然後被渴愛繫縛如故地返回後還俗,人們將只會呵責他:『這位在勝者之教出家後,在那裡沒得到立足處後還俗,勝者之教自己將如何使這位不實行者覺醒呢?對勝者之教有什麼過失呢?

大王!如果如來使只被教導到一個果位的在家者出家,則出家非名為為了污染的捨斷或為了清淨,沒有為了出家應該被作的。大王!如男子以好幾百位工人挖掘池塘,如果他這麼使群眾知道:『尊師們!請不要任何污染者進入我的這個池塘,請除去塵垢者、遍純淨者、離垢擦亮者進入這個池塘。』大王!對那些除去塵垢者、遍純淨者、離垢擦亮者,是否會有應該被那個池塘作的呢?」「大德!這確實不是。凡他們會走到那個池塘的目的,對他們就在其它地方那個應該被作的已作,對他們,以那個池塘作什麼?」「同樣的,大王!如果如來使只被教導到一個果位的在家者出家,對他們就在那裡,應該被作的已作,對他們,以出家作什麼?

大王!又或如真實仙人的長期服侍者是持所聞聖典句者、非理論家、熟練病源者、非無用而工作恆久成功的醫師、外科醫生,他使一切疾病之止息的藥物聚集後,如果他這麼使群眾知道:『尊師們!請不要任何有病者來到我的面前,請無病者、不生病者來到我的面前。』大王!對那些無病者、不生病者、充滿興高采烈者,是否會有應該被那個醫師作的呢?」「大德!這確實不是。凡他們會走到那個醫師、外科醫生的目的,對他們就在其它地方那個應該被作的已作,對他們,以那個醫師作什麼?」「同樣的,大王!如果如來使只被教導到一個果位的在家者出家,對他們就在其它地方,應該被作的已作,對他們,以出家作什麼?

大王!又或如某位男子使人準備好幾百鍋被煮的食物後,如果他這麼使群眾知道:『尊師們!請不要任何饑餓者來到我的給食處,請飽食者、滿足者、飽足者、已飽者、滿意者、充滿者來到這給食處。』大王!對那些飽食者、滿足者、飽足者、已飽者、滿意者、充滿者,是否會有應該被那個食物作的呢?」「大德!這確實不是。凡他們會走到那個給食處的目的,對他們就在其它地方那個應該被作的已作,對他們,以那個給食處作什麼?」「同樣的,大王!如果如來使只被教導到一個果位的在家者出家,對他們就在那裡,應該被作的已作,對他們,以出家作什麼?

大王!此外,凡還俗者,他們展示勝者之教的五種能被衡量的德性,哪五種?他們展示狀態的偉大性,他們展示遍純淨的離垢性,他們展示與惡人們不共住性,他們展示難通達性,他們展示許多自制應該被守護性。

怎樣是他們展示狀態的偉大性呢?大王!如貧困、出生低賤、無與眾不同、聰慧殘缺的男子得到大王位後,不久就從榮耀沒落、喪失、退失,不能夠保持統治權,什麼原因呢?以統治權的偉大性。同樣的,大王!凡任何無與眾不同、不作福德、聰慧殘缺者在勝者之教中出家,他們不能保持該最頂尖、最高的出家,不久,他們從勝者之教沒落、喪失、退失後還俗,什麼原因呢?以勝者之教狀態的偉大性。這樣,他們展示狀態的偉大性。

怎樣是他們展示遍純淨的離垢性呢?大王!如水散落、破碎、使碎破在蓮葉上,不走到站立,不附著,什麼原因呢?以蓮之遍純淨的離垢性。同樣的,大王!凡任何狡猾、欺瞞、歪斜、彎曲、有不正之見者在勝者之教中出家,就不久,他們從遍純淨、離垢、無刺、白、殊勝、最頂尖的教說散落、破碎、使碎破、不住立、不附著後還俗,什麼原因呢?以勝者之教之遍純淨的離垢性。這樣,他們展示遍純淨的離垢性。

怎樣是他們展示與惡人們不共住性呢?大王!如大海不與已死的死屍共住,凡在大海中有已死的死屍者,它就急速地引導到海岸,或擱置陸地,什麼原因呢?以大海大生類的領域性。同樣的,大王!凡任何邪惡、不防護、無慚、不應該作、活力下沈、懈怠、污染、惡人的人類在勝者之教中出家,就不久,他們從勝者之教的離垢、諸漏已滅盡大生類阿羅漢的領域離開,不共住後還俗,什麼原因呢?以勝者之教的與惡人們不共住性。這樣,他們展示與惡人們不共住性。

怎樣是他們展示難通達性呢?大王!如凡任何不聰敏、不學習、無技術、愚蠢的弓 箭手是毛端之貫穿的不能夠者,他們滴落、離開,什麼原因呢?以柔軟、微細毛端的難 通達性。同樣的,大王!凡任何劣慧、愚鈍、聾啞、愚昧、趣向遲鈍的人在勝者之教中 出家,他們不能通達最高、柔軟、微細的四諦之通達,從勝者之教滴落、離開後,就不 久,他們還俗,什麼原因呢?以最高、柔軟、微細的四諦的難通達性。這樣,他們展示 難通達性。

怎樣是他們展示許多自制應該被守護性呢?大王!如進入大的大戰場的某位男子被四面八方敵軍完全包圍,當矛槍手人們接近時,看見後他害怕地退縮、折回、逃走,什麼原因呢?以許多種類戰鬥入口之守護的害怕。同樣的,大王!凡任何邪惡、不防護、無慚、不應該作、不忍耐、動搖、搖動、善變、愚蠢(聾啞)的人在勝者之教中出家,當不能守護許多種類學處時,就不久,他們脫離、折回、逃走後還俗,什麼原因呢?以勝者之教的許多種類自制應該被守護性。這樣,他們展示許多自制應該被守護性。

大王!又,在陸生最上的茉莉花叢中有被蟲類貫穿的花朵,那個內部蜷縮的嫩芽掉落,但在那些掉落時,茉莉花叢確實不被輕視,凡在那裡存續的花,它們完全以香氣全面遍及四面八方。同樣的,大王!凡那些在勝者之教出家後還俗者,他們在勝者之教中如被蟲類貫穿、被剝奪容色香氣的茉莉花,離容色行相之戒不能夠導向成滿,但勝者之教確實不以他們的還俗被輕視,凡在那裡存續的比丘們,他們以殊勝的戒香全面遍及包括天的世間。

大王!又,健康的紅色稻中,內部生出名為紅米稻的『稻類』後,在途中就滅亡,但確實不以它的滅亡情況紅色稻被輕視,凡在那裡存續的稻,它們是國王的食用物。同樣的,大王!凡那些在勝者之教出家後還俗者,他們在勝者之教中如紅色稻內部的紅米稻,不生長、不到達成滿後,在途中就還俗,但勝者之教確實不以他們的還俗被輕視,凡在那裡存續的比丘們,他們成為阿羅漢境界的能相應者。

大王!又,如意寶珠中出現一部分粗糙的,但在那裡確實不以出現粗糙的情況寶珠被輕視,凡在那裡寶珠的遍純淨,它對人們是令人快樂的。同樣的,大王!凡那些在勝者之教出家後還俗者,他們在勝者之教中是粗糙的屑,但勝者之教確實不以他們的還俗被輕視,凡在那裡存續的比丘們,他們對天-人們是令人快樂的。

大王!又,出生具足(優良)的赤栴檀中有一部分腐爛少香氣的,但確實不因為那樣赤栴檀被輕視,凡在那裡沒腐爛極香的,它完全地散佈、全面遍及。同樣的,大王!凡那些在勝者之教出家後還俗者,他們在勝者之教中如赤栴檀木心應該被清除的腐爛點,但勝者之教確實不以他們的還俗被輕視,凡在那裡存續的比丘們,包括天的世間被他們殊勝的戒栴檀香隨途抹。」

「好!那先大德!以各各能相應的、以各各類似的理由,無過失被到達,勝者之教以最勝性被說明,即使那些還俗者們也正好說明勝者之教的最勝性。」

還俗的問題第五。

6.阿羅漢之受能被感受的問題[目錄]

6.「那先大德!你們說:『阿羅漢感受一受:身的而非心的。[SN.36.6]』那先大德!凡身體,阿羅漢的心依止轉起,在那裡,是否阿羅漢是無主權者、非支配者、不自在者呢?」「是的,大王!」「那先大德!這是不適當的:對自己的心,在轉起者的身

體上,他是無主權者、非支配者、不自在者。大德!即使鳥那種程度,凡在牠居住的鳥 巢上,在那裡牠也是主權者、支配者、自在者。」

「大王!這十種跟隨身體的法,在一一有(生存)中它們跟隨著身體跑、隨著轉,哪十種?冷、熱、飢,渴、糞、尿、惛沈、老、病、死。大王!這是十種跟隨身體的法,在一一有中它們跟隨著身體跑、隨著轉,在那裡,阿羅漢是無主權者、非支配者、不自在者。」

「那先大德!以什麼理由,對阿羅漢在身體上他不轉起命令或主權,在那裡,請你為我說理由。」「大王!如凡任何依止大地的眾生,他們全部依止大地後而行、住、從事生活,大王!對他們,是否在大地上他轉起命令或主權呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!對阿羅漢,心依止身體後轉起,但對阿羅漢,在身體上他不轉起命令或主權。」

「那先大德!以什麼原因一般人感受身的及心的受呢?」「大王!以心的未被修習狀態,一般人感受身的及心的受。大王!如被饑餓苦惱的公牛會在無力、弱、小的草上,或蔓草上被緊綁,而當那頭公牛被激怒時,那時,牠連同綁繩離開。同樣的,大王!對未被修習的心,受生起後使心遍攪動,當心被遍攪動時,身體彎曲、纏繞、作繞轉,那時,那個未被修習的心顫抖、吵鬧、可怕高聲地大吵鬧,大王!在這裡,這是原因,以該原因一般人感受身的及心的受。」

「又,什麼原因,以該原因阿羅漢感受一受:身的而非心的呢?」「大王!阿羅漢的心已被修習、已被善修習、已被調御、已被善調御,是服從的、順從的,當他被苦受接觸時,堅固地把握『無常』,心緊綁在定之柱上,他的那個被緊綁在定之柱上的心不動搖、不搖動,被住立不被混亂,以受的扭曲變形、擴大,他的身彎曲、纏繞、繞轉,大王!在這裡,這是原因,以該原因阿羅漢感受一受:身的而非心的。」

「那先大德!那確實是世間中的不可思議:凡當身搖動時心不搖動。在那裡,請你為我說理由。」「大王!如在具足樹幹、樹枝、樹葉之大的大樹被風力襲擊時,樹枝搖動,是否它的樹幹也搖動呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!當阿羅漢被苦受接觸時,堅固地把握『無常』,心緊綁在定之柱上,他的那個被緊綁在定之柱上的心不動搖、不搖動,被住立不被混亂,以受的扭曲變形、擴大,他的身彎曲、纏繞、繞轉,但他的心如大樹的樹幹不動搖、不搖動。」「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!像這樣時時刻刻的法燈,之前未被我看見。」

阿羅漢之受能被感受的問題第六。

7.形成現觀之障礙的問題[目錄]

7.「那先大德!這裡,凡任何在家者如果是犯波羅夷者,他過些時候如果出家,如果他自己不知道:『在家時我犯波羅夷。』其他任何人如果也沒告知他:『在家時你犯波羅夷。』而如果他如實地實行,對他,是否能有法的現觀呢?」「不,大王!」「大德!以什麼理由呢?」「凡他的法的現觀之因,他的那個已被斷絕,因此,法的現觀不存在。」

「那先大德!你們說:『對知道者有後悔,當存在後悔時有障礙,當心被障礙時, 法的現觀不存在。』但對這位不知道者、無後悔生起者、心住寂靜者,以什麼理由法的 現觀不存在呢?不調和地、不調和地,這個問題到來,請思考後回答。」

「大王!新熟、安全播下的種子,在被善耕的好泥良田中生長?」「是的,大德!」「大王!是否正是那個種子,在堅固岩石面上會生長?」「大德!這確實不是。」「大王!但都是那個種子,為何在泥中會生長,為何在堅固岩石上不會生長呢?」「大德!沒有那個種子在堅固岩石上生長的因,以無因,種子不生長。」「同樣的,大王!凡以因會有他的法的現觀,他的那個因已被斷絕,以無因,法的現觀不存在。

大王!又或如棒、土塊、棍、槌到達在地上站立,大王!是否那些棒、土塊、棍、槌也到達在空中站立呢?」「大德!這確實不是。」「大王!但在這裡,什麼原因,以該原因那些棒、土塊、棍、槌達只在地上站立,以什麼原因在空中它們不站立呢?」「大德!沒有那些棒、土塊、棍、槌在空中住立的因,以無因,它們不站立。」「同樣的,大王!以他的那個過失,現觀的因已被斷絕,在因之斷絕下,『以無因,現觀不存在。』

大王!又或如火在陸地上燃燒,大王!是否那個火也在水中燃燒呢?」「大德!這確實不是。」「大王!但在這裡,什麼原因,以該原因那個只火在陸地上燃燒,以什麼原因在水中不燃燒呢?」「大德!沒有火在水中燃燒的因,以無因,它不燃燒。」「同樣的,大王!以他的那個過失,現觀的因已被斷絕,在因之斷絕下,『以無因,法的現觀不存在。』」

「那先大德!請你再思考這件事,在那裡,沒有我的心之說服:『當不存在不知道者的後悔時,存在障礙。』請你以理由說服我。」「大王!是否劇毒的藥被不知道者吃了,它奪命呢?」「是的,大德!」「同樣的,大王!即使惡被不知道者做了,也存在現觀障礙的形成。

大王!是否火燒不知道後的接近者呢?」「是的,大德!」「同樣的,大王!即使 惡被不知道者做了,也存在現觀障礙的形成。

大王!是否毒蛇咬不知道者,它奪命呢?」「是的,大德!」「同樣的,大王!即 使惡被不知道者做了,也存在現觀障礙的形成。

大王! 迦陵伽王沙媽那勾拉領被七寶環繞,登上象寶後,當為了家族之看視而行走,即使不知道時,也不能從菩提座的上方行走,不是嗎?大王! 在這裡,這是理由,以該理由,即使惡被不知道者做了,也存在現觀障礙的形成。」「那先大德! 不能拒絕勝者所說的理由,這就是它的義理。像那樣,我接受。」

形成現觀之障礙的問題第七。

8.壞德行的問題[目錄]

8.「那先大德!對壞德行(破戒)在家者與壞德行沙門,什麼是差別?什麼是差異?這兩者有完全相同的趣處,也有兩者的完全相同果報,還是有任何的差異嗎?」

「大王!有這十種德性,壞德行沙門比壞德行在家者以差別成為超越的,且以十方面更使供養變成清淨。

哪十種德性,壞德行沙門比壞德行在家者以差別成為超越的呢?大王!這裡,壞德行沙門是對佛敬重者,是對法敬重者,是對僧團敬重者,是對同梵行者敬重者,他精進誦經與遍問,是多聞者,大王!即使是德行已破者、壞德行者,當來到團體時他使威儀現起,以呵責的害怕保護身的與語的,有面向努力的心,是比丘沙門位的已到達者,大王!壞德行沙門當即使作惡的時,他隱密地進行,大王!如有丈夫的婦女隱藏後偷偷地進行惡的。同樣的,大王!壞德行沙門當即使作惡的時,他隱密地進行。大王!這是十種德性,壞德行沙門比壞德行在家者以差別成為超越的

以哪十方面更使供養變成清淨呢?以無過失盔甲的穿著狀態使供養變成清淨,以仙人沙門位剃光頭外相的維持狀態也使供養變成清淨,以僧團集會的隨進入狀態也使供養變成清淨,以來到佛法僧的歸依狀態也使供養變成清淨,以住在努力所依的住處狀態也使供養變成清淨,對勝者之教財物(斯里蘭卡版)的遍求也使供養變成清淨,對最頂尖法的教說也使供養變成清淨,以法洲為趣處彼岸狀態也使供養變成清淨,以『佛是最高的』為一向端直之見狀態也使供養變成清淨,以布薩的受持狀態也使供養變成清淨,大王!以這十方面更使供養變成清淨。

大王!即使完全失壞的壞德行沙門也使施與者的供養變成清淨。大王!如即使極濃稠的水也除去泥、爛泥、塵、垢。同樣的,大王!即使完全失壞的破戒沙門也使施與者的供養變成清淨。

大王!又或如即使完全煮沸的(斯里蘭卡版)熱水也使燃燒中的大火聚熄滅。同樣的,大王!即使完全失壞的壞德行沙門也使施與者的供養變成清淨。

大王!又或如即無味的食物也除去饑餓、虛弱。同樣的,大王!即使完全失壞的壞 德行沙門也使施與者的供養變成清淨。

大王!這也被如來、天中天在殊勝印記的中部供養分別的解說中說:

『凡持戒(有德行)者對破戒(壞德行)者施與,布施以極明淨心而被如法地得到,相信業之果報是廣大的,施與者的[戒]淨化(變成清淨)那個供養。』[MN.142]」

「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!我們詢問就只那個程度的問題,當你以諸譬喻、理由解釋它時,進入聽聞者產生(作)美味的甘露。大德!確實如廚師或廚師徒弟得到就只那個程度的肉後,以種種材料使完成,然後產生國王的食用物。同樣的,大德!我們詢問就只那個程度的問題,當你以諸譬喻、理由解釋它時,進入聽聞者產生美味的甘露。

壞德行的問題第八。

9.水眾生生命的問題[目錄]

9.「那先大德!當這水被火燃燒時,它嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響,那先大德!是否水活著呢?當遊戲時它發出聲響嗎?還是被其他的壓迫發出聲響呢?」「大王!水非活著,在水中沒有命(靈魂)或眾生(靈),大王!而是以火炙熱力量大的狀態,水嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響。」

「那先大德!這裡,某些外道:『水活著。』拒絕冷水的、燒水後,他們受用種種 髒的食物,呵責、輕蔑你們:『釋迦子所屬的沙門加害只有一種根(感官)的生命。』請 你驅離、排除、抖落他們的呵責、輕蔑。」「大王!水非活著,大王!在水中沒有命或 眾生,大王!而是以火炙熱力量大的狀態,水嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響。

大王!如,來到坑、池、河、湖、沼、洞、峽、井、窪、蓮花池的水,以風與烈日力量的狀態,它耗盡、走到遍盡,大王!在那裡,是否水嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響呢?」「大德!這確實不是。」「大王!如果水活著,在那裡,水也會發出聲響。大王!請以這個理由知道:『在水中沒有命或眾生,以火炙熱力量大的狀態,水嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響。』

其次,大王!請你也聽更進一步的理由:『在水中沒有命或眾生,以火炙熱力量大的狀態,水嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響。』大王!又,當水被米混合,來到覆蓋的容器,未使之在灶上住立時,在那裡,是否水發出聲響呢?」「大德!這確實不是。它是不動搖的、一直寂靜的。」「大王!又,就那個來到容器的水,使火燃燒,使在灶上被住立,在那裡,是否水還是不動搖的、一直寂靜的呢?」「大德!這確實不是。它動搖、被攪動、搖動、轉動、波被生起,上下四面八方走,上升、溢出,有泡沫華鬘。」「但,大王!為何那天然的水不動搖,是一直寂靜的呢?又為何來當來到火時,它動搖、被攪動、搖動、轉動、波被生起,上下四面八方走,上升、溢出,有泡沫華鬘呢?」「大德!天然的水不動搖,但當來到火時,水以火炙熱力量大的狀態,它嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響。」「大王!請以這個理由知道:『在水中沒有命或眾生,以火炙熱力量大的狀態,水嘶嘶響、嗤嗤響、發出許多種類的聲響。』

其次,大王!請你也聽更進一步的理由:在水中沒有命或眾生,以火炙熱力量大的 狀態,水發出聲響。大王!在各個家中,水來到被覆蓋的水桶,是嗎?」「是的,大 德!」「大王!是否該水動搖、被攪動、搖動、轉動、波被生起,上下四面八方走,上 升、溢出,有泡沫華鬘呢?」「大德!這確實不是。它是不動搖的,是天然的水來到水 桶的。」

又,大王!往昔『大海中的水動搖、被攪動、搖動、轉動、波被生起,上下四面八方走,上升、溢出,有泡沫華鬘,它上升後倒退,然後打擊海岸,發出許多種類的聲響。』被你聽聞?」「是的,大德!往昔這被我聽聞與看見:『大海中的水上升到空中一百肘或兩百肘。』」「大王!為何來到水桶的水不動搖、不發出聲響呢?又為何在大海中的水動搖、發出聲響呢?」「大德!以風力量大的狀態,在大海中的水動搖、發出聲響,來到水桶的水沒被任何人撞擊而不動搖、不發出聲響。」「大王!如以風力量大的狀態,在大海中的水動搖、發出聲響。同樣的,『以火炙熱力量大的狀態,水發出聲響。』

大王!他們以乾牛皮覆蓋乾的鼓之鼓面,不是嗎?」「是的,大德!」「大王! 是否在鼓中有命或眾生呢?」「大德!這確實不是。」「大王!但為何鼓發出聲響 呢?」「大德!以女子或男子的對應那個的努力。」「大王!如以女子或男子的對應那 個的努力,鼓發出聲響。同樣的,以火炙熱力量大的狀態,水發出聲響。大王!請你以 這個理由知道:『在水中沒有命或眾生,以火炙熱力量大的狀態,水發出聲響。』

大王!我的[回答]就只那些,也有對你應該被詢問的,這樣,這個問題被完全決定。大王!是否水在所有容器中當被燃燒時它都發出聲響,還是只在一些容器中當被燃燒時它都發出聲響,只在一些容器中當被燃燒時它都發出聲響。」「大王!那樣的話,你捨棄自己的宗義,你回到我的領域:在水中沒有命或眾生。大王!如果水在所有容器中當被燃燒時它都發出聲響,這是適當的:他能說『水活著。』大王!因為水沒有二種:『凡發出聲響者它活著,凡不發出聲響者它非活著。』大王!如果水活著,水在已發情大龍象隆滿身體的象鼻中排出後,在口中吸入後被進入肚子時,當該水在牠們的牙齒中間被擠壓時應該發出聲響。又,一百肘長的大船荷重好幾十萬種滿滿的負荷物在大海上走動,當水被它擠壓時也應該發出聲響。又,好幾百由旬身體的大的大魚:提麋、提麋葛拉、提麋拉冰葛拉潛在大海內部住所處居住,吸入與噴出大水流,當該水在牠們的牙齒中間與腹部中間被擠壓時也應該發出聲響。大王!但因為被一一像這樣的大壓迫壓迫,水沒發出聲響,因此,『在水中沒有命或眾生。』大王!請你這樣憶持這個。」

「好!那先大德!來到過失的問題被適當地、多樣地解釋。那先大德!確實如高價值的實珠,熟練的老師、善巧已學的實珠琢磨者得到後,會得到稱讚、讚賞、讚美。或真珠寶物,真珠商人.....或布料寶物,衣商.....或赤旃檀香,料商得到後,會得到稱讚、讚賞、讚美。同樣的,那先大德!來到過失的問題被適當地、多樣地解釋。這樣,我像這樣接受這個。」

水眾生生命的問題第九。 佛陀品第一。 在這品中有九個問題。

25.無虛妄品

2.無虛妄品[目錄]

1.無虛妄的問題

1.「那先大德!這也被世尊說:『比丘們!請你們住於樂於無虛妄的、好樂無虛妄的。』什麼是那個無虛妄的?」「大王!須陀洹果是無虛妄的、斯陀含果是無虛妄的、阿那含果是無虛妄的、阿羅漢果是無虛妄的。」

「那先大德!如果須陀洹果是無虛妄的、斯陀含、阿那含、阿羅漢果是無虛妄的,那麼,為何那些比丘誦說、遍問修多羅、祇夜、記說、伽陀、優陀那、如是語、本生、未曾有法、毘富羅,被新建工作、布施與供養障礙呢?他做那些被勝者反對的行為,不是嗎?」

「大王!凡那些比丘誦說、遍問修多羅、祇夜、記說、伽陀、優陀那、如是語、本生、未曾有法、毘富羅,被新建工作、布施與供養障礙者,他們全部為了無虛妄的獲得而做。大王!凡那些之前被遍純淨性質熏習習氣者,他們以一心剎那成為無虛妄。但,凡那些有大塵垢的比丘,他們以這些前方便(努力)成為無虛妄。

大王!如一位男子在田中播種種子後,以自己個人力量的活力,以無圍牆籬笆,穀物能長大。[另]一位男子在田中播種種子後,進入樹林,切開木材與枝條,作籬笆圍牆後,穀物能長大。在那裡,凡那位籬笆圍牆之遍求者,他是為了穀物的目的。同樣的,大王!凡那些之前被遍純淨性質熏習習氣者,他們以一心剎那成為無虛妄,如無圍牆籬笆而穀物長大的男子。但,凡那些有大塵垢的比丘,他們以這些前方便成為無虛妄,如作籬笆圍牆後穀物長大的男子。

大王!又或如在大的大芒果樹上如果有果實團簇,那時,在那裡,凡任何有神通的 男子來到後,能取走它的果實。但,在那裡,凡無神通者,他切開木材與葛藤,捆綁梯 子後,他以那個登上樹,然後能取走果實。在那裡,凡那位梯子之遍求者,他是為了果 實的目的。同樣的,大王!凡那些之前被遍純淨性質熏習習氣者,他們以一心剎那成為 無虛妄,如有神通取走樹上果實者。但,凡那些有大塵垢的比丘,他們以這些前方便現 觀諸真實,如以梯子取走樹果上實的男子。

大王!又或如一位需要作事的男子只一個人走到主人處後,使事情完成。[另]一位 有財產者以財產之力使群眾增加後,以群眾使事情完成。在那裡,凡那位群眾之遍求 者,他是為了事情的目的。同樣的,大王!凡那些之前被遍純淨性質熏習習氣者,他們 以一心剎那在六神通上得到自在的狀態,如一個人執行事情完成者。但,凡那些有大塵 垢的比丘,他們以這些前方便使沙門目標完全完成,如以群眾執行事情完成男子。

大王!在一一那些應該被作的上,誦說是多助益的,遍問也是多助益的,新建工作 也是多助益的,布施也是多助益的,供養也是多助益的。大王!如男子是國王隨從者, 以朝臣、士兵、軍隊、守門者、衛兵、團體成員、人們為執行者,他們對他在已到達之 應該被作的上全部都是資助者。同樣的,大王!在一一那些應該被作的上,誦說是多助益的,遍問也是多助益的,新建工作也是多助益的,布施也是多助益的,供養也是多助益的。大王!如果所有下生(再生)者都是遍純淨的,就不會有應該被教誡作的,大王!但因為有應該被聽聞作的,大王!舍利弗上座有無量阿僧祇劫所造的累積善根,已到達慧的頂點,他也不能以無聽聞得到漏的滅盡,大王!因此,聽聞是多助益的:像這樣的誦說與遍問。因此,誦說、遍問也被計入無虛妄的。」「那先大德!完全歡喜接受。這樣,我像這樣接受這個。」

無虛妄的問題第一。

2.漏已滅盡者狀態的問題 [目錄]

2.「那先大德!你們說:『凡達到阿羅漢境界的在家者,他們只有二個去處之一個,無其它的:就在那天出家,或證涅槃(般涅槃),不能越過那天(使那天越過)。』那先大德!如果他在那天沒得到阿闍梨,或和尚,或衣缽,是否那位阿羅漢自己能出家,或能越過那天,或其他某位有神通阿羅漢來到後會使他出家,或他會證涅槃呢?」「大王!那位阿羅漢不會自己出家,當自己出家時,他來到偷盜。且不會越過那天,不論有或沒有其他阿羅漢的到來,他就在那天證涅槃。」「那先大德!那樣的話,阿羅漢狀態的寂靜被放棄:以那個他證得的成為取命的。」

「大王!在家特相是[與阿羅漢]不調和的,在不調和的特相下,以特相弱的狀態, 達到阿羅漢境界的在家者就在那天出家,或證涅槃。大王!這不是阿羅漢境界的過失, 這正是在家特相的過失,即:特相弱的狀態。

大王!如食物是所有眾生的壽命守衛者、生命守護者,對不調和腹部、鈍弱消化力者,以不消化它奪命。大王!這不是食物的過失,這正是腹部的過失,即:火弱的狀態。同樣的,大王!在不調和的特相下,以特相弱的狀態,達到阿羅漢境界的在家者就在那天出家,或證涅槃。大王!這不是阿羅漢境界的過失,這正是在家特相的過失,即:特相弱的狀態。

大王!又或如小草葉片使之被重岩石在上站立時,以弱的狀態破裂後倒下。同樣的,大王!達到阿羅漢境界的在家者以那個特相,當不能承擔阿羅漢境界時,就在那天出家,或證涅槃。

大王!又或如一無力、弱、卑微出生、少福德的男子得到大的大王國後瞬時地沒落、喪失、退讓,不能承擔統治權。同樣的,大王!達到阿羅漢境界的在家者,以那個特相不能承擔阿羅漢境界,以那個原因,就在那天出家,或證涅槃。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

漏已滅盡者狀態的問題第二。

3.漏已滅盡者失念的問題[目錄]

3. 「那先大德!有阿羅漢的失念?」「大王!阿羅漢已離失念,沒有阿羅漢的失念。」「大德!但,阿羅漢會來到犯戒?」「是的,大王!」「在什麼事情上呢?」「大王!在小屋的建造上,在媒介上,在非時上以適時想(認知),在受請上以沒受請想,在無殘餘上以殘餘想。」

「那先大德!你們說:『凡那些來到犯戒者,他們以二個理由來到:以漠視(不尊重)或以不知道。』大德!凡阿羅漢來到犯戒者,是否為阿羅漢的漠視呢?」「不,大王!」

「那先大德!如果阿羅漢來到犯戒,且沒有阿羅漢的漠視,那樣的話,有阿羅漢的 失念。」「大王!沒有阿羅漢的失念,且阿羅漢來到犯戒。」

「大德!那樣的話,請你以理由說服我,在那裡,以什麼理由呢?」「大王!有這二種污染:世界罪與安立罪。大王!什麼是世界罪呢?十不善業道,這被稱為世界罪。什麼是安立罪呢?凡世間中對沙門是不相應的、不適當的,對在家者是非有罪的,在那裡,世尊為弟子們安立學處:『終生不應該被越過。』大王!非時食對世間是非有罪的,它在勝者之教中是罪。大王!草木的破壞對世間是非有罪的,它在勝者之教中是罪。大王!草木的破壞對世間是非有罪的,它在勝者之教中是罪。大王!這樣,各個像這樣的,在勝者之教中是諸罪,這被稱為安立罪。

漏已滅盡者會(能)違犯世間罪:是不可能的,凡安立罪的污染,當不知道時,他會來到。大王!能知道一切,非某些阿羅漢的領域,因為他的力量不存在能知道一切。大王!對阿羅漢,女子男子的名字及姓是不了知的,那個大地的道路也是不了知的。大王!某些阿羅漢只會知道解脫,六神通阿羅漢會知道自己的領域。大王!僅如來知道一切。」「好那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

漏已滅盡者失念的問題第三。

4.世間中不存在性的問題[目錄]

4.「那先大德!在世間中諸佛被看見,諸辟支佛被看見,如來的諸弟子被看見,轉輪王被看見,地方王被看見,天-人們被看見,有財產者被看見,無財產者被看見,善趣被看見,惡趣被看見,男子的出現女性氣質(外相)被看見,女子的出現男性氣質被看見,善所作的、惡所作的業被看見,善惡業果報的受用眾生被看見,在世間中有卵生、胎生、濕生、化生眾生,有無足、二足、四足、多足眾生,在世間中有夜叉、羅剎、鳩盤茶、阿修羅、達那哇、犍闥婆、餓鬼、毘舍閣(食人鬼),有緊那拉(人頭鳥)、大龍、龍、金翅鳥、魔術師、持明咒者,有象、馬、公牛、水牛、駱駝、驢、山羊、羊、鹿、豬、虎、豹、熊、狼、鬣狗(土狼)、狗、狐狼(豺狼),有各種鳥,有金、銀、真珠、寶珠、海螺、岩石、珊瑚、紅寶石、琥珀(瑪瑙)、琉璃、鑽石、玻璃(水晶)、鐵金屬、銅金屬、圓形金屬(?)、青銅金屬,有亞麻、絹、棉、麻、粗麻、毛布,有粳米、米、大麥、小米、稗子、豆、小麥、綠豆、蠶豆、芝麻、豌豆,有樹根香、樹心香、樹內皮香、樹外皮香、樹葉香、花香、果實香、所有的香,有草、藤蔓、灌木、樹、藥草、大無花果樹、河、山、海、魚、龜,在世間中有一切。大德!凡在世間中不存在者,請你為我說。」

「大王!有這三種在世間中不存在,哪三種?有意識的或無意識的無老死,在世間中不存在,諸行的常恆性不存在,以最上義,眾生(靈)的得到在世間中不存在。大王!這是三種,在世間中不存在。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

世間中不存在性的問題第四。

5.非業生等的問題[目錄]

5.「那先大德!在世間中業生成的被看見,因生成的、時節生成的被看見,凡在世間中是非業生的、非因生的、非時節生的,請你為我說。」「大王!有這二種在世間中是非業生的、非因生的、非時節生的,哪二種?大王!虚空是非業生的、非因生的、非時節生的,大王!涅槃是非業生的、非因生的、非時節生的。大王!這二種是非業生的、非因生的、非時節生的。」

「那先大德!請你不要弄髒勝者之語,請你不要不知道後回答問題。」「大王!我說什麼使你這麼說我:『那先大德!請你不要弄髒勝者之語,請你不要不知道後回答問題。』呢?」「那先大德!這是適當的,就只那項能說:『虛空是非業生的、非因生的、非時節生的。』但,那先大德!涅槃作證的道路以好幾百種理由被世尊對弟子們宣說,然而你確這麼說:『涅槃是無因生的。』」「大王!確實,涅槃作證的道路以好幾百種理由被世尊對弟子們宣說,但涅槃生起的因沒被宣說。」

「那先大德!在這裡,我們從困惑進入更困惑的,從樹林進入更樹林的,從叢林進入更叢林的,確實是因為於該處有涅槃作證的因,但卻沒有該法生起的因。那先大德!如果有涅槃作證的因,那樣的話,涅槃生起的因也應該被尋求。

那先大德!又,如有兒子的父親,以那個理由,父親的父親也應該被尋求。如有徒弟的老師,以那個理由,老師的老師也應該被尋求。如有新芽的種子,以那個理由,種子的種子也應該被尋求。同樣的,那先大德!如果有涅槃作證的因,那樣的話,涅槃生起的因也應該被尋求。

如有樹木或藤蔓頂端,以那個理由,也有中間,也有根部。同樣的,那先大德!如果有涅槃作證的因,那樣的話,涅槃生起的因也應該被尋求。」

「大王!涅槃不能被生起,因此,涅槃生起的因沒被宣說。」「那先大德!來吧! 使看見理由後,請你以理由說服我,依之我能知道有涅槃作證的因,沒有涅槃生起的 因。」

「大王!那樣的話,請你傾耳,請你好好地聽,我將說在那裡的理由。大王!男子 能以自然的力量從這裡走到喜瑪拉雅山山王?」「是的,大德!」「大王!那麼,那位 男子能以自然的力量搬運喜瑪拉雅山山王到這裡?」「大德!這確實不是。」「同樣 的,大王!涅槃作證的道路是可能的,指出涅槃生起的因是不可能的。

大王!男子能以自然的力量以船渡過大海走到彼岸?」「是的,大德!」「大王!那麼,那位男子能以自然的力量搬運大海的彼岸到這裡?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!涅槃作證的道路是可能的,指出涅槃生起的因是不可能的。」

「大德!涅槃是無為的?」「是的,大王!涅槃是無為的,不被任何產生(作)。大王!涅槃不能被說:『是已被生的』,或『是未被生的』,或『是能被生的』,或『過去』,或『未來』,或『現在』,或『是能被眼識知的』,或『是能被耳識知的』,或『是能被鼻識知的』。」「那先大德!如果涅槃是非已被生的、非未被生的、非能被生的、非過去、非未來、非現在、是非能被眼識知的、是非能被耳識知的、是非能被鼻識知的、是非能被舌識知的、是非能

被身識知的,那先大德!那樣的話,你們沒有法引述涅槃,沒有涅槃。」「大王!有涅槃。涅槃是能被意識知的:正行的聖弟子以清淨、勝妙、端直、無礙障、非物質的意看見涅槃。」

「大德!那麼,那個涅槃是像什麼樣子的?凡它能被比喻說明的,請你以理由說服我,如法存在,能被比喻說明的那樣。」「大王!有所謂的風?」「是的,大德!」「大王!來吧!請你從容色或從形狀指出風:微細的,或粗大的,或長的,或短的。」「那先大德!風不能顯示,那個風不來到手的握持或壓碎,但有那個風。」「大王!如果風不能被顯示,那樣的話,沒有風。」「那先大德!我知道『有風』,已進入我的心中,但我不能顯示風。」「同樣的,大王!有涅槃,但涅槃不能以容色或形狀顯示。」「好!那先大德!善顯示的比喻,善解說的理由,這樣,我像這樣接受有涅槃。」

非業生等的問題第五。

6.業生等的問題[目錄]

6.「那先大德!在這裡,什麼是業生的?什麼是因生的?什麼是時節生的?什麼是非業生的、非因生的、非時節生的?」「大王!凡任何有意識的眾生,他們全部是業生的。火與所有種子生的是因生的。大地、山、水、風,全部都是時節生的。虛空與涅槃這二種是非業生、非因生、非時節生的。大王!又,涅槃不能被說:『是業生的』,或『是因生的』,或『是時節生的』,或『是已被生的』,或『是未被生的』,或『是 就被生的』,或『過去』,或『未來』,或『現在』,或『是能被眼識知的』,或『是能被身識知的』,或『是能被鼻識知的』,或『是能被身識知的』,式『是能被鼻識知的』,式『是能被身識知的』。大王!但,涅槃是能被意識知的:凡正行的聖弟子,他以清淨智看見。」「那先大德!應該被喜樂的問題被完全決定,來到一向無疑的,疑惑已被斷絕。你是眾主之殊勝者、最頂尖者、常侍者。」

業生等的問題第六。

7.夜叉的問題[目錄]

7.「那先大德!在世間中有所謂的夜叉?」「是的,大王!在世間中有所謂的夜叉。」「大德!那麼,那些夜叉從那個存在的領域死沒?」「是的,大王!那些夜叉從那個存在的領域死沒。」「那先大德!那麼,為何不見已死夜叉們的遺骸?也沒散發腐屍氣味呢?」「大王!已死夜叉們的遺骸被看見,也散發祂們的腐屍氣味。大王!已死夜叉們的遺骸以昆蟲的容色被看見,或以蛆蟲的容色被看見,或以螞蟻的容色被看見,或以蟋蟀的容色被看見,或以蛇的容色被看見,或以蝎的容色被看見,或以蜈蚣(百足蟲)的容色被看見,或以鳥的容色被看見,或以野獸的容色被看見。」「那先大德!唉!其他誰能回答這個問題?除了以如你那樣有覺慧的狀態外。」

夜叉的問題第七。

8.無殘餘學處的問題[目錄]

8.「那先大德!凡那些曾是以前醫師的老師,即:那勒達、達曼達利、安其勒色、 葛逼拉、耿達勒其、沙麼、阿杜勒、晡巴迦旃延,這些老師全都只一次就無殘餘地知道 病源、因由、性質、等起(起因)、治療、應該作的,成不成功[等]那一切後:『在這個身上就這樣的病將生起。』一舉地作整體的把握後組成經典,他們都非一切知者。但為何如來是一切知者,當有未來應該作的時,不以佛智知道後決定『在這樣的事件上將有這樣應該被安立的學處』,安立無殘餘的學處,[只]在一一生起的事件上、在不名譽眾所周知時、在過錯被廣知時、在來到廣闊時、在人們嫌責時,在一一那個時間上[才]為弟子們安立學處呢?」

「大王!如來的這個被知道:『在這個時期,在這些人們中,超過一百五十條學處應該被安立。』但如來又這麼想:『如果我一舉安立超過一百五十條學處,大眾將會來到畏懼:「這裡有許多應該被守護的,先生!在沙門喬答摩的教誡中出家確實是難做的。」即使想要出家者也將會不出家,而且他們將不相信我的言語。當不相信時,那些人將成為去苦界者。[因此,]在事件一一生起時,以法的教導教授,然後在過失顯現時,我將安立學處。』」「諸佛的不可思議啊,那先大德!諸佛的未曾有啊,那先大德!如來的一切知的狀態智是多麼偉大啊!那先大德!這樣,這個被以如來的這個道理善解說:『這裡有許多應該被學習的』聽聞後,眾生的畏懼會生起,沒有一位會在勝者之教中出家。這樣,我像這樣接受這個。」

無殘餘學處的問題第八。

9.太陽之照亮的問題[目錄]

9.「那先大德!這太陽在一切時候都猛烈地照亮,還是在某些時候遲鈍地照亮?」「大王!太陽在一切時候都猛烈地照亮,非在某些時候遲鈍地照亮。」「那先大德!如果太陽在一切時候都猛烈地照亮,那麼,為何有時太陽猛烈地照亮,有時太陽遲鈍地照亮呢?」「大王!有這四種太陽的病,當被其中某種病壓迫時,太陽遲鈍地照亮。哪四種?大王!黑雲是太陽的病,當被那個病壓迫時,太陽遲鈍地照亮。大王!煙霧是太陽的病,當被那個病壓迫時,太陽遲鈍地照亮。大王!禪侯[阿修羅]是太陽的病,當被那個病壓迫時,太陽遲鈍地照亮。大王!羅侯[阿修羅]是太陽的病,當被那個病壓迫時,太陽遲鈍地照亮。大王!這是四種太陽的病,當被其中某種病壓迫時,太陽遲鈍地照亮。」「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!對具足那樣程度光輝的太陽病也會生起,何況對其他中生。大德!這個沒有其他人的區分,除了以如你那樣有覺慧的狀態外。」

太陽之照亮的問題第九。

10.猛烈照亮的問題[目錄]

10.「那先大德!為何太陽在冬天猛烈地照亮,在夏天不像那樣呢?」「大王!在夏天有未被破壞的塵與垢,灰塵被風攪動來到空中,在天空上也有極厚的黑雲,以及大風強烈地吹,一切那些種種糾纏的結合,它們遮蔽陽光,因為那樣,在夏天太陽遲鈍地照亮。

大王!但在冬天,在下面的大地被冷卻,在上面的大雨雲被服侍,塵與垢被止息, 以及灰塵寂靜地寂靜地行於天空,且天空是黑雲已離去的,風遲鈍地遲鈍地吹。以這些 的靜止,陽光是清淨的,已脫離惱害的太陽之照亮,如過度般照亮。大王!在這裡,這 是理由,以該理由太陽在冬天猛烈地照亮,在夏天不像那樣。」「那先大德!當脫離一切災患時,太陽猛烈地照耀,當與兩雲俱行時,不猛烈地照耀。」

猛烈照亮的問題第十。

無虛妄品第二。

在這品中有十個問題。

26.委散...品

3.委散達勒品[目錄]

1.委散達勒的問題

1.「那先大德!所有菩薩都施與孩子妻子,還是僅委散達勒王施與?」「大王!所有菩薩都施與孩子妻子,非僅委散達勒王施與。」「那先大德!是否以他們的同意而施與呢?」「大王!妻子同意,但小孩們以幼稚而哀號,如果他們從道理知道,他們也會同意而不會哀號。」

「那先大德!難做的被菩薩做了:凡他施與自己親生的、所愛的孩子們為婆羅門的 奴隸。

又,這第二件也是更難作的難做的:凡他以藤蔓捆綁自己親生的、所愛的、幼稚的、幼小的孩子們後,當被那位婆羅門以藤蔓鞭打時,看見後[只]旁觀。

又,這第三件也是更難作的難做的:凡以自己的力量捆綁被脫離後,當陷入怯怖的 小孩回來時,他就再次以藤蔓捆綁後施與。

又,這第四件也是更難作的難做的:凡當小孩們哀號:『父親!這夜叉帶我們去 吃。』他不使之安慰:『你們不要害怕』。

又,這第五件也是更難作的難做的:凡對小孩若里哭泣倒在腳上後,這樣乞求 著:『父親!夠了!請使耿哈居返回,僅我與夜叉一起去,讓夜叉吃我。』他沒接受。

又,這第六件也是更難作的難做的:凡對小孩若里哭泣著:『父親!你的心確實等同石頭:凡當你觀看我們受著苦,被夜叉帶到無人的大林野時不阻止。』他不作悲愍。

又,這第七件也是更難作的難做的:凡在小孩們被帶走到沒看見時,當他一直哭 泣、非常恐懼時,心不百片或千片地破裂。以想要福德的人,為何以傷害他人?只自己 之布施應該被施與,不是嗎?」

「大王!以難做的被做的情況,菩薩的名聲已傳播到包括天-人們的十千世間界中。 天神們在天神的領域稱讚,阿修羅在阿修羅的領域稱讚,金翅鳥在金翅鳥的領域稱讚, 龍在龍的領域稱讚,夜叉在夜叉的領域稱讚。他的名聲次第傳承地,在今日此時,在這 裡,被到達我們的聚會,我們傷害著、稱讚著該布施是『善施還是惡施』而坐。但,大 王!這個名聲隨看見微妙的、有智的、聰明的、明智的菩薩們之十種德行。哪十種?無 貪求狀態、無窟宅(無阿賴耶)狀態、施捨、捨斷、不再返回狀態,佛法的精致狀態、偉 大狀態、難隨覺狀態、難得到狀態、無等同狀態。但,大王!這個名聲隨看見微妙的、 明智的、聰明的、明智的菩薩們之這十種德行。」

「那先大德!凡使他人苦惱後施與布施,是否那個布施有導向天界樂的果報呢?」「是的,大王!有什麼能被說的嗎?」「來吧!那先大德!請你明說理由。」「大王!這裡,某位沙門或婆羅門是持戒者、善法者,如果他是跛足者,或行動不便者,或患某種病者,凡某位想要福德者使他登上交通工具後,如果使之到達祈望的地方,大

王!是否對那位男子,從那個因由會生起某些樂,那個行為是導向天界的呢?」「是的,大德!有什麼能被說的嗎?大德!那位男子會得到象車(交通工具),或馬車,或二輪車,或在陸地上陸地的交通工具,或在水上水上的交通工具,或在天上天神的交通工具,或在人間人的交通工具,在一一有(生)中會生起能相應那個的、隨順那個的,以及會生起能相應那個的、隨順那個的樂,會從善趣走到善趣,就以那個業的等流登上神通的交通工具,會到達祈望的涅槃之城。」「大王!那樣的話,以他人的傷害,被施與的布施有導向天界的樂的果報:凡那位男子在軛牛上使之苦惱後經驗像這樣的樂。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,有關以他人的傷害,被施與的布施有導向天界的樂的果報。大王!這裡,凡某位國王如法地從國土使稅取出後,如果以命令的執行施與布施,大王!是否那位國王從那個因由會生起某些樂,那個布施是導向天界的呢?」「是的,大德!有什麼能被說的嗎?大德!那位國王從那個因由會更得到好幾十萬功德,他會成為諸王中的優勝王,會成為諸天神中的優勝天神,會成為諸梵天中的優勝姓天,會成為諸沙門中的優勝沙門,會成為諸婆羅門中的優勝婆羅門,會成為諸阿羅漢中的優勝阿羅漢。」「大王!那樣的話,以他人的傷害,被施與的布施有導向天界的樂的果報:凡那位國王以稅壓榨人們後,以被施與的布施經驗像這樣更上的名聲樂。」

「那先大德!過度的布施被委散達勒王施與:凡他為了利益,自己的妻子施與他人為妻子,為了利益,自己親生的孩子們施與婆羅門為奴隸。那先大德!確實,過度的布施被世間中的聰明者斥責。那先大德!確實,如以過度的負荷而車的車軸被破壞,以過度的負荷而船下沈,以過度的被吃而飲食消化不平順,以過度的雨而穀物滅亡,以過度的布施而來到財富的滅盡,以過度的熱而大地被燒毀,以過度的貪而成為發瘋者,以過度的瞋而成為應該被殺者,以過度的癡而來到不幸,以過度的貪求而走進盜賊的捉拿,以過度的害怕而被滅,以過度充滿而河滿溢,以過度的風而雷電落下,以過度的火而粥滿溢,以過度的走動而活不久。同樣的,那先大德!確實,過度的布施被世間中的聰明者斥責。那先大德!過度的布施被委散達勒王施與,在那種情況下沒有任何能被想要的結果。」

「大王!確實,過度的布施被世間中的聰明者頌揚、稱讚、讚賞:凡任何人施與什麼樣的、哪種的布施,在世間中他得到過度布施之施與者的名聲。大王!如拿起極(過度)高貴狀態的天之森林草木根者,也不被在伸手所及處站立的其他人看見;解毒劑以極天生狀態為惱害根除者、諸病的結束者;火以極光輝狀態而燃燒;水以極冷狀態而使之冷卻;蓮花以遍純淨狀態而以水與泥不附著;寶珠以極功德狀態為給與欲者;鑽石(金剛石)以極銳利狀態而貫穿寶珠、真珠、水晶;大地以極大狀態而支撐人、龍、獸、鳥、水、石、山、樹;大海以極大狀態為不遍充滿的;須彌山以極重狀態為不動搖的;虛空以極廣博狀態為無邊的;太陽以極光明狀態而破壞暗黑;獅子以極[強]血統狀態為離恐懼的;角力士以極有力狀態而急速地舉起角力對手;國王以極福德狀態為統治者;比丘以極持戒狀態而應該被龍、夜叉、人、神禮敬;佛陀以極第一狀態為無與倫比的。同樣的,大王!確實,過度的布施被世間中的聰明者頌揚、稱讚、讚賞:凡任何人施與什麼樣的、哪種的布施,在世間中他得到過度布施之施與者的名聲。委散達勒王以過度的布

施被十千世間界頌揚、稱讚、讚賞、尊敬、稱譽,就以那個過度的布施,委散達勒王被出生為今日的佛陀,在包括天的世間中為第一的。

大王!又,世間中有應該被留置的布施,凡在應該被供養者到達時而不應該被施與的?」「那先大德!又,世間有這十種布施,那些是世間中同意的非布施,凡施與那些布施,他成為去苦界者。哪十種?那先大德!酒的布施是世間中同意的非布施,凡施與那些布施,他成為去苦界者。慶祝會的布施……(中略)婦女的布施……(中略)公牛的布施……(中略)圖畫的布施……(中略)刀劍的布施……(中略)毒藥的布施……(中略)枷鎖的布施……(中略)雞豚的布施……(中略)詐欺的秤與詐欺的量器布施是世間中同意的非布施,凡施與那些布施,他成為去苦界者。」

「大王!我不問同意的非布施,大王!我問這個:『大王!又,世間中有應該被留置的布施,凡在應該被供養者到達時而不應該被施與的?』」「那先大德!世間中沒有應該被留置的布施,凡在應該被供養者到達時而不應該被施與的,在心淨信生起時,他們對應該被供養者施與任何食物、任何衣服、任何臥具、任何住處、任何長袍覆蓋物、任何男女奴僕、任何田地與宅地、任何二足與四足者、任何百千十萬、任何大王國,他們也施與任何生命。」「大王!那麼,如果他們也施與任何生命,以什麼理由在善施妻兒上極強烈地攻擊委散達勒施主呢?

大王!是否有世間的本性、世間的習慣:負債或為生計所迫的父親得到孩子,他能抵押或能販賣呢?」「是的,大德!負債或為生計所迫的父親得到孩子,他能抵押或能販賣。」「大王!如果負債或為生計所迫的父親得到孩子,他能抵押或能販賣,大王!當困厄的、被苦惱的委散達勒王未得到一切知的狀態智時,為了那個法財的得到也抵押或出賣妻兒。大王!像這樣,僅其他人的所施的被委散達勒王施與了、僅所作的被做了,大王!然而,為何你以那個布施極強烈地斥責委散達勒施主呢?」

「那先大德!我不呵責委散達勒施主的布施,但,當乞求妻兒時,交換自己後,他應該被施與。」「大王!這是卑劣的行為:凡當乞求妻兒時,如果施與自己。凡當乞求任何事物時,應該就那個被施與,這是正直者們的行為。大王!如某人如果使男子帶來可喝飲的,凡如果施與他食物,大王!是否那位男子會是對他盡義務者呢?」「大德!這確實不是。凡他使之帶來者,當就那個施與時,會是對他盡義務者。」「同樣的,大王!委散達勒王在婆羅門乞求妻兒時,就施與妻兒。大王!如果婆羅門乞求委散達勒的身體,大王!他不會守護自己,不會搖動,不會染著,被施與的、被遍捨的就會是他的身體。大王!如果某人接近後乞求委散達勒施主:『請你來到我的奴隸身份。』被施與的、被遍捨的就會是他的身體,他施與後不會苦惱。大王!委散達勒王的身體是許多[人]共有的。

大王!如熟肉片是許多[人]共有的。同樣的,大王!委散達勒王的身體是許多[人]共有的。大王!又或如結果實的樹是種種鳥羣共有的。同樣的,大王!委散達勒王的身體 是許多[人]共有的。什麼原因呢?『當我這樣實行時,將得到遍正覺。』

大王!如當無財、需要財物的男子行財的遍求時,走到山羊路、用柱支撐著行走才 能通過的路、抓著籐行走才能通過的路,作水陸商貿,以身、語、意使財滿足,為了財 物的得到而努力。同樣的,大王!以佛陀之財而無財的委散達勒施主,為了一切知的狀態智寶之得到,對乞求者施捨財穀、男女奴僕、乘車交通工具、全部自己的所有物、自己的妻兒以及自己,唯遍求遍正覺。

大王!又或如想要蓋印、為了蓋印的大臣,凡家中任何財穀、黃金全都施與後,為 了蓋印的得到而努力。同樣的,大王!委散達勒施主施與所有內外財物,即使生命也施 與他人後,唯遍求遍正覺。

大王!此外,委散達勒施主這麼想:『凡這位婆羅門乞求的,當我施與那個時,我確實是對他盡義務者。』這樣,他對他施與妻兒。大王!委散達勒施主非為了嫌惡而對婆羅門施與妻兒,非為了不想見而施與妻兒,非『我的妻兒過多,我不能養育他們。』而施與妻兒,非已不滿:『不是我的所愛。』為了想要驅逐而施與妻兒,而是就一切知的狀態智寶的可愛性,以一切知的狀態智之理由,委散達勒王像這樣施與無可比、廣大、無上、所愛、合意、憐憫、等同生命的妻兒之最勝布施。

大王! 這也被世尊、天中天在所行藏中說:

『兩個孩子不能被我嫌惡,瑪蒂皇后不能被嫌惡,

一切知的狀態是我的所愛,因此同時施與諸所愛的。』[Cp.1.119]

大王!因此,委散達勒王施與妻兒後,進入葉屋後躺下,以過度的情愛,那位苦惱者的極憂愁生起,心臟位置成為熱的,熱的呼吸不能以鼻子而以口釋放,眼淚轉變後成為血滴從雙眼出去。同樣的,大王!委散達勒王以苦對婆羅門施與妻兒:『不要我的布施路退失了。』

大王!此外,委散達勒王緣於兩個理由對婆羅們施與二個孩子,哪二個?『我的布施路將會成為不退失的,以及在我的孩子們苦惱時,祖父將會使之從森林草木的根與果實,從這裡的因緣解脫。』大王!委散達勒王確實知道:『我的小孩無論如何都不能以奴僕財物使用,而這些小孩的祖父將買回,這樣也將會回歸我的。』大王!緣於這兩個理由對婆羅們施與二個孩子。

大王!此外,委散達勒王知道:『這位衰老、年老、高齡、虚弱、破碎、依靠拐杖、壽盡、少福德的婆羅門,這位不能夠以奴僕財物使用這些小孩。』又,大王!男子會能以自然之力握持這些這樣大神通、這樣大威力的日月後,放入盒子或箱子中作無光輝的,以燈之使用(泰國版)而使用?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!在這個世間中等於日月之委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由委散達勒的孩子無論如何都不能 以奴僕財物使用。大王!如轉輪王清淨、高貴、八切割面、作工細緻、有四肘長、車輪 轂寬的珠寶無論如何都不能以布片包裹後放入盒子,然後以磨刀石之使用而使用。同樣 的,大王!世間中等於轉輪王的珠寶之委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使 用。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由委散達勒的孩子無論如何都不能 以奴僕財物使用。大王!如三種方式發情、全白、七處住立、八肘高、九肘長寬、令人 喜愛、英俊的布薩象王無論如何都不能以風篩或以杯子覆蓋,或如牛的仔牛放入仔牛棚 後照顧。同樣的,大王!世間中等於布薩象王之委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕 財物使用。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由委散達勒的孩子無論如何都不能 以奴僕財物使用。大王!如長寬廣大、甚深、不可量、難超越、非深解、不被覆蓋的大 海無論如何都不能在一切處覆蓋後,以單一港口作使用。同樣的,大王!世間中等於大 海之委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。大王!如五百由旬極高到天空、三千由旬廣長、被八萬四千山頂裝飾、五百大河的根源、巨大生類眾住所、持有各種種類香料、被百種天的藥草善裝飾的喜馬拉雅山王如空中極高的黑雲被看見。同樣的,大王!世間中等於喜馬拉雅山王之委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。大王!如在漆黑夜晚中山上燃燒的大火聚,即使在極遠處也被了知。同樣的,大王!委散達勒王如在漆黑夜晚中山上燃燒的大火聚,即使在極遠處也明顯地被了知,他的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由委散達勒的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。大王!如在喜馬拉雅山中鐵木樹花季時,當直風吹時,花香散發氣味十、十二由旬。同樣的,大王!委散達勒王的名聲已傳播出去,以及他的殊勝戒香發出香氣千由旬,直到阿迦膩吒(色究竟)的領域,[以及]在這中間天神阿修羅、金翅鳥、犍闥婆、夜叉、羅剎、大龍、緊那拉、帝釋領域處。因為那樣,他的孩子無論如何都不能以奴僕財物使用。大王!小孩若里被父親委散達勒王訓誡:『兒子!當你的祖父給與婆羅門財物買回你們時,給與一千金幣後能買回你;當買回耿哈居時,給與一百男奴僕、一百女奴僕、一百頭象、一百匹馬、一百頭母牛、一百頭公牛、一百金幣,每一項一百後能買回。兒子!如果你的祖父以命令、以威力從婆羅門的手中白白地取你們,你們不要執行(作)祖父的言語,仍要是婆羅門的隨從。』這樣訓誡後送出孩子們。從那個因由,小孩若里走後,當被祖父詢問時說:

『唉!敬愛的!價值一千的是我:父親施與婆羅門, 而耿哈居女孩,以一百頭象。』[Jat.22.2324偈]」

「那先大德!問題被善解開,見網被善破碎,異說被善壓碎,自己的宗義被說明, 辭句被善淨化,義理被善分別,這樣,我像這樣接受這個。」

委散達勒的問題第一。

2.難行的問題 [目錄]

2.「那先大德!所有菩薩都做難行,還是難行僅被喬答摩菩薩做了?」「大王!沒 有所有菩薩的難行,難行僅被喬答摩菩薩做了。」

「那先大德!如果這樣,是不適當的:凡諸菩薩中以[各別]菩薩有差別情況。」「大王!以四處,諸菩薩中以菩薩有差別的情況。以哪四個?『以族姓差別情況,以努力差別情況,以壽命差別情況,以身高差別情況』。大王!以這四處,諸菩薩中以菩薩有差

別的情況。大王!又,對所有佛,在色、戒、定、慧、解脫、解脫知見、四無畏、十如來力、六不共智,十四佛智、十八佛法,以及全部佛德行上沒有差別情況,所有佛以佛法都是完全相同的。」

「那先大德!如果所有佛以佛法都是完全相同的,以什麼理由難行僅被喬答摩菩薩做了?」「大王!在未遍熟的智、未遍熟的覺下,喬答摩菩薩的出離被出發,以使未熟的智遍熟時,難行被做了。」

「那先大德!以什麼理由菩薩在未遍熟的智、未遍熟的覺下,大出家被出離?所謂 使智遍熟後,在遍熟的智下才應該被出離(出家),不是嗎?」

「大王!菩薩看見混亂的閨房後成為後悔者,他的後悔生起不喜樂。某位魔眾天神 看見已生起的不喜樂心後:『這是不喜樂心之除去的適當時機。』在天空站立後說這個 言語:

『親愛的先生!你不要成為厭煩的,從現在起在第七天,你的天輪寶將出現:具有一千個輻條,有輪框,有輪軸圓心,全部完整的相貌,那些在地中與住立在天空的眾寶就將自己到達,在二千小島為附屬的四大洲中,將以單一嘴巴的命令轉起,你的兒子將有不止一千:勇敢、英雄樣子、敵軍的征服,被那些兒子環繞、具備七寶,你將訓誡四洲。』

確實如炎熱白天遍燃燒著的鐵叉進入耳孔。同樣的,大王!該言語進入菩薩的耳 孔。像這樣,他本來就是厭煩的,以那位天神的言語而更被攪動、驚怖、來到急迫感。

大王!又,如當大的大火聚燃燒時,以其它燃燒的薪木會使之更燃燒。同樣的,大 王!菩薩本來就是厭煩的,以那位天神的言語而更被攪動、驚怖、來到急迫感。

大王!又或如大地本來是潮濕的,綠草被生出,水被灌入而泥濘就更進一步被生, 在下大雨時它更會是更加泥濘的。同樣的,大王!菩薩本來就是厭煩的,以那位天神的 言語而更被攪動、驚怖、來到急迫感。」

「那先大德!如果在第七天菩薩的天輪寶出現,菩薩在天輪寶出現時是否會逆退轉?」「大王!在第七天時菩薩的天輪寶不會出現,而是為了誘惑虛妄被那位天神說了。大王!即使如果在第七天時天輪寶出現,菩薩也不會退轉。什麼理由呢?大王!菩薩堅固地把握『無常』,堅固地把握『苦、無我』,已到達執著的滅盡。

大王!如阿耨達池的水進入恆河,從恆河進入大海,從大海進入深淵口。大王!是否該已到達深淵口的水逆退轉後會進入大海,會從大海進入恆河,再會從恆河進入阿耨達呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!四阿僧祇又十萬劫的善被菩薩使之遍熟,以這生(有)的所作,他到達這最後生(有):在六年中將成為覺智遍熟者、覺者(佛)、一切知者、世間中第一人。大王!是否菩薩以輪寶之因會逆退轉呢?」「大德!這確實不是。」

「大王!此外,如果大地包括森林包括山反轉,未得到遍正覺前(後)菩薩就不會逆 退轉。大王!如果即使恆河之水上升逆流,未得到遍正覺前菩薩就不會逆退轉。大王! 如果即使大海持有不被測量的水乾涸如牛腳印中的水,不得到遍正覺前菩薩就不會逆退 轉。大王!如果即使須彌山王破裂為百片或千片,不得到遍正覺前菩薩就不會逆退轉。 大王!如果即使日月包括星星如土塊跌落到大地,未得到遍正覺前菩薩就不會逆退轉。 大王!如果即使天空如蓆子般捲起,未得到遍正覺前菩薩就不會逆退轉。什麼理由呢? 以一切繫縛被破壞的狀態。」

「那先大德!世間中有多少繫縛呢?」「大王!那麼,世間中有這十種繫縛,眾生被那些繫縛繫縛而不出離,即使出離後也逆退轉。哪十種?大王!母親是世間中的繫縛,大王!父親是世間中的繫縛,大王!妻子是世間中的繫縛,大王!孩子是世間中的繫縛,大王!親族是世間中的繫縛,大王!朋友是世間中的繫縛,大王!財產是世間中的繫縛,大王!財產是世間中的繫縛,大王!利得與恭敬是世間中的繫縛,大王!統治權是世間中的繫縛,大王!五種欲是世間中的繫縛。大王!這些是世間中的十種繫縛,眾生被那些繫縛繫縛而不出離,即使出離後也逆退轉。那十種繫縛對菩薩已被切斷、已被破壞。大王!因此,菩薩不逆退轉。」

「那先大德!如果菩薩以天神的言語在不喜樂心被生起下,在未遍熟的智、未遍熟的覺下出離被出發,什麼是他所作的難行[用處]呢?應該被一切食物存在,以期待著智的遍熟,不是嗎?」

「大王!又,有這十種人在世間中被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責、被輕辱、不被尊敬。哪十種?大王!寡婦在世間中被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責、被輕辱、不被尊敬。大王!虚弱的人......(中略)大王!無朋友的人......(中略)大王!暴食的人......(中略)大王!住不值得尊敬家的人......(中略)大王!恶友的人......(中略)大王!欠缺其物的人.....(中略)大王!欠缺正行的人......(中略)大王!欠缺工作的人......(中略)大王!欠缺努力的人在世間中被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責、被輕辱、不被尊敬。大王!這是十種人在世間中被輕蔑、被輕視、被蔑視、被藐視、被呵責、被輕辱、不被尊敬。大王!當菩薩隨念這十種道理(處)時,生起這樣的想:『不要我會是欠缺工作者、欠缺努力者、被天-人們呵責者,讓我是工作的所有者,值得尊敬的工作者、工作的增上者、習慣工作者、能負擔工作者、工作如住處者、能住於不放逸者。』大王!這樣,當菩薩使智遍熟時,他做難行。」

「那先大德!當菩薩做難行時這麼說:『然而,以這個辛辣的難行,我沒獲得足以為聖者智見特質的過人法,是否會有其它導向覺的道路呢?』是否在那時對菩薩,關於道路成為失念呢?」

「大王!又,有這二十五種心的薄弱所作法,以該薄弱所作而心不正確地為了諸漏的滅盡被集中(入定)。哪二十五種呢?大王!憤怒是心的薄弱所作法,以該薄弱所作而心不正確地為了漏的滅盡被集中。怨恨……(中略)藏惡……(中略)專橫……(中略)嫉妒……(中略)慳吝……(中略)偽詐……(中略)狡猾……(中略)頑固……(中略)激情……(中略)慢……(中略)極慢……(中略)憍慢……(中略)放逸……(中略)昏沈睡眠……(中略)懶惰……(中略)怠惰……(中略)惡友誼……(中略)色……(中略)聲……(中略)氣味……(中略)味道……(中略)所觸……(中略)饑渴……(中略)大王!不喜樂是心的薄弱所作法,以該薄弱所作而心不正確地為了漏的滅盡被集

中。大王!這些是二十五種心的薄弱所作法,以該薄弱所作而心不正確地為了漏的滅盡被集中。

大王! 飢渴遍取菩薩的身體,在身體被遍取時,心不正確地為了漏的滅盡被集中。 大王! 在四阿僧祇又十萬劫中,菩薩在那每一生中都追求四聖諦的現觀,那麼,為何 在最後生(有)中關於在現觀出生上的道路將會成為失念呢?大王!但僅僅菩薩的想生 起:『是否會有其它導向覺的道路呢?』大王!在之前菩薩出生(存在)一個月,在父親 釋迦人工作時,在清涼的閻浮樹蔭涼處吉祥床座上盤腿後坐下,就從離諸欲後,從離諸 不善法後,進入後住於有尋、有伺,離而生喜、樂的初禪......(中略)進入後住於[不苦 不樂,平靜、念遍純淨的]第四禪。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個:當使 智遍熟時,菩薩做難行。」

難行的問題第二。

3.善不善更有力的問題[目錄]

3.「那先大德!哪個是極更有力的,善或不善?」「大王!善是極更有力的,不善不像那樣。」
那先大德!我不接受那個言語:『善是極更有力的,不善不像那樣。』
那先大德!這裡,殺生者、未被給與的拿取者、邪婬者、妄語者、村落迫害者、路上搶劫者、欺騙者、欺瞞者被看見,他們全以那個量的惡得到手的切斷、腳的切斷、手腳的切斷、耳朵的切斷、鼻子的切斷、耳鼻的切斷、酸粥鍋刑、貝禿刑、羅侯口刑、火鬘刑、燭手刑、驅行刑、皮衣刑、羚羊刑、鉤肉刑、錢刑、鹼水淋傷口刑、繞門閂轉刑、稻草足踏台刑、以熱油的灌注刑、以狗餵食刑、活活刺穿刑、頭以刀的切斷。有人在夜間做惡後,他們在夜間就經驗果報,有人在夜間做惡後,他們在白天就經驗。有人在白天做惡後,他們就在白天就經驗,有人在白天做惡後,他們在夜間就經驗。有人在經過兩三天時經驗,他們全部在當生經驗果報。那先大德!有任何人對一人,或對二人,或對三人,或對四人,或對五人,或對十人,或對千人,或對千人,或對十萬人施與包括附屬物的布施後,當生經驗財富或名聲或安樂?或以持戒?或以布薩行為?」

「大王!有四人施與布施後、受持戒後、作布薩後,在當生中就以那個身體在三十三天城名聲被獲得(斯里蘭卡版)。」「大德!是誰與誰呢?」「大王!他們是曼達得王、尼彌王[MN.83,311段]、沙丁那王以及古蒂勒音樂師。」

「那先大德!那是以好幾千生(有)間隔的情況,這是我們兩人視野外的。如果能夠,請你說現在生(有)中的:當世尊活著時。」「大王!現在生中的:晡那葛奴隸施與舍利弗上座食物後,就同一天已來到長者(富翁)狀態,現在他被知道為『晡那葛長者』。苟播勒拉之母皇后賣自己的頭髮後,以得到的八葛哈玻領(半錢)施與以大迦旃延上座自己為第八人鉢食後,就同一天已得到月光王第一皇后狀態。蘇逼雅優婆夷以自己的大腿肉湯施與某位生病比丘後,在第二天被割破傷口就被變成有皮膚的、無病的。茉莉皇后施與世尊昨夜粥的食物後,就同一天已得到憍薩羅王第一皇后狀態。善意花環師以八把大花朵茉莉花供養世尊後,就那個白天已得到大成就(財富)。一衣者婆羅門以大衣供養世尊後,就那個白天得到一切都八個一組的。大王!他們全部經驗當生的財富與名聲。」

「那先大德!收集後、遍求後你就只看見六人?」「是的,大王!」「那先大德!那樣的話,不善就是極更有力的,善不像那樣。那先大德!因為僅一個白天,我就看見十位男子以惡業的果報使之在柱上懸掛著,也看見二十位、三十位、四十位、五十位、百位男子、千位男子以惡業的果報使之在柱上懸掛著。那先大德!難陀家族有位將軍之子名為玻達沙羅,與那位禪達估德王列陣戰鬥。又,那先大德!在那個戰鬥中,兩軍中有八十具無頭身體形色,傳說在一個無頭身體的頭落下時,一具無頭身體形色就起立,他們也全都被惡業的果報掉入不幸與災難。那先大德!以這個理由,不善就是極更有力的,善不像那樣。

那先大德!在這佛的教誡中,無可類比的布施被憍薩羅王施與被聽聞?」「是的,大王!被聽聞。」「那先大德!是否憍薩羅王施與那個無可類比的布施後,從那個因由他得到任何當生的財富或名聲或安樂呢?」「不,大王!」「那先大德!如果即使憍薩羅王施與像那樣無上的布施後,從那個因由他也沒得到任何當生的財富或名聲或安樂,那先大德!那樣的話,不善就是極更有力的,善不像那樣。」

「大王!不善以少許狀態而快速地成熟,善以廣大狀態而長時間地成熟。大王! 這應該能被比喻審察。大王!如在西方地方有穀物種類名為蓮束,是[一個]月收割到達家中的,稻米以五、六月成熟。大王!那麼,在這裡,蓮東與稻米中間有什麼差別?」「大德!以蓮束的少許狀態而以稻米的廣大狀態,那先大德!稻米是適合國王的、國王的食物,蓮束是奴隸工的食物。」「同樣的,大王!不善以少許狀態而快速地成熟,善以廣大狀態而長時間地成熟。」

「那先大德!在那裡,凡快速地成熟者,它在世間中名為極更有力的,因此,不善是極更有力的,善不像那樣。那先大德!如凡任何戰士進入大的大戰鬥後,捉住敵人腋窩後、拖拉後、會被快速地帶給主人,那位戰士在世間中名為強力的勇士。又,凡醫師快速地取出箭,除去病,那位醫師名為名副其實者。凡會計師極快速地計算後,快速地被看見,那位會計師名為名副其實者。凡角力士快速地舉起角力對手後,使之[臉]朝上地落下,那位角力士名為名副其實的勇士。同樣的,那先大德!凡善或不善快速地成熟者,它在世間中名為極更有力的。」

「大王!二者的那個業是未來世都能被感受的,然而,不善以有罪過的情況瞬間地成為當生能被感受的。大王!這個約制被以前的剎帝利建立:『凡殺生,他是值得領受處罰者......(中略)凡拿取未被給與的......(中略)凡通姦(走入)他人的妻子......(中略)凡說虛偽......(中略)凡迫害村落......(中略)凡路上搶劫......(中略)凡作詐欺.....(中略)凡作欺騙,他是值得領受處罰者、應該被殺者、應該被切斷者、應該被分裂者、應該被打(折磨)者。』而他們依於那個一一考察後來到處罰、殺、切斷、分裂、打。大王!是否有任何約制被建立:『凡施與布施,或守護戒,或作布薩行為者,財物或名聲應該被給與他。』呢?是否一一考察後他們給與他財物或名聲,如對盜賊所作行為的殺害、捆綁般呢?」「大德!這確實不是。」「大王!如果一一考察後他們給與施主財物或名聲,善也會成為當生能被感受的,大王!因為他們不在施主上考察:『我們將給與財物或名聲。』因此,善是非當生能被感受的。大王!以這個理由,不善是當生能被感

受的,甚至來世他感受極有力的受。」「好!那先大德!以除如你那樣有覺慧者外,這個問題不被善解開,那先大德!世間的[問題]被以出世間的[義理]使之了知。」

善不善更有力的問題第三。

4.令獻給已逝祖先的問題[目錄]

4.「那先大德!這些施主施與布施後,他們獻給已逝祖先:『這個能到達他們。』是否任何他們從那個因由得到果報呢?」「大王!一些得到,一些沒得到。」「那先大德!誰得到,誰沒得到。」「大王!已往生地獄者沒得到,已到達天界者沒得到,已到達畜生界者沒得到,四種亡者中三種亡者沒得到:吃吐物的餓鬼、饑渴者、為渴愛燒盡者,依他人所施與物生活的亡者們得到,那些[被]憶念者也得到。」

「那先大德!那樣的話,它使施主的布施被乾枯:凡對於其所作如果他們沒得到。」「大王!該布施確實不是無果報的,施主們就經驗那個[布施]的果報。」「那先大德!那樣的話,請你以理由說服我。」「大王!這裡,有人準備魚、肉、穀酒、食物、硬食後去親戚家,如果那些親戚不接受該禮物,是否該禮物會落入乾枯的或會消失?」「大德!這確實不是。那個就是主人的。」「同樣的,大王!施主們就經驗那個的果報。又,大王!如男子已進入內室,在前面不存在出口時,他會以哪裡出去?」「大德!就以進入的。」「同樣的,大王!施主們就經驗那個的果報。」「那先大德!令它是。這樣,我像這樣接受這個:施主們就經驗那個的果報,我們不爭論那個理由。

那先大德!如果這些施主所施與的布施到達已逝祖先,且他們經驗那個的果報,那樣的話,凡殺生者、凶暴者、血手者、惡意者,他殺人後、作殘酷行為後,如果獻給已逝祖先:『我這個業的果報能到達已逝祖先。』是否他的果報能到達已逝祖先呢?」「不,大王!」

「那先大德!在那裡,什麼因、什麼理由因而善到達,不善不到達呢?」「大王!這個問題不應該被問。大王!而你不要『有回答者』,[就]問不應該被問的。你還將會問我: 『為何虛空是無支撐的?為何恆河不向上方口流動?為何這些人與鳥是二足,獸是四足?』」「那先大德!我不是想要惱害你而問,而是為了移除疑惑而問。世間中許多人是去左側者(執取惡者-泰國版)、盲目者,『為什麼他們不能得到機會?』我這麼問你。」「大王!共同與未作、未同意者一起分享惡業是不可能的。

大王!如人們以導水槽運水至極遠處,大王!是否也能以導槽如其想要地運堅固的大岩石山?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!善能分享,不善不能分享。大王!又或如能以油使燈燃燒,大王!是否能以水使燈燃燒呢?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!善能分享,不善不能分享。大王!又或如農夫們從池塘取出水後使穀物成熟,大王!是否能從大海取水後使穀物成熟?」「大德!這確實不是。」「同樣的,大王!善能分享,不善不能分享。」

「那先大德!以什麼理由善能分享,不善不能分享呢?請你以理由說服我。我不是 盲目者、無眼光者,聽聞後我將會理解。」「大王!不善是一點點的,善是許多的,不 善以一點點的狀態僅作者被遍取,善以許多的狀態散佈包括天的世間。」「請你作比喻。」

「大王!如一小水滴如果落於地上,大王!是否該水滴會散布十還是二十由旬呢?」「大德!這確實不是。該水滴落下處,就在那裡它被耗盡(遍取)。」「大王!以什麼理由呢?」「大德!以水滴之小的狀態。」「同樣的,大王!不善是小的,以小的狀態僅作者被遍取,不能夠分享。

大王!又或如大的大雨雲會下雨,使地面滿足著,大王!是否該大雨雲會在周邊遍佈呢?」「是的,大德!那個大雨雲使坑池充滿後,被流到溝渠、洞穴、裂溝、池、沼澤、水井、蓮花池,會散佈十還是二十由旬。」「大王!以什麼理由呢?」「大德!以雨雲之大的狀態。」「同樣的,大王!善是許多的,以許多的狀態也能夠與天-人們分享。」

「那先大德!以什麼理由不善是一點點的,善是許多的呢?」「大王!這裡,凡任何人施與布施、受持戒、作布薩,他是大喜者、完全大喜者、微笑者、喜悅者、明淨心者、充滿喜悅者,他的喜屢屢地生起,當意喜時,善更加更加地增長。

大王!如在充滿很多水的水井中,水會以一個地方進入,會以另一個出去,雖出去著,也屢屢地生起,能使之到達滅盡是不可能的。同樣的,大王!善更加更加地增長。 大王!如果男子使在百年中所作善都轉向,當一再使之被轉向時,善更加更加地增長, 他的那個善與如其想要者一起分享是可能的。大王!在這裡,這是理由,以該理由,善 是更多的。

大王!又,當作不善時,之後成為後悔者,後悔者的心退縮、收縮、倒退、不被伸展,他憂愁、懊惱、失去、被滅盡、不增加,就在那裡被遍取。大王!如當少量之水從上方來到乾枯河中隆起凹下、彎彎曲曲的大沙洲上時,它失去、被滅盡、不增加,就在那裡被遍取。同樣的,大王!作不善者的心退縮、收縮、倒退、不被伸展,他憂愁、懊惱、失去、被滅盡、不增加,就在那裡被遍取。大王!在這裡,這是理由,以該理由,不善是一點點的。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

令獻給已逝祖先的問題第四。

5.夢的問題[目錄]

5.「那先大德!在這個世間中,人們看見夢:善的、惡的,之前所見的、之前所未見的,之前所作的、之前未作的,平安的、有恐怖的,在遠處的、在面前的,許多種類、好幾千種容色被看見。什麼是這個所謂的夢呢?而誰看見這個呢?」「大王!這個所謂的夢是徵兆(相)進入心的領域(斯里蘭卡版)。大王!有這六種人看見夢:風病者看見夢,膽病者看見夢,痰病者看見夢,被天神捕捉者看見夢,慣行者看見夢,前兆(前相)者看見夢。大王!在那裡,凡前兆者看見夢,僅那個是真實的,其餘是不真實的。」

「那先大德!凡前兆者看見夢,他的心自己走去後尋找徵兆,或該徵兆走進心的領域,或他人到來後告訴他呢?」「大王!非他的心自己走去後尋找該徵兆,也非其他任何人來到後對他告知,而只是該徵兆走進心的領域。大王!如鏡子非自己走去任何地方後尋找影像,也非其他任何人帶來影像後使之登上,而是當任何地方的影像來到後走進

鏡子的領域。同樣的,大王! 非他的心自己走去後尋找該徵兆,也非其他任何人來到後告知,而是當任何地方的徵兆來到後走進心的領域。」

「那先大德!凡那個心看見夢者,是否那個心知道:『它將會有所謂這樣的果報:平安的或恐怖的呢?』」「大王!那個心不知道:『將會有這樣的果報:平安的或恐怖的。』但在徵兆已生起時對其他人說,從那裡他們說意義。」

「那先大德!來吧!請你為我指出理由。」「大王!如在身上的斑點、疹子、輪 癬出現利得或無利得,名譽或不名譽,斥責或稱贊,樂或苦,大王!是否那些疹子知 道:『我們確實將使這件事完成。』後生起呢?」「大德!這確實不是。那些疹子在無 論哪個地方生成,在那裡占相者們看見後記說:『確實將會有這樣的果報。』」「同樣 的,大王!凡那個心看見夢,那個心不知道:『確實將會有這樣的果報:平安的或恐怖 的。』但在徵兆已生起時對其他人說,從那裡他們說意義。」

「那先大德!凡看見夢者,是他睡覺時,還是當清醒時看見?」「大王!凡他看見夢者,非他睡覺時看見,也非當清醒時看見,而是在進入睡眠、未到達有分時,在這段時間看見夢。大王!對已入睡眠者,心已落入有分,已落入有分的心不轉起,不轉起的心不知道苦樂。對無認知者沒有夢,當心被轉起時看見夢。

大王!如在暗的黑暗無光處,在徹底遍純淨的鏡子中影像也不被看見。同樣的,大 王!當心已入睡眠,已落入有分時,雖然心持續住立在身體中也不被轉起,在心不被轉 起下不看見夢。大王!身體應該被視為如鏡子那樣,睡眠應該被視為如黑暗那樣,心應 該被視為如光那樣。

大王!如當被霧覆蓋時陽光不被看見,即便存在著太陽光線也不被轉起,在太陽光線不被轉起下沒有光。同樣的,大王!對已入睡眠者,心被落入有分,已落入有分的心不轉起,在心不被轉起下不看見夢。大王!身體應該被視為如太陽那樣,睡眠應該被視為如太陽光線那樣。

大王!屬於兩種在身體存在下心不被轉起:當已入睡眠,已落入有分時在身體存在下心不被轉起。當已進入滅[定]時在身體存在下心也不被轉起。大王!當清醒時心是不安定的、公開的、顯現的、不被約束的,徵兆不來到像這樣的心領域。大王!如想要祕密者們避開公開、顯現、無作用、無秘密的男子。同樣的,大王!天的事情不來到清醒者領域,因此,清醒者不看見夢。大王!又或如諸善的菩提分法不來到[正]命破裂、無正行、[交]惡友、破戒、懈怠、活力被捨斷的比丘領域。同樣的,大王!天的事情不來到清醒者領域,因此,清醒者不看見夢。」

「那先大德!有睡眠的開端、中間、結束?」「是的,大王!有睡眠的開端、中間、結束。」「什麼是開端?什麼是中間?什麼是結束呢?」「大王!凡身的覆蔽、覆蓋、虚弱、遲鈍狀態、不適合作業狀態,大王!這是身的睡眠開端。大王!凡被如猴子睡覺打勝者混合地清醒,這是睡眠的中間。有分的去處為結束。大王!當走進中間、被如猿猴睡覺打勝時看見夢。大王!如某位自制行者是心集中者、法住立者、覺不動搖者、捨棄刺激聲者,他進入森林中間後,思惟精細的義理,而在那裡他不掉入睡眠,在那裡,他集中地、心一境地洞察精細的義理。同樣的,大王!清醒、不到達睡眠、走進

中間、被如猴子睡覺打勝者看見夢。大王!清醒者應該被視為如刺激聲那樣,被如猿猴睡覺打勝者應該被視為如遠離的森林那樣,清醒、不進入睡眠、被如猴子睡覺打勝者看見夢應該被視為如他捨去刺激聲後、避開睡眠後成為中立者,洞察精細的義理那樣。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

夢的問題第五。

6.非時死的問題[目錄]

6.「那先大德!凡眾生他們死亡,他們全部只在正時死亡,還是在非時死亡?」「大 王!有在正時死亡,也有在非時死亡。」

「那先大德!誰在正時死亡,誰在非時死亡呢?」「大王!那麼,從芒果樹,或從閻浮樹,又或從其它果樹落下的生的與熟的果實,以前被你看見?」「是的,大德!」「大王!凡那些果實從果樹落下,那些全都只在正時落下,還是也在非時?」「那先大德!凡那些遍熟、已熟的果實落下,那些全都在正時落下,但凡那些其餘的果實,在它們之中,某些被蟲類穿透落下,某些被棍棒打而落下,某些被風吹而落下,某些內部腐爛後落下,那些全都在非時落下。」「同樣的,大王!凡那些被衰老力量破壞而死亡者,他們就在正時死亡,其餘的,某些被業強迫而死亡、某些被趣處強迫而死亡、某些被行動強迫而死亡。」

「那先大德!凡那些被業強迫而死亡者,又,凡那些被趣處強迫而死亡者,又,凡那些被行動強迫而死亡者,又,凡那些被衰老力量破壞而死亡者,他們全部正時死亡。又,已到達母胎而死亡者,那是他的正時,他就在正時死亡。又,凡在產房死亡者,那是他的正時,他就在正時死亡。又,凡一個月者死亡……(中略)又,凡百歲者死亡,那是他的正時,他就在正時死亡。那先大德!那樣的話,沒有所謂在非時的死亡,凡任何人死亡,他們全部就在正時死亡。」

「大王!有這七種人,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。哪七種?大王!饑餓者當沒得到食物時,內部被損害,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!口渴者當沒得到可喝飲的時,乾枯心臟被遍乾枯,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!被毒蛇咬者被毒的力量破壞,當沒得到醫師時,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!被毒接觸者在大小肢體被燃燒著中,當沒得到解毒劑時,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!落入燃燒著的火者,當沒得到使之熄滅時,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!落入水者,當沒得到立足處時,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!被刀傷害(破壞)的病人,當沒得到醫師時,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!這是七種人,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王!這是七種人,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王! 這是七種人,即使在有著更長的壽命下也在非時死亡。大王! 右那裡,我都一向地說。

大王!以八個種類有眾生的死亡:以風的等起、以膽汁的等起、以痰的等起、以[三者的]集合、以時節的變化、以不正的注意、以突然來襲的、以業的果報。大王![以這八個種類]有眾生的死亡。大王!在那裡,凡這個以業的果報之死亡,在那裡,僅那個是適時的死亡,其餘的是『不適時的死亡』,而有:

『以飢渴,以被毒蛇咬與以毒藥,

以火水刀,那種情況下為在非時死亡。

以風膽汁、以痰,與以[三者的]集合、以時節,

以不正、突然來襲的行為,那種情況下為在非時死亡。』

大王!某些眾生以在往昔所作各各不善業的果報死亡。大王!在這裡,凡在往昔使他人以饑餓死亡者,他好幾十萬年被饑餓壓迫,為饑餓者、精疲力竭者、心臟乾涸枯萎者、想吃者、乾涸者、燃燒者、內部被遍燃燒者,年輕者、中年者、高齡者就都以饑餓死亡,這是他的適時之死亡。

凡在往昔使他人以口渴死亡者,他成為餓鬼好幾十萬年後等同為渴愛燒盡者、粗弊者、消瘦者、心臟遍乾枯者,年輕者、中年者、高齡者就都以口渴死亡,這也是他的適時之死亡。

凡在往昔以毒蛇使之咬他人後死亡者,他好幾十萬年就以大蛇的口到大蛇的口、就 以黑毒蛇的口到黑毒蛇的口來回轉後,一再被牠們吃,年輕者、中年者、高齡者就都被 毒蛇咬而死亡,這也是他的適時之死亡。

凡在往昔給與他人毒藥後死亡者,他好幾十萬年以被燃燒的大小肢體、以被裂開的身體散發腐屍的味道,年輕者、中年者、高齡者就都以毒藥而死亡,這也是他的適時之死亡。

凡在往昔以火使他人死亡者,他好幾十萬年就以炭火山到炭火山、就以閻摩的境域 到閻摩的境域來回轉後,肢體被燃燒被擴大燃燒,年輕者、中年者、高齡者就都以火而 死亡,這也是他的適時之死亡。

凡在往昔以水使他人死亡者,他好幾十萬年虛弱的肢體被傷害、被破滅、被破壞,心被攪動,年輕者、中年者、高齡者就都以水而死亡,這也是他的適時之死亡。

凡在往昔以刀使他人死亡者,他好幾十萬年被切斷、被破裂、被殺、被砍殺,被刀口襲擊,年輕者、中年者、高齡者就都以刀而死亡,這也是他的適時之死亡。」

「那先大德!凡說:『有在非時的死。』來吧!請你為我詳說在那裡的理由。」「大王!如大的大火聚被拿走草薪枝葉,食物被遍拿走,以燃料的盡滅被熄滅,那個火被稱為『無災難的、無危難的、名為在適時熄滅的』。同樣的,大王!凡任何人活命好幾千日後成為衰老而虛弱者,壽命已盡,無災難地、無危難地死亡,他被稱為『在適時到達死的』。

大王!又或如大的大火聚應該被拿走草薪枝葉,它就在草薪枝葉未被遍拿走時,大的大雨雲下大雨後會使之熄滅,大王!是否大火聚名為在適時被熄滅呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那個後面的火聚與前面的火聚不是完全相同的去處者呢?」「那先大德!被外來的雨雲壓迫,那個火聚在不適時被熄滅。」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起,或以膽汁的等起,或以痰的等起,或以[三者的]集合,或以時節的變化,或以不正的注意,或以突然來襲的,或以饑餓,或以口渴,或被蛇咬,或被毒接觸,或以火,或以水,或被刀的力量壓迫在非時死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

大王!又或如在空中大的大黑雲生成後下雨,當遍充滿低地與陸地時,它被稱為『無災難的、無危難的雨雲下雨。』同樣的,大王!凡任何人長久地活命後成為衰老而虛弱者,壽命已盡,無災難地、無危難地死亡,他被稱為『在適時到達死的』。

大王!又或如在空中大的大黑雲生成後,如果就在中間被大風滅沒,大王!是否那個被驅離的大黑雲名為是在適時呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那個後面的黑雲與前面的黑雲不是完全相同的去處者呢?」「大德!被外來的風壓迫,那個黑雲達到不適時的就被驅離。」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起......(中略)或被刀的力量壓迫在非時死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

大王!又或如有力氣的毒蛇被激怒時就會咬任何男子,它的那個毒會無災難地、無 危難地招致死亡,那個毒被稱為『無災難的、無危難的、到達終點的』。同樣的,大 王!凡任何人長久地活命後成為衰老而虛弱者,壽命已盡,無災難地、無危難地死亡, 他被稱為『無災難的、無危難的、活命到達終點的、在適時到達死的』。

大王!又或如就在被強力的毒蛇咬的那當中,捕蛇者給與解毒劑後會轉成(作)無毒,大王!是否那個被驅離的毒名為是在適時呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那個後面的毒與前面的毒不是完全相同的去處者呢?」「大德!被外來的解毒劑壓迫,毒未達到終點就被驅離。」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起......(中略)或被刀的力量壓迫在非時死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

大王!又或如弓箭手會使箭射出,如果那支箭如去處行走路徑目標地走,那支箭被稱為『名為無災難的、無危難的、如去處行走路徑目標到達的』。同樣的,大王!凡任何人長久地活命後成為衰老而虛弱者,壽命已盡,無災難地、無危難地死亡,他被稱為『無災難的、無危難的、在適時到達死的』。

大王!又或如弓箭手會使箭射出,如果就在那個剎那某人捉住,大王!是否那支箭名為是如去處行走路徑目標到達的呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那個後面的箭與前面的箭不是完全相同的去處者呢?」「大德!以外來的捉住那支箭的行走被中斷。」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起......(中略)或被刀的力量壓迫在非時死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

大王!又或如任何人如果敲打銅製容器,以他的敲打聲音產生後如去處行走路徑目標地走,那個聲音被稱為『名為無災難的、無危難的、如去處行走路徑目標到達的』。 同樣的,大王!凡任何人活命好幾千日後成為衰老而虛弱者,壽命已盡,無災難地、無 危難地死亡,他被稱為『無災難的、無危難的、在適時到達死的』。

大王!又或如任何人如果敲打銅製容器,以他的敲打聲音會產生,如果任何人在聲音產生而未到達遠處時觸摸,與觸摸的同時聲音會被滅,大王!是否那個聲音名為是如去處行走路徑目標到達的呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那個後面的聲音與前面的聲音不是完全相同的去處者呢?」「大德!以外來的觸摸那個聲音

被停止。」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起......(中略)或被刀的力量壓迫在非時死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

大王!又或如在善生長的田中穀物種子以適當持續轉起的雨成為擴散的、伸展的、 散佈的、許多果實的後,它到達農作物生成時期,那個穀物被稱為『名為無災難的、無 危難的、到達季節的』。同樣的,大王!凡任何人活命好幾千日後成為衰老而虛弱者, 壽命已盡,無災難地、無危難地死亡,他被稱為『無災難的、無危難的、在適時到達死 的』。

大王!又或如在善生長的田中穀物種子以水的欠缺會死亡,大王!是否那個穀物名為是到達{非}季節的呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那個後面的穀物與前面的穀物不是完全相同的去處者呢?」「大德!被外來的暑熱壓迫那個穀物成為死的。」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起......(中略)或被刀的力量壓迫在非時死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

「大王!又,『幼芽具足的農作物,蟲類出現後使之連根毀滅。』以前被你聽聞?」「大德!那個以前就被我聽聞,而且以前被看見。」「大王!是否那個農作物在正時被毀滅,還是在非時毀被滅呢?」「大德!在非時。大德!如果那個農作物蟲類沒咬,它會到達農作物長大時期。」「大王!那麼,以被外來的傷害農作物滅亡,當不被傷害時,它到達農作物長大時期嗎?」「是的,大德!」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起......(中略)或被刀的力量壓迫[在非時]死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。

「大王!又,『在農作物具足被果實負荷彎下時,在花蒂已到達時,名為小冰雹雨的雨種類落下後使之滅亡,轉成(作)無果實的。』以前被你聽聞?」「大德!那個以前就被我聽聞,而且以前被看見。」「大王!是否那個農作物在正時被毀滅,還是在非時被毀滅呢?」「大德!在非時。大德!如果那個農作物小冰雹雨沒降下,它會到達農作物長大時期。」「大王!那麼,以被外來的傷害農作物滅亡,當不被傷害時,它到達農作物長大時期嗎?」「是的,大德!」「同樣的,大王!凡任何人在非時死亡,他被外來的疾病壓迫:以風的等起,或以膽汁的等起,或以痰的等起,或以[三者的]集合,或以時節的變化,或以不正的注意,或以突然來襲的,或以饑餓,或以口渴,或被蛇咬,或被毒接觸,或以火,或以水,或被刀的力量壓迫在非時死亡。但,如果沒有被外來的疾病壓迫,就會得到適時的死亡。大王!在這裡,這是理由,以該理由有在非時的死。」

「不可思議啊,那先大德!未曾有啊,那先大德!善展示的理由,善展示的比喻: 為了在非時的死亡之說明。『有在非時的死亡。』已作明顯的,已作顯現的,已作明瞭的。那先大德!無心的混亂之人就只以一個比喻也會走到結論:『有在非時的死亡。』 更何況有意識之人!大德!『有在非時的死亡。』我就被第一個比喻說服,但想要能聽 聞更多更多的導出而沒接受。」

非時死的問題第六。

7. 塔廟神變的問題 [目錄]

7.「那先大德!在所有般涅槃者的塔廟都有神變,還是僅某些人的有?」「大王!某些人的有,某些人的沒有。」「大德!哪些人的有,哪些人的沒有。」「大王!以三種之隨一的決意,在般涅槃者的塔廟有神變。哪三種?大王!這裡,有阿羅漢出於對天-人們的憐愍,當存在(活著)時就決意:『願在塔廟有這樣名字的神變。』因他的決意而在塔廟有神變。這樣,因阿羅漢的決意而在般涅槃者的塔廟有神變。

再者,大王!天神們出於對天、人的憐愍,在般涅槃者的塔廟展現神變:『以這個神變,正法將常被努力,以及淨信的人們將被善的增長。』這樣,因天神們的決意而在 塔廟有般涅槃者的神變。

再者,大王!有信的、淨信的、賢智的、聰明的、有智慧的、覺具足的女子或男子如理思惟後,決意香料或花鬘或布料或任何某物後,在塔廟舉起:『願有這樣名字的[神變]。』因他的決意而在般涅槃者的塔廟有神變。

大王!因這三種之隨一的決意而在般涅槃者的塔廟有神變。

大王!如果沒有他們的決意,即使在漏已滅盡者、六神通者、心達自在者的塔廟也沒有神變。大王!即使在不存在神變下,看見善遍清淨行者後,究竟應該被決定、應該被走到、應該被相信:『這位佛弟子是善般涅槃者。』」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

塔廟神變的問題第七。

8.法之現觀的問題 [目錄]

8.「那先大德!凡他們正確地實行,對他們全部都有法之現觀,還是對某些人沒有?」「大王!對某些人有,對某些人沒有。」「大德!對哪些人有,對哪些人沒有。」「大王!對落入畜生者即使是善行者也沒有法之現觀,對往生餓鬼界者......(中略)對邪見者......(中略)對說時者......(中略)對殺母者......(中略)對殺何羅漢者......(中略)對破僧者......(中略)對出(佛身)血者......(中略)對財住者......(中略)對走向外道者......(中略)對玷汙比丘尼者......(中略)對犯十三重罪之隨一後未出罪者......(中略)對責門......(中略)對雙性者即使是善行者也沒有法之現觀。大王!對這十六種人即使是善行者也沒有法之現觀。」

「那先大德!凡那十五種被反對的人,令對他們有或不許有法之現觀,但以什麼理由對不足七歲的年幼人,即使是善行者也沒有法之現觀呢?在這裡,就只那個有問題:確實對年幼者,他沒有貪,沒有瞋,沒有癡,沒有慢,沒有邪見,沒有不喜樂,沒有欲尋,不被污染混合,確實那年幼者已結合、已到達,值得以一個通達而能通達四聖諦,不是嗎?」

「大王!就這個情況有理由,以該理由我說:『對不足七歲者即使是善行者也沒有法之現觀。』大王!如果未滿七歲者在能被染的上被染,在能被生氣的上生氣,在能被變癡的上變癡,在能被驕慢的上驕慢,了知見,了知喜樂與不喜樂,尋思善不善,對他會有法之現觀。大王!但,未滿七歲者的心是無力的、小的、少的、僅一點點的、鈍

的、不清楚的,無為涅槃界是重的、有負荷的、廣大的、大的,大王!未滿七歲者以那 顆無力的、小的、鈍的、不清楚的心不能夠通達重的、有負荷的、廣大的、大的無為涅 槃界。

大王!如須彌山王是重的、有負荷的、廣大的、大的,大王!是否那個男子會能夠以自己的天然強硬力量之活力抬起須彌山王呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼原因呢?」「大德!以男子的無力狀態,以須彌山王的大的狀態。」「同樣的,大王!未滿七歲者的心是無力的、弱的、小的、少的、僅一點點的、鈍的、不清楚的,無為涅槃界是重的、有負荷的、廣大的、大的,未滿七歲者以那顆弱的、小的、鈍的、不清楚的心不能夠通達重的、有負荷的、廣大的、大的無為涅槃界。以那個原因對不足七歲者即使是善行者也沒有法之現觀。

大王!又或如大地是長的、廣長的、寬廣的、廣大的、廣的、廣展的、廣闊的、大的,大王!是否那個大地能夠以小水滴使之潮濕後轉成(作)泥地呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼原因呢?」「大德!以水滴的小的狀態,以大地的大的狀態。」「同樣的,大王!未滿七歲者的心是無力的、弱的、小的、少的、僅一點點的、鈍的、不清楚的,無為涅槃界是長的、廣長的、寬廣的、廣大的、廣的、廣展的、廣闊的、大的,未滿七歲者以那顆弱的、小的、鈍的、不清楚的心不能夠通達大的無為涅槃界。以那個原因對不足七歲者即使是善行者也沒有法之現觀。

大王!又或如果有無力的、弱的、小的、少的、僅一點點的、鈍的火,大王!是否以就只那個程度鈍的火,能夠破壞包括天的世界中之黑暗後能展現光明呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼原因呢?」「大德!以火的鈍的狀態,以世間的大的狀態。」「同樣的,大王!未滿七歲者的心是無力的、弱的、小的、少的、僅一點點的、鈍的、不清楚的,以及被大的無明黑暗覆蓋的,因此,智的光明能被看見是難做的。以那個原因對不足七歲者即使是善行者也沒有法之現觀。

大王,又或如生病的、消瘦的、身量微少的沙勒葛蟲看見三種方式發情、九[肘] 長、三[肘]寬、十[肘]周圍、八肘[高]、走入自己處所的龍象後想要拉近吞食。大王!是 否那隻沙勒葛蟲會能夠吞食那頭龍象呢?」「大德!這確實不是。」「大王!以什麼原 因呢?」「大德!以沙勒葛蟲的小的狀態,以龍象的大的狀態。」「同樣的,大王!未 滿七歲者的心是無力的、弱的、小的、少的、僅一點點的、鈍的、不清楚的,無為涅槃 界是大的,他以那顆弱的、小的、鈍的、不清楚的心不能夠通達大的無為涅槃界。以那 個原因對不足七歲者即使是善行者也沒有法之現觀。」「好!那先大德!這樣,我像這 樣接受這個。」

法之現觀的問題第八。

9.涅槃一向樂的問題 [目錄]

9.「那先大德!涅槃是一向樂的,還是與苦混雜的呢?」「大王!涅槃是一向樂的,是與苦不混雜的。」

「那先大德!我們不相信那個言語:『涅槃是一向樂的。』那先大德!在這裡, 我們這麼認同:『涅槃是與苦混雜的。』在這裡,我們獲得理由:『涅槃是與苦混雜 的。』在這裡,什麼是理由呢?那先大德!凡那些遍求涅槃者,他們的身與心之熱、燒被看見:站立、經行、坐下、躺臥、食物的掌握,以及睡眠的抑制、諸處的壓抑、財物穀物可愛親戚朋友的捨棄。凡任何世間中安樂的、具備安樂的,那些全都以五種欲使在處上喜樂、增大:以種種合意的許多種類淨相的色使眼喜樂、增大;以種種合意的歌曲、音樂之許多種類淨相的聲音使耳喜樂、增大;以種種合意的花、果、葉、皮、根、心材之許多種類淨相的氣味使鼻喜樂、增大;以種種合意的硬食、軟食、舔食、飲料、美食之許多種類淨相的味道使舌喜樂、增大;以種種合意的柔和、精細、柔軟、溫柔之許多種類淨相的接觸使身喜樂、增大;以種種合意的素、惡、淨、不淨之許多種類尋的作意使意喜樂、增大,你們破壞、摧毀、切斷、斷絕、防止、抑制那個眼、耳、鼻、舌、身、意的增大,因為那樣,身遍苦惱,心也遍苦惱。在身遍苦惱時,他感受身的苦受,在心遍苦惱時,他感受心的苦受。當馬更地亞遊行者呵責世尊時這麼說:『沙門喬答摩是增長的破壞者。[MN.75, 207段]』不是嗎?在這裡,這是理由,以該理由我說:『涅槃是與苦混雜的。』」

「大王!涅槃不是與苦混雜的,涅槃是一向樂的。大王!而凡你說:『涅槃有苦。』者,這個苦不名為涅槃,但這是為了涅槃之作證的前部份,這是涅槃的遍求。大王!涅槃就是一向樂的,涅槃不是與苦混雜的。在這裡,我說理由。大王!有名為國王們的王權樂?」「是的,大德!有國王們的王權樂。」「大王!是否那個王權樂是與苦混雜的呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那些國王在邊境動亂時,為了他們的邊境依止者之阻止,被大臣、司令官、士兵、軍人們圍繞,去外地後,被虻、蚊、風、烈日壓迫,在平不平坦的之上到處跑,以及作大戰鬥與到達生命危險呢?」「那先大德!這不名為王權樂,這是為了王權樂之遍求的前部份,那先大德!國王們以苦遍求王權後經驗王權樂。那先大德!這樣,王權樂是與苦不混雜的,那個王權樂是一,苦是另一。」「同樣的,大王!涅槃是一向樂的,是不與苦混雜的。而凡遍求該涅槃者,他們使身與心痛苦後,掌握站立、經行、坐下、躺臥、食物後,抑制睡眠後,壓抑諸處後,遍捨身與命後,以苦遍求涅槃後,經驗一向樂的涅槃,如已擊敗敵人之國王們的王權樂那樣。大王!像這樣,涅槃是一向樂的,是不與苦混雜的,涅槃是一,苦是另一。」

其次,大王!請你也聽更進一步的理由,以該理由涅槃是一向樂的,是不與苦混雜的,涅槃是一,苦是另一。大王!有名為有技術老師們的技術樂?」「是的,大德!有有技術老師們的技術樂。」「大王!是否那個技術樂是與苦混雜的呢?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,為何那些老師對老師們以問訊迎接,以水的搬運、住家的打掃、齒木嗽口水的給與,以剩餘的之領受、按摩、沐浴、洗腳,放棄自己的心後以他人的心之順從,以睡不好,以不平順的飲食使身痛苦呢?」「那先大德!這不名為技術樂,這是為了技術樂之遍求的前部份,那先大德!老師們以苦遍求技術後經驗技術樂。那先大德!這樣,技術樂是與苦不混雜的,那個技術樂是一,苦是另一。」「同樣的,大王!涅槃是一向樂的,是不與苦混雜的。而凡遍求該涅槃者,他們使身與心痛苦後,掌握站立、經行、坐下、躺臥、食物後,抑制睡眠後,壓抑諸處後,遍捨身與命後,以

苦遍求涅槃後,經驗一向樂的涅槃,如老師們的技術樂那樣。大王!像這樣,涅槃是一向樂的,是不與苦混雜的,涅槃是一,苦是另一。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

涅槃一向樂的問題第九。

10.涅槃色形態的問題 [目錄]

10.「那先大德!凡你說『涅槃、涅槃』者,那麼,能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示該涅槃的色,或形態,或年齡,或量度?」「大王,涅槃是無對等的,不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示涅槃的色,或形態,或年齡,或量度。」「那先大德!我不能接受這個:凡存在法之涅槃的色,或形態,或年齡,或量度是以比喻,或以理由,或以因由,或以推論的不安立者,請你以理由說服我。」「大王!令它是,我將以理由說服你。大王!有名為大海?」「是的,大德!有這個大海。」「大王!如果有人這麼問你:『大王!大海中有多少水,又有多少那些眾生:凡住在大海中者?』大王!當你被這樣問時,你將如何回答他?」「大德!如果有人這麼問我:『大王!大海中有多少水,又有多少那些眾生:凡住在大海中者?』大德!我會這麼說他:『喂!男子!你問我不應該被問的,這個問題不應該被任何人問,這個問題應該被擱置。大海不被世界論者分析,大海中的水,或凡在那裡進入生活的眾生不能測量。』大德!我會給與他這樣的回答。」

「大王!但,為何你在存在法之大海上給與這樣的回答?擴大計算後,對他:『大海中有這麼多水,以及有這麼多眾生住在大海中。』應該被告知,不是嗎?」「大德!不能,這個問題是非[感官的]境域。」

「大王!正如存在法之大海中的水,或凡在那裡進入生活的眾生不能遍計算。同樣的,大王!不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示正是存在法之涅槃的色,或形態,或年齡,或量度。大王!如果有神通的心達自在者擴大計算大海中的水與在那裡棲息的眾生,但那位有神通的心達自在者不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示涅槃的色,或形態,或年齡,或量度。

其次,大王!請你也聽更進一步的理由:『不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示正是存在法之涅槃的色,或形態,或年齡,或量度。』大王!在天神中有名為無色眾天神。』被聽聞。」「大王!那麼,能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示那些天神的色,或形態,或年齡,或量度?」「大德!這確實不是。」「大王!那樣的話,沒有無色眾天神?」「大德!有無色眾天神,但不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示那些天神的色,或形態,或年齡,或量度。」「大王!就如不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示那些天神的色,或形態,或年齡,或量度。同樣的,大王!不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示正是存在法之涅槃的色,或形態,或年齡,或量度。」

「那先大德!令一向樂的涅槃不能以比喻,或以理由,或以因由,或以推論表示它的色,或形態,或年齡,或量度,大德!但有涅槃的德性被其它任何者跟隨進入比喻

顯現的程度?」「大王!屬於有色的沒有,但屬於德性的,某些比喻顯現的程度能表示。」「那先大德!讓我也得到涅槃德性的一部分程度說明,在那裡,請你快說,請你 以清涼如蜜之言語風的調伏,熄滅我的心熱惱,那就好了。」

「大王! 蓮花的一種德性、水的二種德性、解毒劑的三種德性、大海的四德種德性、食物的五德種德性、虛空的十德種德性被跟隨進入涅槃;珠寶的三種德性、赤栴檀的三種德性、熟酥醍醐的三種德性、峰頂的五種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『蓮花的一種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是蓮花的一種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如蓮花不被水附著。同樣的,大王!涅槃不被一切污染附著。大王!這是蓮花的一種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『水的二種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是水的二種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如水是清涼的、使熱惱熄滅的。同樣的,大王!涅槃是清涼的、使一切污染的熱惱熄滅的。大王!這是水的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!水是疲倦、乾涸、口渴、被炎暑耗盡的人畜所生口渴的調伏。同樣的,大王!涅槃是欲的渴愛、有的渴愛、無有(虛無)的渴愛之渴的調伏。大王!這是水的第二種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『解毒劑的三種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是解毒劑的三種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如解毒劑是被毒加害有情的庇護所。同樣的,大王!涅槃是被污染毒加害有情的庇護所。大王!這是解毒劑的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!解毒劑是諸病的結束者。同樣的,大王!涅槃是一切苦的結束者。大王!這是解毒劑的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!解毒劑是甘露(不死)。同樣的,大王!涅槃是甘露。大王!這是解毒劑的第三種德性被跟隨進入涅槃。大王!這些是解毒劑的三種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『大海的四種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是大海的四種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如大海以一切死屍是空無的。同樣的,大王!涅槃以一切污染的死屍是空無的。大王!這是大海的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!大海是大的、非此岸也非彼岸的,以一切河不充滿。同樣的,大王!涅槃是大的、非此岸也非彼岸的,以一切眾生不充滿。大王!這是大海的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!大海是大生類的住所。同樣的,大王!涅槃是大阿羅漢:離垢的、漏已滅盡的、得到力量的、成為自在的大生類的住所。大王!這是大海的第三種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!大海是無量種種廣大浪花完全盛開的。同樣的,大王!涅槃是無量種種廣大遍純淨明解脫花完全盛開的。大王!這是大海的第四種德性被跟隨進入涅槃。大王!這些是大海的四種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『食物的五種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是食物的五種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如食物是一切眾生壽命的維持。同樣的,大王!涅槃被作證是老死破壞之壽命的維持。大王!這是食物的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!食物是一切眾生力量的增大。同樣的,大王!涅槃被作證是一切眾生神通力量的增大。大王!這是食物的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!食物是一切眾

生容色的產生。同樣的,大王!涅槃被作證是一切眾生德性容色的產生。大王!這是食物的第三種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!食物是一切眾生苦惱的平息。同樣的,大王!涅槃被作證是一切眾生一切污染苦惱的平息。大王!這是食物的第四種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!食物是一切眾生饑餓虛弱的除去。同樣的,大王!涅槃被作證是一切眾生一切苦饑餓虛弱的除去。大王!這是食物的第五種德性被跟隨進入涅槃。大王!這些是食物的五種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『虚空的十種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是虚空的十種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如虚空不出生、不衰老、不死亡、不死沒、不生起,是難征服的、盜賊不帶走的、不依止的、鳥行走的、無障礙的、無邊的。同樣的,大王!涅槃不出生、不衰老、不死亡、不死沒、不生起,是難征服的、盜賊不帶走的、不依止的、聖者行走的、無障礙的、無邊的。大王!這些是虚空的十種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『珠寶的三種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是珠寶的三種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如珠寶是如欲給與的。同樣的,大王!涅槃是如欲給與的。大王!這是珠寶的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!珠寶是令人快樂的。同樣的,大王!涅槃是令人快樂的。大王!這是珠寶的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!珠寶是作光明狀態的。同樣的,大王!涅槃是作光明狀態的。大王!這是珠寶的第三種德性被跟隨進入涅槃。大王!這些是珠寶的三種德性被跟隨進入涅槃。

「那先大德!凡你說:『赤栴檀的三種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是赤栴檀的三種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如赤栴檀是難獲得的。同樣的,大王!涅槃是難獲得的,大王!這是赤栴檀的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!赤栴檀是無相等妙香的。同樣的,大王!涅槃是無相等妙香的,大王!這是赤栴檀的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!赤栴檀是被善人稱讚的。同樣的,大王!涅槃是被善人稱讚的,大王!這是赤栴檀的第三種德性被跟隨進入涅槃。大王!這些是赤栴檀的三種德性被跟隨進入涅槃。

「那先大德!凡你說:『熟酥醍醐的三種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是熟酥醍醐的三種德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如熟酥醍醐是容色具足的。同樣的,大王!涅槃是德性之容色具足的,大王!這是熟酥醍醐的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!熟酥醍醐是香(氣味)具足的。同樣的,大王!涅槃是戒香具足的,大王!這是熟酥醍醐的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!熟酥醍醐是味道具足的。同樣的,大王!涅槃是味道具足的,大王!這是熟酥醍醐的第三種德性被跟隨進入涅槃。大王!這些是熟酥醍醐的三種德性被跟隨進入涅槃。」

「那先大德!凡你說:『峰頂的五種德性被跟隨進入涅槃。』什麼是種峰頂的五種 德性被跟隨進入涅槃呢?」「大王!如峰頂是極高的。同樣的,大王!涅槃是極高的, 大王!這是峰頂的第一種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!峰頂是不動搖的,。同樣 的,大王!涅槃是不動搖的,,大王!這是峰頂的第二種德性被跟隨進入涅槃。再者,大 王!峰頂是難登上的。同樣的,大王!涅槃對一切污染是難登上的,大王!這是峰頂的第三種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!峰頂是一切種子不生長。同樣的,大王!涅槃一切污染不生長,大王!這是峰頂的第四種德性被跟隨進入涅槃。再者,大王!峰頂是擺脫討好、嫌惡的。同樣的,大王!涅槃是擺脫討好、嫌惡的,大王!這是峰頂的第五種德性被跟隨進入涅槃。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

涅槃色形態的問題第十。

11.涅槃之作證的問題[目錄]

11.「那先大德!你們說:『涅槃非過去、非未來、非現在,非已生起、非未生起、非應該被生起。』那先大德!這裡,凡任何正行者作證涅槃,他作證已生起的,還是使之生起後作證?」「大王!凡任何正行者作證涅槃,他非作證已生起的,非使之生起後作證,大王!但有這個涅槃界:凡正行者他作證。」

「那先大德!這個問題請你不要作隱藏的後說明,請你作公開的、明顯的後生起意欲地、生起勇猛地說明:凡被你學得的,一切請你就在那裡散播,在這裡,這件事人們被迷惑、被生起疑惑、被躍入懷疑,使內在過失之箭被破裂[吧]。」「大王!有這個寂靜、安樂、勝妙的涅槃界,當正行者依勝者的教誡觸知諸行時以慧作證。大王!如弟子依老師的教誡以慧作證學藝明)。同樣的,大王!當正行者依勝者的教誡以慧作證涅槃。

但, 涅槃應該被他們如何看呢?應該被視為無災難的、無災厄的、無恐怖的、安穩的、寂靜的、安樂的、合意的、勝妙的、乾淨的、清涼的。

大王!如男子當被許多木材堆積、燃燒火熱的火燃燒時,他以努力從那裡脫離,進入無火的場所後,在那裡會得到最高安樂。同樣的,大王!凡正行者他以如理作意,當已離開三種火的折磨時,作證最高安樂的涅槃。大王!三種火應該被視為如火那樣,正行者應該被視為如落入火的男子那樣,涅槃應該被視為如無火的場所那樣。

大王!又或如男子當已落入蛇、狗、人的死屍遺骸糞堆領域,已進入死屍糾纏的結髮間時,他以努力從那裡脫離,進入無死屍的場所後,在那裡會得到最高的安樂。同樣的,大王!凡正行者他以如理作意,當已離開污染的屍遺時,作證最高安樂的涅槃。大王!五種欲應該被視為如死屍那樣,正行者應該被視為如已落入死屍的男子那樣,涅槃應該被視為如無死屍的場所那樣。

大王!又或如男子有恐懼的、顫抖的、搖動的、顛倒的、迷亂的心,他以努力從那裡脫離,進入穩固的、堅固的、無波動的、無害怕處後,在那裡會得到最高的安樂。同樣的,大王!凡正行者他以如理作意,當已離開害怕的顫抖時,作證最高安樂的涅槃。 大王!緣生老病死屢屢被轉起的害怕應該被視為如害怕那樣,正行者應該被視為如恐懼的男子那樣,涅槃應該被視為如無害怕處那樣。

大王!又或如男子當已跌落染污的、垢穢的泥沼爛泥地方時,他以努力使那個泥沼爛泥除去,走到遍純淨離垢穢的地方後,在那裡會得到最高的安樂。同樣的,大王!凡正行者他以如理作意,當已離開污染的垢穢爛泥時,作證最高安樂的涅槃。大王!利得

恭敬與名聲應該被視為如泥沼那樣,正行者應該被視為如已落入泥沼的男子那樣,涅槃 應該被視為如遍純淨離垢穢的地方那樣。

但,那位正行者如何作證涅槃呢?大王!凡那位正行者他觸知諸行之被轉起的,當他觸知被轉起的時,在那裡,他看見生,他看見老,他看見病,他看見死,在那裡,從開端、中間、結束都沒看見任何安樂的、合意的,在那裡,他沒看任何可握持的。大王!如男子在炎熱的白天,在燃燒的、灼熱的、烤焦的鐵球上,從開端、中間、結束都沒看見任何可握持的地方。同樣的,大王!凡他觸知諸行之被轉起的,當他觸知被轉起的時,在那裡,他看見生,他看見老,他看見病,他看見死,在那裡,從開端、中間、結束都沒看見任何安樂的、合意的,在那裡,他沒看任何可握持的。當沒看見他可握持的時,他在心中住立不喜樂,在身上掉入火熱,他無救護所、無歸依所,成為無歸依者,在諸有上厭。

大王!如男子如果進入已輝耀火焰的大火聚,在那裡,他無救護所、無歸依所,成為無歸依者,在火上厭。同樣的,大王!當沒看見他可握持的時,他在心中住立不喜樂,在身上掉入火熱,他無救護所、無歸依所,成為無歸依者,在諸有上厭。

當他在被轉起的上成為害怕的看見者時,生起這樣的心:『然而,這被轉起的是熱惱的、燃燒的、許多苦的、許多絕望的,如果有人得到不被轉起的,這是寂靜的,這是勝妙的,即:一切行的止、一切依著的斷念、渴愛的滅盡、離貪、滅、涅槃。』像這樣,他的這個心確實在不被轉起的上躍入、得到自信,被欣喜、被滿足:『已得到我的出離。』

大王!如迷路的、躍入異域的男子看見導出道路後,在那種情況下他躍入、得到自信,被欣喜、被滿足:『已得到我的導出道路。』同樣的,大王!在被轉起的上成為害怕的看見者時,在不被轉起的上心躍入、得到自信,被欣喜、被滿足:『已得到我的出離。』

他在為了不被轉起的道路上努力,尋求、修習、多作,對他,為了那個目的住立念,為了那個目的住立活力,為了那個目的住立喜,當他的那個心屢屢作意時,他越過被轉起的後,進入不被轉起的。大王!當已到達不被轉起的時,正行者被稱為『他作證涅槃』。」「好!那先大德!這樣,我像這樣接受這個。」

涅槃之作證的問題第十一。

12.涅槃被放置的問題[目錄]

12.「那先大德!有那個地方:在東方,或在南方,或在西方,或在北方,或在上方,或在下方,或在橫向,在該處涅槃被放置?」「大王!沒有那個地方:在東方,或在南方,或在西方,或在北方,或在上方,或在下方,或在橫向,在該處涅槃被放置。」

「那先大德!如果沒有涅槃的放置處所,那樣的話,沒有涅槃。而凡那個涅槃的作證者,他們的作證是不真實的。在那裡,我將說理由。那先大德!如大地土地有穀物的生成,花有香氣的生成,樹叢有花的生成,樹有果實的生成,礦場有寶物的生成,在那裡,凡任何人想要任何東西,他走到那裡後一一取走。同樣的,那先大德!如果有涅

槃,那個涅槃的生成處所也應該被到達,那先大德!因為沒有涅槃的生成處所,因此我說:『沒有涅槃。』而凡那個涅槃的作證者,他們的作證是不真實的。」

「大王!沒有涅槃的放置處所,但有這個涅槃,正行者以如理作意作證涅槃。大王!又,如有名為火者,沒有它的放置處所,當兩木互相摩擦時得到火。同樣的,大王!有涅槃,沒有它的放置處所,正行者以如理作意作證涅槃。

大王!又或如有名為七寶者,即:輪寶、象寶、馬寶、珠寶、女寶、屋主寶、主兵 臣寶,但沒有那些寶的放置處所,然而剎帝利正行者以其行道力那些寶到達。同樣的, 大王!有涅槃,沒有它的放置處所,正行者以如理作意作證涅槃。」

「那先大德!令不許有涅槃的放置處所,但有那個處,住立在該處的正行者作證涅槃?」「是的,大王!有那個處,住立在該處的正行者作證涅槃。」

「大德!那麼,什麼是那個處,住立在該處的正行者作證涅槃呢?」「大王!有戒處,住立在戒上的如理作意者,即使在釋迦、與那,即使在支那、韃靼,即使在亞歷山大,即使在尼棍巴,即使在迦尸、憍薩羅,即使在迦濕彌羅,即使在健陀羅,即使在山頂,即使在梵天世界,即使在任何處,住立在該處的正行者作證涅槃。大王!如凡任何有眼的男子,即使在釋迦、與那,即使在支那、韃靼,即使在亞歷山大,即使在尼棍巴,即使在迦尸、憍薩羅,即使在迦濕彌羅,即使在健陀羅,即使在山頂,即使在梵天世界,即使在任何處,住立在該處者看見天空。同樣的,大王!住立在戒上的如理作意者,即使在釋迦、與那......(中略)即使在任何處,住立在該處的正行者作證涅槃。

大王!又或即使在釋迦、與那......(中略)即使在任何處,有住立在該處者的東方。同樣的,大王!對住立在戒上的如理作意者,即使在釋迦、與那......(中略)即使在任何處,有住立在該處的正行者之涅槃的作證。」「好!那先大德!涅槃被你教導,涅槃的作證被教導,戒的德行被挖開,正確的行道被指出,法旗被舉揚,法眼被確立,善關連的正確努力是功不唐捐的。殊勝的、最頂尖的眾主!這樣,我像這樣接受這個。」

涅槃被放置的問題第十二。 委散達勒品第三。 在這品中有十二個問題。

27.推論品

4.推論品[目錄]

1.推論的問題

1.那時,彌蘭王去見尊者那先。抵達後,向尊者那先問訊後,在一旁坐下。在一旁坐下的想要知道、想要聽聞、想要受持、想要看見智的光明、想要破壞無智、想要使智的光明生起、想要使無明黑暗破滅的彌蘭王使強烈的堅固心、勇猛、念、正知現起後,對尊者那先說這個:「那先大德!佛陀被你看見嗎?」「不,大王!」「那麼,佛陀被你的老師看見嗎?」「不,大王!」「那先大德!佛陀確實沒被你看見,佛陀也確實沒被你的老師看見,那先大德!那樣的話,佛陀不存在[Mi.14, #1],在那裡,佛陀確實不被知道。」

「大王!那麼,存在你以前的剎帝利:凡那些你剎帝利家系的在前面者?」「是的,大德!誰有懷疑呢?存在以前的剎帝利:凡我剎帝利家系的在前面者。」「大王!以前的剎帝利在以前被你看見?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,凡教誡你者:祭司、將軍、法官、大臣,以前的剎帝利在以前被他們看見?」「大德!這確實不是。」「大王!那麼,如果以前的剎帝利在以前沒被你看見,以前的剎帝利在以前確實也沒被你的教誡者們看見,那樣的話,以前的剎帝利不存在,在那裡,以前的剎帝利確實不被知道。」

「那先大德!以前剎帝利經歷的使用物被看見,即:白傘、纏頭巾、鞋、拂麈、寶劍,以及最有價值的臥具,以那些我們會知道、會相信以前的剎帝利存在。」「同樣的,大王!我們也會知道、會相信那位世尊。有那個理由,以該理由我們會知道、會相信:『有那位世尊。』什麼是那個理由呢?大王!有被那位有知、有見的世尊、阿羅漢、遍正覺者經歷的使用物,即:四念住、四正勤、四神足、五根、五力、七覺支、八支聖道,以那些包括天的世間知道、相信:『有那位世尊。』大王!以這個理由,以這個因由,以這個理趣,以這個推論,『有那位世尊。』應該被知道。

『使眾人度脫,在依著的滅盡處已到達涅槃,

以推論應該被知道:有那位兩足尊。』」

「那先大德!請你作比喻。」「大王!如城市建築商想要建造城市,首先勘查平坦、不高不低、無小石岩石、無災厄無過失、能被喜歡的地方,凡在那裡不平坦者使作平坦,淨化殘株荊棘後,會在那裡建造城市:美善的、分類的、等分的、測量的,城牆護城河被挖掘,有堅固的門樓、瞭望台、堡壘,許多交叉路口、十字路口、交叉路、十字路,平面乾淨平坦的國王道路,善分類的市場,園林、遊園地、池塘、蓮花池、水井具足的,被許多種類神廟裝飾的,全無缺點的。在那個城市已到達完全充分發展時,他會到其它地方,而那個城市過些時候會變成繁榮的、豐裕的、豊饒的、安穩的,富有的、吉祥的、無災難的、無災厄的、種種人擁擠的:許多剎帝利、婆羅門、毘舍、首陀

羅、騎象兵、騎馬兵、戰車兵、步兵、弓箭兵、刀劍兵、軍旗兵、參謀、伙食兵、尊貴 王族戰士、突擊兵、大龍戰士、勇士、穿鎧甲的戰士、死忠奴隸兵、奴僕之子、末羅 人(?)、會計師、廚師、作甜食者、理髮師、浴僕、象牙師、作花環者、金匠、銀匠、鉛 匠、錫匠、銅匠、黄銅匠、鐵匠、珠匠、織匠、陶匠、竹匠、製鹽者、製皮革者、車 匠、象牙匠、繩索匠、梳子匠、紡織匠、竹籠匠、弓匠、弓弦匠、造箭匠、畫家、染 匠、洗濯者、織布者、裁縫師、兌換錢者、衣商、香料商、採草者、採薪者、僱工、蔬 菜商、果實商、根的供應商、米商、餅乾商、魚販、肉販、酒商、舞蹈者、表演者、雜 技表演者、魔術師、吟遊詩人、角力士、火葬夫、清道夫、竹工、獵人、妓女、舞妓、 汲水女子、釋迦人、臾那人、支那人、韃靼人、優禪尼人、巴魯葛迦人、迦尸人、憍薩 羅人、邊地人、摩竭陀人、娑雞多人、受雷亞人、播尾亞人、勾頓巴勒人、瑪度勒人、 亞歷山大人、迦濕彌羅人、犍陀羅人,為了居住抵達那個城市之種種領域的人們看見新 的、善分類的、無缺點無過失的、能被喜歡的那個城市後,以推論知道『先生!那位城 市的建築商確實是聰敏者:凡這個城市的建造者。』同樣的,大王!那位世尊是無等同 者、無完全無相等者、無對比者,無可類比者、無可比者、不能被量者、不能被測量 者、不能被衡量者、無量德行者、到達德性完美者、無邊堅實者、無邊光輝者、無邊活 力者、無邊力量者、來到佛力完美者,挫敗魔軍後,破壞見網後,度過無明後,使生起 明後,持法炬後,得到一切知性後,為戰場的打勝者,他建造法的城市。

大王!世尊之法的城市,戒為城牆,慚為護城河,智為門屋,活力為瞭望台,信為石柱,念為守門者,慧為殿堂,經為交叉路口,阿毘達磨為十字路,律為裁判所,念住為街道。又,大王!在其念住街道處有像這樣陳列的店鋪,即:花店、香料店、果實店、解毒劑店、藥草店、甘露店、寶物店、百貨店。」

「那先大德!什麼是佛世尊的花店呢?」「大王!那麼,有所緣的分類被那位有知、有見的世尊、阿羅漢、遍正覺者宣說,即:無常想、苦想、無我想、不淨想、過患想、捨斷想、離貪想、滅想、對一切世間不樂想、對一切行無常想、入出息想、腫脹想、青瘀想、膿爛想、斷壞想、食殘想、散亂想、斬斷離散想、血塗想、蟲聚想、骨想、慈想、悲想、喜悅想、平靜想,死隨念、身至念。大王!這些所緣的分類被佛世尊宣說。在那裡,凡任何想要從老死能脫離者,他在那些中取某個所緣,以該所緣從貪被釋放,從瞋被釋放,從癡被釋放,從慢被釋放,旋見被釋放,度脫輪迴,擋住渴愛流,淨化三種垢,摧毀一切煩惱後進入無垢、離塵、純淨、白淨,不生、不老、不死、安樂、變清涼、無恐懼的最上城市:涅槃城市後,在阿羅漢境界上使心被釋放。大王!這被稱為『世尊的花店』。

『取業的本錢後,請你們走進花店,

購買所緣後,請你們從那裡在釋放上被釋放。』」

「那先大德!什麼是佛世尊的香料店呢?」「大王!那麼,有戒的分類被那位有知、有見的世尊、阿羅漢、遍正覺者宣說,被該戒香塗上,佛陀的兒子們以戒香使包括天的世間發香、完全冒煙,四方、四方的中間方,順風、逆風都散發氣味、極散發氣味,遍佈後存續。什麼是那個戒的分類呢?歸依戒、五戒、八支戒、十戒、包含五[篇]

說戒的波羅提木叉自制戒。大王! 這被稱為『佛的香料店』。大王! 這也被世尊、天中 天說:

『花香不逆風地來到,栴檀、冷凌、茉莉[也]不,

而善者的香逆風地來到,善士從所有方向散發香味。

栴檀或甚至冷凌, 青蓮還有夏生花,

這些生起香的中,戒香是無上的。

這個香是少量的:凡這個冷凌、栴檀,

而凡持戒者的香:最上的散發氣味到天界中。』[Dhp.4, 54-56偈]」

「那先大德!什麼是佛世尊的果實店呢?」「大王!被世尊宣說的果,即:須陀洹果、斯陀含果、阿那含果、阿羅漢果、空等至果、無相等至果、無願等至果。在那裡,凡任何想要果者,他給與業的本錢後買所欲求的果:不論須陀洹果,不論斯陀含果,不論阿那含果,不論阿羅漢果,不論空等至果,不論無相等至果,不論無願等至果。大王!如某男子的芒果樹如果常有果實,在購買者們沒來到期間,他不使果實先從那裡落下。但在購買者們抵達時,取報酬後他這麼告知:『喂!男子!這芒果樹常有果實,凡從那裡你想要者,就這樣請你取果實:未熟的,或結果中的,或有毛的,或生的,或已成熟的。』他以以那個自己給與的本錢,如果想要未熟的,他取未熟的。如果想要結果中的,他取結果中的。如果想要有毛的,他取有毛的。如果想要生的,他取生的。如果想要已成熟的,他取已成熟的。同樣的,大王!凡任何想要果者,他給與業的本錢後取所欲求的果:不論須陀洹果……(中略)不論無願等至果。大王!這被稱為『世尊的果實店。』

『人們給與業的本錢後,他們取不死果,

因為那樣他們成為已安樂者:凡不死果的購買者。』」

「那先大德!什麼是佛世尊的解毒劑店呢?」「大王!被世尊宣說的諸解毒劑,以那些解毒劑,那位世尊使包括天的世間從污染被釋放。那麼,什麼是那些解毒劑呢?大王!凡這些被世尊宣說的四聖諦,即:苦聖諦、苦集聖諦、苦滅聖諦、導向苦滅道跡聖諦,在那裡,凡任何完全智的期待者聽聞四諦法,他們從生被釋放,從老被釋放,從愁、悲、苦、憂、絕望被釋放。大王!這被稱為『世尊的解毒劑店』。

『凡任何世間中的解毒劑,毒藥的逐退者,

等同法的解毒劑不存在,比丘們!請你們喝這個。』」

「那先大德!什麼是佛世尊的藥草店呢?」「大王!被世尊宣說的藥草,以那些藥草,那位世尊在天-人們中醫治,即:四念住、四正勤、四神足、五根、五力、七覺支、八支聖道。以這些藥草,世尊使邪見瀉除,使邪志瀉除,使邪語瀉除,使邪業瀉除,使邪命瀉除,使邪精進瀉除,使邪念瀉除,使邪定瀉除,使貪的吐出產生,使瞋的吐出產生,使填的吐出產生,使掉舉的吐出產生,使慢的吐出產生,使掉舉的吐出產生,使惛沈睡眠的吐出產生,使無慚無愧的吐出產生,使一切煩惱的吐出產生。大王!這被稱為『世尊的藥草店』。

『凡世間中的任何藥草,許多種類被發現,

等同法的藥草不存在,比丘們!請你們喝這個,修習與看見後,在依著的滅盡處已到達涅槃。』」

「那先大德!什麼是佛世尊的甘露店呢?」「大王!被世尊宣說的甘露,以那些甘露,那位世尊在包括天的世間中灌注,凡被甘露灌注的天-人們,從老被釋放,從愁、悲、苦、憂、絕望被釋放。什麼是那個甘露呢?就是身至念。大王!這也被世尊、天中天說:『比丘凡受用身至念者,他們受用不死(甘露)。[AN.1.600]』大王!這被稱為『世尊的甘露店』。

『看見生病的人們後,陳列甘露店,

以業購買那個後,比丘們!請你們拿取甘露。』」

「那先大德!什麼是佛世尊的寶物店?」「大王!被世尊宣說的寶物,被那些寶物裝飾(莊嚴),佛陀的兒子們輝耀、照耀、照亮、閃耀、強閃耀包括天的世間,更使下方、橫向(四方)看見光明。什麼是那些寶物呢?戒寶、定寶、慧寶、解脫寶、解脫知見寶、無礙解寶、覺支寶。

大王!什麼是世尊的戒寶呢?波羅提木叉自制戒、根[門]自制戒、活命遍淨戒、資具依止戒、小戒、中戒、大戒、道戒、果戒。大王!包括天的世間,包括魔的,包括梵天的,包括沙門婆羅門的世代熱望、祈望被戒寶裝飾的人。大王!被戒寶裝飾的比丘照耀、極照耀四方、四方的中間方,進一步下方、橫向。從下方的無間[地獄]到上方的有之頂,包括在這中間的一切寶物,它超越、擊敗、壓倒後住立。大王!在世尊的寶物店中有像這樣被陳列的戒寶。大王!這被稱為『世尊的寶物店』。

『像這樣的戒,在佛陀的店裡有,

以業購買那個後,寶物請你們裝飾。』

大王!什麼是世尊的定寶呢?有尋有伺定、無尋唯伺定、無尋無伺定、空定、無相定、無願定。大王,當比丘被定寶裝飾時,凡那些欲尋、惡意尋、加害尋、慢、掉舉、見、疑、污染事件與種種的惡尋,遇到定後那些全都散落、破碎、破滅、不住立、不粘著。大王!如水在蓮葉上散落、破碎、破滅、不住立、不粘著,那是什麼因由呢?蓮的遍純淨狀態。同樣的,大王!當比丘被定寶裝飾時,凡那些欲尋、惡意尋、加害尋、慢、掉舉、見、疑、污染事件與種種的惡尋,遇到定後那些全都散落、破碎、破滅、不住立、不粘著,那是什麼因由呢?定的遍純淨狀態。大王!這被稱為『世尊的定寶』。大王!在世尊的寶物店中有像這樣被展售的定寶。

『定寶為花環者,諸惡尋不被生起,

且心不會散亂,這個請你們裝飾。』

大王!什麼是世尊的慧寶呢?大王!聖弟子以該慧如實知道『這是善的』,如實知道『這是不善的』,如實知道『這是有罪過的,這是無罪過的;這是應該被實行的,這是不應該被實行的;這是下劣的,這是勝妙的;這是黑的,這是白的,這是黑白有對比的』,如實知道『這是苦』,如實知道『這是集』,如實知道『這是滅』,如實知道『這是導向苦滅道跡』。大王!這被稱為『世尊的慧寶』。

『慧寶為花環者,有不長久地轉起,

快速地觸達不死,不喜好諸有。』

大王!什麼是世尊的解脫寶呢?大王!解脫寶被稱為阿羅漢境界,大王!到達阿羅漢境界的比丘被稱為『被解脫寶裝飾者』。大王!如被一串真珠、一串寶珠、一串珊瑚、瓔珞裝飾的男子,身體被沈香、冷凌香、達子香、赤栴檀塗抹,被那伽樹、龍華樹、沙羅樹、長葉松、黃玉蘭、素馨、善思花、波吒釐樹、青蓮、大茉莉、茉莉[花]裝飾者,超越其餘人後照耀、極照耀、閃耀、強閃耀、完全強閃耀、輝耀、強輝耀,擊敗、壓倒花環、香料、珠寶之飾物。同樣的,大王!到達阿羅漢境界、漏已滅盡者被解脫寶裝飾,超越、完全超越一一依於解脫的比丘們後,照耀、極照耀、閃耀、強閃耀、完全強閃耀、輝耀、強輝耀,以解脫擊敗、壓倒,那是什麼因由呢?大王!這個裝飾是一切裝飾中第一的,即:解脫的裝飾。大王!這被稱為『世尊的解脫寶』。

『戴寶珠花環的主人,在家人羨慕,

有解脫寶花環者,包括天者他們羨慕。』

大王! 什麼是世尊的解脫知見寶呢? 大王! 觀察智被稱為世尊的解脫知見寶, 以該智聖弟子觀察道、果、涅槃, 以及被捨斷的污染、被殘留的污染。

『凡以智覺醒者,聖者們的義務已作,

想得到那個智寶,勝者親生的請你們努力。』

大王!什麼是世尊的無礙解實呢?大王!有四無礙解:義無礙解、法無礙解、詞無礙解、辯才無礙解。大王!被這四種無礙解實完全裝飾的比丘往見任何群眾,不論剎帝利眾,不論婆羅門眾,不論屋主眾,不論沙門眾,他有自信地、不羞愧地、不膽怯地、不驚恐地、不恐懼地、離身毛豎立地往見群眾。

大王!如戰士、戰場的英雄被五種武器武裝自己,不驚恐地進入戰場:『如果敵人是在遠處,我將以弓箭射出;是在這近處,我將以矛槍攻擊;是在這[更]近處,我將以短矛攻擊;已抵達時,我將以圓頂刀切為二;身已抵達時,我將以上首刺穿。』同樣的,大王!被這四種無礙解實完全裝飾的比丘不驚恐地往見群眾:凡任何人將在義無礙解上問我問題,我將對他以義理談論義理,以理由談論理由,以因由談論因由,以理趣談論理趣,我將作無疑的,我將使疑惑遠離,我將以問題的解答使之滿意。

凡任何人將在法無礙解上問我問題,我將對他以法談論法,以不死談論不死,以無 為談論無為,以涅槃談論涅槃,以空談論空,以無相談論無相,以無願談論無願,以不 動談論不動,我將作無疑的,我將使疑惑遠離,我將以問題的解答使之滿意。

凡任何人將在詞無礙解上問我問題,我將對他以詞談論詞,以句談論句,以隨句談論随句,以字談論字,以音調連接談論音調連接,以文談論文,以隨文談論隨文,以音節談論音節,以母音(聲)談論母音,以假名談論假名,以名稱談論名稱,我將作無疑的,我將使疑惑遠離,我將以問題的解答使之滿意。

凡任何人將在辯才無礙解上問我問題,我將對他以辯才談論辯才,以比喻談論比喻,以特相談論特相,以味談論味,我將作無疑的,我將使疑惑遠離,我將以問題的解答使之滿意。大王!這被稱為『世尊的無礙解寶』。

『購買無礙解後,應該以智觸達,

不驚恐不驚嚇者,在包括天的之中輝耀。』

大王! 什麼是世尊的覺支寶呢? 大王! 有這七覺支: 念覺支、擇法覺支、活力覺支、喜覺支、寧靜覺支、定覺支、平靜覺支。大王! 被這七覺支裝飾的比丘能征服一切黑闇,照耀、照亮包括天的世間, 使光明生起。大王! 這被稱為『世尊的覺支寶』。

『覺支寶為花環者,包括天的他們侍奉(柬埔寨版),

以業購買那個後,寶物請你們裝飾。』

「那先大德!什麼是佛世尊的百貨店?」「大王!世尊的百貨店為九分佛語、舍利與使用物的塔廟,以及僧寶。大王!在百貨店中被世尊陳列生的成就,陳列財的成就,陳列壽的成就,陳列無病的成就,陳列容色的成就,陳列慧的成就,陳列人的成就,陳列天的成就,陳列涅槃的成就。在那裡,凡想要各個成就者,他們給與業的本錢後,購買各個祈望的成就:某些人以戒的受持購買,某些人以布薩行為購買,他們都以少量業的本錢得到一一相關的成就。大王!如在商人的店鋪中的芝麻、綠豆、菜豆,以少量的米、綠豆、菜豆,也以少量的本錢[換]取一一相關的。同樣的,大王!在世尊的百貨店中,他們都以少量業的本錢得到一一相關的成就。大王!這被稱為『世尊的百貨店』。

『壽命、無病狀態、容色,天界、出生高貴的狀態,

無為與不死,在勝者的百貨店中[都]有。

被少或多,業的本錢拿取,

以信的本錢購買後,比丘們!願你們成為成功者。』

大王!在世尊之法的城市中,像這樣的人們居住:經師、律師、阿毘達磨師、法談者、本生經師、長部師、中部師、相應部師、增支部師、小部師、戒具足者、定具足者、慧具足者、愛好修習覺支者、毘婆舍那者、實踐自己的目標者、住林野者、住樹下者、住露地者、住稻草堆者、住塚間者、常坐者、向道者、果住立者、有學、果具足者、須陀洹、斯陀含、阿那含、阿羅漢、有三明者、有六神通者、有神通者、來到以慧完美者、念住-正勤-神足-根-力-覺支-道-殊勝禪-解脫-色無色寂靜樂等至的善巧者。法的城市以那些阿羅漢成為凌亂的、擁擠的、雜繞的、充滿的,如蘆葦林、箭葦林。在這裡,有:

『離貪者、離瞋者、離癡者、無漏者、

離渴愛者、無取著者,他們住在法的城市中。 住林野者、持頭陀行者,有禪者、穿粗衣者, 遠離喜樂者、明智者,他們住在法的城市中。 常坐者、臥蓆者,又站立者、經行者, 全部都是穿糞掃衣者,他們住在法的城市中。 持三衣者,皮破片[衣]為第四的寂靜者, 在一座食上喜樂的有智者,他們住在法的城市中。 少欲者、明智者、堅固者,少食者、無貪婪者, 被得不得到都滿足者,他們住在法的城市中。 禪者、愛好禪的堅固者,心寂靜者、得定者, 無所有的願求者,他們住在法的城市中。 向道者與果住立者,有學、果具足者, 最高目標期待者,他們住在法的城市中。 無垢的須陀洹們,以及凡斯陀含們, 阿那含與阿羅漢,他們住在法的城市中。 念住善巧者,愛好覺支者, 毘婆舍那者、持法者,他們住在法的城市中。 在神足上善巧者,愛好定的修習者, 實踐正勤者,他們住在法的城市中。 到達證智完美者,在父親的行境中喜樂者, 在空中步行者,他們住在法的城市中。 垂眼者、謹言者,在諸根上守護門者、善防護者, 在最上法上善調御者,他們住在法的城市中。 有三明者與有六神通者,在神通上到達完美者, 在慧上到達完美者,他們住在法的城市中。』

大王!凡那些比丘是無量殊勝智的持有者、無執著者、德性無可比者、名聲無可比者、力量無可比者、光輝無可比者,隨轉起法輪者,慧到達完美者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『法將』。

大王!又,凡那些比丘是有神通者、獲得無礙解者、到到達無畏的者、天空行走者、難接近者、難征服者、無支持的行走者、包括海洋大地路徑的動搖者、日月觸摸者、變化決意志向的善巧者、到達神通完美者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『祭司』。

大王!又,凡那些比丘是頭陀支的隨行者、少欲者、知足者、心意暗示的厭惡者、 為了托鉢次第乞食者、如蜜蜂隨聞香氣後他們進入遠離的森林、在身與心上無考慮的阿 羅漢境界到達者、在頭陀支德性上最高不輕忽者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之 法的城市中的『法官』。

大王!又,凡那些比丘是遍純淨者、無垢者、無污染者、死亡與往生的善巧者、 在天眼上到達完美者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『城市照亮 者』。

大王!又,凡那些比丘是多聞者、通曉阿含者、持法者、持律者、持本母者、鬆弛音-濁音-長-短-重-輕-粗之分別的善巧者、持九分教者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『法守護者』。

大王!又,凡那些比丘是知律者、精通律者、道理與非道理的善巧者、有罪-無罪-重-輕-可原諒-不可原諒-出罪-宣說(懺悔)-處罰-補救-恢復-逐出-乞求赦免的善巧者、在律上到達完美者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『形色守護者』。

大王!又,凡那些比丘是繫殊勝解脫花之花環者、殊勝-最頂尖-高價值-最勝狀態的 到達者、眾人所愛的被希求者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『花店主』。

大王!又,凡那些比丘是四諦現觀的通達者、見諦者、教說的了知者、在四沙門果上越過疑惑者、得到果樂者、他們在那些果上也分享其他行者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『果實店主』。

大王!又,凡那些比丘是想要法者、說愛語者、在勝法勝律上的廣大欣喜者、去林野者、也去樹下者、也去空屋者、他們喝飲殊勝法味、以身語意完全投入殊勝法味者、極度辯才者、在諸法中法之尋求的行者,從這裡或從那裡,不管往哪裡有少欲的談論、知足的談論、遠離的談論、不交際的談論、活力已被發動的談論、戒的談論、定的談論、慧的談論、解脫的談論、解脫知見的談論,他們走到該處後一一喝飲那個談論味者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『口渴的飲酒者』。

大王!又,凡那些比丘是初夜後夜專修清醒者,他們以坐、站立、經行度過白天晚上,是專修修習者、為了污染的排除熱衷自己的目標者,大王!像那樣的比丘被稱為在 世尊之法的城市中的『城市守護者』。

大王!又,凡那些比丘從義理、辭句、理趣、理由、因由、例子教導、隨教導、講 說、隨講說九分佛語者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『法的店 主』。

大王!又,凡那些比丘以法寶的財富,以阿含聖典所聞的財富為富人與富有者、所指出的母音-特徵-特相的通達者、知者、遍滿者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『法的富翁』。

大王!又,凡那些比丘是廣大教說的通達者、所緣分類與解釋的熟知者、到達學習 德性完美者,大王!像那樣的比丘被稱為在世尊之法的城市中的『有名法師』。

大王!世尊之法的城市這麼被善分類、這麼被善建造、這麼被善安排、這麼被善完成、這麼被善決定、這麼被善守護、這麼被善守衛、這麼難被反對者與敵人征服,大王!以這個理由,以這個因由,以這個理趣,以這個推論,『有那位世尊』應該被知道。

『依看見城市:被善分類的、悅意的後,

他們以推論知道,建築商的偉大。

同樣地看見世間庇護者的,殊勝法的城市後,

他們以推論知道,「有那位世尊」。

他們以推論知道:看見海洋中的波浪後,

依這個被看見的波浪,那必將是大的海洋。

像這樣佛陀是憂愁的除去者,一切利益的不敗者,

渴愛之滅盡的到達者,有之輪迴的解脫者。

以推論應該被知道:看見海洋中的波浪後,

依法之波浪的偉大,佛陀必將是最高的。

他們以推論知道:看見極高的山岳後,

依這個極高的,那必將是喜馬拉雅山。

像這樣看見法的山岳後,成為清涼的、無依著的,

是世尊的極高,不動搖、善住立的[法的山岳]。

以推論應該被知道:看見法的山岳後,

像這樣他確實是大英雄,佛陀必將是最高的。

也依象王的足跡,人們看見後,

以推論應該被知道:「那是大象」。

同樣地佛龍象的足跡,聰明者看見後,

他們以推論知道:「那必將是偉大的」。

他們以推論知道:看見諸恐懼的小鹿後,

以獸王的聲音,「有這些恐懼的小鹿」。

同樣地看見,畏怖、心意恐懼的諸外道後,

以推論應該被知道:被法王吼了。

看見已冷卻的大地,綠葉、滿水的後,

他們以推論知道:被大雨冷卻。

同樣地看見, 歡喜、喜悅的人們後,

以推論應該被知道:被法王滿足了。

看見穀殼被污泥黏著,大地被來到濕泥後,

他們以推論知道:被大水聚到達。

在那裡就看見這個人,被塵垢污泥覆蓋後,

被法的河流流走,被送到法的海洋中。

看見被到達法的甘露:包括天的與這個大地後,

以推論應該被知道:法聚已到達偉大的。

他們以推論知道:嗅聞最上的香氣後,

會依這個香氣散發:必將有已開花的諸樹。

在那裡就這個戒香,在包括天的之中散發香味,

以推論應該被知道:有無上的佛。』

大王!以像這樣百個理由、千個理由;百個因由、千個因由;百個理趣、千個理趣;百個比喻、千個比喻能夠顯示佛力。大王!如熟練的作花環者從種種花聚,依老師的教誡、自己的勇猛作彩色的花串聚。同樣的,大王!那位世尊如種種花聚,有無邊的德性、無量的德性,現在我在勝者之教中如作花環者、綁花者,也依以前老師之道,依我的覺力,以無數的理由、推論,我將說明佛力,但在這裡請你為了聽聞,使意欲生起。」

「那先大德!能以像這樣理由、因由、推論明說佛力,對其他人是難做的。那先大德!對你們以最勝種種問題的解答,我成為已寂靜的。」

推論的問題第一。

2.頭陀支的問題 [目錄]

『看見住林野的比丘們:在頭陀德行上進入者,

國王又看見在家者們:在不還果上住立者。

觀察他們兩者後,生起大疑惑:

如果在家者們在法上覺,頭陀支會是無用的。

其他論師言說的粉碎者,在三藏上熟練者,

來吧!如果問最勝的述說者,他將會排除我的疑惑。』

那時,彌蘭王去見尊者那先。抵達後,向尊者那先問訊後,在一旁坐下。在一旁坐下的彌蘭王對尊者那先說這個:「那先大德!有任何在家者在家受用諸欲,住於孩子擁擠的住處,享用迦尸的檀香,戴花環、香料、塗油,享有金銀,頭巾被綁上種種實珠、珍珠、黃金,以那個,寂靜、最上義的涅槃被作證?」

「大王!非只一百,非二百,非三、四、五百,非一千,非十萬,非一億,非百億,非千億,大王!別理會十、二十、百、千[人]的現觀,你詢問我將以什麼法門給與呢?」

「這個就請你說。」「大王!那樣的話,我將以百,或以千,或以十萬,或以千萬,或以億,或以百億,或以千億對你說,凡任何在九分佛語中儉約行的實踐、殊勝的頭陀支德性依止者的談論(PTS版),那些全都將在這裡會合。大王!如雨水在低的、高的、平坦的、不平坦的、乾地、非乾地區域領域,全都從那裡向下流動後會合到大河、海洋。同樣的,大王!當存在達成者時,凡任何在九分佛語中儉約行的實踐、殊勝的頭陀支德性依止者的談論,那些全都將在這裡會合。

大王!又,在這裡,從我的博學、智力,理由的說明將會合,因為那樣,這個義理 將成為善分析的、裝飾的、園滿的、遍純淨的、匯集的。大王!如善巧的書寫師,當解 釋被教誡的書寫時,從自己的精通、智力,以理由的說明使書寫圓滿,這樣,那個書寫 將成為完整的、圓滿的、無欠缺的。同樣的,大王!又,在這裡,從我的博學、智力, 理由的說明將會合,因為那樣,這個義理將成為善分析的、裝飾的、園滿的、遍純淨 的、匯集的。

大王!在舍衛城五千萬世尊的聖弟子優婆塞、優婆夷中,三十五萬七千位是在不還果上住立者,他們也全部都是在家者,非出家者。再者,就在耿但玻樹下那裡,在雙神變時,二億生類現觀。再者,在教誡羅侯羅小經[MN.147]、吉祥經[Sn.16]、平等心法門、敗亡經[Sn.6]、在崩解前經[Ni.10]、爭吵爭辯經[Ni.11]、配置小經[Ni.12]、配置大經[Ni.13]、迅速經[Ni.14]、舍利弗經[Ni.16]中,有無數天神的法之現觀。

在王舍城有三十五萬世尊的聖弟子優婆塞、優婆夷。又,就在那裡,在馴服護財象之龍象時有九億生類,在播沙那葛塔廟[說]彼岸道的集會時有十億四千萬生類,又在因陀沙羅樹洞[DN.21]時有八億天神,又在波羅奈仙人墮處鹿野苑初說法[SA.379]時有一億八千萬婆羅門及無量天神,又在三十三天的領域黃色石處[SA.506]阿毘達磨的教說時有八億天神,又在[三十三]天下來的僧迦尸[AA.36.5]城門處,在世間開顯的神變時,淨信的人神中三億位現觀。

又在釋迦族迦毘羅衛城尼拘律園處,在佛種姓經的教說與大會經[DN.20]的教說時,有超越數量天神的法之現觀。又在蘇曼那作花環者集會處、在額勒哈丁那集會處、在阿難達富翁集會處、在閻浮葛邪命外道集會處、在曼都葛天子集會處、在麻桃滾達利天子集會處、在蘇勒沙城市妓女集會處、在西哩瑪城市妓女集會處、在織布者女兒集會處、在小須跋陀集會處、在娑雞多城婆羅門的看火葬處、在素那玻愣達葛集會處、在帝釋所問經[DN.21]集會處,在穿牆經[Khp.7]集會處、在實經[Khp.6]集會處,各各有八萬四千生類的法之現觀。大王!在世尊住世期間,在三個圓周十六大國中,不管世尊住在哪裡,到處通常有二、三、四、五百、千、十萬天與人作證寂靜、最上義的涅槃。大王!凡那些天神就是在家者,他們不是出家者。大王!這些與其他好幾百千億的天神就是在家者,在家受用諸欲,作證寂靜、最上義的涅槃。」

「那先大德!如果在家者在家受用諸欲,作證寂靜、最上義的涅槃,那麼,他們實行這些頭陀支有什麼意義呢?以那個理由,諸頭陀支是無作用的。那先大德!如果以無咒術藥草諸病被平靜下來,為何以身體虛弱之產生的吐藥瀉藥呢?如果以拳頭有敵人的折伏,為何以刀、劍、弓、箭、杖、棍、槌呢?如果抓住結節、彎曲部分、洞、刺、藤蔓、枝條後有樹的攀登,為何以堅固長梯的遍求呢?如果以硬地睡覺有界的平衡,為何以安樂觸之大的大吉祥床座的遍求呢?如果單一個人是有疑懼、有所怖畏、不平坦艱難路之橫越的能夠者,為何以武裝、能運送之大的大商隊的遍求呢?如果以手臂成為河、湖渡過的能夠者,為何以堅固橋、船的遍求呢?如果以自己的財產能夠用作衣食,為何以他人之尊敬、可愛之交談、在前在後之跑來跑去呢?如果在非挖掘的池塘中得到水,為何以水井、池塘、蓮花池的挖掘呢?同樣的,那先大德!如果在家者在家受用諸欲,作證寂靜、最上義的涅槃,為何以殊勝的頭陀德性之受持呢?」

「大王!那麼,這二十八種頭陀支功德是如實功德,以該功德,頭陀支是一切佛的所熱望、所希求的。哪二十八種呢?大王!這裡,頭陀支是純淨生活的、安樂果的、無過失的、非他人之傷害的、無畏的、無苦惱的、一向增長的、不會退失的、無欺騙的、守護、所欲求的施與的、一切眾生之調伏的、有益自制的、適當的、不依止的、變成自由的、貪的盡滅、瞋的盡滅、癡的盡滅、慢的捨斷、惡尋的切斷、疑惑的越度、懈怠的碎破、不喜樂的捨斷、容忍、無可比的、無量的、導向一切苦之滅盡的。大王!這二十八種頭陀支功德是如實功德,以該功德,頭陀支是一切佛的所熱望、所希求的。

大王!凡那些在頭陀功德上完全實行者,他們具備十八種功德。哪十八種呢?他們的行是善清淨的,道跡是充滿的,身、語是善守護的,意行是善清淨的,活力被善策勵,恐懼被平靜下來,我隨見被離開,瞋害被止息,慈被現起,食物被遍知,一切眾生的尊敬者,在飲食上是知適量者,是清醒的致力者,是無家屋者,不管在哪裡都是安樂住者,是會避開惡的者,是樂於獨處者,是堅忍不放逸者。大王!凡那些在頭陀功德上完全實行者,他們具備這十八種功德。

大王!有這十種人是頭陀德性的適合者。哪十種?他是有信者、有慚者、堅決果斷者、不欺瞞者、追求目標者、不動貪者、想要學者、受持堅固者、經常隨順禪者、住慈者。大王!這十種人是頭陀德性的適合者。

大王!凡那些在家者在家受用諸欲,作證寂靜、最上義的涅槃者,他們全部前生中 在十三頭陀德性上已作訓練,已作基礎業,他們在那裡淨化行動與行道後,今日就是在 家者,作證寂靜、最上義的涅槃。

大王!如善巧的弓箭手對徒弟首先在道場中在弓的種類、弓的提交、拿住、握、壓 迫、手指的彎曲、腳的站立,又箭的拿住、放置、拉、保持,目標的決定、射出上,在 稻草人的-獸糞、草-稻草、土堆、盾目標的貫穿上使之隨學後,在國王面前伺候,使歡 喜後,得到駿馬、車、象、馬、財、穀、幣、金、婢、僕、妻、最上的村落。同樣的, 大王!凡那些在家者在家受用諸欲,作證寂靜、最上義的涅槃者,他們全部前生中在十 三頭陀德性上已作訓練,已作基礎業,他們在那裡淨行動與行道後,今日就是在家者, 作證寂靜、最上義的涅槃。大王!在頭陀德性上無以前的熟習,就無只以單一生有阿羅 漢境界的作證。又,以最上的活力、以最上的實踐,以像那樣的老師,以善友,有阿羅 漢境界的作證。

大王!又或如醫師、外科醫生以財物或義務的實踐使老師歡喜後,拿刀(PTS版)、切開、刻彫、刺穿、箭的挖出、傷口的洗淨、乾燥、藥物的塗抹、催吐劑、瀉劑、注入劑:隨學應該作的後,在學藝上已作應該被學習的,已作訓練,成為熟手,為了治療去見生病者。同樣的,大王!凡那些在家者在家受用諸欲,作證寂靜、最上義的涅槃者,他們全部前生中在十三頭陀德性上已作訓練,已作基礎業,他們在那裡淨化行動與行道後,今日就是在家者,作證寂靜、最上義的涅槃。大王!不以頭陀德性的不清淨有法之現觀。

大王!如以水的不倒入有種子的不生長。同樣的,大王!以頭陀德性的不清淨法之 現觀不存在。

大王!又或如未作善的、未作好的者之至善趣的事不存在。同樣的,大王!以頭陀 德性的不清淨法之現觀不存在。

大王!頭陀德性以支持義對想要清淨者們是等同大地的,大王!頭陀德性以一切污染術林的火燒義對想要清淨者們是等同水的,大王!頭陀德性以一切污染塵垢的除去義對想要清淨者們是等同風的,大王!頭陀德性以一切污染病的平息義對想要清淨者們是等同解毒劑的,大王!頭陀德性以一切污染毒的破壞義對想要清淨者們是等同甘露的,大王!頭陀德性以一切污染毒的破壞義對想要清淨者們是等同日的,大王!頭陀德性以一切沙門身分德性之穀物的生長義對想要清淨者們是等同田的,大王!頭陀德性以希求的、想要的一切殊勝成就的給與義對想要清淨者們是等同意的帶來者的,大王!頭陀德性以和安心所作義對想要清淨者們是等同恐怖的救護的,大王!頭陀德性以被污染苦壓迫的助益義對想要清淨者們是等同母親的,大王!頭陀德性以善增長所作之一切沙門身分德性的產生義對想要清淨者們是等同父親的,大王!頭陀德性以一切沙門身分德性的產生義對想要清淨者們是等同父親的,大王!頭陀德性以一切沙門身分德性之遍求的不許數者義對想要清淨者們是等同同伴的,大王!頭陀德性以不被一切污染垢附著義對想要清淨者們是等同種花的,大王!頭陀德性以污染惡臭的除去義對想要清淨者們是等同四種殊勝香味的,大王!頭陀德性以不能被八世間法之風搖動義對想要清淨者們是等同四種殊勝香味的,大王!頭陀德性以不能被八世間法之風搖動義對想要清淨者們是等同四種殊勝香味的,大王!頭陀德性以不能被八世間法之風搖動義對想要清淨者們是等同

殊勝山王的,大王!頭陀德性以在一切處之捉住被扔下的廣大、廣布、廣展、偉大義對 想要清淨者們是等同虛空的,大王!頭陀德性以污染垢的沖走義對想要清淨者們是等同 河的,大王!頭陀德性以出生艱難路污染密叢樹林的度脫義對想要清淨者們是等同善指 示者的,大王!頭陀德性以一切恐怖的空、安穩之無恐怖殊勝最頂尖涅槃城的帶領義對 想要清淨者們是等同大商隊領袖的,大王!頭陀德性以諸行本質的看見義對想要清淨者 們是等同善擦亮之離垢鏡的,大王!頭陀德性以污染棍、箭、刀的擋住義對想要清淨者 們是等同盾的,大王!頭陀德性以污染雨、三種火折磨熱惱的擋住義對想要清淨者們是 等同傘的,大王!頭陀德性以熱望、希求義對想要清淨者們是等同月的,大王!頭陀德 性以無知黑暗的黑暗破壞義對想要清淨者們是等同日的,大王!頭陀德性以各種殊勝沙 門德性寶的產生義與無量、無數、不能被衡量義對想要清淨者們是等同海的。大王!這 樣的頭陀德性對想要清淨者們是多助益的:一切苦惱熱惱的除去、不喜樂的除去、恐懼 的除去、有的除去、椿的除去、垢的除去、愁的除去、苦的除去、貪的除去、瞋的除 去、癡的除去、慢的除去、見的除去、一切不善法的除去、名聲的帶來、利益的帶來、 樂的帶來、導致安穩的,導致喜的、導致軛安穩的、無過失的、可愛樂果報的,德性之 聚集、德性之堆積是無量的、無數的,不能被衡量的德性是殊勝的、最頂尖的、最上 的。

大王!如人們因保持而使用食物,因利益而使用藥物,因資助而使用朋友,因渡越而使用船,因芬芳而使用花環香料,因不恐懼而使用恐怖的救護,因立足處而使用大地,因技能而使用老師,因名聲而使用國王,因如其所欲(欲的給與)而使用實珠。同樣的,大王!因一切沙門身分德性的給與而聖者們使用頭陀德性。

大王!又或如水是為了種子的生長,火是為了燃燒,食物是為了力量的帶來,藤蔓 是為了捆綁,刀是為了切開,飲用水是為了口渴的除去,藏財寶是為了安心所作之事, 船是為了岸的到達,藥物是為了病的平息,車乘是為了安樂的去到,恐怖的救護所是為 了恐懼的消除,國王是為了守護的目的,盾是為了棍、土塊、槌、箭、刀的擋住,老師 是為了教誡,鏡子是為了檢視,裝飾是為了美麗,衣服是為了覆蓋,梯子是為了登上, 秤是為了不正的除去(斯里蘭卡版),咒語是為了誦咒,武器是為了被威脅恐嚇的擋住, 燈火是為了黑暗的破壞,風是為了熱惱的冷卻,技能是為了生計的達成,解毒劑是為了 生命的守護,礦場是為了寶石的產生,寶石是為了裝飾,命令是為了不越過,統治權是 為了控制。同樣的,大王!頭陀德性是為了沙門身分種子的生長,是為了污染垢燃燒, 是為了神通力量的帶來,是為了念、自制的約束,是為了疑惑猶豫的斷除,是為了渴愛 之口渴的除去,是為了現觀的安心所作之事,是為了四暴流的越度,是為了污染病的平 息,是為了涅槃安樂的得到,是為了生、老、病、死、愁、悲、苦、憂、絕望恐懼的消 除,是為了沙門身分德性的遍守護,是為了不喜樂惡尋的擋住,是為了全部沙門義的教 誡、為了一切沙門身分德性的養育,是為了止與觀、道、果、涅槃的看見,是為了被全 世間稱讚、讚賞之大的大美麗所作之事,是為了一切苦界的覆蓋(關閉),是為了沙門目 標(沙門義)之岩山頂端頂上的登上,是為了歪斜、彎曲、不正心的除去(斯里蘭卡版),是 為了在應該被修習不應該被修習的法上善誦讀所作之事,是為了一切污染敵人威脅恐 嚇[的擋住],是為了無明黑暗的破壞,是為了三種火折磨熱惱的冷卻,是為了柔軟、精致、寂靜等至的達成,是為了全部沙門身分德性的遍守護,是為了覺支殊勝實石的產生,是為了禪者(瑜伽者)人們的裝飾,是為了無過失、微妙、精致寂靜樂的不越過,是為了全部沙門身分之聖法的控制。大王!像這樣,是為了這些德性的獲得,即:一一頭陀德性。大王!這樣的頭陀德性是不能被比較的、不能被衡量的、無等同的、無對比的、無類比的、無與倫比的、最上的、最勝的、顯赫的、一直優勝的、廣長的、寬廣的、廣布的、廣大的、重要的、重的、大的。

大王!凡[某]人是欲惡求者、欲求成性者、詭詐者、貪求者、貪食者、想要利得者、想要名聲者、想要稱譽者,他受持頭陀支是不適當的、不達到的、不能相應的、不值得的、不相稱的,他來到兩種處罰,來到一切德性的破壞:當生得到輕蔑、鄙視、呵責、嘲笑、抛棄、不共食、逐出、抛出、帶走、驅逐,來世也在百由旬長的阿鼻大地獄中,在熱的、煮沸的、灼熱的、赤熱的火焰之火焰廣場中好幾萬億年被上下、橫向起泡沫地、轉來轉去地折磨。從那裡被釋出後,是消瘦的、粗惡的、大小肢體黑的、腫脹的、膨脹的、頭有洞的、饑餓的、口渴的、不正恐怖的形色容色:耳孔被打破、睜眼的眼睛-閉眼的眼睛、瘡的肢體腐爛的肢體、全身被蛆蟲散佈、腸子燃燒著-完全燃燒著如火聚在風口燃燒著,無救護所、無歸依所,為悲泣-哭泣-悲愍的吼叫悲泣者、渴愛燒盡者,變成沙門大餓鬼後在大地徘徊著痛哭。

大王!如某人是不適當者、不達到者、不能相應者、不值得者、不相稱者、下劣者、惡類者,他以剎帝利的灌頂灌頂,他得到手的切斷、腳的切斷、手腳的切斷、耳朵的切斷、鼻子的切斷、耳鼻的切斷、酸粥鍋刑、貝禿刑、羅侯口刑、火鬘刑、燭手刑、驅行刑、皮衣刑、羚羊刑、鉤肉刑、錢刑、鹼水淋傷口刑、繞門閂轉刑、稻草足踏台刑、以熱油的灌注刑、以狗餵食刑、活活刺穿刑、頭以刀的切斷,也遭受許多種業的懲罰,什麼原因呢?不適當者、不達到者、不能相應者、不值得者、不相稱者、下劣者、惡類者在大統治權位置上使自己站立,破壞界限。同樣的,大王!凡某人是欲惡求者......(中略)在大地徘徊著痛哭。

大王!又,[某]人是適當者、達到者、能相應者、值得者、相稱者、少欲者、知足者、獨居者、不眾會者、活力已發動者、自我努力者、不狡猾者、不欺騙者、不貪食者、不想要利得者、不想要名聲者、不想要欲稱譽者、有信者、以信出家者、想要能從生死被釋放者:『我將拿起教誡。』而受持頭陀支。他值得兩種供養:是諸天的所愛者、合意者、羨慕者、希求者,如大花朵茉莉、茉莉等的花對沐浴塗抹者,如勝妙的食物對飢餓者,如清涼離垢芳香的喝飲物對口渴者,如殊勝藥草對中毒者,如最上最勝駿馬車對想要疾行者,如意的帶來實珠對想要利益者,如白的離垢白傘對想要能灌頂者,如無上阿羅漢果的證得對想要法者。他的四念住走到修習圓滿,四正勤、四神足、五根、五力、七覺支、八支聖道走到修習圓滿,他證得止觀,行道的證得成熟,四沙門果、四無礙解、三明、六神通及全部沙門法全部都是屬於他的,他以白的離垢的解脫白傘灌頂。

大王!如當有良好家庭家系出身的剎帝利王以剎帝利灌頂被灌頂時,國民、鎮民、 地方住民、士兵、軍隊服侍,以及三十八種國王的隨行人員、舞蹈者表演者、嘴說吉瑞 者、誦平安者、沙門婆羅門、一切宗派群眾全面走到。凡任何在大地上的港口、寶石鑛 山、城市、收稅所、外國人、應該斷肢應該被劈開之人的教誡,他成為一切事的支配 者。同樣的,大王!凡某人是適當者、達到者......(中略)他以白的離垢的解脫白傘灌 頂。」

大王!這十三頭陀支,凡被它們純淨者進入涅槃大海後,全面玩許多種類法的遊戲:追蹤(實行)色無色八等至,得到神通種類:天耳界、他心的了知、前世住處的回憶、天眼及一切漏的滅盡。哪十三個呢?穿糞掃衣支、但三衣支、常乞食支、次第乞食支、一坐食支、一鉢食支、食後不受食支、住林野支、住樹下支、住露地支、住塚間支、隨處住支、常坐支。大王!以這十三頭陀支在前世已熟習、已從事、已熟練、已累積、已實行、已實踐、已完成,他得到全部的沙門身分,全部寂靜樂等至都是屬於他的。

大王!如在港口善作稅金的富有船員進入於大海後,到孟加拉、達勾勒、支那、受 威樂、蘇樂達、亞歷山大、勾勒港、金地,或凡任何其他船聚集處。同樣的,大王!以 這十三頭陀支在前世已熟習、已從事、已熟練、已累積、已實行、已實踐、已完成,他 得到全部的沙門身分,全部寂靜樂等至都是屬於他的。

大王!如農夫首先除去田的缺點:草、木材、石頭後耕作,然後播種、使水適當地 導入、保護、守護後,以收割、打穀脫穀成為許多穀物者,凡任何貧困、貧窮、窮困、 貧苦的人,他們是屬於他的。同樣的,大王!以這十三頭陀支在前世已熟習.....(中 略)全部寂靜樂等至都是屬於他的。

大王!又或如有良好家庭家系出身、已灌頂的剎帝利,在應該斷肢應該被劈開之人的教誡上是主宰者、使用權威者、支配者(主人)、隨欲作為者,全部大地都是屬於他的。同樣的,大王!以這十三頭陀支在前世已熟習、已從事、已熟練、已累積、已實行、已實踐、已完成,在殊勝的勝者之教中他是主宰者、使用權威者、支配者(主人)、隨欲作為者,且全部沙門德性都是屬於他的。

大王! 瓦額達之子優波先那上座在儉約頭陀德性上以完成而不在乎舍衛城中僧團的規約後,與群眾一起去見已進入獨坐的應該被調御人之調御者,以頭禮敬世尊的足後在一旁坐下,不是嗎?而世尊檢視那個被善教導的群眾後,充滿歡笑地、喜悅地、興高采烈地與群眾一起共語交談後,以清晰的梵音說這個:『優波先那!那麼,你的這個令人喜愛的群眾,優波先那!你如何教導群眾呢?』而當他被一切知者、十力者、天中天詢問時,因如實本性德性而對世尊說這個:

『大德!凡任何人來見我後要求出家或依止,我對他這麼說:「學友!我是住林野者、常乞食者、穿糞掃衣者、但三衣者,如果你也將要成為住林野者、常乞食者、穿糞掃衣者、但三衣者,我就將使你出家、將給與依止。」大德!如果他同意我後歡喜、喜悅,我就使他出家、給與依止。如果他不歡喜、不喜悅,我就不使他出家、不給與依

止。大德!我這樣教導群眾。』大王!這樣,殊勝的頭陀德性受持者在殊勝的勝者之教中是主宰者、使用權威者、支配者、隨欲作為者,全部寂靜樂等至都是屬於他的。

大王!如增長的、遍純淨的、高貴血統產生的蓮花是平滑的、柔軟的,令人貪求的、極香的、可愛的、被希求的、被稱讚的、不被泥水附著的、被到達花絲-蓮的果皮全面裝飾的、蜂羣親近的、清涼水[中]生長的。同樣的,大王!以這十三頭陀支在前世已熟習、已從事、已熟練、已累積、已實行、已實踐、已完成,聖弟子具有三十個殊勝德性。

哪三十個殊勝德性呢?他是柔軟者、溫和者、溫柔者、慈心者,是污染已毀壞已破壞已殺害者,是慢傲慢(PTS版)已殺害已破壞者,是不動者、堅固者、住立者、無疑惑的有信者,是圓滿、使之滿意、歡喜、令人貪求之寂靜樂等至的得到者,是殊勝、最頂尖、無等同、乾淨香之戒的遍修習者,是天-人們所愛者、合意者,是漏已滅盡者、聖殊勝人願求者,是天-人們的敬禮者、尊敬者,是明智、大明智、賢智人的稱讚者、讚賞者、頌揚者、讚美者,是此世或他世不被世間染著者,是在些細、一點點罪上也看見恐怖者,是廣大殊勝等至的想要者:殊勝道、果、目標之完成,是懇求的、廣大的、勝妙的資具之有分者,是無家屋的躺臥者,是固持殊勝禪的努力住者,是污染網事的解開者,是趣處、蓋的打破者、破碎者、縮小者、切斷者,是不動搖法者,是導引生活者,是無過失的有分者,是趣處的解脫者,是一切疑惑的超越者,是固持解脫目標者,是見法者,是不動者、堅固者、到達恐怖救護所者,是煩惱潛在趨勢的斷除者,是一切煩惱之滅盡的到達者,是寂靜樂等至許多住處者,是一切沙門德性的具有者。他具有這三十殊勝德性。

大王!除十力者、世間的老師外,舍利弗上座是十千世間界的最上人,不是嗎?他也在無量無數劫中累積善根,是婆羅門家之家系者,捨去好幾百海螺的殊勝財產與合意的欲之喜樂後,在勝者之教中出家,然後以這十三頭陀支使身語意調伏後,今日此時成為無邊德性的具備者,在喬答摩世尊之最勝教誡中變成法輪的隨轉起者。大王!這也被世尊、天中天在殊勝印記的增支部中說:

『比丘們!我不見其他一人:凡這麼完全地使被如來轉起的無上法輪隨轉起, 比丘們!如這位舍利弗。比丘們!舍利弗正完全地使被如來轉起的無上法輪隨轉 起。』[AN.1.187]」

「好!那先大德!凡任何九分佛語,與凡出世間應該作的,以及在世間中廣大殊勝等至的證得,全都被在十三頭陀支上走到集合。」

頭陀支的問題第二。

推論品第{四}[五]。

比喻之問

28.本母

6.比喻之談論的問題

本母(綱目)

「那先大德!具備多少支的比丘作證阿羅漢境界呢?」

「大王!這裡,想要能作證阿羅漢境界的比丘:

驢子的一支應該被把握。

雞的五支應該被把握。

松鼠的一支應該被把握。

母豹的一支應該被把握。

公豹的二支應該被把握。

龜的五支應該被把握。

竹的一支應該被把握。

弓的一支應該被把握。

烏鴉的二支應該被把握。

猴子的二支應該被把握。

驢子品第一。

葫蘆藤的一支應該被把握。

蓮花的三支應該被把握。

種子的二支應該被把握。

美好沙羅樹的一支應該被把握。

船的三支應該被把握。

船錨的二支應該被把握。

帆柱的一支應該被把握。

船長的三支應該被把握。

水手的一支應該被把握。

海洋的五支應該被把握。

海洋品第二。

地的五支應該被把握。

水的五支應該被把握。 火的五支應該被把握。 風的五支應該被把握。 山的五支應該被把握。 山的五支應該被把握。 虛空的五支應該被把握。 月亮的五支應該被把握。 太陽的七支應該被把握。

帝釋的三支應該被把握。

轉輪王的四支應該被把握。

地品第三。

白蟻的一支應該被把握。 貓的二支應該被把握。 鼠的一支應該被把握。 蠍子的一支應該被把握。 鼬鼠的一支應該被把握。 起弧狼的二支應該被把握。 老狐狼的二支應該被把握。 公牛的四支應該被把握。 野豬的二支應該被把握。 象的五支應該被把握。

白蟻品第四。

獅子的七支應該被把握。 紅雁的三支應該被把握。 貝那希葛鳥的二支應該被把握。 家鴿的一支應該被把握。 貓頭鷹的二支應該被把握。 啄木鳥的一支應該被把握。 螈木鳥的一支應該被把握。 來蛭的一支應該被把握。 來蛇的三支應該被把握。 蟒蛇的一支應該被把握。

獅子品第五。

路上待獵物蜘蛛的一支應該被把握。 依乳兒的一支應該被把握。 陸斑龜的一支應該被把握。 山邊的五支應該被把握。 樹的三支應該被把握。 雨的五支應該被把握。 實珠的三支應該被把握。 獵人的四支應該被把握。 漁夫的二支應該被把握。 木匠的二支應該被把握。 猴子品第六。

水瓶的一支應該被把握。 黑鐵的二支應該被把握。 傘的三支應該被把握。 田的三支應該被把握。 解毒劑的二支應該被把握。 食物的三支應該被把握。 弓箭手的四支應該被把握。 水瓶品第七。

國王的四支應該被把握。 守門者的二支應該被把握。 石磨的一支應該被把握。 燈的二支應該被把握。 孔雀的二支應該被把握。 馬的二支應該被把握。 飲酒屋的二支應該被把握。 門柱的二支應該被把握。 秤的一支應該被把握。 劍的二支應該被把握。 魚的二支應該被把握。 債務人的一支應該被把握。 病人的二支應該被把握。 死者的二支應該被把握。 河的二支應該被把握。 公牛的一支應該被把握。 道路的二支應該被把握。 收稅者的一支應該被把握。 盜賊的三支應該被把握。 鷹的一支應該被把握。 狗的一支應該被把握。 醫師的三支應該被把握。 懷胎者的二支應該被把握。

犛牛的一支應該被把握。 藍松鴉的二支應該被把握。 鴿子的三支應該被把握。 獨眼者的二支應該被把握。 農夫的三支應該被把握。 公母胡狼的一支應該被把握。 過濾器的二支應該被把握。 杓子的一支應該被把握。 債務催收者的三支應該被把握。 檢查者的一支應該被把握。 駕駛者的二支應該被把握。 給食者的二支應該被把握。 裁縫師的一支應該被把握。 船員的一支應該被把握。 蜜蜂的二支應該被把握。』 本母已終了。

29.驢子品

1.驢子品[目錄]

1.驢子支的問題

1.「那先大德!凡你說:『驢子的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如驢子躺臥在任何場所:在垃圾堆,也在四衢道,也在十字路口,也在十字路,也在村莊入口,也在穀殼堆,牠沒有多躺臥。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他在任何處:在草墊上,也在樹葉墊上,也在木床上,也在地上展開皮墊後,在任何能被躺臥的場所,多躺臥不應該被存在。大王!這是驢子的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:『比丘們!現在,我的弟子們以圓木頭做的枕頭住於不放逸,在勤奮上熱心。[SN.20.8]』大王!這也被法將舍利弗上座說:

『以盤腿坐者的膝蓋上,不下雨,

自我努力的比丘有,足夠的安樂住。』[Thag.107,985偈]」

驢子支的問題第一。

2.雞支的問題 [目錄]

2.「那先大德!凡你說:『雞的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如雞在適當時間獨坐。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他在適當時間打掃塔廟的庭院後,使飲用水、洗淨水現前後,照料身體後,沐浴後,禮敬塔廟後,為了見年長比丘們而行後,在適當時間空屋應該被進入。大王!這是雞的第一支應該被把握。

再者,大王!如雞在適當時間起來。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他 在適當時間起來後,打掃塔廟的庭院後,使飲用水、洗淨水現前後,照料身體後,禮敬 塔廟後,就再次地空屋應該被進入。大王!這是雞的第二支應該被把握。

再者,大王!如雞一再挖掘地後吃吃的事。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他一再省察後,吃的事應該被吃:『既不為了娛樂,也不為了自豪,也不為了裝飾,也不為了莊嚴,最多為了這個身體的存續、生存,為了止息傷害,為了資助梵行。像這樣,我將擊退之前的感受,與不使新的感受生起,將有我的生存,與無過失狀態,以及安樂住。[SN.35.120]』大王!這是雞的第三支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『如在荒漠中兒子的肉,如車軸的塗油

這樣取食物,生存的需要而不被迷戀。』[~SN.12.63]

再者,大王!雞雖有眼,但在夜間是盲的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他即便是不盲的,應該被成為如盲的:在林野,為了托鉢在村莊範圍行走時,在會染著的色、聲音、氣味、味道、所觸、法上,都應該被成為如盲的、聾的、啞的。大王!這是雞的第四支應該被把握。大王!這也被大迦旃延上座說:

『有眼者會是如盲目者,有耳者如聾者,

有慧者會是如啞巴,有力者如弱者,

那時在事情(義理)已出現時,會如死人躺臥地躺臥。』[Thag.77, 501偈]」

再者,大王!雞當被土塊、杖、棍、槌攻擊時,不捨棄自己的家屋。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,當他做衣服工作時,做新建工作時,做各種責任時,誦說時,使之誦說時,如理作意都不應該被捨棄。大王!而這是瑜伽者自己的家屋,即:如理作意。大王!這是雞的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:『比丘們!而什麼是比丘的行境、自己父親與祖父的境界呢?即:四念住。[SN.47.6]』大王!這也被法將舍利弗上座說:

『如善調御象,不踏自己的象鼻;

了知食物非食物,自己的生計之思考。

又或就像那樣地, 勝者之語,

殊勝最上的作意,不應該被不放逸的佛子踏。』

雞支的問題第二。

3.松鼠支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『松鼠的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如松鼠在敵者落下時,敲打尾巴後,轉成(作)大的後,就以那個尾巴棒擋住敵者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他在污染敵者落下時,敲打念住棒後,轉成大的後,就以那個念住棒,一切污染應該被擋住。大王!這是松鼠的一支應該被把握。大王!這也被朱利槃特上座說:『

『當污染落下時,沙門身分德性的陷落,

以四念住棒,那些應該一再地被殺。』

松鼠支的問題第三。

4.母豹支的問題[目錄]

4.「那先大德!凡你說:『母豹的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如母豹就只取胎(懷胎)一次,不一再接近雄性。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他看見未來的結生、再生、胎床、死亡、崩解、滅盡、消失、輪迴的可怕、不平順的-被逼苦惱的惡趣後,如理作意應該被作的:『在再有上我將不結生。』大王!這是母豹的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在經集達尼亞牧牛者經說:

『如公牛切斷諸繋縛後,如象拉裂腐爛的葛蔓後,

我不再來到臥胎者,天神!那麼如果你想要-請你下雨。』[Sn.2.29偈]

母豹支的問題第四。

5.公豹支的問題[目錄]

5.「那先大德!凡你說:『公豹的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如公豹在林野中的草叢,或密叢樹林,或密叢山岳潛藏後捕捉野獸。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,獨居的林野、樹下、山岳、洞窟、山洞、墓

地、森林、露地、稻草堆:少聲的、安靜的、離人之氛圍的、人獨住的、適合獨坐的應該被親近。大王!因為當親近獨居處時,瑜伽者、瑜伽行者不久就在六神通上而得到自在的狀態。大王!這是公豹的第一支應該被把握。大王!這也被結集法的上座們說:

『也確實如公豹,潛藏後能捕捉野獸,

就像那樣地這位佛子:瑜伽相應者、毘婆舍那者,

進入林野後,把握最上果。』

再者,大王!公豹凡殺任何獸類後,不吃以左脅倒下者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,以竹布施,或葉布施,或花布施,或果實布施,或沐浴布施,或土地布施,或洗粉布施,或齒木布施,或漱口水布施,或以巴結,或以信口開河的話,或以討好,或以跑腿,或以醫療,或以報信行為,或以遣使,或以施食回報施食,或以布施物的給與,或以風水學,或以占星學,或以手足占相,或以任何其它佛所斥責的邪命使食物達成的,都不應該被受用,如公豹對以左脅倒下的獸類。大王!這是公豹的第二支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『以言語的表示、擴散,被生起的蜜粥,

如果我是食者,我的生計方式被斥責。

如果即使我的腸間膜,出去後走在外面,

也不會破壞生計:生命的捨棄者。』」

公豹支的問題第五。

6.龜支的問題 [目錄]

6.「那先大德!凡你說:『龜的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如龜是水中行走者,就在水中建造住所。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他對一切生類、生物、人類以有益憐愍的、與慈俱行的、廣大的、變大的、無量的、無怨恨的、無瞋害的心遍滿全部世間後而住。大王!這是龜的第一支應該被把握。

再者,大王!當龜在水中漂浮時,頭升起後如果看見任何人,就在那裡下沈、緊緊地潛入:『不要他們會再看見我。』同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他在諸污染落下時,應該被下沈、應該被緊緊地潛入所緣池中:『不要諸污染會再看見我。』 大王!這是龜的第二支應該被把握。

再者,大王!當龜從水中出去後,曬乾身體。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽 行者,他從坐下、站立、躺臥、經行心意出去後,心意應該在正勤中被曬乾。大王!這 是龜的第三支應該被把握。

再者,大王!當龜挖掘地後,在獨居處建造住所。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他捨斷利得恭敬與名聲後,潛入空的、獨居的森林、荒林、山岳、洞窟、山洞:少聲的、安靜的、遠離的後,只在獨居處的住所應該被建造。大王!這是龜的第四支應該被把握。大王!這也被瓦額達之子優波先那上座說:

『對遠離的、少聲音的,猛獸經常來往的,

臥坐處-比丘應該使用(親近):以獨坐理由。』[Thag.86, 577偈]

再者,大王!當龜漫遊行走時,如果看見任何人或聽到聲音,藏置龜頭為第五的諸 肢體到自己的龜殼後,保持不活動的、變沈默的、守護著身體的。同樣的,大王!相較 於瑜伽者、瑜伽行者,他在一切處當色、聲音、氣味、味道、所觸、諸法衝來時,在六 門上關閉自制的百葉窗後,收存心意後,作自制後,以念、以正知、以守護著,沙門 法(沙門的責任)應該被留下。大王!這是龜的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、 天中天在殊勝相應部的龜譬喻經中說:

『如龜的肢體在自己的龜殼中,比丘在心之尋中收存著,

不依止的、不惱害其他人,已般涅槃,不會非難任何人。』[SN.1.17]」

龜支的問題第六。

7.竹支的問題 [目錄]

7.「那先大德!凡你說:『竹的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如竹隨順往風的方向,不跟隨到其他方向。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,凡被佛世尊所說的九分大師教說,隨順後,在被允許的、無過失的上住立後,僅沙門法應該被遍求。大王!這是竹的一支應該被把握。大王!這也被羅侯羅上座說:

『九分佛語,於一切時隨順後,

在被允許的、無過失的上,住立後越過苦界。』」

竹支的問題第七。

8.弓支的問題 [目錄]

8.「那先大德!凡你說:『弓的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如善作工的弓均勻地隨彎曲,不回報堅硬。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他在上座、新學、中臘、同輩上應該被隨彎曲,不應該被回報堅硬。大王!這是弓的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在韋都勒本生經中說:

『明智者如弓能隨彎曲,如竹隨順著,(PTS版)

不會使逆的轉起,他會居住在王宮。』[Jat.545]」

弓支的問題第八。

9.烏鴉支的問題[目錄]

9.「那先大德!凡你說:『烏鴉的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如烏鴉顧慮、疑慮、謹慎、小心地過生活(行)。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被顧慮、疑慮、謹慎、小心、念已現起、諸根已自制地過生活。大王!這是烏鴉的第一支應該被把握。

再者,大王!烏鴉凡看見任何食物後,與親族分享後而吃。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,凡那那些如法所得的如法利得,乃至包含自己鉢裡的,以像這樣的利得,他應該被成為與有戒的同梵行者平等地(PTS版)受用者。大王!這是烏鴉的第二支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『如果他們提供我:苦行者依其所得的, 在一切之物上分享後,之後我吃食物。』 烏鴉支的問題第九。 10.猴子支的問題 [目錄]

10.「那先大德!凡你說:『猴子的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如當猴子走到住所時,在像那樣的處所:在大的大樹獨居的、遍樹枝的(泰國版)、恐怖的救護處,牠走到住所。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,有恥者、溫和者、有戒者、善法者、多聞者、持法者、持律者、可愛者、可敬者、應該被尊敬者、解說者、言語的容忍者、教誡者、教授者、指示者、勸導者、鼓勵者、使我歡喜者,像這樣的善友老師的依止應該被居住。大王!這是猴子的第一支應該被把握。

再者,大王!猴子只在樹上行走、站立、坐下。如果進入睡眠,就在那裡經驗在夜間的滯留。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為面對森林者,站立、經行、坐下、躺臥、睡眠只在森林應該被進入,就在那裡念住應該被經驗。大王!這是猴子的第二支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『經行著又站立著,或以坐下、躺臥,

比丘能在森林輝耀,森林邊就被稱讚。』」

猴子支的問題第十。

驢子品第一。

其攝頌:

「驢子與雞,松鼠、母豹、公豹, 龜、竹與弓,烏鴉然後猴子。」

30.海洋品

2.海洋品[目錄]

1. 葫蘆藤支的問題

1.「那先大德!凡你說:『葫蘆藤的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如葫蘆藤在草上,或在木頭上,或在蔓草上以其捲鬚抓住後,向它的上方生長。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他想要在阿羅漢境界上能增長,意(心)抓住所緣後,應該在阿羅漢境界上被增長。大王!這是葫蘆藤的一支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『就如葫蘆藤,在草上、在木頭上、在蔓草上,

以捲鬚抓住後,從那裡向上方生長。

就像那樣地相較於,想要阿羅漢境界的佛子,

抓住所緣後,應該在無學果上被增長。』」

葫蘆藤支的問題第一。

2. 蓮花支的問題 [目錄]

2. 「那先大德!凡你說:『蓮花的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如蓮花被生於水中,被長於水中,不被水污染。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他在[俗]家中,在群眾中,在利得中,在名聲中,在恭敬中,在敬意中,在受用需要物中,以及在一切處都應該成為不被染污者。大王!這是蓮花的第一支應該被把握。

再者,大王!蓮花從水中上升後住立。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他擊敗一切世間後,上升後,應該被住立在出世間法上。大王!這是蓮花的第二支應該 被把握。

再者,大王!蓮花也被少量風吹動而搖動。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他也在少量污染上,以看見可怕而應該被住於克己、應該被作的。大王!這是蓮花的第三支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:『在諸微罪中看見可怕的,在諸學處上受持後學習。』[SN.47.46]」

蓮花支的問題第二。

3.種子支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『種子的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如種子即使是小的,當被播種在良田時,在天適當地保持給與下,隨看見很多的果實。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他依使之實行的戒,隨看見完全的沙門果,這樣,應該正確地被實行。大王!這是種子的第一支應該被把握。

再者,大王!種子在善淨化的田中被種植,就快速地發芽。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,被善掌握住的心意在空屋中被淨化,被投擲在殊勝念住田中就快速 地增長。大王!這是種子的第二支應該被把握。大王!這也被阿那律上座說:

『又如在褊純淨的田中,如果種子被住立,

它的果實是廣大的,也使農夫滿意。

瑜伽者的心就像那樣,在空屋中被淨化,

從念住田中,就快速地增長。』」

種子支的問題第三。

4.美好沙羅樹支的問題[目錄]

4.「那先大德!凡你說:『美好沙羅樹的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被 把握呢?」「大王!就如美好沙羅樹在地內生長百餘肘。同樣的,大王!相較於瑜伽 者、瑜伽行者,四沙門果、四無礙解、六神通,以及完全的沙門法就在空屋中應該被完 成。大王!這是美好沙羅樹的一支應該被把握。大王!這也被羅侯羅上座說:

『美好沙羅樹名為,以足根喝飲者、大地生長者,

就在地內,增長百肘。

如在成就時,那棵樹以遍熟,

一天上升後,生長百餘肘。

大英雄!同樣的我,如美好沙羅樹,

在空屋內,從法增長。』」

美好沙羅樹支的問題第四。

5.船支的問題 [目錄]

5.「那先大德!凡你說:『船的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如船雖以許多種類木材的集合、組合也使眾人渡越。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他以正行、戒、德性、各種責任、許多種類法的集合、組合,應該使包括天的世間渡越。大王!這是船的第一支應該被把握。

再者,大王!船打勝許多種類雷鳴般的波浪力量、廣布的漩渦力量。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,許多種類污染波浪力量:利養、恭敬、名聲、名望、供養、禮拜,在其他諸[俗]家中的毀譽、苦樂、敬侮,許多種類瞋的波浪力量應該被打勝。大王!這是船的第二支應該被把握。

再者,大王!船行於無量的、無邊的、無彼岸、甚深不被擾動的、大的大叫聲的、 大身魚-摩竭魚之魚群家族之大的大海中。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,心 意應該被行於三轉十二行相、四諦現觀的通達中。大王!這是船的第三支應該被把握。 大王!這也被世尊、天中天在殊勝相應部諦相應中說:

『比丘們!而當你們尋思時,應該尋思「這是苦」;當你們尋思時,應該尋思「這是苦集」;當你們尋思時,應該尋思「這是苦滅」』;當你們尋思時,應該尋思「這是 導向苦滅道跡」』[SN.56.7]」。

船支的問題第五。

6.船錨支的問題 [目錄]

6.「那先大德!凡你說:『船錨的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如船錨在許多波浪網糾纏的、大搖動的水面之大的大海中使船固著、停止,不給與四面八方地帶走。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在貪瞋癡波浪網之大的大尋衝擊中,心應該被固著,不應該被給與四面八方地帶走。大王!這是船錨的第一支應該被把握。

再者,大王!船錨不漂浮,它下沉到水中百肘,使船固著,帶來住留。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在利得、名聲、恭敬、敬意、禮拜、供養、尊敬中,在最高的利得、最高的名聲中也不應該被漂浮,在身體生存的程度上應該使心被住立。大王!這是船錨的第二支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『如錨在海洋中,不漂浮而下沉,

就像那樣在利得恭敬中,請你們不要漂浮請你們下沉。』」

船錨支的問題第六。

7.帆柱的支問題[目錄]

7.「那先大德!凡你說:『帆柱的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如帆柱持有繩索與皮帶及帆。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為具備念、正知者:在前進、退後、瞻前、顧後、彎曲、伸直、穿衣持鉢與大衣、食、飲、嚼、嚐、大小便動作、行、住、坐、臥、清醒、語、默狀態時,應該被成為正知的作者。大王!這是帆柱的一支應該被把握。大王!這也世尊、天中天說:『比丘們!比丘應該住於具念的、正知的,這是我們對你們的教誡。』[SN.47.2]」

帆柱支的問題第七。

8.船長支的問題[目錄]

8.「那先大德!凡你說:『船長的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如船長晝夜恆常不斷不放逸、盡力、小心地使船前行。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,心當以抑制時,晝夜恆常不斷地以不放逸、盡力、小心、如理作意,心應該被抑制。大王!這是船長的第一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在法句經中說:

『請你們成為樂於不放逸者,請你們隨守護自心,

請你們從難行路拔起自己,如在泥沼中沈沒的崑迦拉。』[Dhp.23,327偈]

再者,大王!對船長,凡任何大海中善的或惡的,他是那一切的知道者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,善不善的、有罪過無罪過的、下劣勝妙的、黑白有對 比的應該被了別。大王!這是船長的第二支應該被把握。

再者,大王!船長在機械上給與封印:『不要任何人碰觸機械。』同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在心上應該被給與自制的封印:『不要尋思任何惡不善尋。』。大王!這是船長的第三支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在殊勝相應部中說:『比丘們!你們不要在惡不善尋中尋思,即:欲尋、惡意尋、加害尋。』[SN.56.7]」

船長支的問題第八。

9.水手支的問題 [目錄]

9.「那先大德!凡你說:『水手的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如水手這樣思慮:『我是僱工,我作這艘船的工作,我由於這艘船而得到食物、費用,不放逸應該被我作,應該以我的不放逸使這艘船運載。』同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該這樣被思慮:『當我觸知這四大所成的身體時,恆常不斷不放逸地將現起具念、正知、入定的心一境,「我將從生、老、病、死、愁、悲、苦、憂、絕望被釋放」:不放逸應該被我作。』大王!這是船長的一支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『請你們觸知這個身體,請你們一再地遍知,

在身體上看見本質後,你們將得到苦的結束。』」

水手支的問題第九。

10.海洋支的問題 [目錄]

10.「那先大德!凡你說:『海洋的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如大海不與已死的死屍共住[AN.8.19]。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他不應該被與貪、瞋、癡、慢、見、藏惡、專橫、嫉妒、慳吝、偽詐、狡猾、彎曲、不正、惡行的污染垢共住。大王!這是海洋的第一支應該被把握。

再者,大王!當大海持有真珠寶石、琉璃、海螺、岩石、珊瑚、水晶寶石種種寶物 積聚時,它覆蓋不向外分散。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他證得道、 果、禪、解脫、定、等至、毘婆舍那、神通種種德性寶後,應該被覆蓋,不應該被向外 拿出。大王!這是海洋的第二支應該被把握。

再者,大王!大海與大的大生類共住。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,少欲者、知足者、說頭陀行者、削減行者、正行具足者、有恥者、溫和者、尊重者、能被尊敬者、解說者、言語的容忍者、指責者、惡的呵責者、訓誡者、教誡者、教授者、指示者、勸導者、鼓勵者、使我歡喜者、善友、同梵行者,依止後應該被居住。大王!這是海洋的第三支應該被把握。

再者,大王!大海即使被恆河、耶牟那河、阿致羅筏底河、薩羅浮河、摩醯河等,被十萬條河新的水充滿,以及也被空中的驟雨充滿,都不超越自己的海岸。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,以利養、恭敬、名聲、禮拜、尊敬、供養的理由,即使為了生命之故,學處的故意違犯不應該被作。大王!這是海洋的第四支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『大王!又猶如大海常法:不超越海岸。同樣的,大王!凡被我為弟子們安立的學處,我的弟子們即使為了生命之故也不違犯。』[~Vin. Cv.9.384]

再者,大王!大海以一切河:以恆河、耶牟那河、阿致羅筏底河、薩羅浮河、摩醯河,以空中的驟雨也不充滿。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,以誦說、遍問、聞聽、受持、判斷、阿毘達磨-律的深入、經典諍論句的擱置、句的放置、句的連

結、句的區分,以聽聞著殊勝的九分勝者之教不應該被滿足。大王!這是海洋的第五支 應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『如當火燃燒草木時,不滿足如海洋之以諸河,

最上的國王!像這樣那些賢智者,以被善說的聽聞後也不滿足。』[Jat.21.418偈] 海洋支的問題第十。

海洋品第二。

其攝頌:

「葫蘆藤蔓與蓮花,種子、美好沙羅樹, 船與船錨,帆柱像這樣船長, 水手、海洋,以那樣被說為品。」

31.地品

3.地品[目錄]

1.地支的問題

1.「那先大德!凡你說:『地的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如在地上當散播可愛不可愛的:樟腦、沈香、冷凌香、多揭羅香、檀香、鬱金香等時,又當散播膽汁、痰液、膿汁、血液、汗、脂肪、唾液、鼻涕、關節滑液、大便,小便等,它就像那樣的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在可愛不可愛的上,在得到不得到上,在名聲無名聲上,在斥責稱讚上,在樂苦上,在一切處就應該被成為像這樣者。大王!這是地的第一支應該被把握。

再者,大王! 地是離莊嚴裝飾者,使自己的氣味(香)遍滿者。同樣的,大王! 相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為離裝飾者、使自己的戒香遍滿者。大王! 這是地的第二支應該被把握。

再者,大王! 地是無間隙的、無破碎縫隙的、無洞的,厚的、堅固的、廣展的。同樣的,大王! 相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為戒無間隙的、無破碎縫隙的、無洞的,厚的、堅固的、廣展的。大王! 這是地的第三支應該被把握。

再者,大王!地即使承擔著村落、城鎮、城市、地方、樹木、山岳、河、池塘、蓮花池、野獸、鳥、人、男女羣眾,它也是不疲倦者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為在法的教說上當以教誡、訓誡、教授、教示、勸導、鼓舞、使我歡喜時的不疲倦者。大王!這是地的第四支應該被把握。

再者,大王! 地是擺脫討好與嫌惡者。同樣的,大王! 相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他應該被以擺脫討好與嫌惡、以等同地的心而住。大王! 這是地的第五支應該被把握。 大王! 這也被小須跋陀優婆夷當遍稱讚自己的沙門們時說:

- 『一個人如果心意被激怒,會以斧切掉[他人]手臂,
- 一個人如果已喜悅,會以香料塗抹[他人]手臂。

在那個上沒有嫌惡,在這個上貪不被發現,

他們是心等同地者,我的沙門們是像那樣的。』」

地支的問題第一。

2.水支的問題 [目錄]

2.「那先大德!凡你說:『水的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如水是善住立的、不震動的、不搖動的、性質遍純淨的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,除去詭詐、閒聊、暗示、欺騙後,應該被成為善住立的、不震動的、不搖動的、性質遍純淨的。大王!這是水的第一支應該被把握。

再者,大王!水是清涼狀態質住立的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他應該被成為在一切眾生上忍耐-慈-憐愍的具足者、利益者、有憐愍者。大王!這是水 的第二支應該被把握。

再者,大王!水轉不乾淨的成乾淨的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他在一切處:在村落中,或在林野中,在和尚、和尚程度者上,在阿闍梨、阿闍梨程度 者上應該被成為無諍論者、無殘留的作者。大王!這是水的第三支應該被把握。

再者,大王!水是眾人希求的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為少欲者、知足者、獨居者、獨坐者、經常被一切世間希求者。大王!這是水的第四支應該被把握。

再者,大王!水不導致任何人無利益的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,不應該以身語心惡的被作:與他人的爭論-爭吵-爭執-爭辯、禪被捨棄、不喜樂之產生。大王!這是水的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在耿哈本生經中說:

『如果向下(PTS版-adho)對我恩惠:帝釋!一切生類的主宰者,

心或身:帝釋!任何被我作的,

任何時候都不會傷害:帝釋!這是殊勝的恩惠。』[Jat.10.23偈]」

水支的問題第二。

3.火支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『火的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如火燃燒草木樹枝樹葉。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,凡那些內或外的諸污染:可愛不可愛所緣的經驗,那些全都應該被智火燃燒。大王!這是火的第一支應該被把握。

再者,大王!火是無慈無悲的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在一切 污染上悲愍同情不應該被產生(作)。大王!這是火的第二支應該被把握。

再者,大王!火擊退冷的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他使活力炙 熱的火生起後,諸污染應該被擊退。大王!這是火的第三支應該被把握。

再者,大王!火擺脫討好與嫌惡地使熱生起。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽 行者,他應該被擺脫討好與嫌惡、等同火的心而住。大王!這是火的第四支應該被把 握。

再者,大王!火破壞黑暗後,光明被看見。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他破壞無明的黑暗後,智的光明應該被看見。大王!這是火的第五支應該被把握。 大王!這也被世尊、天中天當教誡自己的兒子羅侯羅時說:

『羅侯羅!請你修習等同火之修習,羅侯羅!因為當等同火之修習被你修習時,已 生起的合意與不合意觸將不持續遍取你的心。』[MN.62]」

火支的問題第三。

4.風支的問題[目錄]

4.「那先大德!凡你說:『風的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如風吹過盛開花的林群間。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在所緣林間中已開花的殊勝解脫花應該被喜樂。大王!這是風的第一支應該被把握。

再者,大王!風使樹群搖動。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該使當來到林間者在諸行上檢擇時的諸污染被搖動。大王!這是風的第二支應該被把握。

再者,大王!風在空中行。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,心意應該被 在出世間法上行走。大王!這是風的第三支應該被把握。

再者,大王!風經驗香氣。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,自己的殊勝 芳香的戒香應該被經驗。大王!這是風的第四支應該被把握。

再者,大王!風是無窟宅者、無家屋的住者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽 行者,應該被成為無窟宅者、無家屋的住者、不親交者、在一切處解脫者。大王!這是 風的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在經集中說:

『恐怖從親交被生起,塵垢從住家被生起,

無家屋者、不親交者,這確實是牟尼的看見。』[Sn.12, 209偈」

風支的問題第四。

5.山支的問題[目錄]

5.「那先大德!凡你說:『山的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如山是不移動的、不震動的、不激烈搖動的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在尊敬上,在輕侮上,在恭敬上,在不恭敬上,在尊重上,在不尊重上,在名聲上,在無名聲上,在誹謗上,在稱讚上,在樂上,在苦上,在可愛不可愛的上,在一切處的色、聲音、氣味、味道、所觸、法上:在會染著的上不應該被染著,在會生氣的上不應該被生氣,在會變愚癡的上不應該被變愚癡,不應該被震動,不應該被移動,應該被成為如山不移動般。大王!這是山的第一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『如厚的岩石,不以風搖動,

像這樣在諸毀譽上,賢智者們不動搖。』[Dhp.6,81偈]

再者,大王!山是堅硬的,不被任何者參雜。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽 行者,他應該被成為堅硬的、不被參雜的,任何者之接觸不應該被作。大王!這是山的 第二支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『與在家出家兩方,無交際者,

無家雲遊者、少想要者(無欲求者),我說他是婆羅門。』[Dhp.26, 404偈]

再者,大王!在山上種子不生長。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在自己的心意上諸污染不應該被生長。大王!這是山的第三支應該被把握。大王!這也被須菩提上座說:

『心被貪伴隨,當對我生起時,

我就自己省察,我獨自調伏它。

你在會被染的上染著,且在會生氣的上生氣,

又在會變愚癡的上變愚癡,你應該離開樹林。

這是清淨的住所,屬於無垢苦行者的,

不要污損清淨的,你應該離開樹林。[Apa.3.5-6偈]』

再者,大王!山是極高的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為智極高者。大王!這是山的第四支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『當賢智者,以不放逸除去放逸時,

登上慧的殿堂後,無憂愁者對有憂愁的人們,

如站立在山上者對站立在地面上者們,明智者向下注視愚者們。』[Dhp.3, 28偈] 再者,大王!山是不高舉的、不彎下的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,高舉的、彎下的不應該被作。大王!這是山的第五支應該被把握。大王!這也被小須跋陀優婆夷當遍稱讚自己的沙門們時說:

『世間以利得成為高舉的,以無利得成為彎下的,

以利得無利得為同一意義,我的沙門們是像那樣的。』」

山支的問題第五。

6.虚空支的問題[目錄]

6.「那先大德!凡你說:『虚空的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如虚空是完全不能被抓住者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該成為完全不被污染抓住者。大王!這是虛空的第一支應該被把握。

再者,大王!虚空被仙人、苦行者、生類、鳥群隨往來。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在『無常、苦、無我』諸行上心意應該被往來。大王!這是虚空的第二支應該被把握。

再者,大王!虚空是令人害怕的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在一切有的結生上應該使心意被驚悚,樂味不應該被產生(作)。大王!這是虛空的第三支應該被把握。

再者,大王!虚空是無邊的、無量的、不能被衡量的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為戒無邊者、智無量者。大王!這是虚空的第四支應該被把握。

再者,大王!虚空是無附著的、無執著的、不被住立的、無障礙的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在[俗]家上,在群眾上,在利得上,在住所上,在障礙上,在須要物上,在一切污染上,以及在一切處應該被成為無附著者,應該被成為無懸掛者、不被住立者、無障礙者。大王!這是虚空的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天當教誡自己的兒子羅侯羅時說:『羅侯羅!猶如虛空在任何地方都不被住立。同樣的,羅侯羅!請你修習等同虛空之修習,羅侯羅!因為當等同虛空之修習被你修習時,已生起的合意與不合意觸將不持續遍取你的心。』[MN.62]」

虚空支的問題第六。

7.月亮支的問題[目錄]

7.「那先大德!凡你說:『月亮的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如當月亮在白分出現時,越來越增加。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在正行、戒德性的行道本分上,在阿含的學習上,在獨坐上,在四念住上,在在諸根上守護門上,在飲食知量上,在專修清醒上應該越來越被增加。大王!這是月亮的第一支應該被把握。

再者,大王!月亮是偉大的統治者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為偉大的意欲統治者。大王!這是月亮的第二支應該被把握。

再者,大王!月亮在夜晚行走。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被 成為獨居者。大王!這是月亮的第三支應該被把握。

再者,大王!月亮是宮殿為旗幟者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為戒為旗幟者。大王!這是月亮的第四支應該被把握。

再者,大王!月亮被請求、被欲求而上升。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被請求、被欲求而去見[俗]家。大王!這是月亮的第五支應該被把握。大王!這也被世尊在殊勝相應部中說:『比丘們!你們要像月亮那樣前往諸家:收斂身、收斂心,常如新手,對家不傲慢。』[SN.16.3]」

月亮支的問題第七。

8.太陽支的問題 [目錄]

8.「那先大德!凡你說:『太陽的七支應該被把握。』什麼是那七支應該被把握呢?」「大王!如太陽使一切水變乾。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該使一切污染無殘餘地被變乾。大王!這是太陽的第一支應該被把握。

再者,大王!太陽破壞闇黑、黑暗。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,一切貪闇黑、瞋闇黑、癡闇黑、慢闇黑、見闇黑、污染闇黑、一切惡行闇黑都應該被破壞。大王!這是太陽的第二支應該被把握。

再者,大王!太陽經常地行走。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,如理作 意應該被經常地產生(作)。大王!這是太陽的第三支應該被把握。

再者,大王!太陽有光環。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為 所緣環者。大王!這是太陽的第四支應該被把握。

再者,大王!太陽行走使大人群熱著。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該以正行、戒德性的行道本分,以禪、解脫、定、等至、根、力、覺支、念住、正勤、神足使包括天的世間被熱。大王!這是太陽的第五支應該被把握。

再者,大王!太陽行走被羅侯羅驚嚇。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,看見在被惡行、惡趣、不平順的艱難路、果報、下界污染網糾纏上,在被見纏結緊綁上,在被躍入惡路上,在被走向惡道上的眾生後,心意應該被害怕的急迫感激起急迫感。大王!這是太陽的第六支應該被把握。

再者,大王!太陽使看見善惡。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該使根、力、覺支、念住、正勤、神足、世間出世間法被看見。大王!這是太陽的第七支應該被把握。大王!這也被鵬耆舍上座說:

『如當太陽上升時,使看見生物的色:

乾淨的與不乾淨的,以及善的與惡的。

像這樣持法的比丘,被無明覆蓋的人們,

使看見種種路,如上升的太陽。』|

太陽支的問題第八。

9.帝釋支的問題[目錄]

9.「那先大德!凡你說:『帝釋的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如帝釋是足具一向樂者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為一向獨居樂的喜樂者。大王!這是帝釋的第一支應該被把握。

再者,大王!帝釋看見諸天後掌握,使歡笑產生。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在諸善法上不退縮的、不倦怠的持續心意應該被掌握,應該使歡笑被產生,應該被起立,應該被努力,應該被精進。大王!這是帝釋的第二支應該被把握。

再者,大王!帝釋不生起不喜樂。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在空屋中不喜樂不應該被生起。大王!這是帝釋的第三支應該被把握。大王!這也被須菩提上座說:

『大英雄!在你的教誡下,自從我是出家者,

我不記得,伴隨欲的心意被生起。』」

帝釋支的問題第九。

10.轉輪王支的問題[目錄]

10.「那先大德!凡你說:『轉輪王的四支應該被把握。』什麼是那四支應該被把握呢?」「大王!如轉輪王以四攝事愛護人們。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,四眾的心意應該被愛護,應該被隨把握,應該被使之歡喜。大王!這是轉輪王的第一支應該被把握。

再者,大王!在轉輪王的領土中盜賊們不出現。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,欲貪、惡意、加害尋不應該被出現。大王!這是轉輪王的第二支應該被把握。 大王!這也被世尊、天中天說:

『而在尋的寂靜上凡喜樂者,經常具念地修習不淨的,

這位將作終結,這位將切斷魔繫縛。』[Dhp.24, 350偈]

再者,大王!轉輪王日日訪問大海為邊界的大地,調查著善的惡的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,身業、語業、意業應該日日被省察:『是否在我的這三處無可責難地度日呢?』。大王!這是轉輪王的第三支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在殊勝的增支部中說:

『「我的日與夜是如何渡過的呢?」應該被出家人經常省察。』[AN.10.48]

再者,大王!轉輪王的內外守護者被布置。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,內外污染的守護念為門衛應該被放置。大王!這是轉輪王的第四支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『比丘們!念為門衛的聖弟子捨斷不善的,修習善的;捨斷有罪過的,修習無罪過的,保持自己的純淨。』」

轉輪王支的問題第十。

地品第三。

其攝頌:

「地、水與火,風與山 虚空與月亮太陽,帝釋與轉輪王。」

32.白蟻品

4.白蟻品[目錄]

1.白蟻支的問題

1. 「那先大德!凡你說:『白蟻的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如白蟻建造(作)上面的屋頂後,遮蔽自己後,在行境中行走。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他建造戒自制的屋頂後,遮蔽心意後,為了托鉢應該被行。大王!瑜伽者,瑜伽行者以戒自制的屋頂成為一切恐懼的超越者。大王!這是白蟻的一支應該被把握。這也被瓦額達之子優波先那上座說:

『戒自制的屋頂,瑜伽者[在]心意建造後,

不被世間附著,而從恐懼被釋放。』」

白蟻支的問題第一。

2.貓支的問題 [日錄]

2.「那先大德!凡你說:『貓的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如貓來到洞穴,也來到有孔的,也來到樓房內,牠只遍求老鼠。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他來到村落,也來到林野,也來到樹下,也來到空屋,經常地、持續地以不放逸只身至念的食物應該被遍求。大王!這是貓的第一支應該被把握。

再者,大王!貓只在鄰近處的行境遍求。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,只在這些五取蘊上以生滅隨看應該被住:『這樣是色,這樣是色的集,這樣是色的滅沒;這樣是受,這樣是受的集,這樣是受的滅沒;這樣是想,這樣是想的集,這樣是想的滅沒;這樣是行,這樣是行的無,這樣是行的滅沒;這樣是識,這樣是識的集,這樣是識的滅沒。[SN.12.21]』大王!這是貓的第二支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『從這裡不遠處應該被存在,有之頂將做什麼? 在當前俗稱中,請你們在自己身上找到。』」

貓支的問題第二。

3.鼠支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『鼠的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如當鼠在這裡那裡走動時,只渴望食物地走。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,當他在這裡那裡走動時,只應該被成為渴望如理作意者。大王!這是鼠的一支應該被把握。這也被瓦額達之子優波先那上座說:

『建立(作)法為首後,住於毘婆舍那者,

住於不被黏著,寂靜者總是具念的。』」

鼠支的問題第三。

4.蠍子支的問題[目錄]

4.「那先大德!凡你說:『蠍子的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如尾蠍子是為武器者,牠舉起尾而行走。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為智為武器者,舉起智後,應該被住(生活)。大王!這是蠍子的一支應該被把握。這也被瓦額達之子優波先那上座說:

『握持智劍後,住於毘婆舍那者,

被從一切恐懼釋放,且在有上他是難[被]征服者。』」

蠍子支的問題第四。

5.鼬鼠支的問題[目錄]

5.「那先大德!凡你說:『鼬鼠的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如當鼬鼠接近蛇時,以藥物使身體遍滿後接近蛇,牠能捕捉。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,當他接近多憤怒瞋害、被爭吵-爭執-爭辯擊敗的世間時,心意應該被慈的藥物隨塗抹。大王!這是鼬鼠的一支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『因此為自己也為別人,慈的修習應該被做,

應該被慈心充滿,這是佛陀的教誡。』」

鼬鼠支的問題第五。

6.老狐狼支的問題[目錄]

6.「那先大德!凡你說:『老狐狼的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如老狐狼得到食物後無嫌厭著,牠盡情地吃。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,得到食物後無嫌厭著,他只為身體生存的程度應該被吃。大王!這是老狐狼的第一支應該被把握。大王!這也被大迦葉上座說:

『從床座下來後,為了托鉢進入村落,

麻瘋病的男子吃著,恭敬地等候他。

他以腐爛的手對我,給與團食,

當投入團食時,手指也斷在這裡。

而依止牆下,吃那個團食,

在吃時或在已吃後,我的嫌厭沒被發現。』

再者,大王!老狐狼得到食物後不檢擇『粗弊的或勝妙的』。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他得到食物後『粗弊的或勝妙的,具足的或不具足的』不應該被檢擇。大王!這是老狐狼的第二支應該被把握。這也被瓦額達之子優波先那上座說:

『還有應該以粗弊的知足,不應該欲求其它多味的,

在諸味上隨貪求者的意,在禪上不喜樂,[Thag.86,580偈]

對無論怎樣都滿足者,他圓滿沙門身分。』」

老狐狼支的問題第六。

7.鹿支的問題[目錄]

7.「那先大德!凡你說:『鹿的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如鹿白天行走於林野,夜間於露地(露天)。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,白天應該被住於林野,夜間於露地。大王!這是鹿的第一支應該被把握。

大王! 這也被世尊、天中天在身毛豎立法門中說:

『舍利弗!凡那些寒冷的冬夜,[冬月的]第八天前後下雪期,在像那樣的夜晚,夜晚我住在屋外,白天住在叢林;在夏季最後一個月,白天我住在屋外,夜晚住在叢林。[MN.12]』

再者,大王!鹿當刀或箭落下時逃避、逃走,身體不給與。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,當污染落下時應該被逃避、應該被逃走,心不應該被給與。大王! 這是鹿的第二支應該被把握。

再者,大王!鹿看見人類後避往他處:『不要他們看見我。』同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他看見慣習爭論-爭吵-爭執-爭辯、破戒者、懈怠者、樂於聚會者後應該被避往他處:『不要他們看見我,且不要我看見他們。』大王!這是鹿的第三支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『不要任何時候惡欲求者,懈怠者、缺乏活力者,

少聞者、不正當行為者,在任何處{被我認同}[與我有會面]。』[Thag.107, 987偈]

鹿支的問題第七。

8.公牛支的問題[目錄]

8.「那先大德!凡你說:『公牛的四支應該被把握。』什麼是那四支應該被把握呢?」「大王!如公牛不捨棄自己的家屋。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,自己的身體不應該被捨棄:『這個身體是無常、塗身、按摩-破壞-分散法[SN.35.103]。』大王!這是公牛的第一支應該被把握。

再者,大王!公牛是拿起負荷物者,以苦樂運送負荷物。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他是拿起梵行者,以苦樂直到生命耗盡、臨終為止,梵行都應該被實行。大王!這是公牛的第二支應該被把握。

再者,大王!公牛以意欲,當受口渴折磨(受苦)時牠飲水。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,被阿闍梨和尚教誡,以意欲、情愛、淨信,當受苦時應該被接受。 大王!這是公牛的第三支應該被把握。

再者,大王!當公牛運送時,無論誰的牠都運送。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,對上座、新學、中臘比丘、在家優婆塞的告誡、教誡,他應該被以低頭接受。大王!這是公牛的第四支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『出家那一天,從出生七年者,

如果他也教誡我,我低頭接受。

強烈的意欲與情愛:在那位出現時看見後,

使之被放置在老師的位置:一再地恭敬他後。』」

牛形色支的問題第八。

9.野豬支的問題 [目錄]

9.「那先大德!凡你說:『野豬的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如野豬在熱惱、炎熱的夏天時期到達時走入水。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在被瞋心攪動、絆倒、迷亂、熱惱時,清涼的、甘露的、勝妙的慈之修習應該被走入。大王!這是野豬的第一支應該被把握。

再者,大王!野豬走入泥濘水後,以鼻子挖掘地後,作槽後,躺臥在槽中。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,放置身於心意中後,應該被來到所緣內躺臥。大王!這是野豬的第二支應該被把握。大王!這也被賓頭盧婆羅墮若弗上座說:

『看見身上的本質後,毘婆舍那者檢擇後,

單獨者、無伴侶者,在所緣內躺臥。』」

野豬支的問題第九。

10.象支的問題[目錄]

10.「那先大德!凡你說:『象的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!就如當象行走時,地就破裂。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,當只觸知身時,一切污染應該被破裂。大王!這是象的第一支應該被把握。

再者,大王!象就以注意一切身,只端直地觀看,不看四面八方。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為注意一切身者,四面八方不應該被看,上方的不應該被仰視,下方的不應該被俯視,應該被成為僅一尋(六尺)遠的觀看者。大王!這是象的第二支應該被把握。

再者,大王!象是無固定臥所者:隨行至食物處後,不走入同一地點住所,無常恆的依止處。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為無固定臥所者,應該被無窟宅地為了托鉢行走。如果毘婆舍那者看見合意的、適當的、愉快的地點存在:帳棚,或樹下,或洞窟,或山坡,就在那裡應該被走入住所,常恆的依止處不應該被作。 大王!這是象的第三支應該被把握。

再者,大王!象進入水後:進入被乾淨的、離垢的、清涼的水充滿的,被黃蓮、青蓮、紅蓮、白蓮覆蓋的大的大蓮池後,玩殊勝的象之遊戲。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,進入被乾淨的、離垢的、明淨的、不混濁的殊勝法充滿的,被解脫花覆蓋的大念住池塘後,諸行應該被智擺脫、抖落,瑜伽行者的遊戲應該被玩。大王!這是象的第四支應該被把握。

再者,大王!象具念地抬起腳,具念地放下腳。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,腳應該被具念地、正知地抬起,腳應該被具念地、正知地放下,在前進退後時,在屈伸時,在一切處都應該被成為具念、正知者。大王!這是象的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在殊勝相應部中說:

『以身自制,好!以語自制,好!

以意自制,好!到處自制,好!

到處已自制的、有羞恥的,他被稱為「已被守護者」。』[SN.3.5]」

象支的問題第十。

白蟻品第四。

其攝頌:

「白蟻與貓,鼠與蠍子,

鼬鼠、老狐狼、鹿,公牛、野豬、象十則。」

33.獅子品

5.獅子品 [目錄]

1.獅子支的問題

1.「那先大德!凡你說:『獅子的七支應該被把握。』什麼是那七支應該被把握呢?」「大王!就如獅子是白的、無垢的、遍純淨的、黃白的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,以白的、無垢的、遍純淨的、黃白的心應該被成為離開後悔者。大王!這是獅子的第一支應該被把握。

再者,大王!獅子是四足的勇猛行者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為神足行者。大王!這是獅子的第二支應該被把握。

再者,大王!獅子有殊妙、美麗的鬃毛。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為殊妙、美麗的戒鬃毛者。大王!這是獅子的第三支應該被把握。

再者,大王!獅子即使生命的耗盡也不對誰彎腰。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,即使衣服、施食、住處、病人的需要物、醫藥必需品耗盡也不應該被對誰彎腰。大王!這是獅子的第四支應該被把握。

再者,大王!獅子是次第食者:凡[獵物]倒下處,就在那裡盡情地被吃,不檢擇殊勝的肉。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為次第食者,[俗]家不應該被檢擇,捨棄前面的家屋後[其它]諸家不應該被往見,食物不應該被檢擇。凡拿起小團[食物]處,就在該處為了身體生存應該被吃,殊勝的食物不應該被檢擇。大王!這是獅子的第五支應該被把握。

再者,大王!獅子是不儲存食物者,食物處被吃一次後不再走進該處。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為不作儲存受用物者。大王!這是獅子的第六支應該被把握。

再者,大王!獅子沒得到食物不焦慮,得到食物也不被繫縛、不被迷戀,無罪過地 吃。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,不應該被沒得到食物焦慮,得到食物也 應該被不被繫縛、不被迷戀、無罪過、看見過患地、出離慧地吃。大王!這是獅子的第 七支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在殊勝相應部中稱讚大迦葉上座時說:

『比丘們!這位迦葉被無論怎樣的衣服滿足,以及是對無論怎樣的衣服之滿足的稱讚者,以及不因衣服而來到不適當的邪求,以及沒得到衣服後不戰慄,以及得到衣服後不繫結地、不迷昏頭地、無罪過地、看見過患地、出離慧地受用。[SN.16.1]』」

獅子支的問題第一。

2.紅雁支的問題 [目錄]

2.「那先大德!凡你說:『紅雁的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如紅雁直到生命耗盡為止不捨棄妻子。同樣的,大王!相較於瑜伽者、

瑜伽行者,直到生命耗盡為止如理作意不應該被捨棄。大王!這是紅雁的第一支應該被把握。

再者,大王!紅雁是以苔蘚、水藻為食者,且以那個來到滿足,而從那個滿足,以 力量與以容色不衰退。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,依得到的喜悅應該被 產生(作)。大王!依得到滿足的瑜伽者、瑜伽行者以戒不衰退,以定不衰退,以慧不衰 退,以解脫不衰退,以解脫智見不衰退,以一切善法不衰退。大王!這是紅雁的第二支 應該被把握。

再者,大王!生物不被紅雁壓迫。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為已捨離棍棒者、已捨離刀劍者、有羞恥者、來到同情者、對一切活的生命類有憐愍的[DN.1,8段]。大王!這是紅雁的第三支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在紅雁本生經中說:

『凡不殺不使他殺,不打勝不使他打勝者,

在一切生類上他有慈,無論因誰對他都沒有敵意。』[Jat.10.144偈]」

紅雁支的問題第二。

3.貝那希葛鳥支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『貝那希葛鳥的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如貝那希葛鳥以嫉妒自己的丈夫,雛鳥們不被養育。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在自己的意上污染已生起時應該被嫉妒,放入念住、正自制的洞中後,在意門上身至念應該被修習。大王!這是貝那希葛鳥的第一支應該被把握。

再者,大王!貝那希葛鳥白天行於荒林中食物處後,傍晚以保護自己來到鳥群。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,為了結的解脫單一的獨居應該被依從,在那裡當沒得到喜樂時,為了斥責、害怕之遍保護而進入僧團後,被僧團守護的應該被居住。 大王!這是貝那希葛鳥的第二支應該被把握。大王!這也被梵王娑婆主在世尊的面前說:

『能依從邊地臥坐處,能為了結的解脫而行,

如果在那裡不能獲得喜樂,應該居住在僧團中自我守護、有念的。』[SN.6.13] 貝那希葛鳥支的問題第三。

4.家鴿支的問題[目錄]

4.「那先大德!凡你說:『家鴿的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如當家鴿住在他人家屋時,不捉取他們的任何物品之相,為無關心者,住眾多[鳥]想。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,已走入他人家屋時,在那個家屋中屬於女子的,或屬於男子的,或在臥床上,或在椅子上,或在衣服上,或在飾物上,或在食用物上,或在受用物上,或在食物種類上,相不應該被捉取,應該被成為無關心者,應該使沙門想現起。大王!這是家鴿的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在小那羅陀本生經中說:

『進入他人家屋後,為了飲料或食物,

在食物上是節量者在用餐上是節量者,不應該在色上作意。』[Jat.13.52偈]」

家鴿支的問題第四。

5.貓頭鷹支的問題[目錄]

5.「那先大德!凡你說:『貓頭鷹的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如貓頭鷹與烏鴉是敵對的,夜間到烏鴉群後殺死眾多的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,與無智敵對者應該被作,以單獨安靜地坐下後,無智應該被完全碎破,應該從根被切斷。大王!這是貓頭鷹的第一支應該被把握。

再者,大王!貓頭鷹是善獨坐者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該 被成為樂於獨坐者、愛好獨坐者。大王!這是貓頭鷹的第二支應該被把握。大王!這也 被世尊、天中天在殊勝相應部中說:

『比丘們!這裡,比丘是樂於獨坐者、愛好獨坐者[MN.32,340段],他如實知道:「這是苦。」他如實知道:「這是苦集。」他如實知道:「這是苦滅。」他如實知道:「這是導向苦滅道跡。」[SN.48.10]』」

貓頭鷹支的問題第五。

6.啄木鳥支的問題 [目錄]

6.「那先大德!凡你說:『啄木鳥的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如啄木鳥喊叫後,通知其他者安穩或恐怖。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,當對其他人教導法時,恐怖的下界應該被教導,安穩的涅槃應該被教導。大王!這是啄木鳥的一支應該被把握。大王!這也被賓頭盧婆羅墮若上座說:

『在地獄中有恐怖、畏懼,在涅槃中有廣大的樂,這兩者的意理應該被瑜伽者教 導。』」」

啄木鳥支的問題第六。

7.蝙蝠支的問題[目錄]

7.「那先大德!凡你說:『蝙蝠的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如蝙蝠進入家屋後,遊走後離去,不在那裡拖延。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,為了托鉢進入村落後,次第地遊走後,已得到利得就應該被快速地離去,應該被成為不在那裡拖延者。大王!這是蝙蝠的第一支應該被把握。

再者,大王!當蝙蝠住留在他人家屋時,對他們不作損減。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,拜訪[俗]家後,他們的任何後悔:以過度要求,或以頻繁暗示,或以頻繁身過失,或過多談說,或以沙門之樂苦,不應該被產生(作),也不應該使他們的本業損減,就在每一方面的增長應該被希求。大王!這是蝙蝠的第二支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在殊勝長部相經中說:

『信、戒、所聞、覺慧,施捨、法、許多好的,

財、穀物、田地,兒子、妻子與四足。

親族、朋友、親屬,與力量、容色、樂兩者,

希求如何來到令他們不減損,這位期待成功者。』[DN.30, 225段]

蝙蝠支的問題第七。

8.水蛭支的問題 [目錄]

8.「那先大德!凡你說:『水蛭的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如水蛭黏著之處,就在那裡堅固地黏著後喝飲血。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,凡心在所緣上黏著,該所緣從容色、形狀、方位、外觀、限界、外相、相,使之堅固地住立後,就以那個殊勝的所緣,美味的解脫汁(味)應該被喝飲。大王!這是水蛭的一支應該被把握。大王!這也被阿那律上座說:

『以遍純淨的心,在所緣上住立後,

應該被那個心喝飲,美味的解脫汁。』」

水蛭支的問題第八。

9.蛇支的問題[目錄]

9.「那先大德!凡你說:『蛇的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如蛇以胸行。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被以慧行。大王!以慧行之瑜伽者的心在正理上行,避開反特相的,修習符合特相的。大王!這是蛇的第一支應該被把握。

再者,大王!當蛇行時,避開著藥草而行。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,避開著惡行應該被行。大王!這是蛇的第二支應該被把握。

再者,大王!蛇看見人類後苦惱、憂愁、思慮。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,尋思惡尋後,使不喜樂生起後,應該被苦惱,應該被憂愁,應該被思慮:『日子被我以放逸度過,它不能被復得。』。大王!這是蛇的第三支應該被把握。大王!這也被世尊在玻拉低亞本生經中對二隻人頭鳥說:

『獵人!凡那一夜(斯里蘭卡版)我不願意地離家而住,[卻]互相憶念著,那一夜惱苦著,我們憂愁:「那夜將不復存在。」』[Jat.15.193偈]」蛇支的問題第九。

10.蟒蛇支的問題 [目錄]

10.「那先大德!凡你說:『蟒蛇的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如蟒蛇大的大身體多日空的胃是非常悲慘的,滿肚子沒得到食物,未填滿者最多為了以身體的生存程度維持生活。同樣的,大王!對瑜伽者、瑜伽行者:從事乞食行為者、走入他人施食者、期待他人施與者、戒除自己拿者、難獲得填滿胃的食物者,而以在目標勢力下的善男子,他吃四、五口食物後,其餘的應該被水填滿。大王!這是蟒蛇的一支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『吃新鮮的或乾的者,不會是非常飽的,

空腹、節量食,具念的比丘應該遊行。

吃四、五口食物後,應該喝水,

自我努力的比丘有,足夠的安樂住。』[Thag.107, 982-983偈]」

蟒蛇支的問題第十。

獅子品第五。

其攝頌:

「獅子與紅雁,鳥、家鴿,

貓頭鷹與啄木鳥,蝙蝠與水蛭,蛇與蟒蛇,以那樣被說為品。」

34.猴子品

6.猴子品[目錄]

1.路上待獵物蜘蛛支的問題

1.「那先大德!凡你說:『路上待獵物蜘蛛的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如路上待獵物蜘蛛在路上作蜘蛛網幕後,如果在那裡黏在網上的蟲類或蒼蠅或蚱蜢,取後被吃。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在六門上作念住網幕後,如果在那裡污染蒼蠅們被捕捉,牠們應該就在那裡被殺掉。大王!這是路上待獵物蜘蛛的一支應該被把握。大王!這也被阿那律上座說:

『心在六門上能約制:在殊勝最上的念住上,

如果污染在那裡被黏著,那些應該被毘婆舍那者殺掉。』」

路上待獵物蜘蛛支的問題第一。

2.依乳兒支的問題 [目錄]

2.「那先大德!凡你說:『依乳兒的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如依乳兒黏在自己的利益上,他哭需要的乳。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被黏在自己的利益上,在一切處以法智、在說示上以遍問、在正確的努力上、在獨居上、在老師共住上、在善友親近上應該被成為。大王!這是依乳兒的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在長部般涅槃經中說:

『來吧!阿難!你們應該在核心利益上努力,你們應該在核心利益上實踐,你們應該在核心利益上住於不放逸的、熱心的、自我努力的。』[DN.16,204段]」依乳兒支的問題第二。

3.陸斑龜支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『陸斑龜的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如陸斑龜以水的害怕,避開水後行走,而且以牠水的避開,牠以壽命不損減。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為在放逸上看見可怕者、在不放逸上看見差別(特質)者,而且以他看見可怕,他以沙門身分不損減,來到涅槃的面前。大王!這是陸斑龜的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在法句經中說:

『樂於不放逸的比丘,或在放逸上看見可怕者,

是退失的不可能者,他就在涅槃的面前。』[Dhp.2, 32偈]」

陸斑龜支的問題第三。

4.山邊支的問題[目錄]

4.「那先大德!凡你說:『山邊的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!就如山邊隱藏不淨的人們。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他人的錯過應該被隱藏,不應該被公開。大王!這是山邊的第一支應該被把握。

再者,大王!山邊以種種人是空無的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他應該被成為空無貪瞋癡慢見以及一切污染者。大王!這是山邊的第二支應該被把握。

再者,大王!山邊是遠離的、無人們繁雜的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽 行者,他應該被成為遠離惡不善法、非聖的者。大王!這是山邊的第三支應該被把握。

再者,大王!山邊是寂靜的、遍純淨的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為寂靜者、遍純淨者,應該被成為到達涅槃者、捨斷者、捨斷藏惡者。 大王!這是山邊的第四支應該被把握。

再者,大王!山邊是被聖人親近的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他 應該被成為被聖人親近者。大王!這是山邊的第五支應該被把握。大王!這也被世尊、 天中天在殊勝相應部中說:

『與獨住的聖者,與自我努力的禪修者,

與活力常已被發動者,應該與賢智者共住。』[SN.14.16]」

山邊支的問題第四。

5.樹支的問題[目錄]

5.「那先大德!凡你說:『樹的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!就如樹是花、果的持有者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他應該被成為解脫花、沙門身分果的持有者。大王!這是樹的第一支應該被把握。

再者,大王! 樹為接近的、隨進入的人們給與日蔭。同樣的,大王! 相較於瑜伽者、瑜伽行者,他為接近的、隨進入的個人們以財物之款待,或以法之款待應該被款待。大王! 這是樹的第二支應該被把握。

再者,大王!樹不作日蔭的差別。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在一切眾生上的差別情況不應該被作,在盜賊、殺害者、敵人上及在自己上,以慈的修習應該被平等地作:『如何這些眾生能無怨恨、無瞋害、無惱亂、幸福地照顧自己。』大王!這是樹的第三支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『在殺害者提婆達多上,在盜賊鴦掘摩羅上,

在護財(象)上、在羅侯羅上,牟尼是在一切處平等者。』」

樹支的問題第五。

6.雨支的問題[目錄]

6.「那先大德!凡你說:『雨的五支應該被把握。』什麼是那五支應該被把握呢?」「大王!如雨平息已生起的塵與垢。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,已生起的污染塵與垢應該被平息。大王!這是雨的第一支應該被把握。

再者,大王!兩使地上的熱氣冷卻。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他 以慈的修習使包括天的世間被冷卻。大王!這是雨的第二支應該被把握。

再者,大王!兩使一切種子生長。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他使一切眾生的信生起後,那個信種子應該使在三個成就上被生長:在天、人上,在樂成就上,直到最高利益的涅槃樂成就。大王!這是兩的第三支應該被把握。

再者,大王!兩從時節等起後,保護在地面生長的草、木、藤、樹叢、藥草、大無 花果樹。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他使如理作意生起後,以那個如理 作意應該使沙門法被保護,一切善法是以如理作意為根本的。大王!這是雨的第四支應 該被把握。

再者,大王!當下雨時,以水之奔流使河、池塘、蓮花池,以及洞穴、裂縫、沼、坑、井充滿。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,以阿含的學得之法雨注入後,想要證得的心意應該被充滿。大王!這是雨的第五支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『看見人們能被覺醒後,即使在十萬由旬處,

瞬間地抵達後,大牟尼使他覺醒。』」

雲支的問題第六。

7.寶珠支的問題[目錄]

7.「那先大德!凡你說:『寶珠的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如寶珠是一向遍純淨的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為一向遍純淨者。大王!這是寶珠的第一支應該被把握。

再者,大王!實珠不被任何者一起混合。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他不應該被惡的惡同伴一起混合。大王!這是實珠的第二支應該被把握。

再者,大王!實珠使高貴寶石被結合。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 他應該被與最上殊聖高貴的賢者一起共住:向道者、果住立者、有學、果具足者,應該 被與須陀洹、斯陀含、阿那含、阿羅漢一起共住。大王!這是實珠的第三支應該被把 握。大王!這也被世尊、天中天在經集中說:

『與純淨者共住:請你們從事(作)純淨的、朝向念的,

之後明智者們,你們將一致地作苦的終結。』[Sn.18, 285偈]」

寶珠支的問題第七。

8.獵人支的問題[目錄]

8.「那先大德!凡你說:『獵人的四支應該被把握。』什麼是那四支應該被把握呢?」「大王!如獵人是少睡眠的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為少睡眠者。大王!這是獵人的第一支應該被把握。

再者,大王!獵人心只緊繫在野獸上。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者, 心只緊繫在所緣上。大王!這是獵人的第二支應該被把握。

再者,大王!獵人知道工作的適當時間。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,獨坐的適當時間應該被知道: 『這是獨坐的適當時間,這是出去的適當時間。』大王!這是獵人的第三支應該被把握。

再者,大王!獵人看見野獸後,使歡笑生起:『我將得到這個。』同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在所緣上應該被大喜樂,應該使歡笑被生起:『我將證得更上的差別(特質)。』大王!這是獵人的第四支應該被把握。大王!這也被空虛王[Apn.542]上座說:

『在所緣上得到後,應該使更多的歡笑,

被自我努力的比丘生起:我將證得更上的。』」

獵人支的問題第八。

9.漁夫支的問題[目錄]

9.「那先大德!凡你說:『漁夫的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如漁夫以釣鉤拉出魚。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,更上的沙門諸果應該被以智拉出。大王!這是漁夫的第一支應該被把握。

再者,大王!漁夫殺害小的後獲得廣大的利得。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,小的世間財物量應該被遍捨。大王!遍捨世間財物量後,瑜伽者、瑜伽行者獲得廣大的沙門果。大王!這是漁夫的第二支應該被把握。大王!這也被羅侯羅上座說:

『空與無相,以及無願解脫,

四果、六神通:捨棄世間財物後他能得到。』」

漁夫支的問題第九。

10.木匠支的問題 [目錄]

10.「那先大德!凡你說:『木匠的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如木匠按照墨線後切樹木。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他按照勝者之教後,住立在戒之地後,以信之手拿起慧之劍後,污染應該被切。大王! 這是木匠的第一支應該被把握。

再者,大王!木匠除去膚材後,拿取心材。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,常恆、斷滅、命即是身體、命是一身體是另一、那是最上的、另一個是最上的、無所作是不可能、無人之作為、無梵行生活、眾生滅亡新眾生出現、諸行常恆性、作者即是感受[結果]者、作者是一感受[結果]者是另一、業果的看見與所作有果之見:除去如此這樣及其它諸諍路後,最上空之諸行的本質(自性)應該被拿取:無眾生的(柬埔寨版)無生命的、究竟空的。大王!這是木匠的第二支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在經集中說:

『請你們除去穀渣,請你們除去污濁者,

請你們從那裡使穀糠運走:自誇(有慢心)沙門的非沙門們,

除去惡欲求者們,惡行境者們後,

純淨者們與純淨者們,請您們朝向念地作共住,

之後明智者們,你們將一致地作苦的終結。』[AN.8.10, Sn.18, 283-285偈]」

木匠支的問題第十。

猴子品第六。

其攝頌:

「蜘蛛、兒童、陸龜,山林與樹為第五的,

雲、寶珠、獵人,漁夫與木匠。」

35.水瓶品

7.水瓶品 [目錄]

1.水瓶支的問題

1.「那先大德!凡你說:『水瓶的一支應該被把握。』什麼是那一支應該被把握呢?」「大王!如充滿的水瓶不出聲。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在阿含之證得、通達時,在沙門位上之完成到達後,不應該被出聲,慢不應該因為那樣被產生(作),有價值不應該被展現,應該被成為已破慢者,應該被成為已破有價值者、正直者、不多言者、不自誇者。大王!這是水瓶的一支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天在經集中說:

『凡不足的-那個發出聲音,凡充滿的-那個就是寂靜的, 愚者如半瓶,賢智者如充滿的湖。』[Sn.37,726偈]」 水瓶支的問題第一。

2.黑鐵支的問題 [目錄]

2.「那先大德!凡你說:『黑鐵的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如徹底浸泡的黑鐵吐出。同樣的,大王!瑜伽者、瑜伽行者之被如理作意浸泡的心意吐出。大王!這是黑鐵的第一支應該被把握。

再者,大王!一次浸泡的黑鐵不吐出水。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,凡一次生起的淨信,它不應該再被吐出:『那位世尊是偉大的遍正覺者,法是被善說的,僧團是善行者。』凡一次生起的智,它不應該再被吐出:『色是無常的,受是無常的,想是無常的,諸行是無常的,識是無常的。』大王!這是黑鐵的第二支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『被淨化的人在看見時,在聖法上決定者是到達差別者, 他不只一個部分不畏懼,而是他完全就成為頂點者。』」

黑鐵支的問題第二。

3.傘支的問題[目錄]

3.「那先大德!凡你說:『傘的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如傘在頭上方行。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為在污染頭上方行者。大王!這是傘的第一支應該被把握。

再者,大王! 傘是頭的支持者。同樣的,大王! 相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被 成為如理作意的支持者。大王! 這是傘的第二支應該被把握。

再者,大王!傘防止風、烈日、雨雲、雨。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,個個沙門婆羅門種種見的所思風、三種火的折磨、污染雨應該被防止。大王!這是傘的第三支應該被把握。大王!這也被法將舍利弗上座說:

『如廣大的傘,具備無孔的、堅固的,

阻擋風、烈日,大雨雲的雨。 佛子就在那裡也是,清淨戒傘的持有者, 防止污染雨,三種火的折磨。』」

傘支的問題第三。

4.田支的問題 [目錄]

4.「那先大德!凡你說:『田的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如田是水路具足者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為善行、返回本分的水路具足者。大王!這是田的第一支應該被把握。

再者,大王!田是界限具足者,而守護那個界限中的水後,使穀物成熟。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為戒、慚界限的具足者,而守護那個戒、慚界限中的沙門身分後,四沙門果應該被把握。大王!這是田的第二支應該被把握。

再者,大王!田是生成具足者、農夫的歡笑產生者:即使少量種子被播種也有許多的(收成),許多的被播種有更多的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,應該被成為生成具足者、廣大果的收穫者,應該被成為施主的歡笑產生者:依少量施與物有許多的,許多的施與物有更多的。大王!這是田的第三支應該被把握。大王!這也被持律者優波離上座說:

『應該被成為如田的:廣大生成的收穫者,

這名為殊勝的田:凡給與廣大果實者。』」

田支的問題第四。

5.解毒劑支的問題[目錄]

5.「那先大德!凡你說:『解毒劑的二支應該被把握。』什麼是那二支應該被把握呢?」「大王!如蟲類不住立在解毒劑上。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,污染不應該被住立在心意上。大王!這是解毒劑的第一支應該被把握。

再者,大王!解毒劑擊退咬的、觸的、加毒的、吃的、喝的、嚼的、嘗的一切毒。 同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,貪瞋癡慢見之毒一切應該被擊退。大王!這 是解毒劑的第二支應該被把握。大王!這也被世尊、天中天說:

『諸行的本性義,想要看見的瑜伽者,

應該被成為如解毒劑般:在污染毒的破壞上。』」

解毒劑支的問題第五。

6.食物支的問題[目錄]

6.「那先大德!凡你說:『食物的三支應該被把握。』什麼是那三支應該被把握呢?」「大王!如食物是一切眾生的支持者。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為一切眾生的道之支持者。大王!這是食物的第一支應該被把握。

再者,大王!食物使一切眾生的力量增大。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,福德之增大應該被增大。大王!這是食物的第二支應該被把握。

再者,大王!食物是一切眾生之希求的。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該被成為一切世間之希求者。大王!這是食物的第三支應該被把握。大王!這 也被大目揵連上座說:

『以抑制以約制,以戒以行道, 瑜伽者應該被成為,一切世間之希求者。』」

食物支的問題第六。

7.弓箭手支的問題[目錄]

7.「那先大德!凡你說:『弓箭手的四支應該被把握。』什麼是那四支應該被把握呢?」「大王!如當弓箭手射出箭時,使兩腳穩固地住立於地,膝蓋作無缺陷的,放置箭袋在腰關節處,身體作堅固的,使兩手關節處登上(準備好),握緊拳,手指作無間隙的,伸展脖子,關閉眼與口,相(目標)作筆直的,使笑生起:『我將會貫穿。』同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,他應該使活力之足被住立在戒之地上,忍耐柔和應該無缺陷地被建立(作),心應該被住立在自制上,自己應該被導引到抑制、約制上,欲求、迷戀應該被握緊,心應該無間隙地(不斷地)被建立(作)在如理作意上,活力應該被伸展,六門應該被關閉,念應該被建立(現前),應該使笑被生起:『我將會以智的鐵箭貫穿一切污染。』大王!這是弓箭手的第一支應該被把握。

再者,大王!弓箭手為歪斜的、歪曲的、彎曲的鐵箭作端直的事攜帶矯直器。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在這個身上為歪斜的、歪曲的、彎曲的心作端直的事念住矯直器應該被攜帶。大王!這是弓箭手的第二支應該被把握。

再者,大王!弓箭手在目標上使之練習。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,在這個身上應該使之被練習。大王!怎樣是相較於瑜伽者、瑜伽行者,在這個身上應該使之被練習呢?為無常的應該使之被練習,為苦的應該使之被練習,為無我的應該使之被練習,為病的……(中略)為腫瘤的……(中略)為箭的……(中略)為痛苦的……(中略)為為情的……(中略)為為對手的……(中略)為獎勒的……(中略)為為對手的……(中略)為災禍的……(中略)為為數的……(中略)為為物的……(中略)為為壞的……(中略)為不堅固的……(中略)為無救護所的……(中略)為無避難所的……(中略)為無歸依處的……(中略)為空無的……(中略)為徒然的……(中略)為空的……(中略)為過患的……(中略)為變易法的……(中略)為不堅實的……(中略)為痛苦根的……(中略)為殺害者的……(中略)為非有的……(中略)為有漏的……(中略)為有為的……(中略)為於害者的……(中略)為生法的……(中略)為者法的……(中略)為表法的……(中略)為有漏的……(中略)為病法的……(中略)為於法的……(中略)為老法的……(中略)為於法的……(中略)為悲泣法的……(中略)為經望法的……(中略)為污染法的……(中略)。大王!這樣是相較於瑜伽者、瑜伽行者,在這個身上應該使之被練習。大王!這是弓箭手的第三支應該被把握。

再者,大王!弓箭手朝夕練習。同樣的,大王!相較於瑜伽者、瑜伽行者,朝夕在 所緣上應該使之被練習。大王!這是弓箭手的第四支應該被把握。大王!這也被法將舍 利弗上座說: 『就如弓箭手,朝夕練習,

當不捨棄練習時,他得到食物與費用。

佛子就在那裡也,作身的練習,

當不捨棄身的練習時,他到達阿羅漢狀態。』」

弓箭手支的問題第七。

水瓶品第七。[「從此之後,國王支的問題等三十八個問題已消失,看見那些後不 能再被並說:在印刷時為了利益放入。」]

其攝頌:

「水瓶與黑鐵,傘、田、解毒劑,

以食物與弓箭手,現在已被賢明者說。」

比喻之談論的問題已終了。

36.結論

結論

像這樣,在由二十二品組成的六部分中,二百又六十二則已到達這經卷中,彌蘭王 的提問已終了。但未到達的有四十二則,已到達的與未到達的全部合併後有三百零四則 提問,就全部名為彌蘭王的提問。

在國王與上座的問答結束時,這八百四十萬(八十四百千)由旬厚的大地至水的邊界作六次之震動,發生閃電,天神們下天花之雨,大梵天給與喝彩,在大海內部中有如雨雲雷鳴聲般的大聲音。像這樣,彌蘭王與後宮眾合掌至頭鞠躬後禮敬。

彌蘭王有極度喜悅的心、善破壞慢的心,成為在佛的教說上的堅實者、在三寶上的完全無懷疑者、不剛愎者後,在上座的德性上、出家上與行道上、舉止行為上為極度淨信者、信賴者、無執著者、破壞慢頑固者,如拔出牙的蛇王。他這麼說:「好!那先大德!佛境域的提問已被你回答,在這佛的教說中,除了法將舍利弗上座外,在問題的回答上沒有其他與你等同者。那先大德!請你原諒我的罪過,那先大德!請你記得我為優婆塞,從今天起已終生歸依。」

那時,國王與軍隊一起服侍那先上座後,建立(作)名為彌蘭寺,交與上座後,以四種須要物侍奉那先與一起的百俱胝(十億)比丘。又,以上座的慧得到淨信後,交與兒子王位後,從在家出家,成為無家者後,使毘婆舍那增長後,到達阿羅漢狀態。因為那樣,它被說:

「在世間中被以慧稱讚:以正法的存續所作,

以慧殺疑惑後,賢智者們得到寂靜。

凡以慧在蘊上住立者,在那裡是念無欠缺者,

尊敬者、有差別者,第一者、最上者、無上者。

因此賢智者之人,自己的利益之看見者,

應該全面尊敬有慧者,如對塔廟有敬意般。」

「在錫蘭島都尼城,居住者以都尼為名,

由大上座使之寫後,如所聽聞的使之被善保存。

彌蘭王的提問與,那先的回答,

彌蘭確實是大慧者,那先是善賢智者。

以這個福業,我從這裡到兜率天,

能看見在未來的彌勒,能聽聞最上的法。」

彌蘭的提問已終了。

制作说明

此汉译佛经数据来源于莊春江讀經站,一切相关权利归于译者。

原文是繁体中文,简体版由程序转换,可能会出现转换错误。电子书目录以及经文标题部分可能有一些修改,正文部分与原页面相同,但可能丢失了一部分链接和格式等元数据。

点击经文的汉字标题会打开莊春江读经站的经文原始页面,原始页面有巴利语对照,以及与经文相关的其它经文链接。经文标题里以小数点隔离书籍缩写与数字的是原经号,如:SN.1.1 ,无小数点的是 suttacentral.net 网站风格的经号,如:SN 1.1 ,点击后者这样的经号可以打开含有其它语言译文的网站页面。部分书籍没有整理出对应的经号,已有的经号有可能会有对应错误。若您发现有这样的错误,请联系我,谢谢!

要获取最新制成的电子书,请访问项目主页:https://github.com/meng89/nikaya

若难以下载电子书,或者有对此电子书相关的其它问题,也请联系我: observerchan@gmail.com